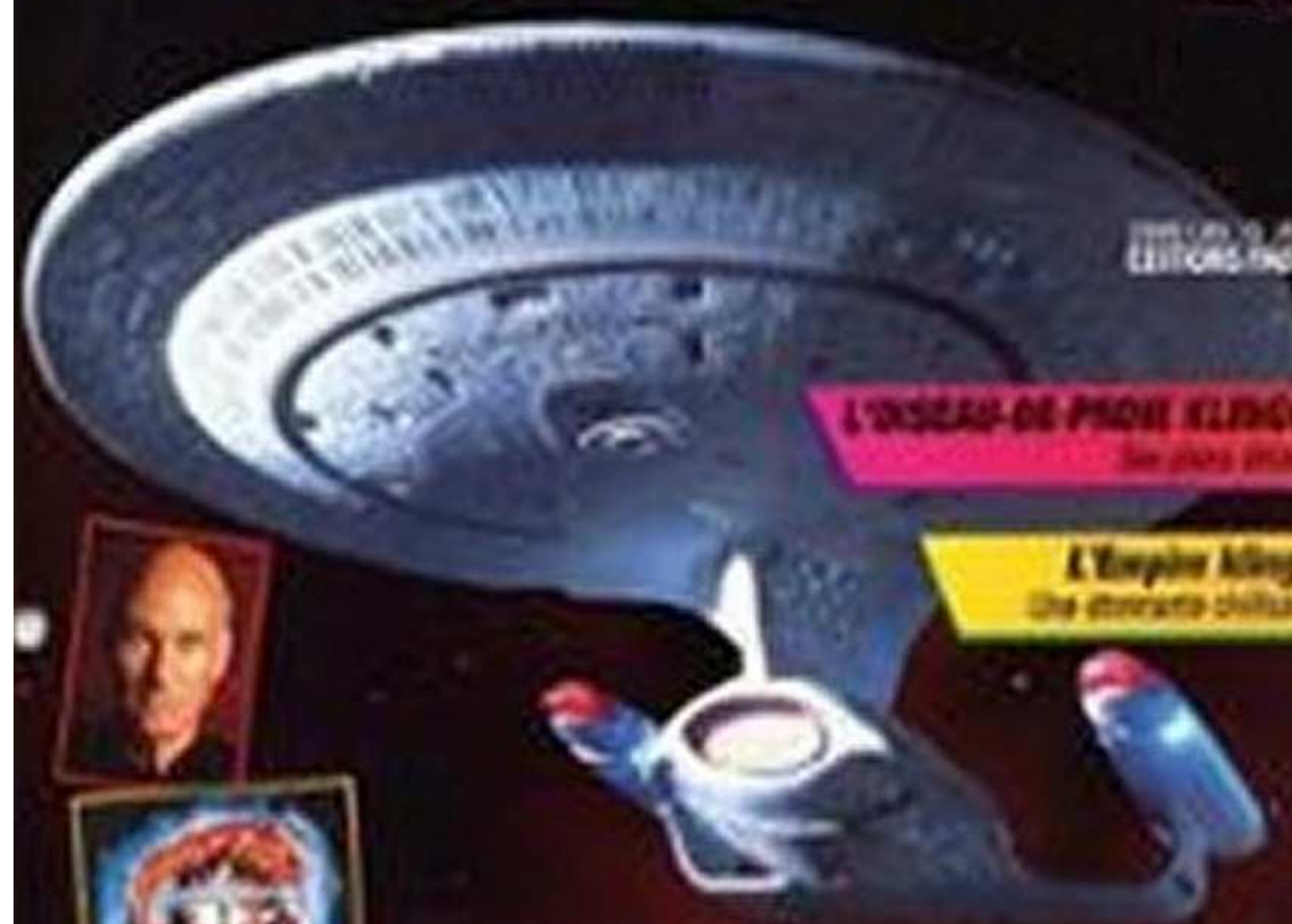


# STAR TREK

LES DOSSIERS OFFICIELS



avec les 9 ans  
Editions France

**L'USSAÏ-DE PROIE KLINGON**

Le plus grand

**L'Empire Klingon**

Le dernier chasseur

**Le développement des Klingons**

depuis toujours

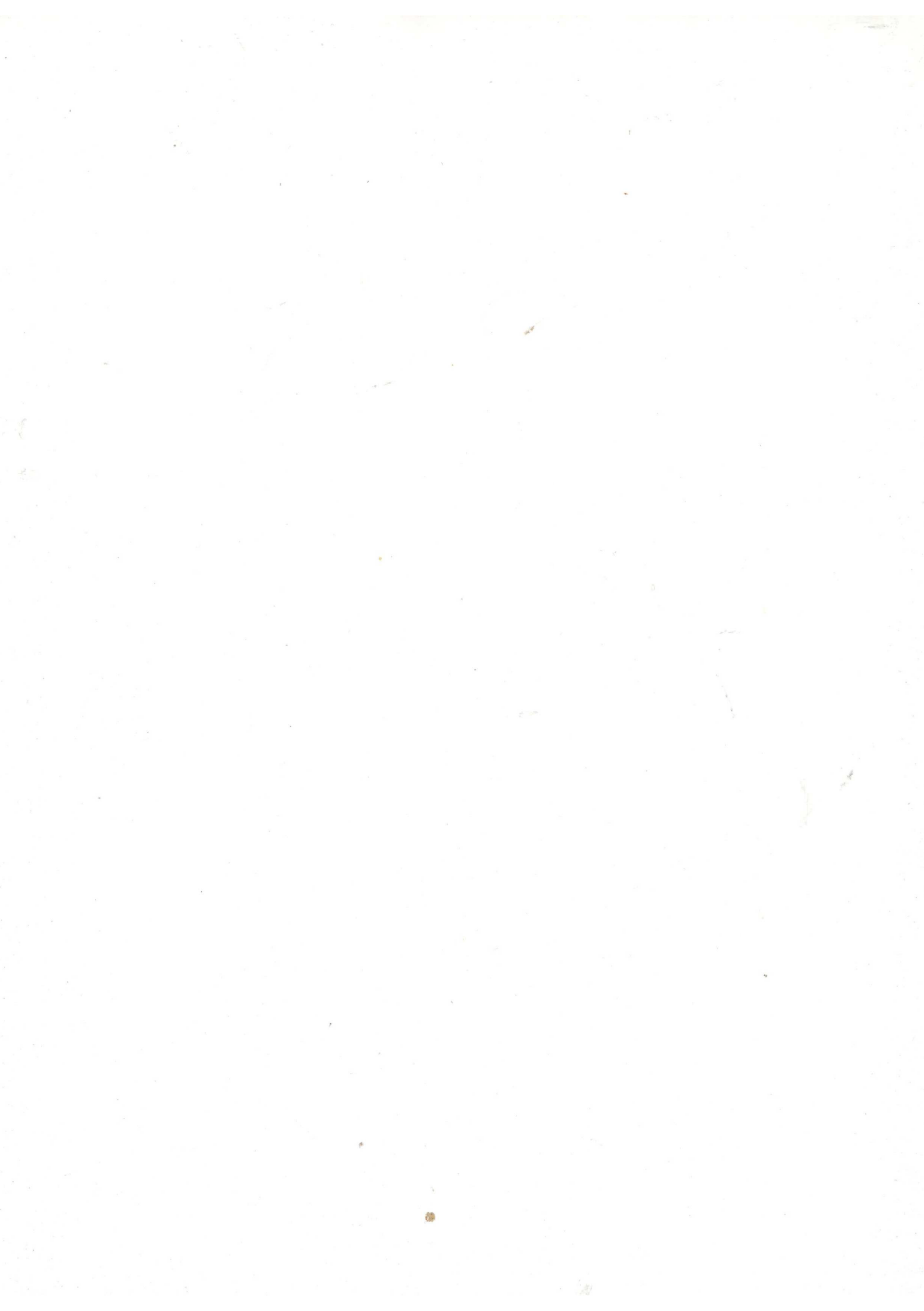
**STAR TREK en 3D de temps**

La 3D est interactive

**U.S.S. ENTERPRISE NCC-1701-D**

Les détails pour les visiteurs

Vaisseaux · Personnages · Histoire · Technologie · Épisodes · Glossaire





# L'Émissaire

Le commandeur Benjamin Sisko, toujours hanté par la mort de sa femme Jennifer lors de l'attaque des Borgs sur Wolf 359, arrive avec son fils sur un lointain avant-poste à l'orée de l'ultime frontière — l'ancienne station minière cardassienne de *Terok Nor*, rebaptisée *Deep Space Nine*.

## « L'ÉMISSAIRE »

Date stellaire 46388.2. À la demande du gouvernement provisoire bajoran, Starfleet a accepté d'assurer une présence de la Fédération dans ce système, à la suite du retrait des forces d'occupation cardassiennes...

**P**endant les six jours qui suivent la date stellaire 43997, le capitaine Jean-Luc Picard, commandant l'*U.S.S. Enterprise NCC-1701-D*, est retenu prisonnier par les sinistres Borgs. Ceux-ci, qui ont modifié l'esprit et l'aspect du capitaine, le forcent à mener une offensive contre la Fédération. L'*U.S.S. Saratoga NCC-31911* est détruit dans cette attaque. L'un des officiers du *Saratoga*, le lieutenant commandeur Benjamin Sisko, parvient à s'échapper avec son jeune fils Jake. Sa femme n'a pas survécu.

### Arrivée sur la station

Trois ans plus tard, Sisko et son fils sont transférés contre leur gré à bord de *Deep Space Nine*, une station spatiale en orbite autour de la planète Bajor. Désormais commandeur, Sisko supervise la remise en état de la station, gravement endommagée sous l'occupation militaire cardassienne.

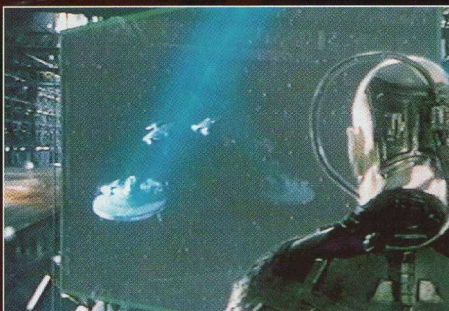
L'équipe de Sisko comprend l'officier en chef des opérations Miles O'Brien, transféré de l'*Enterprise*, et le major Kira Nerys, une Bajorane qui a participé à la lutte de son peuple contre les Cardassiens et qui s'oppose farouchement à l'alliance des Bajorans et de la Fédération. Kira accepte le poste de second, mais elle émet des réserves quant à la présence de la Fédération. En tout état de cause, elle estime qu'en raison des turbulences politiques bajoranes, le nouveau gouvernement — qui a demandé l'assistance de la Fédération — n'a guère d'avenir.

Sisko fait aussi la connaissance d'Odo, l'officier chargé de la sécurité. Ce métamorphe apporte la preuve de ses talents de caméléon lors de l'arrestation d'un voleur Ferengi... qui se trouve être le neveu de Quark, un vieux faire-valoir d'Odo.

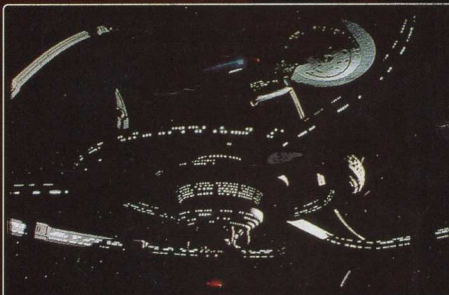
### Tensions

L'*Enterprise* s'arrime à *Deep Space Nine*; l'entretien entre Sisko et Picard est tendue, car le premier rend le second responsable de la mort de sa femme. Non sans brusquerie, Picard indique à Sisko que sa mission à bord de la station est de veiller à ce que les Bajorans rejoignent la Fédération. Sisko assure qu'il fera son travail, mais qu'il pourrait bien démissionner. Les deux hommes se quittent en froid. Sisko, qui craint que les Bajorans ne renoncent à coopérer, rencontre Kai Opaka, la guide spirituelle bajorane. Elle lui révèle que son arrivée a une profonde signification spirituelle, sans lui dévoiler exactement

## À L'ÉCRAN...



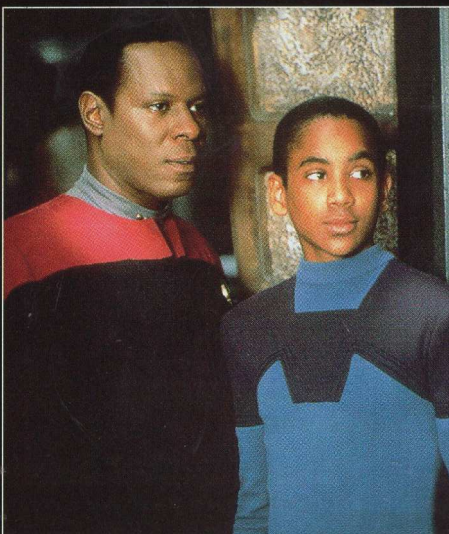
**1** Locutus supervise la destruction de 39 vaisseaux de Starfleet, qui fait 11 000 morts dont Jennifer Sisko.



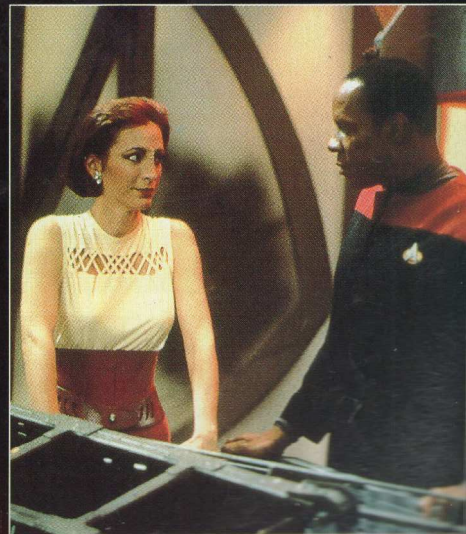
**2** Benjamin Sisko, accompagné de son fils Jake, rejoint sa nouvelle affectation à bord d'une lointaine ex-station minière cardassienne rebaptisée DEEP SPACE NINE.



**3** Le commandeur Sisko et le chef Miles O'Brien évoquent les problèmes que posent les réparations à apporter à la station spatiale cardassienne.



**4** Sisko s'efforce de convaincre son fils Jake que la vie à bord de DEEP SPACE NINE sera une partie de plaisir, mais ni l'un ni l'autre n'en paraît très sûr.



**5** Sisko et son second — Kira Nerys, une Bajorane — abordent le sujet des réticences bajoranes concernant la présence de la Fédération à DEEP SPACE NINE.

## L'Émissaire

laquelle. Elle confie au commander un **globe** à la puissante charge mystique, et l'informe que son destin est de retrouver huit autres globes dérobés par les Cardassiens. Suit une démonstration des pouvoirs du globe : elle s'en sert pour transporter Sisko sur la plage où il a rencontré sa femme pour la première fois.

De retour sur *Deep Space Nine*, Sisko fait la connaissance du médecin, le **Dr Julian Bashir**, et de l'**officier scientifique**, la belle **Jadzia Dax**. Les rapports de Sisko avec cette dernière sont compliqués par le fait que, étant une **Trill**, elle occupe successivement différents corps-hôtes, et qu'une grande amitié la liait à Sisko alors qu'elle vivait dans le corps d'un vieil homme. Sisko lui montre le globe et lui explique qu'ils doivent trouver les huit autres.

### Une visite inopportune

Un vaisseau de guerre cardassien se présente à la station. Son commandant, **Gul Dukat**, tente de se faire remettre le globe par Sisko, qui nie être au courant de l'existence d'un tel objet. Dax et Sisko embarquent ensuite à bord d'un **runabout** pour la proche **Ceinture de Denorios** d'où, pensent-ils, les globes pourraient bien provenir.

Brutalement projetés dans un vortex, ils se retrouvent à 70 000 années-lumière de Bajor. Serait-ce la voie empruntée par les globes pour pénétrer dans leur système ? Sisko et Dax décident alors de repénétrer dans le vortex afin de regagner leur point de départ et d'étudier les implications du phénomène.

### Une halte imprévue

Toutefois, pendant le trajet au sein du vortex, le runabout est mystérieusement amené à se poser sur une planète inconnue, d'où un globe renvoie Dax vers *Deep Space Nine*. Elle y raconte son parcours ; Kira ordonne alors que la station soit déplacée jusqu'à l'entrée du vortex. Odo, qui a été découvert dans la Ceinture de Denorios et ignore ses origines, est particulièrement désireux d'enquêter plus avant.

Seul sur la planète inconnue, Sisko tente de communiquer avec la force régissant les globes, laquelle le considère dans un premier temps comme une menace. Dépourvue de la notion du temps linéaire, cette force oppose à Sisko un barrage d'images issues de son passé, parmi lesquelles se trouvent sa première rencontre avec sa femme et la bataille où elle a péri. Sisko parle aux visions et, peu à peu, une compréhension s'instaure entre la force et lui.

### Disparition

Le chef O'Brien entreprend de placer la station près du vortex, mais le vaisseau de Dukat le précède. Au moment où les Cardassiens pénètrent dans le vortex, celui-ci s'effondre brusquement. L'étrange force a refermé le vortex pour éviter toute nouvelle intrusion, mais elle continue à communiquer avec Sisko – elle lui indique qu'il est pris au piège du temps, qu'il ne peut se dégager du moment où sa femme a été tuée à bord du *Saratoga*. Sisko se rend alors compte que sa douleur l'a empêché d'aller de l'avant. Guidé par la force, il revit les circonstances du drame et parvient ainsi à accepter son deuil.

L'équipage de *Deep Space Nine* est contacté par le chef cardassien **Gul Jasad**, qui les accuse d'avoir détruit le vaisseau

porté disparu. Malgré les dénégations de Kira, Jasad exige la reddition de la station, ce qui contraint Kira à passer à l'attaque.

Mal équipée pour le combat, la station subit de graves dommages. Kira est prête à se rendre lorsque le vortex reparait soudainement : on voit alors le runabout de Sisko remorquer le vaisseau de Dukat et le mettre hors de danger. La bataille cesse aussitôt.

### Un homme transformé

C'est un Sisko transformé qui, de retour à la station, évoque avec Picard les événements des derniers jours, et l'informe de son désir de conserver son poste. Plus tard, Kai Opaka dit à Sisko qu'il sera de nouveau amené à assurer l'avenir des habitants de la station.

### À L'ÉCRAN...



6 Benjamin Sisko et Jadzia Dax s'interrogent sur les origines de l'étrange globe.



7 Odo, le chef de la sécurité, s'intéresse vivement au vortex de la Ceinture de Denorios : c'est là qu'il fut découvert.



8 Le commandeur cardassien Gul Dukat a des visées sur le mystérieux vortex.



9 Sisko simule une partie de base-ball pour expliquer à l'entité qui régit le globe les plaisirs de l'existence dans le temps linéaire.



10 L'entité force Sisko à revivre les événements qui ont causé la mort de sa femme à bord de l'U.S.S. SARATOGA.



11 Sisko est aussi impuissant à sauver sa femme dans la recreation de la scène qu'il le fut trois ans auparavant. Il est temps pour lui de reprendre le fil de sa vie.

### BLOC-NOTES

- ▲ Le nom cardassien de *Deep Space Nine* était **Terok Nor**.
- ▲ Après trois ans à bord de *Deep Space Nine*, Sisko est promu capitaine.
- ▲ Le vortex proche de *Deep Space Nine* confère une grande importance stratégique à la station.



# « EXPLORERS »

Le commandeur Benjamin Sisko a une nouvelle marotte : prouver que les antiques voiliers solaires bajorans sont capables d'effectuer les trajets que leur prête la légende. Pendant ce temps, à bord de *Deep Space Nine*, le Dr Julian Bashir est bien décidé à l'emporter sur une vieille rivale.

« EXPLORERS »

« Je n'ai pas l'intention de passer des années à me rendre sur Cardassia à la voile. Tout ce que je veux, c'est construire l'un de ces navires et prouver qu'il est capable de naviguer dans l'espace. »

— Commander Sisko

Le commandeur Benjamin Sisko, au comble de l'agitation, entreprend de construire la réplique d'un ancien voilier solaire bajoran. Selon la légende, de tels vaisseaux auraient jadis atteint Cardassia. Le chef O'Brien ne croit pas qu'un bâtiment de ce genre puisse naviguer dans l'espace, et ne voit pas comment un vaisseau aussi lent aurait pu effectuer un aussi long parcours.

Sisko décide de gagner la ceinture de Denorios à bord de son voilier, pour prouver que le trajet jusqu'à Cardassia est possible. Pendant ce temps, le Dr Bashir étudie d'arrache-pied : le Dr Elizabeth Lens, seule parmi ses condisciples à avoir fait mieux que lui à la faculté de médecine de Starfleet, doit venir à bord de la station. Cette fois, Bashir ne veut absolument pas être surpassé.

Le commandeur Sisko s'embarque à bord de son voilier bajoran, avec son fils Jake en guise d'homme d'équipage. Bientôt, le navire vogue sur les ondes solaires, tout comme un vrai voilier sur l'océan.

## Complications

Dans le bar de Quark, le Dr Lens passe devant le Dr Bashir en faisant mine de ne pas le voir. À bord du voilier solaire, Sisko et Jake doivent abandonner une voile, après qu'une pièce de mâture a cédé. Malgré cette avarie, ils décident de poursuivre leur voyage.

Le Dr Bashir, en état d'ébriété avancée, évoque sa situation avec le chef O'Brien, fort ivre lui-même. O'Brien dit à Julian qu'il lui faudra faire face au Dr Lens, mais qu'il ferait mieux d'attendre le lendemain matin !

Le bâtiment de Sisko est pris dans un tourbillon de tachyons, qui déchire une autre voile et le fait accélérer en vitesse de distorsion. Lorsque le calme revient, les instruments sont brisés ; Sisko n'a aucun moyen de savoir où il se trouve. Gagné par l'abatement, il envoie un message à *Deep Space Nine*.

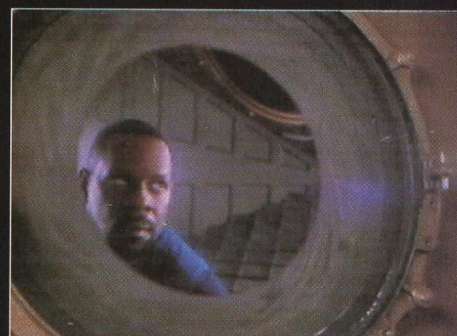
Chez Quark, Bashir affronte le Dr Lens. Elle se montre très surprise : des années auparavant, elle l'a confondu avec quelqu'un d'autre, et l'a toujours pris pour un Andorien.

Gul Dukat adresse ses félicitations à Sisko : le tourbillon de tachyons a mené le voilier jusqu'à Cardassia, ce qui montre que le voyage légendaire était possible.

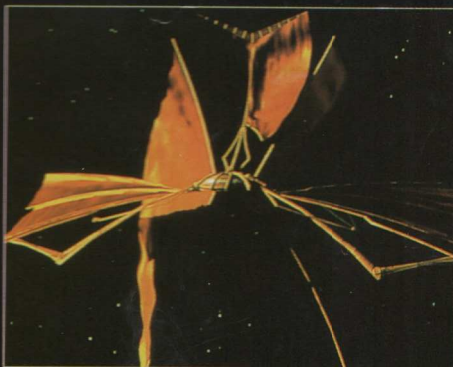
## À L'ÉCRAN...



1 Au bar de Quark, Dax annonce au Dr Bashir que l'U.S.S. LEXINGTON et son médecin-chef, le Dr Elizabeth Lens, arrivent à la station.



2 Sisko tient à réaliser son voilier à l'aide d'outils bajorans d'époque. Sa seule concession à la technologie moderne : un filet gravitationnel.



3 Le navire de Benjamin Sisko quitte DEEP SPACE NINE. Certes petit, primitif et peu puissant, il se rattrape par son élégante beauté.



4 Pris dans un tourbillon de tachyons, le vaisseau est porté jusqu'à une vitesse de distorsion. Les Sisko père et fils s'accrochent désespérément à la vie.



5 Bashir découvre que le Dr Lens ne le hait point : elle le prenait simplement pour un Andorien, à cause d'une méprise survenue des années auparavant.



6 Gul Dukat félicite Sisko pour son exploit. Les Cardassiens avaient récemment mis au jour des preuves de la présence de voiliers bajorans sur Cardassia.

## BLOC-NOTES

Huit cents ans avant Sisko, les Bajorans utilisaient des voiliers solaires comme le sien.



# « Family Business »

Elle a enfreint la loi ferengie en faisant des bénéfices, en portant des vêtements, en parlant aux hommes. Elle, c'est la mère et le pire cauchemar de Quark ! S'il ne parvient pas à la convaincre de signer une confession, il perdra tout ce qu'il a.

« FAMILY BUSINESS »

« Tu te souviens comme les autres enfants se moquaient de nous à cause d'elle ? Ta mère ne mâche pas ta nourriture, ta mère parle à des étrangers. On aurait dit qu'elle faisait tout pour qu'on ait honte... Et notre père : pas étonnant qu'il n'ait jamais fait de profit, il était trop occupé à se faire du souci à son propos. »

– Quark

**Q**uark est horrifié : Brunt, représentant de l'Administration du commerce ferengi, vient fermer son bar. Il semble que la mère de Quark, Ishka, ait violé la loi ferengie en faisant des profits.

Quark et Rom rentrent chez eux, sur Ferenginar, où ils ont trois jours pour obtenir d'Ishka une confession – faute de quoi elle sera vendue en quasi-esclavage, et Quark devra payer de lourdes réparations. Ishka ne se montre guère coopérative ; non seulement elle refuse de se confesser, mais elle brise un autre tabou ferengi en portant des vêtements, ce qui est interdit aux femmes de ce peuple.

Quark est outré ; Rom lui-même, pourtant très proche de sa mère, ne parvient pas à obtenir d'elle qu'elle reconnaisse ses torts.

## Les lobes

Quark découvre qu'Ishka a gagné davantage que l'Administration ne le croyait. Même s'il vendait tous ses biens, cela ne constituerait pas une réparation suffisante. Quark et Ishka s'opposent violemment. Ishka critique feu son mari, Keldar. C'en est trop pour Quark, qui s'en va en furie, bien décidé à la livrer aux autorités. Rom tente de l'en empêcher. Les deux frères se battent. Ishka s'interpose, et Quark s'en va.

Rom rattrape Quark dans la Tour du commerce. Il lui présente la proposition d'Ishka : elle partagera les profits avec lui. Quark revient chez sa mère, pour s'apercevoir que Rom lui a menti. Avant que la situation ne dégénère, Rom force Ishka et Quark à s'asseoir pour parler calmement de la situation. Ishka assure Quark de son amour et accepte de faire ce qu'il voudra.

Brunt vient recueillir la confession d'Ishka. Quark le soudoie pour qu'il garde le secret sur toute l'affaire, puis repart pour Deep Space Nine. Il ignore qu'Ishka n'a dévoilé qu'un tiers environ de ses profits.

## BLOC-NOTES

L'Administration du commerce ferengi découvre une petite partie seulement des profits réalisés par Ishka : trois lingots de latinum.

La loi ferengie interdisant aux femmes de voyager, Ishka ne s'est jamais rendue dans le bar de Quark.

## À L'ÉCRAN...



1 Représentant de l'Administration du Commerce ferengi, Brunt a une mauvaise surprise pour Quark et Rom : leur mère, Ishka, a enfreint la loi.



2 Ishka est féministe dans une société ferengie dominée par les hommes. Elle porte des vêtements, parle aux étrangers et va jusqu'à faire des profits.



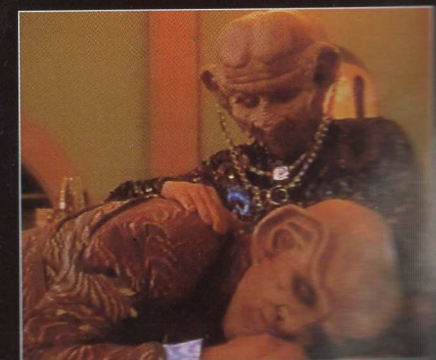
3 Quark est stupéfait de l'ampleur des profits réalisés par sa mère. Elle a bien mieux réussi que son défunt mari, voire que Quark lui-même.



4 Rom est en désaccord avec son frère. Les deux Ferengis se battent. Ishka doit intervenir pour mettre un terme à l'affrontement.



5 Dans la Tour du commerce ferengi, Quark s'apprête à dénoncer sa mère ; la coutume ferengie lui imposera de payer des réparations.



6 Après avoir dit à Quark combien elle l'aime, Ishka accepte de donner ses profits à l'Administration, afin de ramener la sérénité dans la famille.



# Babel

Le chef Miles O'Brien est épuisé : il travaille jour et nuit pour remédier aux problèmes sans fin qui assaillent *Deep Space Nine*. Il a enfin l'occasion de réparer certains des répliqueurs... Mais l'opération a pour effet de libérer un virus mortel au sein de la station.

JOURNAL DE LA STATION  
DATE STELLAIRE 48423.7

«Près de 60% de la population de DS9 a contracté le virus de l'aphasie. Nous avons mis en route une procédure de quarantaine et conseillons à tous les vaisseaux en approche de se tenir à distance de la station, jusqu'à nouvel ordre.»

**A**u centre de contrôle, le chef Miles O'Brien se met soudain à bredouiller des paroles incohérentes. Inquiet, il va consulter le Dr Bashir ; celui-ci lui annonce qu'il souffre d'aphasie, mais ne parvient pas à identifier de cause physique à cette affection. A sa grande stupéfaction, Jadzia Dax est à son tour atteinte du même mal. Bashir découvre que l'aphasie est due à un virus, qui bientôt se propage à travers la station. Sisko décide alors de placer *Deep Space Nine* en quarantaine. En retraçant le parcours effectué par le chef O'Brien, le major Kira trouve, dissimulé dans un répliqueur, un mystérieux dispositif. A l'analyse, Bashir comprend que la présence du virus résulte d'un complot *bajoran* : la maladie devait frapper les *Cardassiens*. La seule chance de parvenir à l'enrayer serait de retrouver celui qui a installé l'appareil, il y a dix-huit ans – on apprendra qu'il s'agit de Dekon Elig.

## Des mesures drastiques

Tandis que Kira s'efforce de trouver Dekon Elig, l'état de Miles O'Brien s'aggrave. Bashir se rend compte que, faute d'antidote, le chef mourra dans les douze heures. La situation est sombre. Dekon est mort, et Bashir, infecté lui aussi, doit bientôt cesser le travail.

Kira parvient finalement à localiser l'assistant de Dekon, *Surmak Ren*, mais celui-ci refuse de lui parler. Kira prend alors les commandes d'un *runabout* et l'enlève. Pendant ce temps, Quark et Odo, les seuls à n'être pas atteints par le virus, sont contraints de traiter avec le capitaine d'un vaisseau cargo qui, pris de panique, tente de quitter la station. Il a mis ses moteurs en marche alors qu'il était encore arrimé, ce qui a bloqué les crampons d'amarrage. Son vaisseau risque une rupture du noyau de distorsion qui détruirait la moitié de la station.

À bord du *runabout*, Surmak déclare à Kira qu'il n'a pas d'antidote. Lorsqu'elle lui rappelle qu'il est atteint à son tour par le virus, il décide de collaborer. Grâce aux notes de Bashir, Surmak réussit à mettre au point un antidote. Aidé de Quark, Odo parvient à déverrouiller manuellement les crampons : le cargo quitte la station et explose sans provoquer d'autres dommages. Les deux crises sont résolues.

## BLOC-NOTES

Dans un premier temps, le virus de l'aphasie se transmet par les aliments, mais bientôt la propagation s'effectue dans l'air. La maladie devient alors encore plus contagieuse.

## À L'ÉCRAN...



1 Le chef O'Brien inspecte les répliqueurs d'aliments, qui figurent parmi les innombrables appareils, machines et systèmes de DEEP SPACE NINE nécessitant son attention.



2 Au lieu d'attendre que O'Brien ait réparé le répliqueur de son bar, Quark détourne de leur usage des puces informatiques afin de neutraliser sa machine en panne et d'exploiter les répliqueurs principaux de la station.



3 Le Dr Bashir s'inquiète de l'épidémie d'aphasie qui frappe la station. Sisko prend la décision de placer la station en quarantaine.



4 Si Dekon Elig, qui a introduit le virus dans la station, n'est pas retrouvé, les victimes périront. Le major Kira réussit à retrouver la trace de l'assistant de Dekon, Surmak Ren.



5 Surmak Ren refuse tout d'abord d'apporter son aide, mais change d'avis après avoir été enlevé par Kira. Désormais infecté par le virus, il est contraint de participer à la mise au point d'un antidote.



6 Un vaisseau qui tente de s'échapper est menacé d'une rupture de noyau de distorsion. Odo parvient à le libérer et à le repousser dans l'espace, où il explose sans autres conséquences dommageables.



# La Poursuite

« LA POURSUITE »

« Commander, les senseurs détectent des taux de neutrinos élevés... quelque chose est en train de traverser le vortex. »

– Kira à Sisko

*Deep Space Nine* reçoit son premier visiteur en provenance du quadrant Gamma : celle du mystérieux Tosk, qui de toute évidence est en fuite. Bientôt engagé dans un jeu mortel, le chef O'Brien se trouve opposé aux pratiquants d'un « sport » que la plupart des civilisations jugeraient abominable.

Un étrange spationef surgit du vortex. Il a visiblement des ennuis, aussi le chef O'Brien propose-t-il de téléporter à bord de la station son seul occupant, qui ne veut pas quitter son astronef. O'Brien parvient à placer le bâtiment en sûreté, puis Sisko l'envoie faire la connaissance du visiteur.

Parvenu à bord, O'Brien ne trouve pas trace du pilote. Il explique qu'il est venu apporter de l'aide : l'inconnu, Tosk, surgit alors de nulle part. Très nerveux, il veut réparer son vaisseau et repartir le plus vite possible, mais O'Brien, qui a besoin de sommeil, le ramène à la station.

O'Brien ne se fie guère à son hôte – celui-ci refuse d'évoquer sa situation – tout en étant persuadé qu'il n'a pas d'intentions malveillantes. Pourtant, Odo le surprend en train d'essayer de s'introduire par effraction dans l'arsenal. Placé en détention, Tosk refuse de s'expliquer sur ses actes et demande à O'Brien de le laisser mourir avec honneur.

## Les chasseurs

Peu après, un autre vaisseau franchit le vortex. Il vient rapidement à bout des boucliers de la station, puis trois humanoïdes lourdement armés se téléportent à bord. Une fusillade éclate ; les étrangers partent à la recherche de Tosk. Lorsqu'ils le trouvent, l'un d'eux entre en contact avec son spationef : la chasse est terminée.

L'étranger révèle que Tosk a été élevé pour être chassé, et que, s'il était capturé vivant, ce serait pour lui une humiliation suprême. Sisko accepte à contrecœur de remettre Tosk aux chasseurs, en indiquant à O'Brien qu'il ne peut rien faire à moins que Tosk ne demande asile à bord de la station.

Lorsque le chasseur arrive pour emmener Tosk, O'Brien insiste pour les escorter. Au passage d'un sas, le chasseur est foudroyé par une décharge d'énergie ; O'Brien aide Tosk à s'enfuir.

Odo s'apprête à interpellier O'Brien, mais Sisko déclare qu'il n'y a pas d'urgence. Pendant ce temps, les chasseurs viennent chercher Tosk, qui parvient à prendre le dessus et à leur échapper.

## À L'ÉCRAN...



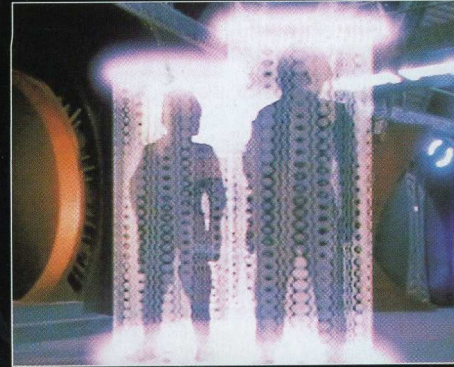
1 Le vortex s'ouvre pour laisser passer un vaisseau. Son pilote, seul à bord, est le premier visiteur de DEEP SPACE NINE venu du quadrant Gamma.



2 L'occupant du spationef, Tosk, est à l'évidence dans une situation difficile. O'Brien lui offre son aide, mais Tosk veut seulement réparer son appareil et repartir.



3 Surpris par Odo pendant qu'il tentait de s'introduire dans l'arsenal et placé en détention, Tosk refuse d'exposer la situation à Sisko.



4 D'autres arrivants du quadrant Gamma se présentent à la station. La situation s'éclaircit. Ce sont des chasseurs, et le malheureux Tosk est leur proie.



5 Alors qu'il tente de partir en emmenant Tosk, l'un des chasseurs est frappé par une brutale décharge d'énergie au passage d'un sas. Tosk s'évade.



6 Tosk, qui part vers la liberté, demande à O'Brien de l'accompagner, mais l'ingénieur-chef préfère la vie à bord de DEEP SPACE NINE.

## BLOC-NOTES



Sisko ayant exprimé sa préoccupation, les chasseurs acceptent de restreindre à l'avenir leurs activités au quadrant Gamma.



Les règles de la chasse interdisent à Tosk de demander de l'aide ou même d'expliquer sa situation.





# Le Maquis 1<sup>re</sup> partie

La Fédération et l'Union cardassienne ont peut-être conclu la paix, mais les termes du traité ne conviennent pas à tous — et notamment pas aux colons qui vivent dans la Zone démilitarisée.

Les colons cardassiens reçoivent des armes : c'en est trop pour leurs homologues des anciens mondes de la FUP.

« LE MAQUIS »

« Je le connaissais. Bill Samuel était paysan. Il a cultivé sa terre pendant vingt ans. Il a élevé deux enfants sur cette terre. Et la Fédération lui a dit qu'il devait tout laisser aux Cardassiens. Eh bien, ça, il ne le voulait pas.»

— Calvin Hudson

Un vaisseau de fret cardassien, le **Bok'Nor**, explose en quittant *Deep Space Nine*. Au même moment, un vieil ami de Sisko, Calvin Hudson, arrive à la station pour se plaindre du traité instituant la Zone démilitarisée, par trop favorable aux Cardassiens.

Sisko regagne ses quartiers.

Il y trouve Gul Dukat, venu lui démontrer — officieusement — que des citoyens de la Fédération sont responsables de l'attentat contre le **Bok'Nor**. Sisko et Dukat se rendent en *runabout* dans la Zone démilitarisée, où il apparaît que les colons se considèrent en état de guerre.

Durant un repas, Sakonna, une Vulcaine, dit à Quark quelle désire acheter des armes.

## Hostilités

Sisko et Dukat arrivent dans une colonie de la Fédération; Hudson y parle de l'attaque avec Gul Evек, qui soutient que les Cardassiens n'ont fait que se défendre. Ses dires sont étayés par l'enregistrement d'une confession, celle de William Samuels : cet agriculteur avoue avoir détruit le **Bok'Nor**. Selon Evек, Samuels s'est ensuite donné la mort. Hudson pense que les Cardassiens essaient d'effrayer les colons de la Fédération pour les chasser de la région, et que, en violation du traité, ils arment les colons cardassiens.

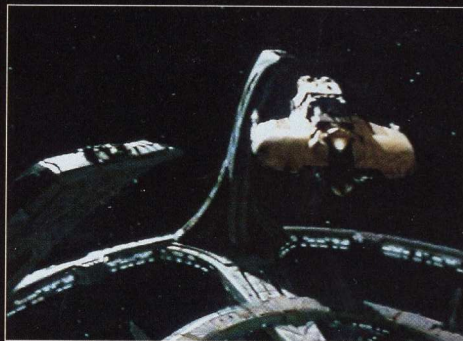
Lors du retour vers *Deep Space Nine*, Dukat nie avoir eu connaissance des livraisons d'armes. À bord de la station, O'Brien annonce à Sisko qu'il a eu confirmation du fait : le **Bok'Nor** a été détruit par un dispositif provenant de la Fédération.

Cette nuit-là, Sakonna et un groupe de colons enlèvent Dukat avant de s'enfuir à bord d'un cargo. Alors que Sisko se lance à leur poursuite, Kira reçoit d'un groupe de rebelles, le Maquis, un message revendiquant l'enlèvement. Sisko pourchasse le cargo jusqu'à un astéroïde situé dans les **Badlands**, où les officiers de la Fédération se trouvent bientôt encerclés par les membres du Maquis. Leur chef s'avance : il s'agit de Calvin Hudson.

## BLOC-NOTES

Calvin Hudson était à l'Académie de Starfleet avec Benjamin Sisko, où ils étaient amis. Hudson a aussi connu Curzon Dax, mais il n'avait jamais rencontré Jadzia avant de se rendre sur *Deep Space Nine*.

## À L'ÉCRAN...



1 Le vaisseau cargo BOK'NOR quitte DEEP SPACE NINE. Quelques secondes plus tard, il explose, détruit par un paysan qui veut se venger des Cardassiens.



2 Calvin Hudson, vieil ami de Sisko, se présente à bord de la station. Il est mécontent des termes du traité créant la Zone démilitarisée.



3 Sisko veut savoir la vérité au sujet de l'attaque terroriste contre le BOK'NOR. Selon le témoignage de Dukat, le cargo a été détruit par des citoyens de la Fédération.



4 Gul Dukat est enlevé à bord de DEEP SPACE NINE. Miles confirme que les actes terroristes sont le fait de colons de la Fédération.



5 Durant sa captivité, Dukat s'en prend à Sakonna. Il sera finalement emmené sur un astéroïde des Badlands. Sisko s'est lancé aux trousses des ravisseurs. L'identité du groupe responsable de la destruction du BOK'NOR, le Maquis, est révélée dans un message capté à la station par le major Kira.



6 Calvin Hudson se révèle être le chef du Maquis, groupe d'anciens colons de la Fédération refusant les termes injustes du traité cardassien.



# Le Maquis 2<sup>e</sup> partie

Le Maquis a un objectif et les moyens de combattre. La Fédération Unie des Planètes s'oppose tout autant que les Cardassiens à ses actes. Même si Benjamin Sisko n'envisage pas de se joindre à eux, Calvin Hudson et les colons rebelles n'ont aucune intention de céder.

**H**udson tente de convaincre Sisko de rejoindre le Maquis. Devant son refus, les rebelles assomment son groupe. À bord de *Deep Space Nine*, Odo arrête Quark, qui lui avoue avoir vendu des armes à Sakonna. Le légat Parn, représentant du Commandement central cardassien, vient annoncer à Sisko que Dukat était impliqué dans un complot visant à armer les colons cardassiens et que, pour ce qui concerne Cardassia, Dukat est mort.

O'Brien parvient à découvrir où le cargo a emmené Dukat. Un détachement de *Deep Space Nine* le libère et fait plusieurs prisonniers parmi les membres du Maquis, dont Sakonna.

Apprenant que le Commandement central l'a trahi, Dukat propose son aide : il indique que les Cardassiens font appel aux Xépolites pour introduire des armes de contrebande dans la Zone démilitarisée. Un cargo xépolite est intercepté ; Dukat contraint son commandant à lui remettre sa cargaison d'armes.

## Épreuve de force

Quark convainc Sakonna du caractère illogique de la position du Maquis, qui rend la paix très coûteuse. Elle révèle alors des détails d'un plan du Maquis, qui a l'intention d'attaquer un dépôt d'armes cardassien secret ; elle connaît la date de l'opération, mais ignore où elle aura lieu.

Sisko repart vers la Zone démilitarisée. Arrêté par Hudson et plusieurs membres du Maquis en armes, il annonce aux colons qu'il est au courant de leur plan, et ajoute qu'il a mis fin à la contrebande d'armes. Hudson rétorque qu'il est trop tard : la guerre a déjà commencé.

Dukat découvre où se situe le dépôt. Lorsque les rebelles passent à l'attaque, trois *runabouts* les y attendent. À l'issue d'un échange de tirs nourri, il ne reste plus que Sisko et Hudson. La bataille se poursuit. Les moteurs de Sisko sont gravement endommagés. Sourd aux exhortations de Dukat, qui a pris place à bord de son *runabout*, Sisko refuse de tirer sur Hudson. Ce dernier envoie un message d'adieu et regagne la Zone démilitarisée. Le Maquis est loin d'avoir dit son dernier mot...

## BLOC-NOTES



Les armes de Calvin Hudson sont neutralisées à la suite de l'échange de tirs avec Sisko. Si celui-ci l'avait attaqué, il n'aurait pu répliquer.

## À L'ÉCRAN...



**7** Sisko ne se laisse pas convaincre par les arguments de Hudson concernant le Maquis. Alors les rebelles l'assomment, lui et son détachement.



**8** De retour à la station, Sisko apprend que l'amiral Nechayev est venue le voir. Avant de lui parler, Sisko confie à O'Brien la mission de localiser le Maquis.



**9** Sakonna tente vainement d'opérer une fusion mentale avec Dukat. Celui-ci raille les membres du Maquis en leur disant que, à Cardassia, on sait faire parler les captifs.



**10** De retour à bord de DS9, Dukat savoure un bon repas. Il s'enquiert des rebelles faits prisonniers et signale à Sisko que, selon la loi cardassienne, les accusés sont considérés comme coupables.



**11** Quark demande à Sakonna combien elle est prête à payer pour la paix, en citant la troisième Règle de l'Acquisition : « Ne dépense jamais plus qu'il ne le faut pour une acquisition. »



**12** Benjamin Sisko pourrait tuer Calvin Hudson ou désemperer son vaisseau spatial. Il choisit de laisser s'enfuir celui qui, dans le passé, fut un bon ami et un bon officier.



# Dax

Un envoyé spécial de **Klaestron IV** lance un mandat d'extradition à l'encontre de **Jadzia Dax**, accusée de crimes commis trente ans plus tôt par **Curzon Dax**. Le commandeur **Sisko** est bien décidé à prouver que **Jadzia** ne peut être tenue pour responsable des actes d'un hôte précédent.

**JOURNAL DE LA STATION**  
DATE STELLAIRE 46910.1

« Le chef O'Brien a escorté sa femme qui rentrait sur Terre pour fêter les cent ans de sa mère. Dans l'intervalle, nous essayons de maintenir cette station en état de marche. »

**A** lors qu'après un dernier verre avec **Julian Bashir** elle réintègre ses quartiers, **Jadzia Dax** est enlevée par trois mystérieux étrangers. **Julian** se porte à son secours, mais il est assommé. Dès qu'il reprend connaissance, il contacte les Opérations ; **Sisko** met la station en état d'alerte. Les ravisseurs gagnent un vaisseau qui les attendait, mais le **major Kira** se sert de rayons tracteurs pour les ramener au hangar d'arrimage 6, où **Odo** se porte à leur rencontre.

Le chef du groupe, qui se présente comme **Ilon Tandro**, envoyé spécial de **Klaestron IV**, affirme avoir arrêté Dax en vertu d'un mandat en bonne et due forme ; elle est accusée de trahison et du meurtre du père de **Tandro** : un traité liant la **Fédération** à **Klaestron** autorise l'extradition.

## Accusée de meurtre

**Tandro** soutient que **Dax** est responsable de la mort du **général Ardelon Tandro**, survenue trente ans auparavant. **Sisko** répond que ces faits devaient concerner **Curzon**, hôte précédent du symbiote **Dax**, qui se trouvait alors sur **Klaestron IV**, en proie à une guerre civile, en tant que médiateur de la **Fédération**. **Ilon Tandro** assure également que **Curzon** a trahi le gouvernement de **Klaestron** au profit des rebelles. **Sisko** ne peut croire que son vieil ami **Curzon** ait été un meurtrier ou un espion. Pourtant, lorsqu'il parle à **Jadzia**, celle-ci ne semble pas souhaiter son aide.

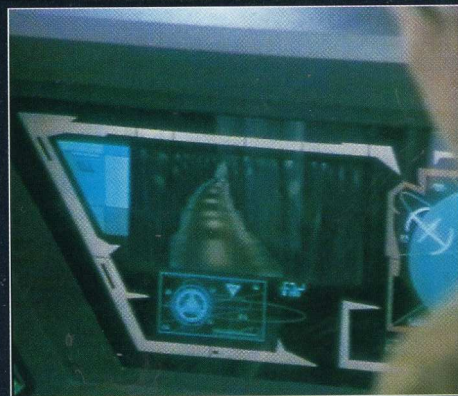
**Sisko** soupçonne que, si **Tandro** a essayé d'enlever **Jadzia** plutôt que de présenter simplement son mandat d'arrêt, c'est parce que **Deep Space Nine** est techniquement **bajorane** : or aucun traité ne lie **Bajor** et **Klaestron IV**. **Sisko** en conclut qu'un procès en extradition devra se tenir avant que **Dax** soit éventuellement remise à **Tandro**. **Odo** se rendra sur **Klaestron IV** pour en savoir davantage.

L'audience s'ouvre sous la présidence d'une **Bajorane** centenaire. **Tandro** déclare : « L'accusé **trill**, quelle que soit son apparence présente, fut et demeure un officier de la **Fédération** qui a commis des crimes capitaux sur notre planète. » **Sisko** rétorque que le mandat porte le nom de **Curzon Dax**, aujourd'hui décédé, et non de **Jadzia** qui, il y a trente ans, n'était pas même née. L'individu que **Tandro** veut extraditer n'est plus : **Sisko** met **Tandro** au défi de prouver

## À L'ÉCRAN...



1 Alors que **Jadzia Dax** regagne ses quartiers après un dernier verre sur la Promenade, trois hommes se saisissent d'elle.



2 Les ravisseurs semblent bien connaître la disposition des lieux, et même les codes de sécurité.



3 **Ilon Tandro** est porteur d'un mandat d'extradition visant **Jadzia Dax**. Elle est accusée de trahison et de meurtre.



4 **Odo** part pour **Klaestron IV** dans le but d'en savoir plus sur les accusations portées contre **Dax**.



5 **Bajor** ne reconnaît pas le traité d'extradition entre la **Fédération** et **Klaestron IV** ; un juge aura à instruire cette affaire et à prendre une décision.



6 Le docteur **Bashir** doit prouver que **Jadzia** est un individu différent de **Curzon**, mais les changements sont difficiles à définir.



## Dax

le contraire. Le juge est du même avis que Sisko ; avant d'accorder l'extradition, elle veut être convaincue que la personne qui fait l'objet du mandat est la même que celle qui est à présent devant elle.

Lors d'une interruption de séance, Sisko donne à Bashir l'instruction de réunir toutes les données médicales indiquant que Cuzon et Jadzia sont deux êtres distincts. Il veut prouver que les hôtes **trills** ne sont pas responsables des actes de leurs prédécesseurs.

Sur Klaestron IV, Odo se rend auprès de la veuve du général, **Enina Tandro**. Celle-ci insiste : Curzon Dax n'a eu aucune part dans la mort de son mari ; elle a le sentiment que son fils est obsédé par la disparition d'un père qu'il n'a jamais connu. La seule « preuve » dont dispose Ilon de ce crime est qu'une transmission secrète a été établie entre le Q. G. militaire de Klaestron et le camp ennemi. Cette communication identifiait avec précision la route que le général suivrait pour aller de la capitale au front. Pris en embuscade, il a été enlevé et tué. Enina révèle à Odo que seuls cinq individus, y compris son mari, connaissaient ce trajet. Son fils a établi l'endroit où chacun d'eux se trouvait au moment de la transmission ; chacun d'eux... sauf Curzon.

Odo remercie Enina de son aide, puis lui apprend que Curzon Dax est mort deux ans auparavant. Le Dax que son fils tente d'extrader est Jadzia, une femme de 28 ans. Enina en est visiblement troublée.

### La symbiose expliquée

L'audience se poursuit. Le juge demande à Bashir si le symbiote trill peut être transféré sur Klaestron IV pour y comparaître, Jadzia demeurant à bord de *Deep Space Nine*. Julian répond que c'est impossible : hôte et symbiote sont interdépendants, et l'un ne peut survivre sans l'autre. Il indique ensuite que les ondes cérébrales de Curzon et de Jadzia diffèrent nettement, ce qui montre qu'il s'agit de deux individus distincts. Tandro demande alors à Bashir si le tracé correspondant aux ondes du symbiote a changé depuis son union avec le nouvel hôte, le médecin doit reconnaître qu'il n'en est rien.

Dans le cadre de son enquête, Odo est amené à étudier des relevés de communications datant de trente ans. Ils montrent que des transmissions ont été effectuées entre le bureau de Curzon Dax et le domicile de Tandro, certaines ayant eu lieu alors que le général était au front. Il semble

que Dax et la femme du général aient eu une liaison, ce qui fournirait un mobile pour le crime.

L'audience reprend. Enina Tandro arrive à bord de *Deep Space Nine*. Elle avoue que Curzon Dax était dans sa chambre au moment de la communication traîtresse. Lorsque le général a eu vent de cette liaison, il a tenté de trahir les deux adultères, et les rebelles l'ont tué. Une fois la vérité

révlée, Tandro se désiste de son mandat.

Jadzia et Enina ont finalement l'occasion d'avoir un entretien. Dax déclare à la veuve qu'elle a pensé ne pas devoir révéler la liaison secrète. « Il y a encore en moi une part de Curzon qui se rappelle vos liens », ajoute-t-elle. Enina lui dit que nul n'a besoin d'apprendre la vérité sur Klaestron IV ; ainsi, son peuple continuera de chérir le souvenir du général.

### À L'ÉCRAN...



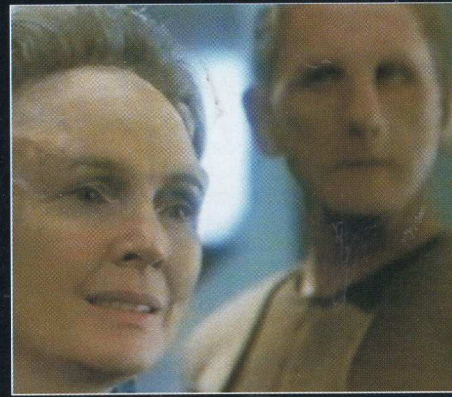
**7** Le major Kira ainsi que d'autres amis et collègues de Jadzia Dax apportent leur témoignages. Il semble que seule Jadzia elle-même répugne à voir la vérité éclater.



**8** Le ministre trill Selin Peers présente l'affaire sous un angle nouveau. Il confirme que Jadzia, par le truchement du symbiote Dax, a des souvenirs des temps partagés avec les hôtes précédents.



**9** Enina Tandro, la veuve du général, ne partage pas la soif de vengeance de son fils. Elle le juge obsédé par un père qu'il n'a pas connu. Il veut à tout prix connaître la vérité à son sujet.



**10** Enina est troublée d'apprendre que Curzon Dax est mort et que la personne que son fils traque est une jeune femme. Elle accepte de se rendre à bord de DEEP SPACE NINE pour qu'éclate la vérité.



**11** Enina avoue à son fils que Curzon et elle avaient une liaison ; s'il n'a pas d'alibi, c'est qu'au moment des faits il se trouvait avec elle.



**12** Jadzia indique à Enina qu'elle a conservé le souvenir des sentiments de Curzon. Elle a estimé ne pas devoir rendre publics les détails de la liaison d'Enina.

### BLOC-NOTES

**A** Sisko se souvient de Curzon : « Il m'a enseigné l'art, les sciences, la diplomatie. Le sens de l'honneur que je puis posséder aujourd'hui, c'est lui qui l'a éveillé. »

**A** Jadzia Dax est titulaire de diplômes en exobiologie, en zoologie, en astrophysique et en exoarchéologie, tous obtenus avec les félicitations du jury avant son union avec le symbiote.



# L'Implant

Le Dr Julian Bashir découvre un implant cardassien dans le cerveau de Garak. Dans sa tentative désespérée pour sauver la vie de son mystérieux ami, il se trouve projeté dans un monde extraordinaire d'espionnage et de contre-espionnage.

## « L'IMPLANT »

« Je ne fais preuve d'aucune indulgence... Garak ne mérite pas une mort rapide. Au contraire : je veux que sa vie soit longue et misérable. Je veux qu'il vieillisse à bord de cette station, entouré de gens qui le haïssent et sans aucun espoir de retour. »

— Enabran Tain

Le Dr Bashir est inquiet : son ami Garak, de toute évidence souffrant, refuse son aide et préfère traiter des affaires avec Quark. Mais la douleur devient bientôt trop forte pour le Cardassien, qui perd connaissance. Bashir découvre que Garak a dans le cerveau un mystérieux implant. Quelques heures plus tard, il assiste avec Odo à une communication entre Quark et un ami cardassien. Dès que ce dernier apprend ce que veut Quark, il coupe la transmission, effrayé par l'Ordre de l'Obsidienne – la police secrète de Cardassia.

Sous la pression, Garak apprend au médecin que l'implant lui a été remis par Enabran Tain, chef de l'Ordre de l'Obsidienne. Ce dispositif est conçu pour l'aider à résister à la torture, en libérant des endorphines qui inondent son cerveau de plaisir. Garak explique qu'il a été exilé pour avoir tué un Cardassien, et que sa vie à bord de *Deep Space Nine* est si déplaisante qu'il a décidé d'activer l'implant. Après deux années d'usage permanent, le mécanisme est en train de tomber en panne : Garak va en mourir.

## Des complications sans fin

Bashir neutralise l'implant. En état de choc, Garak s'endort pour plusieurs heures. Lorsqu'il revient à lui, il révèle à Bashir qu'en réalité il a été exilé pour avoir laissé des Bajorans en vie. Quelques instants plus tard, il a une attaque. Bashir le transporte en urgence au complexe médical de la station. L'implant a provoqué une altération de la structure moléculaire de Garak ; faute d'informations supplémentaires quant à la biochimie cardassienne, Bashir ne peut rien faire. Garak lui prend la main et déclare avoir été exilé pour avoir trahi son ami Elim.

Bien décidé à sauver Garak, Bashir va trouver Tain. Le Cardassien lui fournit les renseignements dont il a besoin mais, avant son départ, il ajoute que toutes les histoires de Garak sont des mensonges. Une fois rétabli, Garak prétend que tout ce qu'il a dit au Dr Bashir était vrai... et en particulier les mensonges.

## BLOC-NOTES

Elim Garak fut le protégé de Tain. On découvrira ultérieurement qu'il est en fait son fils mais, hormis ce fait, on ne sait pas grand-chose du passé de ce mystérieux Cardassien.

## À L'ÉCRAN...



1 Le Dr Bashir se rend compte que Garak souffre au cours de l'un de ces repas qu'ils ont pour habitude de partager. Le Cardassien prétend n'avoir rien de plus qu'une simple céphalée.



2 Garak veut à toute force mettre un terme à sa souffrance, mais, plutôt que d'accepter l'aide de Bashir, il se tourne vers Quark : il veut que le Ferengi lui procure un dispositif classé secret.



3 Garak, submergé par la douleur, s'effondre dans le bar de Quark. Heureusement, le Dr Bashir est présent pour emmener aussitôt son ami à l'infirmerie.



4 L'implant est ôté, mais la vie de Garak est encore en péril : l'implant a modifié sa structure moléculaire. S'il veut pouvoir sauver son ami, Bashir doit agir très vite.



5 Garak implore le pardon de Bashir. Celui-ci le lui accorde, même s'il est impossible de déceler la vérité parmi les mensonges de Garak.



6 Tain sait tout du Dr Julian Subatoi Bashir. Il l'attendait. Il est prêt à sauver Garak, mais seulement pour le voir souffrir davantage.



# Entrelacs

La Fédération est au courant de l'existence de l'univers-miroir depuis l'époque de la première mission quinquennale du capitaine Kirk; mais nul n'y est allé depuis plus de cent ans, jusqu'à ce qu'un accident propulse le major Kira et le Dr Bashir dans cette réalité distordue.

**K**ira et Bashir reviennent du quadrant Gamma vers *Deep Space Nine* mais, alors qu'ils traversent le vortex, leur *runabout* est victime d'une fuite de plasma. À la sortie, ils sont accueillis par un vaisseau klingon qui les escorte jusqu'à la station, où ils rencontrent Garak et, inexplicablement, une autre Kira, qui déclare être l'Intendante de la station.

Cette autre Kira expédie Bashir au traitement du minerai et amène Kira dans ses appartements, où elle lui explique ce qui s'est produit. Kira et Bashir sont dans l'univers-miroir. Dans cette réalité, les Klingons et les Cardassiens ont constitué une cruelle alliance, dont Bajor est un membre important.

## Sombres reflets

Kira règne en maîtresse sur la station, reflet pervers de *Deep Space Nine*. Elle se tourne vers Quark pour obtenir son aide, mais Garak arrête le Ferengi pour son rôle dans de récentes évasions. Pendant ce temps, Kira rencontre le double de Sisko, qui travaille pour l'Intendante.

Plus tard, Garak annonce à Kira qu'il a l'intention de tuer son double. Il veut que Kira prenne sa place. Si elle refuse, Bashir mourra. Désespérée, Kira tente d'obtenir le soutien de Sisko - en vain.

Cette nuit-là, un accident affecte l'exploitation du minerai. Bashir profite de la confusion pour s'échapper. Dans les tunnels d'accès, il rencontre O'Brien, qui accepte de l'emmener au *runabout*, mais Garak les capture avant qu'ils n'aient atteint la rampe de lancement.

Ils sont conduits au bar de Quark, où attendent les deux Kira. L'Intendante est furieuse. Elle considère leur rébellion comme un signe de la clémence excessive dont elle aurait fait preuve envers les Terriens; elle ordonne leur exécution. Mais, alors que Garak va les emmener, Sisko s'interpose. Se dressant contre l'Alliance, Sisko et ses hommes entraînent Kira et Bashir vers le *runabout*. Poursuivi par un vaisseau klingon, le *runabout* pénètre dans le vortex pour ramener Kira et Bashir dans leur propre univers.

## BLOC-NOTES

Depuis que le capitaine Kirk est intervenu pour la première fois dans l'univers-miroir, les téléporteurs ont été modifiés de façon à rendre impossibles les passages d'un univers à l'autre.

## « ENTRELACS »

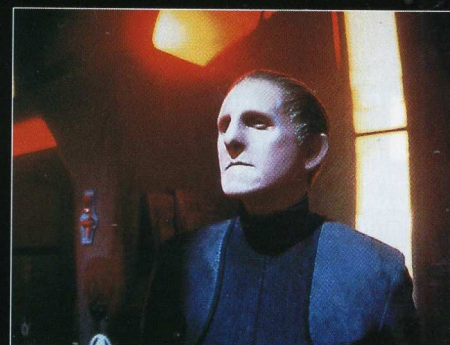
« Cet homme est médecin là d'où il vient, et il y a là-bas un O'Brien tout comme moi, sauf qu'il est un Chef des Opérations de haut rang. Ce sont des Terriens. Vous vous rendez compte ? C'est peut-être un conte de fées qu'il a inventé, mais je me suis mis à penser à la façon dont on aurait pu tous tourner... »

- Miles «Smiley» O'Brien

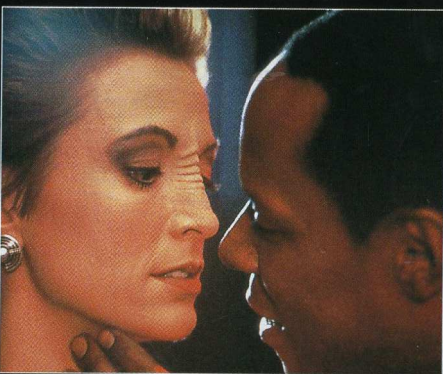
## À L'ÉCRAN...



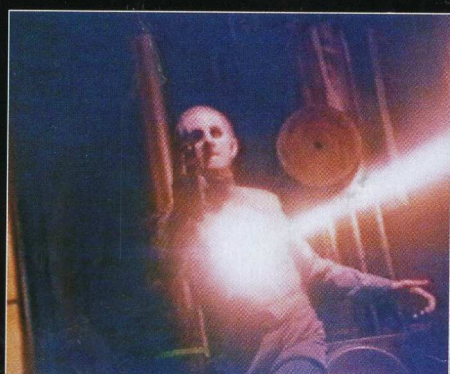
**1** Kira est abasourdie de rencontrer une version maléfique d'elle-même. La Kira de cette réalité-ci est fascinée par son double, dont elle croit qu'elle saura véritablement la comprendre.



**2** Le Dr Bashir découvre que, à bord de cette station, le double d'Odo est responsable du traitement du minerai, activité qu'il gère avec une brutale efficacité.



**3** Kira tente de convaincre le double de Sisko de lui apporter son aide. Mais ce Sisko-là n'a pas grand-chose à voir avec celui qu'elle connaît : il refuse de s'impliquer.



**4** Au cours de sa fuite, le docteur Bashir tue le double d'Odo. S'il est capturé, les conséquences de son acte seront gravissimes.



**5** Las finalement du régime répressif imposé par l'Alliance, Ben Sisko et ses hommes partent arme au poing à la rescousse du major Kira et du Dr Bashir.



**6** Pourchassés par les forces de l'Alliance, Kira et Bashir, aux commandes de leur RUNABOUT, pénètrent dans le vortex pour regagner leur propre univers.



# « Defiant »

L'arrivée du **commander William Riker** sur *Deep Space Nine* met du baume dans le cœur du **major Kira Nerys**, mais il n'est pas celui que l'on croit. À bord de la station spatiale, on va bientôt s'apercevoir que l'avenir de la paix entre les **Cardassiens** et la **Fédération** est en jeu.

## U.S.S. DEFIANT

L'*U.S.S. Defiant* a été initialement dépêché vers *Deep Space Nine* afin de protéger la station en butte à l'agressivité croissante du Dominion dans ce secteur du quadrant Alpha.

Le **commander William Riker** arrive sur *Deep Space Nine*. Le **major Kira Nerys** l'emmène visiter l'**U.S.S. Defiant**, mais à peine a-t-elle déverrouillé les sécurités pour lui montrer la station tactique du vaisseau qu'il l'anesthésie d'un tir de fusée. Riker contacte alors **Sisko** pour lui faire part d'un risque de rupture du noyau de distorsion : il faut désarrimer le *Defiant*. Dès que le vaisseau a quitté la station, Riker active les boucliers et s'éloigne à vitesse de distorsion.

**Gul Dukat** se présente à la station, où **Odo** lui annonce que le *Defiant* vient d'être subtilisé par **Tom Riker**, « jumeau » de William Riker, créé des années auparavant lors d'un incident de téléportation. Sisko se propose d'aller sur **Cardassia** pour aider les **Cardassiens** à arrêter Tom.

### À la poursuite du Defiant

À bord du *Defiant*, Kira désempare temporairement le vaisseau en provoquant un court-circuit. Tom l'entraîne vers la passerelle afin de pouvoir la surveiller. L'avarie réparée, il met le cap sur le **système d'Orias**, où selon lui un groupe d'extrémistes cardassiens est en train de constituer une flotte d'invasion.

Sur Cardassia, Sisko découvre quelle est la direction prise Tom, mais **Korinas**, observateur de l'**Ordre de l'Obsidienne**, refuse que Gul Dukat envoie un spatonef dans le système d'Orias. Un vaisseau cardassien, le **Kraxen**, détecte une traînée de neutrinos émanant du *Defiant*. Il se lance à sa poursuite.

Au grand étonnement de Gul Dukat, trois bâtiments surgissent devant le *Defiant*; ils ne peuvent appartenir qu'à l'Ordre de l'Obsidienne. Suivi par une flottille de vaisseaux cardassiens, Tom repasse en vitesse subluminaire et désempare le premier des astronefs de l'Ordre de l'Obsidienne. Il n'a guère de chances de l'emporter, mais il refuse d'abandonner la partie.

Avec l'accord de Dukat, Sisko propose un marché à Tom : qu'il se rende aux Cardassiens, et le *Defiant* – avec son équipage du **Maquis** – sera remis à la **Fédération**. Tom accepte et offre sa reddition aux forces de Dukat. Au moment où il part, Kira lui fait une promesse : d'une manière ou d'une autre, on le tirera de là.

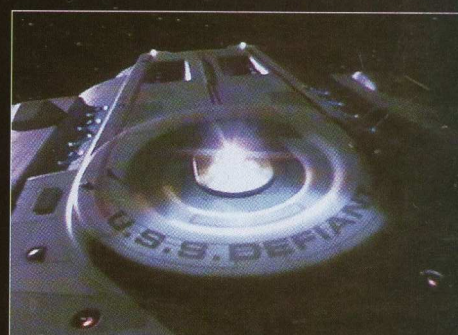
## BLOC-NOTES

Officiellement, l'Ordre de l'Obsidienne n'est qu'une force de sécurité, non autorisée à contrôler les matériels militaires.

### À L'ÉCRAN...



**1** *Appréciant fort la compagnie du fringant « commander » Riker, de passage à DEEP SPACE NINE, Kira Nerys lui propose une visite guidée de la station.*



**2** *L'U.S.S. DEFIANT – volé par le rusé Thomas Riker et désormais aux mains du Maquis –, s'éloigne de DEEP SPACE NINE, s'apprêtant à passer en vitesse de distorsion.*



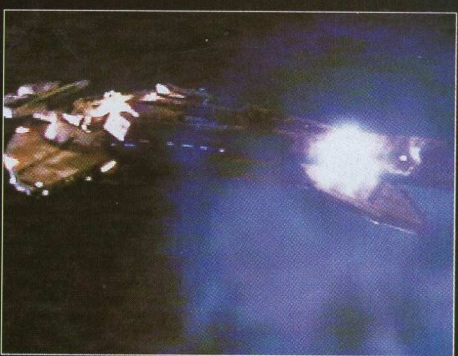
**3** *Aux commandes de l'U.S.S. DEFIANT, Riker et son équipage, composé de membres du Maquis, se dirigent vers l'espace cardassien, où ils ont l'intention de frapper au cœur de l'Union.*



**4** *Le commandant Benjamin Sisko et Gul Dukat, une fois encore alliés de circonstance, arrivent au Centre de Commandement cardassien et entreprennent d'arrêter l'U.S.S. DEFIANT.*



**5** *Korinas, de l'Ordre de l'Obsidienne, est censée être une observatrice officielle, mais de toute évidence elle en sait plus long sur les événements du système d'Orias qu'elle ne veut bien le dire.*



**6** *L'U.S.S. DEFIANT ouvre le feu sur le cuirassé cardassien – placé sous le contrôle de l'Ordre – qui l'attaque. Le major Kira Nerys va bientôt convaincre Tom Riker de se rendre.*



# « Fascination »

Lwaxana Troi arrive à bord de *Deep Space Nine* dans l'espoir de reconforter Odo. Le chef de la sécurité n'est pas le seul à faire l'objet d'une passion encombrante. Bientôt, on dirait que tout le monde à bord entretient un amour secret.

## FASCINATION

« Benjamin, cessez de faire tant de manières – il n'y a personne. J'ai une idée : vous annulez la fête, et comme ça nous pourrions passer la soirée ensemble. Qu'en dites-vous ? »

– Jadzia Dax

**D** *Deep Space Nine* se prépare pour la fête bajorane de la Gratitude. On vient de très loin pour y participer : ainsi, Lwaxana Troi, au fait de l'existence des Fondateurs, a bien l'intention de reconforter Odo. Une fois qu'elle l'a trouvé, Lwaxana refuse de le laisser tranquille.

Elle insiste pour qu'il l'accompagne à la cérémonie inaugurale. A peine Kira a-t-elle procédé au rituel que Jake Sisko lui déclare sa flamme.

Etonnée de ces élans, Kira se rend auprès de Vedek Bareil, mais il la repousse en déclarant qu'il doit absolument trouver Jadzia Dax.

## Étranges passions

Le capitaine Benjamin Sisko trouve Jadzia Dax cachée dans la salle de garde, où une fête se prépare. Elle lui parle de l'étrange comportement de Bareil, puis se jette à son cou. Très gêné, Sisko fait appel au Dr Bashir.

Celui-ci ausculte Dax, mais il ne parvient pas à établir le moindre diagnostic. Dans l'intervalle, le chef O'Brien regagne ses quartiers, où Keiko s'est enfermée dans la chambre à la suite d'une querelle. Il propose de démissionner de Starfleet pour la rejoindre sur Bajor. Elle lui répond qu'elle y réfléchira.

À la fête de Sisko, la situation échappe à tout contrôle. Bareil importune Jadzia, qui poursuit Sisko de ses assiduités. Interloqué, celui-ci envoie Odo chercher le Dr Bashir. Keiko surgit au milieu de ce chaos pour dire au chef combien elle l'aime. Tout à coup, Quark remarque Keiko de l'autre côté de la pièce : il se précipite vers elle et lui fait part du désir qu'elle lui inspire. Enfin, Sisko perçoit confusément que Lwaxana Troi est à l'origine de tout.

Le Dr Bashir découvre que Lwaxana souffre de la fièvre zanthi : la maladie affecte ses pouvoirs d'empathie de telle sorte que ses sentiments amoureux à l'égard d'Odo se trouvent projetés sur tous les autres. Le traitement est sans difficulté, mais les effets mettront plusieurs jours à disparaître.

## BLOC-NOTES

Les membres d'équipage de l'*U.S.S. Enterprise NCC-1701-D* furent également victimes d'un étrange virus qui supprimait leurs inhibitions : le psi 2000.

## À L'ÉCRAN...



**1** Keiko O'Brien, venue de Bajor, arrive à la station. Elle a une mauvaise nouvelle pour son mari : il devra attendre avant qu'elle ne revienne définitivement.



**2** Lwaxana Troi, qui a entendu parler des Fondateurs, veut à toute force reconforter le chef de la sécurité Odo, que cela lui plaise ou non.



**3** Le major Kira Nerys inaugure la fête bajorane de la Gratitude sur DEEP SPACE NINE. On est venu de très loin pour assister aux festivités.



**4** Jadzia Dax a fui les attentions pressantes de Vedek Bareil. Quand Sisko la retrouve, elle lui manifeste une affection débordante.



**5** Alors que Keiko s'efforce de se réconcilier avec son mari, Quark intervient grossièrement pour lui déclarer sa flamme sans ambages.



**6** Les causes de ces comportements bizarres sont révélées : Lwaxana Troi est porteuse d'un virus qui l'amène à projeter alentour ses sentiments pour Odo.





# Passé décomposé 1<sup>re</sup> partie

Un incident de téléportation projette **Sisko**, **Bashir** et **Dax** dans le **XXI<sup>e</sup> siècle**, à l'un des points les plus importants dans l'histoire de la Terre. Alors que le chaos se déchaîne autour d'eux, les officiers de **Starfleet** doivent faire tout ce qui est en leur pouvoir pour sauvegarder l'avenir.

**« PASSÉ DÉCOMPOSÉ »**

« Les résidents du Sanctuaire prendront le contrôle du quartier. Certains des gardes seront pris en otages. Le gouvernement enverra des troupes pour ramener l'ordre. Des centaines de résidents du Sanctuaire seront tués. »

— Sisko à Bashir

**L'**U.S.S. *Defiant* est venu sur Terre pour informer **Starfleet** d'une menace provenant du **quadrant Gamma**. **Sisko**, **Dax** et **Bashir** se téléportent, mais, au lieu d'arriver au **Quartier Général de Starfleet**, ils sont séparés et se matérialisent à San Francisco en 2024.

Sisko et Bashir sont emmenés dans le **District du Sanctuaire**, quartier de la ville réservé aux sans-abri. Dax a plus de chance : elle est découverte par **Chris Brynner**, un nabab des médias qui croit qu'elle a été agressée. Dans le bureau de Chris, elle parvient à se faire attribuer de nouveaux papiers par l'ordinateur.

À bord du *Defiant*, **O'Brien** perçoit que l'interaction d'une microsingularité de passage avec des particules appelées chronitons a transformé le téléporteur en machine à voyager dans le temps.

## Un monde de violence

Dans le District du Sanctuaire, Sisko se rend compte que l'un des événements les plus violents dans l'histoire des États-Unis est sur le point de se produire : les **émeutes de Bell**. Les deux officiers de Starfleet sont consternés par ce qu'ils voient : les sans-abri sont traités comme des animaux, et des individus violents, appelés les « Fantômes », prennent la nourriture des plus faibles.

O'Brien trouve le moyen de dupliquer l'accident, mais la quantité de particules de chroniton présentes sur la coque du *Defiant* ne permet d'effectuer que cinq ou six voyages dans le passé.

À l'issue de leur première nuit dans le District du Sanctuaire, Sisko et Bashir échangent leurs vêtements contre des tenues « locales ». Le médecin apporte son aide à un enfant blessé et gagne ainsi l'amitié de son père, **Webb**. Pendant ce temps, lors d'une fête chez Chris, Dax découvre où pourraient être ses amis.

Sisko et Bashir sont impliqués dans une rixe. Un homme vient à leur rescousse, mais il est tué dans l'échauffourée. Une fois qu'ils se sont enfuis, Sisko dit à Bashir que l'homme qui les a sauvés était **Gabriel Bell**. Sa mort risque d'avoir modifié le cours de l'histoire. Effectivement, au **XXIV<sup>e</sup> siècle**, le *Defiant* perd le contact avec Starfleet. Sans l'aide de Bell, l'humanité n'a jamais réussi à s'amender.

Dans le District du Sanctuaire, l'émeute éclate. Sisko et Bashir se rendent au bureau de l'Administration, où les Fantômes ont pris des otages. Brandissant un riot-gun, Sisko fait irruption en proclamant son nom : **Gabriel Bell**.

## À L'ÉCRAN...



**1** Sisko et Bashir sont découverts par la police. Leurs communicateurs ont été dérobés, et, comme ils n'ont pas de pièces d'identité, ils sont emmenés dans le District du Sanctuaire; ils devront y rester jusqu'à ce qu'ils aient trouvé un emploi.



**2** Dax s'est matérialisée à quelques mètres de ses compagnons. Chris Brynner, qui la découvre, croit qu'elle a été agressée et dévalisée. Elle ne le détrompe pas. Il l'emène dans son bureau, où elle sera en sûreté.



**3** Sisko et Bashir arrivent dans le District du Sanctuaire, où les sans-abri sont contraints de survivre dans des conditions déplorable. On trouve de tels ghettos dans toutes les grandes cités américaines.



**4** Jazdia Dax s'en sort mieux que ses compagnons. Son nouvel ami, Chris, est un homme riche et puissant. À ses côtés, elle découvre comment vit l'autre moitié de la société.



**5** La vie dans le District du Sanctuaire est marquée par la violence. Sisko et Bashir sont arrivés à un moment crucial, lors des émeutes de Bell.



**6** Bell mort, quelqu'un doit tenir son rôle afin que le cours de l'histoire reste inchangé. Pour préserver l'avenir, Benjamin Sisko devra s'engager.



# Passé décomposé 2<sup>e</sup> partie

Pris au piège dans le passé violent de la Terre, le commandeur Sisko est contraint de prendre la place d'un mort pour replacer l'histoire sur ses rails. Quant à Kira et O'Brien, ils doivent remonter le temps à la recherche de leurs compagnons.

**D**ans les bureaux de l'Administration, Sisko prend le commandement. À l'instar de Gabriel Bell, il a pour tâche de maintenir les otages en vie; pour cela, il lui faut asseoir sa domination sur les Fantômes. Sisko envoie Webb chercher des hommes dignes de confiance.

À bord de l'*U.S.S. Defiant*, O'Brien et Kira entreprennent de se servir du téléporteur pour effectuer des recherches dans différentes époques.

Le Fantôme responsable du bureau, B.C., est mécontent du rôle que joue Webb. Il autorise à contrecœur Sisko à prendre les rênes. Webb essaie de diffuser une déclaration sur le Net, mais la police coupe les accès du bureau. Sisko et Webb rencontrent l'inspecteur Preston, qui accepte de transmettre au gouverneur leurs exigences – à savoir, la suppression des Sanctuaires.

La police investit le District du Sanctuaire. La tension monte; Sisko doit protéger les otages de B.C. Bientôt, Preston est de retour avec une proposition : si les otages sont relâchés, le gouverneur créera une commission pour étudier la question du Sanctuaire. Webb et Sisko refusent, mais il est évident que le gouvernement ne patientera guère davantage.

## Historique

Dax s'introduit dans le quartier en passant par les égouts. Bashir lui présente « Gabriel Bell ». Elle apprend que, pour rétablir la progression historique normale, il faut que les sans-abri aient accès au Net. Elle regagne le bureau de Brynner, et le persuade de diffuser leurs messages.

Alors que les déclarations personnelles sont émises sur le Net, le gouverneur lâche la Garde nationale. Il y a des centaines de tués mais, grâce à Sisko, les otages sont indemnes. Deux des gardes, précédemment retenus captifs, aident Sisko et Bashir à s'échapper, en laissant leurs cartes d'identité sur des cadavres.

Au moyen des dernières particules de chroniton, O'Brien et Kira arrivent en 2024 pour ramener leurs compagnons vers le *Defiant* et le futur tels qu'ils le connaissent.

## BLOC-NOTES

Les émeutes de Bell constituent un événement clé dans l'histoire de la Terre. Les déclarations des sans-abri et la « mort » de Gabriel Bell conduisent à un profond changement de l'opinion publique, et finalement à l'abolition de tous les Sanctuaires.

## À L'ÉCRAN...



**7** Les Fantômes ont pris des otages. Dans la chronologie que connaît Sisko, Gabriel Bell les protège. Maintenant que Bell est mort, Sisko doit se substituer à lui.



**8** Dax pénètre dans le District du Sanctuaire pour essayer de sauver Sisko et Bashir, mais Sisko lui apprend qu'il doit rester pour sauvegarder l'avenir.



**9** Avec l'aide de Chris Brynner, les occupants du District du Sanctuaire accèdent au Net et entreprennent d'expliquer leur situation au monde extérieur.



**10** Alors que les sans-abri du Sanctuaire diffusent des messages personnels, le gouverneur ordonne à Preston d'envoyer la troupe.



**11** La Garde nationale vient aisément à bout des barricades de Sisko, puis ouvre le feu sur les rebelles, sans égard pour la sécurité des otages.



**12** À bord de l'*U.S.S. Defiant*, Bashir montre à Sisko qu'il a pris la place de Gabriel Bell dans l'histoire et ainsi aidé l'humanité à tourner le dos à la barbarie.



# « The Search » 1<sup>re</sup> partie

La Fédération ne souhaite pas se faire un ennemi du Dominion, mais, pour signifier aux Fondateurs qu'elle n'a pas de mauvaises intentions, il lui faut tout d'abord trouver les mystérieux métamorphes. Dans l'intervalle, Odo ressent un besoin impérieux de voyager...

« THE SEARCH »

« Nous avons un problème... Nous avons effectué sept simulations, et elles ont toutes donné le même résultat : le Jem'Hadar a débordé nos défenses et envahi notre station en moins de deux heures. »

– Major Kira Nerys

Le commander Benjamin Sisko regagne *Deep Space Nine* avec une surprise pour le Dominion : l'*U.S.S. Defiant NX-74205*, vaisseau de guerre prototype conçu pour combattre les Borgs. Sisko a reçu l'ordre de se servir du *Defiant* pour aller dans le quadrant Gamma afin de découvrir les Fondateurs et de les convaincre du fait que la Fédération ne représente pas une menace pour eux. Les Romuliens, acceptant pour une fois de coopérer avec la Fédération, ont équipé le vaisseau d'un dispositif d'occultation, dont le fonctionnement sera assuré par le sous-commander T'Pol. Par ailleurs, Starfleet a désigné son propre chef de la sécurité pour la station. Odo, qui se juge offensé, fait part à Sisko de son intention de démissionner, mais le major Kira le persuade de se joindre à leur mission.

Dès que le *Defiant* atteint le quadrant Gamma, Sisko actionne le bouclier et met le cap sur Karemma – la planète où le Ferengi Quark a négocié une concession de vin de tubalberry.

Une patrouille du Jem'Hadar semble avoir détecté le vaisseau : Sisko coupe les propulseurs à distorsion et l'alimentation générale. Après une interminable attente, les spatonefs du Jem'Hadar repartent.

## Une race cachée

Les Karemmas ne savent même pas si les Fondateurs existent, mais, avec l'aide de Quark, Sisko parvient à les convaincre de lui fournir les coordonnées du relais subsatial qu'ils emploient. Le *Defiant* et Quark partent chacun de leur côté.

Jadzia Dax et le chef Miles O'Brien se téléportent sur la station-relais ; ils trouvent rapidement la direction de ses émissions. Mais, avant qu'ils n'aient eu le temps de regagner le vaisseau, un champ de force apparaît autour de la station et le *Defiant* décèle l'approche d'une patrouille du Jem'Hadar. Sisko est contraint de quitter les lieux.

Pendant ce temps, Odo devient de moins en moins coopératif. Il explique à Kira qu'il est animé par un désir irrésistible d'aller vers la nébuleuse d'Omarion. Soudain, le *Defiant* est attaqué et subit de graves avaries. Le Jem'Hadar ne tarde pas à passer à l'abordage.

Dans la confusion qui s'ensuit, Kira est blessée. Odo l'amène jusqu'à une navette. Elle revient à elle près d'une planète de la nébuleuse d'Omarion, où Odo découvre un lac étrange : à leur grande stupeur, une partie du lac prend une apparence humanoïde... et accueille Odo chez lui.

## À L'ÉCRAN...



1 Lors qu'il apprend que Starfleet a choisi d'affecter à bord de DEEP SPACE NINE un chef de la sécurité issu de ses propres rangs, Odo ressent cela comme une insulte et envisage de démissionner.



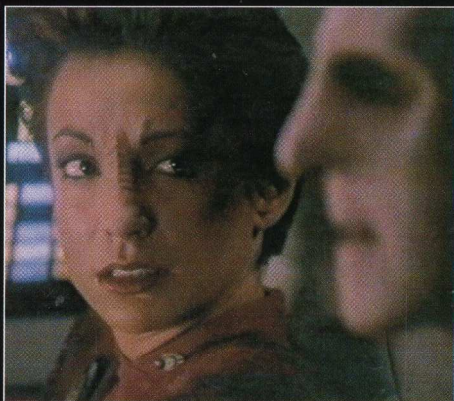
2 L'équipage de la station spatiale dispose d'un nouveau vaisseau destiné à l'exploration du quadrant Gamma : l'ultramoderne U.S.S. DEFIANT, mis au point pour combattre les Borgs.



3 Jadzia Dax et Miles O'Brien espèrent que les informations recueillies à bord de la station-relais des Karemmas leur permettront de retrouver la trace des Fondateurs.



4 Les cruels soldats du Jem'Hadar sont prêts à tout pour défendre les Fondateurs. Ces impitoyables combattants du Dominion infligent de graves avaries au DEFIANT.



5 Odo conduit le major Kira, blessée, jusqu'à une navette. Il est saisi d'une inexplicable pulsion qui le pousse à gagner la nébuleuse de Gamma Omarion.



6 Son voyage mène Odo aux Fondateurs. Adoptant l'apparence d'une humanoïde, l'un de ces êtres métamorphes accueille Odo « chez lui ».



# « The Search » 2<sup>e</sup> partie

Tandis que le major Kira tente de s'enfuir et qu'Odo en apprend davantage sur ses origines, l'impensable se produit à bord de *Deep Space Nine* : l'amiral Nechayev a remis Bajor et le vortex au Dominion. Mais est-ce bien la réalité ?

La métamorphe tend la main à Odo : leur contact provoque une fusion. Sisko et Bashir se sont enfuis de l'*U.S.S. Defiant* à bord d'une navette. Ils se dirigent vers le vortex et sont bientôt secourus.

Pendant ce temps, la métamorphe annonce à Kira qu'elle ne peut la laisser émettre de sa planète, car ici l'on a appris à se méfier des humanoïdes.

Sisko est accueilli par l'amiral Nechayev. Dax et O'Brien ont été découverts par le Jem'Hadar, qui les a conduits aux Fondateurs. Ces derniers sont venus négocier un traité. Sisko fait la rencontre d'un Vorta, qui prétend être l'un des Fondateurs. T'Pol dit à Bashir que les Romuliens ont été exclus des négociations.

## La vérité est dévoilée

Kira essaie d'envoyer un message de la navette, mais une source d'énergie souterraine provoque des interférences. Odo s'enquiert auprès de la métamorphe de l'aversion des Fondateurs pour les humanoïdes. Elle lui révèle que ceux-ci ont jadis persécuté son peuple, puis fusionne de nouveau avec Odo, totalement cette fois. Kira découvre la source des interférences, située derrière une porte verrouillée.

À bord de *Deep Space Nine*, un soldat du Jem'Hadar agresse O'Brien, mais la sécurité de Starfleet le laisse partir dans l'impunité.

Dax apprend qu'elle est affectée au *Lexington*. Sisko va s'en plaindre auprès de Nechayev ; l'amiral lui annonce que la Fédération cède Bajor et le vortex au Dominion.

Bajor conclut une alliance avec les Romuliens. T'Pol est tué ; Sisko et ses officiers décident alors de désobéir

aux ordres. Ils prennent les commandes d'un *runabout* et tirent des torpilles à photons dans le vortex.

Dans le *quadrant Gamma*, Odo aide Kira à ouvrir la porte, derrière laquelle ils trouvent l'équipage du *Defiant*, détenu dans un labo. Un Vorta explique qu'ils se livrent à des expériences pour déterminer la façon dont leurs prisonniers réagissent face au Dominion.

La métamorphe apprend à Odo que les *Korrigans* ne sont autres que les Fondateurs : horrifié, Odo se dresse alors contre les siens. Comme nul Korrigan n'a jamais fait de mal à un autre, la métamorphe le laisse ramener ses amis et le *Defiant* dans le *quadrant Alpha*.

En la regardant rejoindre les autres Korrigans, Odo, songeur, réfléchit au bonheur dont il se prive.

## À L'ÉCRAN...



7 Odo et le Fondateur se touchent : leurs avant-bras fusionnent, tandis qu'ils reviennent à leur état naturel.



8 Plus tard, Odo se dit que les Korrigans semblent comprendre bien mieux que lui l'étendue de leurs facultés.



9 De la navette, le major Kira Nerys tente d'appeler à l'aide, mais une source d'interférences inconnue rend ses efforts vains.



10 Il semble que l'amiral Nechayev ait négocié un traité aux termes duquel Bajor et le vortex passent sous le contrôle du Dominion.



11 Nechayev et le traité ne sont qu'illusions : l'équipage en détention est soumis à des épreuves par le Dominion.



12 Le Fondateur retourne au Grand Lien. Odo est libre de repartir. Il en sait un peu plus sur ses origines.

## BLOC-NOTES

- ▲ De par leur proximité avec le vortex, les Karemmas sont d'importants partenaires commerciaux, dont la puissance est considérable au sein du Dominion.
- ▲ Les Karemmas restent en contact avec le Dominion par l'intermédiaire d'une station-relais implantée sur Callinon VII, dont l'entretien est assuré par les Vortas.
- ▲ Des menaces émanant des Romuliens et des Cardassiens contraindront finalement les Fondateurs à évacuer leur base de la nébuleuse d'Omarion. Leur nouvelle planète d'élection sera entourée d'un secret plus épais encore.



# La Tradition du guerrier

Les Klingons ont des idées bien à eux quant à la façon de lutter contre la menace du Dominion, mais leur attitude risque fort de poser encore plus de problèmes au personnel de *Deep Space Nine*... à moins que le commandeur Worf, officier de Starfleet et Klingon lui-même, ne parvienne à débrouiller la situation.

## « LA TRADITION DU GUERRIER »

DATE STELLAIRE 48011.4

« Capitaine Sisko... Je viens vous faire part des salutations de vos alliés de l'Empire Klingon. Le voyage a été long; mes hommes ont besoin d'une permission. »

– Général Martok

L'équipage de *Deep Space Nine* effectue des exercices de défense contre une attaque potentielle des **Korrigans**, mais, de toute évidence, la station n'est pas prête à faire face aux **Fondateurs**. **Kasidy Yates** est de retour à la station. **Ben Sisko** lui a préparé un repas; il lui offre une écharpe en soie **tholienne**. Sisko est soudain appelé par les Opérations. Un vaisseau **klingon** se désocculte; son commandant, le **général Martok**, requiert l'autorisation de débarquer ses hommes à bord de la station pour une permission. Sisko accepte. À sa grande stupéfaction, c'est toute une flotte qui se désocculte alors.

À bord de la station, Martok insiste pour que le **major Kira** et Sisko se soumettent à un test sanguin afin de prouver qu'ils ne sont pas des **Korrigans**. Cela fait, il explique que sa flotte a été envoyée pour combattre le **Dominion**.

Le lendemain matin, **Garak** et **Odo** se retrouvent au petit déjeuner. Odo montre comment il absorbe et manipule le liquide. Garak s'inquiète du comportement des **Klingons**; lorsque deux d'entre eux accostent **Morn**, Odo est obligé d'intervenir. Un peu plus tard, un groupe de **Klingons** agressent Garak. Celui-ci refuse de porter plainte et exprime sa perplexité : pour autant qu'il le sache, les **Klingons** et les **Cardassiens** s'entendent bien.

## Lignes de défense klingonnes

La station reçoit un appel de détresse émanant du vaisseau de Kasidy, le **Xhosa**. Sisko prend les commandes de l'**U.S.S. Defiant** pour enquêter. Un vaisseau klingon retient le **Xhosa** au moyen d'un rayon tracteur. Le commandant, **K'Bok**, annonce à Sisko qu'il est à la recherche de **Korrigans**. Sisko le force à se retirer.

Une fois les **Klingons** en espace neutre, Martok rend visite à Sisko. Le général klingon jette brutalement la dague de **K'Bok** sur la table – **K'Bok** a été mis à mort pour avoir enfreint les ordres. Percevant qu'il a besoin d'aide pour gérer le problème klingon, Sisko contacte **Starfleet** pour demander que le lieutenant commandeur **Worf** soit affecté à bord de la station *Deep Space Nine*.

À son arrivée, Worf révèle que, depuis la disparition de l'**U.S.S. Enterprise NCC-1701-D**, son avenir ne lui apparaît plus clairement, et qu'il a envisagé de démissionner. Il rejoint **O'Brien** et **Bashir**

## À L'ÉCRAN...



**1** Odo surgit au grand jour. S'il avait été un **Korrigan** envahisseur, Bashir serait mort. Le personnel de **DEEP SPACE NINE** va devoir faire des progrès s'il veut protéger efficacement sa station.



**2** Un vaisseau klingon se présente à la station; son commandant, le général **Martok**, demande que ses hommes puissent monter à bord. Une fois l'autorisation accordée, une flotte entière se désocculte.



**3** Les **Klingons** refusant de parler aux humains, Sisko essaie une nouvelle tactique : il demande que **Worf** soit affecté à **DEEP SPACE NINE**.



**4** Aucun des **Klingons** ne veut dévoiler quoi que ce soit de leurs plans. Cependant, une discussion au sujet du bon vieux temps a le don de délier les langues.



**5** Sisko ne peut avertir **Cardassia** de l'imminente invasion klingon. Il peut cependant faire en sorte que **Garak** entende « accidentellement » tout ce qu'il sait à ce sujet.



**6** À bord de son vaisseau, **Gowron** demande à **Worf** de le rejoindre. L'officier de **Starfleet** refuse. En représailles, **Gowron** le prive de tous ses titres et de ses terres familiales.



## La Tradition du guerrier

au bar de **Quark**. **Dax** et Kira arrivent bientôt de la **holosuïte**. La première est à l'évidence très favorablement impressionnée par Worf.

Un Klingon fait des ennuis au bar. Worf, découvrant qu'il s'agit du fils de Martok, l'assomme et lui prend son poignard. Plus tard, il profite de la visite de Martok, venu récupérer l'arme, pour lui demander la raison de sa présence. Le général se contente de dire qu'il suit les ordres.

Dax va trouver Worf dans la holosuïte où il utilise son programme d'exercices klingons et lui propose de lutter. Après avoir gagné, Worf lui avoue qu'aucun Klingon ne veut lui parler. Elle lui suggère de faire appel aux amis de sa famille, à qui il pourrait demander une faveur. Le soir même, Worf s'enivre avec un vieil ami de son père.

Le lendemain matin, Worf révèle à Sisko que les Klingons projettent d'envahir **Cardassia** : il s'y est produit un soulèvement dans lequel les Klingons voient la marque du Dominion. Sisko demande à Martok d'annuler l'offensive, mais le Klingon refuse. À peine Martok a-t-il quitté la station que sa flotte met le cap sur Cardassia.

**Gowron** arrive sur **Deep Space Nine**. Il est venu demander à Worf de se joindre à lui. Devant son refus, il retire à la famille de Worf ses terres et ses titres.

### Une autre voie

O'Brien trouve Worf sur la promenade. L'officier klingon lui annonce qu'il a décidé de démissionner sans savoir ce qu'il fera ensuite. Néanmoins, Sisko rejette cette démission.

Les Klingons approchent de Cardassia. Sisko décide de s'engager. Il contacte **Gul Dukat**, qui fait désormais partie du gouvernement civil, et propose d'escorter le Conseil **Detappa** en lieu sûr.

Le *Defiant* occulté pénètre en territoire cardassien. Sisko y trouve le vaisseau de Dukat aux prises avec des spatonefs klingons ; il se porte à sa rescousse. Worf modifie le rayon tracteur pour détourner le tir de déflecteur, puis le *Defiant* téléporte Dukat et le Conseil à son bord. Le *Defiant* tente de regagner sa base mais, son dispositif d'occultation étant hors d'usage, deux vaisseaux klingons le suivent. Sisko en avertit **Deep Space Nine**. À l'arrivée du *Defiant*, des dizaines de vaisseaux klingons se désocultent autour de la station. Le *Defiant* accoste, et l'on se prépare à livrer bataille.

Martok et Gowron exigent que Sisko leur remette les membres du Conseil. Sisko les prévient que la station est puissamment armée, ce qui n'empêche nullement les Klingons de passer à l'attaque.

Les Klingons essuient de lourdes pertes. Ils parviennent cependant à investir la station, avant d'être repoussés par les forces de Sisko. Gowron menace d'attaquer de

nouveau, mais Worf et Sisko lui apprennent qu'un corps expéditionnaire de Starfleet est en route. La poursuite des hostilités serait non seulement inutile : elle entraînerait la destruction de l'Empire klingon, ce que recherchent les Fondateurs. Gowron donne à contrecœur l'ordre de mettre un terme à l'assaut, mais il avertit Sisko qu'il n'oubliera pas ce qui s'est passé.

Plus tard, Sisko apporte à Worf

les documents qui le rendent à la vie civile. Il lui révèle que, naguère, il a aussi envisagé de démissionner. Il y a renoncé après s'être rendu compte que ce serait vouloir échapper non pas à Starfleet mais à lui-même. Les paroles de Sisko rencontrent un puissant écho : Worf prend la grande décision d'intégrer **Deep Space Nine** en tant qu'officier responsable des Opérations stratégiques.

### À L'ÉCRAN...



**7** L'**U.S.S. DEFIANT** se jette dans la mêlée et sauve les conseillers cardassiens en fuite des assaillants klingons. Le vaisseau des Cardassiens est gravement touché, mais le **DEFIANT** parvient à les téléporter à son bord.



**8** Sur la passerelle du **DEFIANT**, Benjamin Sisko parie avec Dax que **Dul Dukat** le remerciera du sauvetage avant de se plaindre de ce qui se passe. Le Cardassien n'en fait rien. Sisko a perdu son pari.



**9** Lorsque le **DEFIANT** regagne **DEEP SPACE NINE**, l'équipage s'aperçoit qu'une gigantesque flotte klingonne vient de se désocculter autour de la station. L'Empire klingon n'a pas l'intention de renoncer à ses plans, qui comprennent la prise de la station. Le **DEFIANT** s'apprête à se défendre... contre les Klingons plutôt que contre les **Korrigans**, objet de leur entraînement. Les chances de réussite sont peut-être plus importantes.



**10** Une fois de plus, Worf doit prouver à qui va sa loyauté ; il se range avec Starfleet contre son peuple. Avec son appui, le personnel de **DEEP SPACE NINE** parvient à repousser les envahisseurs klingons. Sisko convainc Gowron qu'en poursuivant la bataille il risque de perdre une guerre aux enjeux bien supérieurs.



**11** Les événements survenus à la station ont forcé Worf à voir d'un œil neuf qui il est et quel doit être son avenir. Il pense depuis longtemps à quitter Starfleet, mais c'est là qu'il s'est toujours senti le plus chez lui. Il décide de rester à bord de la station, dans un nouveau rôle : celui d'officier responsable des Opérations stratégiques.

### BLOC-NOTES

Lorsque le chef O'Brien et Worf se remémorent le bon vieux temps à bord de l'**U.S.S. Enterprise NCC-1701-D**, ils se souviennent que ni l'un ni l'autre ne parvenait à faire fonctionner correctement le holodeck.



# Moins Q

Lors d'un séjour dans le quadrant Gamma, Dax a la surprise de tomber sur l'archéologue Vash. Il semble que Q l'ait amenée là longtemps avant la découverte du vortex. Mais Vash s'est brouillée avec l'être quasi omnipotent, et elle veut à présent rentrer chez elle.

**JOURNAL DE LA STATION**  
DATE STELLAIRE 46531.2

« La puissance de la station continue d'être détournée et convertie en gravitons. À ce rythme, nos systèmes de survie tomberont en panne dans 14 heures. »

Le chef O'Brien est appelé au Plot de débarquement 5. Dax est de retour d'un séjour dans le quadrant Gamma à bord de l'*U.S.S. Ganges*, et le *runabout* est pratiquement à court de puissance. O'Brien s'aperçoit que Dax ramène Vash, une archéologue et aventurière qu'il a jadis rencontrée à bord de l'*U.S.S. Enterprise NCC-1701-D*. Dax indique à O'Brien qu'elle a découvert Vash dans le quadrant Gamma; elle y avait été amenée par l'imprévisible Q et n'a jamais entendu parler du vortex. Vash est conduite à l'infirmerie pour un check-up de routine. On s'aperçoit bientôt que Q est lui aussi arrivé à bord de *Deep Space Nine*, pour revoir la jeune femme.

Parmi les objets que Vash rapporte du quadrant Gamma figure une belle boîte antique, lumineuse, d'un aspect rappelant le quartz prométhéen. Alors qu'elle va réserver une place pour quitter *Deep Space Nine*, Vash rencontre Sisko, qui lui annonce que l'Institut Daystrom voudrait l'entendre relater son expérience du quadrant Gamma. Sisko poursuit en précisant que le professeur Wu tient tout particulièrement à lui parler. Vash est plus que réticente, car Wu l'a suspendue à deux reprises du Conseil archéologique pour avoir vendu illégalement des objets. Elle affirme que, s'il faut choisir entre la science et le profit, elle choisit à tout coup le profit.

## L'incontournable Q

O'Brien essaie de comprendre les raisons de la perte de puissance du *runabout* de Dax. Les réserves énergétiques du *Ganges* sont vides, les champs d'amortissement inertiel à peine opérationnels, et le champ de confinement de distorsion est sur le point de s'effondrer, alors même qu'aucun dysfonctionnement n'est constaté. O'Brien indique à Sisko que les systèmes du vaisseau sont comme « pompés ». Sisko interroge O'Brien au sujet de Vash. Le chef laisse entendre que la jeune femme et Jean-Luc Picard étaient intimes – « Le capitaine a toujours aimé les défis. »

La station fait alors l'expérience du premier d'une série de drainages d'énergie à large spectre, accompagné d'un accroissement du champ de gravitons. Dax fait remarquer que le même phénomène s'est produit lorsque le *Ganges* a perdu sa puissance.

O'Brien conduit Vash à ses quartiers. Elle y trouve Q qui l'attendait. Vash n'est guère

## À L'ÉCRAN...



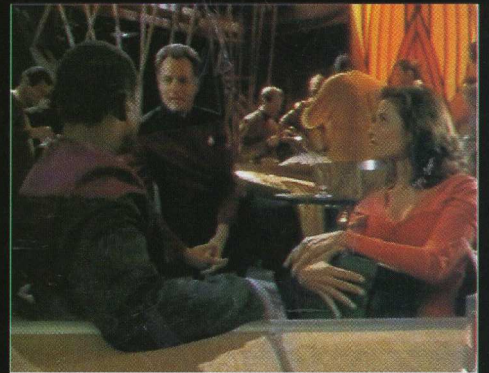
**1** Le chef O'Brien est stupéfait de découvrir que Vash est à bord du *RUNABOUT* de Dax et qu'elle vient de passer deux ans dans le quadrant Gamma.



**2** Vash explique qu'un « ami » l'a déposée dans le quadrant Gamma. Q semble bien décidé à la suivre, alors même qu'elle est lasse de lui.



**3** Vash parvient à persuader Quark de réduire son taux de commission à 22 %, en lui frottant judicieusement les oreilles. Comme le fait remarquer Quark, elle a un vrai talent pour l'*oo-mox*.



**4** Sisko trouve Vash au bar de Quark. Il l'interroge au sujet de Q. Lorsque l'être omnipotent survient, Sisko déclare qu'il le croit coupable des dysfonctionnements de la station.



**5** Q, amusé par le côté très « physique » de Sisko, lui propose de se battre. Il est surpris que Sisko le frappe, mais satisfait de constater qu'il est plus facile à provoquer que Picard.



**6** Le premier objet mis aux enchères est une statue provenant du quadrant Gamma. Vash tente d'exposer ses origines, mais Quark intervient pour insister sur sa rareté.



# Le serment du sang

Dax et trois grands guerriers klingons sont réunis. Kang, Koloth et Kor ont certes vieilli depuis leur face-à-face avec James T. Kirk, mais ce sont toujours de redoutables adversaires, bien décidés à se venger — avec ou sans l'aide de Dax.

## « LE SERMENT DU SANG »

« Il y a quatre-vingts ans, une bande de raiders conduits par un Albinos attaquait les colonies klingonnes. Trois vaisseaux de guerre klingons ont été envoyés pour les stopper. La mission a réussi, mais l'Albinos s'est échappé et a juré de se venger sur le premier-né de chacun des capitaines. Quelques années plus tard, il a tenu parole. »

— Jadzia Dax

**Q**uark fait appel à Odo pour expulser un Klingon indiscipliné de sa holosuite. Odo coupe l'alimentation; furieux, le vieux Klingon surgit, comme ivre, prêt à tuer Quark. Odo le calme et le place en cellule de dégrisement. Bientôt, un autre Klingon, **Koloth**, se présente dans le bureau d'Odo. Ce dernier s'apprête à lui remettre le détenu, **Kor**, mais, en constatant l'état d'ébriété de son compagnon, Koloth affirme que Kor fait honte à sa race et qu'il ne partira pas au combat avec un ivrogne. Plus tard, au **Centre de contrôle des Opérations**, Odo relate l'incident à **Kira**. **Jadzia Dax**, qui a tout entendu, exige qu'Odo la conduise aussitôt auprès de Kor. Elle lui explique qu'elle était autrefois **Curzon Dax** : le vieux Klingon l'étreint comme un camarade retrouvé après une longue séparation.

## Les guerriers réunis

Dax et Kor trouvent Koloth au bar de Quark; tous trois y sont rejoints par un autre vieux Klingon, **Kang**, qui déclare avoir finalement retrouvé l'Albinos.

Kang raconte que, sept ans auparavant, il a retrouvé l'une des femmes rejetées par l'Albinos. Trop effrayée alors pour lui parler, elle lui a fait parvenir trois mois plus tard — juste avant de mourir — des informations qui l'ont mené à leur ennemi. Plus tard, Kang évoque la situation avec Dax.

En raison d'échecs passés, il n'a pas voulu se risquer à établir des communications **subspatiales** et il ne savait pas que Curzon était mort. Dax lui dit que Curzon ne s'est jamais senti aussi honoré que lorsque Kang en a fait le parrain de son fils. Kang approuve, mais signale à Jadzia qu'elle n'est pas liée par les serments de Curzon.

Au Centre de contrôle, Dax demande à Kira quel effet cela fait de tuer. Inquiète, Kira convainc son amie de lui exposer la situation. À contrecœur, Dax lui raconte comment elle a connu les trois guerriers klingons et en quoi ils sont liés.

Quatre-vingts ans plus tôt, une bande de raiders conduits par un Albinos attaquait les colonies klingonnes. Trois vaisseaux de guerre klingons avaient été envoyés pour les stopper. L'un des capitaines, Kang, était un ami intime de Curzon Dax. Les Klingons ont triomphé, mais l'Albinos s'est échappé et a juré de se venger des trois capitaines. Quelques années plus tard, il est parvenu

## À L'ÉCRAN...



**1** Koloth est venu retrouver Kang et Kor à bord de DEEP SPACE NINE. Ecœuré de voir Kor en cellule de dégrisement, il laisse son ami se débrouiller seul.



**2** Dès qu'elle apprend qu'Odo a placé un Klingon du nom de Kor en détention, Dax se hâte d'aller le voir. Apprenant à qui il a affaire, Kor l'accueille à bras ouverts.



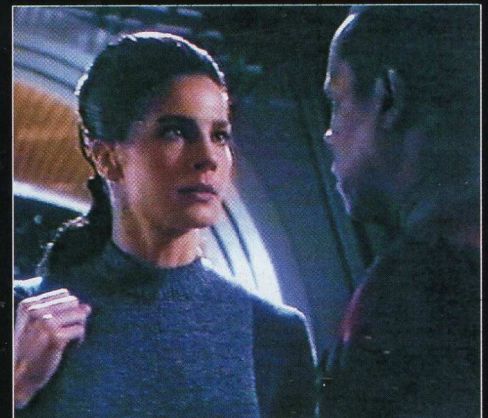
**3** Ayant enfin retrouvé l'Albinos, Kang a réuni ses compagnons pour venger la mort de leurs fils. Il ne se doutait pas que Dax était désormais une femme.



**4** Dax explique la situation au major Kira. L'ami des Klingons était Curzon et non Jadzia, mais cette dernière se sent obligée d'aider les vieux guerriers.



**5** L'habileté de Dax dans le maniement du bat'leth finit par convaincre Koloth de la valeur de cette alliée. Jadzia doit ensuite persuader Kang de la laisser se joindre à eux.



**6** Dax désobéit aux ordres de Sisko pour rejoindre les Klingons. Même si ses actes semblent immoraux aux yeux de son ami, elle a juré de venger la mort de son filleul.





# Le serment du sang

à inoculer au premier-né de chacun des capitaines un virus mortel. L'enfant de Kang était aussi le filleul de Dax, qui, avec les trois capitaines, a prêté serment de venger la mort des trois enfants. Les Klingons ne s'attendent peut-être pas à ce que Jadzia Dax honore le serment de Curzon Dax, mais elle se sent comptable de cette dette.

Dax va retrouver Koloth dans les holosuites. Elle tente de le persuader d'accepter son aide, mais Koloth se dit que cette jeune femme sera une gêne plutôt qu'un atout. Dax crée un *bat'leth* et affronte Koloth. Le combat est rude et prolongé. Koloth l'emporte, mais les talents de combattante de Dax l'ont fort impressionné. Elle peut se joindre à eux.

Kang est moins facile à convaincre ; il finit cependant par céder après que Dax lui assène qu'en la repoussant il déshonore un vieux camarade.

Dax est sur le point de partir quand Sisko arrive dans ses quartiers pour le lui interdire. Il refuse de l'aider à commettre un meurtre. Dax apprend à son capitaine et ami qu'elle a prêté serment. Elle désobéit aux ordres pour rejoindre ses compagnons klingons.

## Une glorieuse bataille

À bord de son vaisseau, Kang parle aux autres du camp de l'Albinos. Ses défenses sont peu efficaces : il n'y a que quarante hommes, postés trop loin les uns des autres pour assurer une stricte sécurité. Dax suggère que les Klingons ont peut-être été soumis à une désinformation, mais Kang insiste pour mener une attaque frontale. Kor et Koloth partent aiguïser leurs lames, cependant que Dax s'oppose à son vieil ami. Elle est convaincue que Kang cherche à mourir au combat. Il finit par reconnaître qu'il a déjà contacté l'Albinos. Ce dernier, las lui aussi de l'interminable conflit, a proposé une ultime bataille. Il lancera quarante de ses meilleurs hommes contre les guerriers klingons. Kang sait qu'il n'a aucune chance de vaincre, mais qu'au moins une mort honorable les attend, lui et ses compagnons. Après avoir accusé Kang de trop aimer la mort, Dax suggère un moyen de rétablir l'égalité des chances. En se plaçant en orbite, elle peut bombarder le camp ennemi d'un flux de *tétrions*, afin de neutraliser toutes les armes à énergie directionnelle.

Sur la planète, le *tricolordeur* de Dax indique que l'Albinos a rompu l'accord en semant des mines. Koloth fait un prisonnier, qui confirme la présence de l'Albinos à l'intérieur du camp. Les quatre amis préparent alors leur attaque.

Dax fait diversion, cependant que les Klingons coupent l'alimentation énergétique. Leurs armes désormais inutiles, les gardes sont une proie facile pour les Klingons, qui font irruption dans le bastion de l'Albinos.

Koloth trouve la mort dans la bataille qui s'ensuit, Kor est grièvement blessé, mais Kang parvient à affronter l'Albinos. Il prend le dessus mais, au moment critique, son *bat'leth* se brise. L'Albinos en profite pour lui porter un coup fatal.

Dax se dresse alors face à l'Albinos. Elle lui plaque son *bat'leth* sur la gorge, prête

à le tuer. L'Albinos la met au défi d'accomplir cet acte... Dax reste pétrifiée.

Kang se redresse pour plonger un poignard dans le dos de l'Albinos. Il remercie Dax de l'avoir laissé administrer cet ultime coup à son vieil ennemi puis, sa vengeance accomplie, le vieux guerrier klingon expire.

## À L'ÉCRAN...



**7** Contrairement à ses compagnons, Dax n'est pas prête à affronter la mort. Elle neutralise les armes des gardes et crée une diversion tandis que les trois guerriers klingons coupent l'alimentation du camp.



**8** L'Albinos fuit ses ennemis depuis des décennies. En entendant l'explosion, il se rend compte que ceux-ci mettent sur pied l'ultime assaut. Il s'est préparé pour cette heure de vérité.



**9** Une fois leurs armes rendues inopérantes par un rayon de *tétrions*, les gardes de l'Albinos ne font pas le poids face aux guerriers klingons armés de leurs *bat'leths*. Les Klingons font bientôt irruption dans le dernier bastion pour un face-à-face avec leur vieil ennemi.



**10** Aussi aguerris soient-ils, ces valeureux combattants ne peuvent vaincre quarante hommes sans une égratignure. Koloth est le premier à tomber. Kor vient à la rescousse, mais trop tard. Koloth meurt dans l'honneur, au combat, comme il sied à un vrai guerrier.



**11** L'Albinos assène à Kang un coup fatal. Dax s'interpose alors avec son *bat'leth*. Au bout de quatre-vingts ans, elle tient son ennemi à sa merci.



**12** C'est finalement Kang qui tue l'Albinos. Dans un dernier souffle, le vieux guerrier remercie Dax de lui avoir permis de se venger.

## BLOC-NOTES

À Dans une phase antérieure de leur carrière, Kang, Koloth et Kor ont tous trois eu l'occasion de se frotter au premier U.S.S. *Enterprise* et à son capitaine, James T. Kirk.



# Le Visiteur

Jake Sisko est un vieillard qui a abandonné une carrière d'écrivain à succès pour étudier la physique, dans l'espoir de pouvoir secourir son père prisonnier du subespace. Maintenant, à l'approche de la fin de sa vie, Jake pense avoir enfin trouvé la solution...

« LE VISITEUR »

« Benjamin Sisko était plus que mon commandant, il était l'Émissaire envoyé par les Prophètes à mon peuple. Plus important encore, il était mon ami. »

— Kira Nerys  
aux obsèques de Sisko

**A**u cœur des bayous, un vieil homme ouvre la porte de sa maison à une jeune femme du nom de **Melanie**. Elle-même écrivain, elle cherche son auteur favori, **Jake Sisko**, pour lui demander pourquoi il a cessé d'écrire à l'âge de quarante ans seulement. C'est une longue histoire, mais Jake décide que le moment est bien choisi pour la relater.

Cette histoire a commencé il y a des années, alors que Jake n'avait que dix-huit ans, quand son père est mort.

Jake et son père sont allés dans le **quadrant Gamma** pour assister à une inversion spatiale du **vortex bajoran**. Tout à coup, l'**U.S.S. Defiant** est violemment secoué : le champ gravimétrique du vortex enfle. **Dax** éloigne le vaisseau pour le mettre en sécurité, mais le moteur s'emballe. La salle de commande des machines ne répond pas à ses appels, aussi Sisko s'y rend-il lui-même. Il y trouve les techniciens inconscients ; les bobines de distorsion, bloquées en boucle rétroactive, devront être réalignées manuellement. Sisko essaie de shunter l'excès d'énergie par le truchement de la batterie de déflecteurs. Il y parvient, mais disparaît dans une brutale décharge énergétique.

## Étrange vision

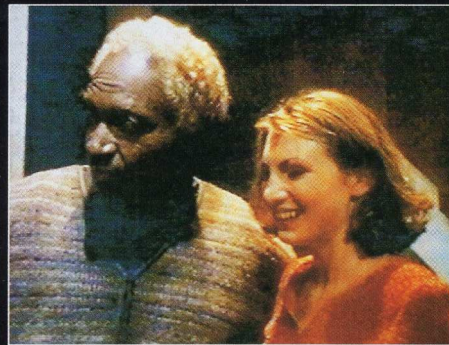
Quelques mois plus tard, la situation est à peu près revenue à la normale mais, une nuit, Jake se réveille pour trouver son père assis au pied de son lit. Celui-ci disparaît quelques secondes plus tard. Jake avertit Dax, qui scanne la pièce sans rien découvrir.

Huit ou neuf mois ont passé. Sans Sisko, les **Bajorans**, inquiets de la montée des tensions avec les **Klingons**, ont signé un pacte de défense avec les **Cardassiens**. La guerre est inévitable ; de nombreux civils quittent **Deep Space Nine**, mais Jake décide de rester.

Un jour, il découvre son père étendu dans un couloir. Ben Sisko est emmené à l'infirmerie ; il semble que la décharge du noyau de distorsion l'ait entraîné dans le subespace. Pour le maintenir dans l'espace normal, il faudrait réaligner sa signature temporelle. Mais, avant que l'on puisse faire quoi que ce soit, Sisko disparaît derechef.

Dans le présent, Jake sent ses forces le quitter. Melanie propose de revenir une autre fois ; il répond qu'il n'y aura pas

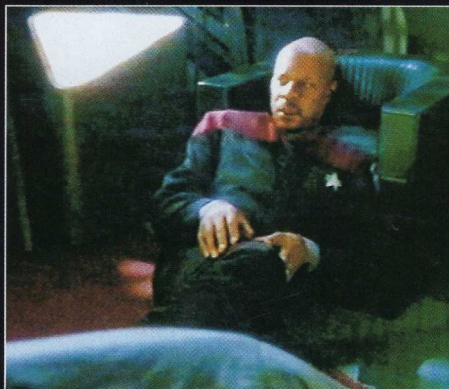
## À L'ÉCRAN...



**1** Le fils de Benjamin Sisko, Jake, fut un auteur à succès. Ses admirateurs et les écrivains en herbe tels que Melanie se demandent pourquoi il a interrompu prématurément son œuvre.



**2** Jake décide de raconter à Melanie le drame de sa vie. Tout commence des années auparavant, quand son père, Ben, a apparemment été tué par une décharge énergétique à bord de l'**U.S.S. DEFIANT**.



**3** Une nuit, Jake voit son père assis au pied de son lit. Plus tard, Dax ne trouvera aucune preuve de la présence effective de Ben.



**4** Des mois plus tard, Benjamin Sisko reparait. À l'infirmerie, on découvre que la décharge énergétique l'a fait basculer dans le subespace.



**5** Pour espérer ramener Sisko dans l'espace normal, il faut réaligner sa signature temporelle. Mais, avant que le processus n'ait abouti, il disparaît de nouveau.



**6** Jake s'affaiblit de plus en plus ; Melanie pense qu'il devrait se reposer. Cependant, il préfère continuer : l'histoire est loin d'être finie.



## Le Visiteur

d'autre fois : la mort est proche. Il poursuit donc son récit.

Dax et O'Brien mettent des mois à localiser Ben. Finalement, la crise klingon est résolue : la **Fédération** livre la station aux Klingons. Jake se rend sur Terre pour reprendre le fil de sa vie. Il étudie l'écriture à la **Pennington School**, puis s'installe en Louisiane avec son grand-père. Il écrit un premier roman qui reçoit un accueil favorable ; il se marie.

Une nuit que Jake travaille, son père apparaît. Jake lui présente sa femme **Korena**. Elle montre à Ben ravi les livres de Jake, mais une fois encore Sisko disparaît très vite. Jake consulte Dax ; ils concluent à l'existence d'un lien subspatial entre Jake et son père. Les apparitions de Ben sont certainement régies par des fluctuations du champ subspatial du vortex. Dax calcule que, à la prochaine apparition de Ben, Jake sera un vieil homme. Bien décidé à faire quelque chose, ce dernier abandonne l'écriture et retourne sur les bancs de l'école pour étudier la mécanique subspatiale. Son obsession finira par lui coûter son mariage ; cependant, Jake continue à travailler. Finalement, il découvre un moyen de recréer l'accident.

Pour la première fois depuis cinquante ans, le vortex connaît une inversion subspatiale. **Nog**, devenu capitaine de Starfleet, parvient à récupérer le *Defiant* et à rassembler son équipage, lequel obtient grâce à **Worf** l'autorisation de pénétrer dans le système bajoran. Un isolateur de flux subspatial conçu et réalisé par Jake est installé dans la salle des machines.

### Tentative de sauvetage

Le vortex commence à s'inverser ; Jake, happé dans le subespace, retrouve son père dans un vide blanc. Ben se rend compte que son fils a tout sacrifié pour le secourir ; il le supplie de consacrer son énergie à mener sa propre existence. Après quelques minutes, Jake est attiré dans l'espace normal.

Dans le présent, Jake offre à sa visiteuse une copie de son nouveau recueil de récits. Il a décidé de faire ce que voulait son père. Il espérait achever deux autres textes, mais il n'en aura pas le temps. Il explique que, après l'échec de sa dernière tentative, il a perçu ce qui se passait : l'accident a « gelé » Ben dans le temps, et le lien qui les unit ressemble à un cordon élastique. De temps à autre, cet élastique est assez tendu pour tirer son père dans le présent. Jake s'est rendu compte aussi que, s'il mourait et cessait de se déplacer dans le temps, l'élastique se relâcherait et Ben serait perdu à jamais dans le subespace.

Mais s'il coupe le cordon au moment où il est le plus solide – quand ils sont ensemble – son père reviendra au moment de l'accident. Melanie finit par comprendre que Ben va apparaître ici, aujourd'hui, et que Jake projette de se donner la mort. Jake lui demande de jouir de la vie et de penser à lui de temps à autre en le lisant. Lorsqu'elle est partie, Jake s'assoupit dans son fauteuil favori. Il est réveillé par

son père. Ben est très heureux que son fils soit toujours dans la maison et qu'il ait repris l'écriture. Jake le met au courant de la situation et dit à son père de bien penser à esquiver la décharge énergétique du noyau de distorsion. Soudain, Sisko est de retour à bord du *Defiant* ; cette fois, il évite la décharge. Bien vivant et ramené dans l'espace normal, Ben Sisko serre son fils de dix-huit ans dans ses bras.

### À L'ÉCRAN...



**7** Parvenu à l'âge adulte, Jake concrétise son rêve : devenir un écrivain à succès. Il fête cette réussite en compagnie de sa femme Korena et de Nog, son meilleur ami depuis l'enfance.



**8** Cette fois, lorsque Benjamin Sisko reparait, il est enchanté. Il fait part à son fils de sa fierté : il est heureux de sa réussite tant professionnelle que sentimentale.



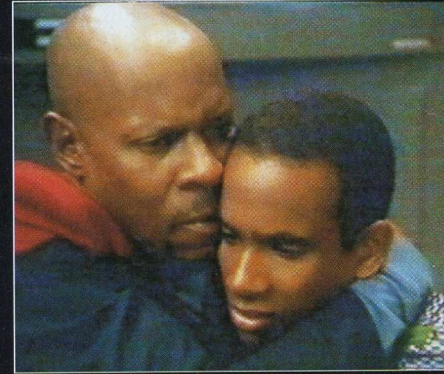
**9** Dax annonce à Jake que, la prochaine fois qu'il reverra son père, il sera lui-même un vieillard. Jake décide de réorganiser sa vie afin de pouvoir être utile à Ben.



**10** Avec l'aide de Nog et de plusieurs des vieux amis de Ben Sisko, Jake se dirige vers le vortex au moment d'une nouvelle inversion. Cela lui permet de rendre visite à son père.



**11** Jake sait maintenant comment aider son père à quitter le flux temporel subspatial pour regagner l'espace-temps normal : il doit couper le lien qui les unit à un moment où Ben est avec lui. Pour ce faire, il lui faut mourir lors de la prochaine visite de Ben Sisko – il choisit de s'empoisonner.



**12** Sisko est renvoyé au moment de l'accident. Ayant à l'esprit l'avertissement de Jake, il parvient à échapper à la décharge. Le cours des événements s'en trouve radicalement modifié. Seul avec Jake, Ben Sisko prend dans ses bras ce fils qui était prêt à sacrifier son propre avenir pour le sauver.

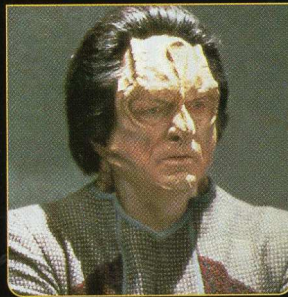
### BLOC-NOTES

Il semble que seuls les éléments déplaisants de l'avenir de Jake Sisko aient été effacés : il rédige le premier jet de son premier roman, « Anslém », en 2372 – un an après que son père a échappé à la mort à bord de l'*U.S.S. Defiant*.



# Duel

Le ressentiment des Bajorans à l'encontre des Cardassiens se trouve exacerbé après qu'un vaisseau cargo de passage a déposé à *Deep Space Nine* un malade en attente d'un traitement médical.



▲ Serait-ce le visage de Darhe'el, l'organisateur du massacre de Gallitepp ?

## « DUEL »

« Vous n'avez jamais vu Gallitepp à son apogée. Pour un camp de travail, c'était un modèle d'ordre et d'efficacité... Ma parole, chacun de mes regards avait force de loi, et le verdict était toujours le même : coupable. »

– Marritza/Gul Darhe'el

Le major **Kira Nerys** est outrée par l'arrivée à bord de *Deep Space Nine* d'un **Cardassien** souffrant du **syndrome de calonara**. Cette affection ne frappe que les survivants d'un accident survenu dans les mines du camp de travaux forcés de **Gallitepp**, camp à la libération duquel Kira a contribué en tant que membre du groupe de résistance **Shaakar**.

Convaincue que le Cardassien est un criminel de guerre, Kira insiste pour que le **commander Sisko** le place en détention jusqu'à la conclusion d'une enquête.

## Le « boucher » de Gallitepp

Après avoir menti à plusieurs reprises, le prisonnier reconnaît qu'il se trouvait à Gallitepp, mais prétend n'être qu'un simple documentaliste du nom d'**Aamin Marritza**. Kira est persuadée qu'il ment encore, et le croit au moins partiellement responsable des atrocités commises par les Cardassiens à Gallitepp.

Interrogé par Kira, Marritza ne manifeste aucun sentiment de culpabilité, et fait même l'éloge du cruel chef du camp, **Gul Darhe'el**, qui a été surnommé le « boucher de Gallitepp ».

## Révélation

**Odo** démontre que Marritza et Gul Darhe'el ne font qu'un. Soumis à un interrogatoire, Marritza confirme. Mais des investigations plus poussées révèlent que Gul Darhe'el est mort et que Marritza a subi des opérations de chirurgie esthétique. Kira presse à nouveau le détenu de questions, lequel finit par craquer : il est bien le documentaliste Marritza qui, honteux des atrocités cardassiennes, a tenté de changer d'identité pour obliger les Cardassiens à admettre leur responsabilité collective.

Kira libère Marritza, mais celui-ci est tué par un **Bajoran** pour qui le simple fait d'être Cardassien justifie une telle exécution. Kira mesure à quel point la haine ne fait qu'engendrer la haine...

## BLOC-NOTES

▲ Gul Darhe'el a été inhumé avec les honneurs sous l'un des plus grands monuments de Cardassia.

## À L'ÉCRAN...



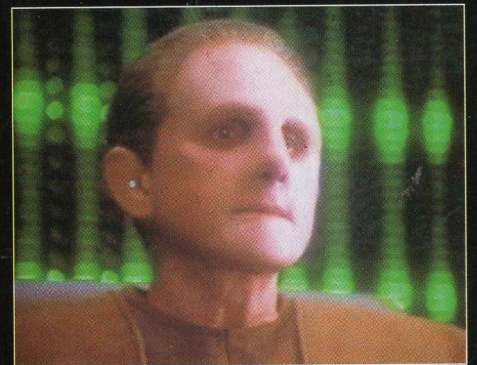
1 Outrée par les atrocités qui ont été perpétrées au camp de travail de Gallitepp, Kira brûle de confondre l'infâme Gul Darhe'el.



2 La nouvelle de la capture de Darhe'el se répand : des survivants bajorans viennent monter la garde devant les bureaux des services de sécurité de DEEP SPACE NINE.



3 Gul Dukat apprend à Odo que Gul Darhe'el est mort, et qu'il a personnellement assisté à ses obsèques sur la planète mère des Cardassiens.



4 Odo, sidéré par la déclaration de Gul Dukat affirmant la mort de Darhe'el, se demande qui peut bien être le détenu de DEEP SPACE NINE.



5 Kira est bouleversée par la mort d'un innocent – le simple employé Marritza – poignardé par un Bajoran aveuglé par la haine.



6 Marritza a payé de sa vie le fait d'être Cardassien. Kira jure de ne plus permettre d'autres crimes, quel que soit le bien-fondé des mobiles de l'assassin.



# Entre les mains des prophètes

Coup de froid sur les relations avec Bajor : la fondamentaliste bajorane, Vedek Winn, s'en prend à Keiko O'Brien, coupable à ses yeux de prodiguer un enseignement rationnel quant aux origines du vortex bajoran. S'ensuivent un attentat à la bombe et une tentative d'assassinat à bord de *Deep Space Nine* : l'alliance y résistera-t-elle ?

« ENTRE LES MAINS DES PROPHÈTES »

« Les Prophètes m'ont parlé, Émissaire. Je comprends mon devoir, qui est de défendre la foi bajorane. L'enseignante a déshonoré le temple céleste. Si elle ne se rétracte pas, je ne puis être tenue pour responsable des conséquences.

– Vedek Winn

Un cours de sciences à l'école de *Deep Space Nine* est interrompu par Vedek Winn, une dirigeante religieuse bajorane, pour qui la leçon sur les origines du vortex bajoran est blasphématoire. L'enseignante, Keiko O'Brien, se plaint au commandeur Sisko de l'ingérence de Winn.

Sisko est d'accord avec Keiko, mais le major Kira soutient Winn, en déclarant que la spiritualité bajorane ne peut être bafouée. Sisko rencontre Winn pour évoquer le problème, mais la fondamentaliste bajorane se montre intraitable.

Entre-temps, le chef Miles O'Brien et son assistante bajorane Neela découvrent dans un conduit de la station le cadavre d'un ingénieur porté disparu – l'enseigne Aquino.

Sisko se rend sur Bajor pour s'entretenir avec le chef spirituel progressiste Vedek Bareil, en espérant qu'il saura apaiser les esprits. À bord de *Deep Space Nine*, Odo s'efforce de retracer les mouvements de l'ingénieur assassiné.

## Le danger rôde

La promenade est alors secouée par une explosion survenue dans l'école : Sisko comprend que des fanatiques sont à l'œuvre. Vedek Bareil quitte Bajor pour la station afin de sauver la situation.

Dans un fichier informatique secret, O'Brien découvre un plan d'évasion et l'ordre de désactiver les systèmes d'alarme de la promenade. Neela travaille avec Winn, à qui elle fait part de ses inquiétudes au sujet de « leur plan ». Winn lui répond que son sort est entre les mains des prophètes.

Tandis que Bareil s'exprime devant une nombreuse assemblée, Sisko repère Neela armée d'un fusil. Il fend la foule et se jette sur Neela qui s'apprête à tirer sur Bareil. Elle rate son coup et est maîtrisée. Elle affirme avoir agi seule, mais la responsabilité de Vedek Winn dans le complot ne fait de doute pour personne.

## À L'ÉCRAN...



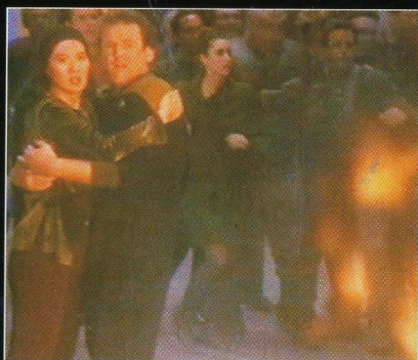
1 La dirigeante fondamentaliste bajorane Vedek Winn fait irruption dans la classe de Keiko O'Brien pour critiquer l'absence d'enseignement spirituel.



2 Le commandeur Sisko se rend à Bajor pour s'entretenir avec le chef spirituel modéré Vedek Bareil, dans l'espoir que celui-ci pourra étouffer la crise dans l'œuf.



3 Miles O'Brien et son assistante bajorane Neela découvrent le corps de l'enseigne Aquino dans un conduit de la station : il a été assassiné.



4 Keiko et son mari assistent horrifiés à l'incendie de l'école de la station, provoqué par une bombe. Heureusement, cet acte de terrorisme n'a pas fait de mort.



5 Vedek Bareil est chaleureusement accueilli à bord de DEEP SPACE NINE. Inconscient du danger qui le menace, il s'apprête à s'adresser à la foule.



6 Neela vise Bareil, mais son geste n'échappe pas à Benjamin Sisko, qui se précipite sur elle et parvient à détourner le tir.

## BLOC-NOTES

L'autopsie pratiquée sur le corps de l'enseigne Aquino, découvert par O'Brien et Neela, révèle qu'il a été tué par un tir de fusil.



# Duel

Le ressentiment des Bajorans à l'encontre des Cardassiens se trouve exacerbé après qu'un vaisseau cargo de passage a déposé à *Deep Space Nine* un malade en attente d'un traitement médical.



▲ Serait-ce le visage de Darhe'el, l'organisateur du massacre de Gallitepp ?

## « DUEL »

« Vous n'avez jamais vu Gallitepp à son apogée. Pour un camp de travail, c'était un modèle d'ordre et d'efficacité... Ma parole, chacun de mes regards avait force de loi, et le verdict était toujours le même : coupable. »

– Marritza/Gul Darhe'el

Le major **Kira Nerys** est outrée par l'arrivée à bord de *Deep Space Nine* d'un Cardassien souffrant du **syndrome de calonara**. Cette affection ne frappe que les survivants d'un accident survenu dans les mines du camp de travaux forcés de

**Gallitepp**, camp à la libération duquel Kira a contribué en tant que membre du groupe de résistance **Shaakar**.

Convaincue que le Cardassien est un criminel de guerre, Kira insiste pour que le **commander Sisko** le place en détention jusqu'à la conclusion d'une enquête.

## Le « boucher » de Gallitepp

Après avoir menti à plusieurs reprises, le prisonnier reconnaît qu'il se trouvait à Gallitepp, mais prétend n'être qu'un simple documentaliste du nom d'**Aamin Marritza**. Kira est persuadée qu'il ment encore, et le croit au moins partiellement responsable des atrocités commises par les Cardassiens à Gallitepp.

Interrogé par Kira, Marritza ne manifeste aucun sentiment de culpabilité, et fait même l'éloge du cruel chef du camp, **Gul Darhe'el**, qui a été surnommé le « boucher de Gallitepp ».

## Révélation

**Odo** démontre que Marritza et Gul Darhe'el ne font qu'un. Soumis à un interrogatoire, Marritza confirme. Mais des investigations plus poussées révèlent que Gul Darhe'el est mort et que Marritza a subi des opérations de chirurgie esthétique. Kira presse à nouveau le détenu de questions, lequel finit par craquer : il est bien le documentaliste Marritza qui, honteux des atrocités cardassiennes, a tenté de changer d'identité pour obliger les Cardassiens à admettre leur responsabilité collective.

Kira libère Marritza, mais celui-ci est tué par un **Bajoran** pour qui le simple fait d'être Cardassien justifie une telle exécution. Kira mesure à quel point la haine ne fait qu'engendrer la haine...

## À L'ÉCRAN...



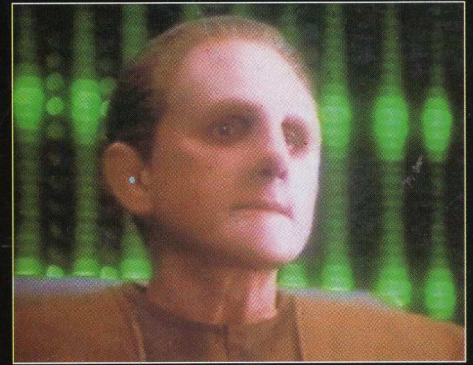
1 **Outrée par les atrocités qui ont été perpétrées au camp de travail de Gallitepp, Kira brûle de confondre l'infâme Gul Darhe'el.**



2 **La nouvelle de la capture de Darhe'el se répand : des survivants bajorans viennent monter la garde devant les bureaux des services de sécurité de DEEP SPACE NINE.**



3 **Gul Dukat apprend à Odo que Gul Darhe'el est mort, et qu'il a personnellement assisté à ses obsèques sur la planète mère des Cardassiens.**



4 **Odo, sidéré par la déclaration de Gul Dukat affirmant la mort de Darhe'el, se demande qui peut bien être le détenu de DEEP SPACE NINE.**



5 **Kira est bouleversée par la mort d'un innocent – le simple employé Marritza – poignardé par un Bajoran aveuglé par la haine.**



6 **Marritza a payé de sa vie le fait d'être Cardassien. Kira jure de ne plus permettre d'autres crimes, quel que soit le bien-fondé des mobiles de l'assassin.**

## BLOC-NOTES

Gul Darhe'el a été inhumé avec les honneurs sous l'un des plus grands monuments de Cardassia.



# Entre les mains des prophètes

Coup de froid sur les relations avec Bajor : la fondamentaliste bajorane, Vedek Winn, s'en prend à Keiko O'Brien, coupable à ses yeux de prodiguer un enseignement rationnel quant aux origines du vortex bajoran. S'ensuivent un attentat à la bombe et une tentative d'assassinat à bord de *Deep Space Nine* : l'alliance y résistera-t-elle ?

« ENTRE LES MAINS DES PROPHÈTES »

« Les Prophètes m'ont parlé, Émissaire. Je comprends mon devoir, qui est de défendre la foi bajorane. L'enseignante a déshonoré le temple céleste. Si elle ne se rétracte pas, je ne puis être tenue pour responsable des conséquences.

— Vedek Winn

U n cours de sciences à l'école de *Deep Space Nine* est interrompu par Vedek Winn, une dirigeante religieuse bajorane, pour qui la leçon sur les origines du vortex bajoran est blasphématoire. L'enseignante, Keiko O'Brien, se plaint au commandeur

Sisko de l'ingérence de Winn.

Sisko est d'accord avec Keiko, mais le major Kira soutient Winn, en déclarant que la spiritualité bajorane ne peut être bafouée. Sisko rencontre Winn pour évoquer le problème, mais la fondamentaliste bajorane se montre intraitable.

Entre-temps, le chef Miles O'Brien et son assistante bajorane Neela découvrent dans un conduit de la station le cadavre d'un ingénieur porté disparu – l'enseigne Aquino.

Sisko se rend sur Bajor pour s'entretenir avec le chef spirituel progressiste Vedek Bareil, en espérant qu'il saura apaiser les esprits. À bord de *Deep Space Nine*, Odo s'efforce de retracer les mouvements de l'ingénieur assassiné.

## Le danger rôde

La promenade est alors secouée par une explosion survenue dans l'école : Sisko comprend que des fanatiques sont à l'œuvre. Vedek Bareil quitte Bajor pour la station afin de sauver la situation.

Dans un fichier informatique secret, O'Brien découvre un plan d'évasion et l'ordre de désactiver les systèmes d'alarme de la promenade. Neela travaille avec Winn, à qui elle fait part de ses inquiétudes au sujet de « leur plan ». Winn lui répond que son sort est entre les mains des prophètes.

Tandis que Bareil s'exprime devant une nombreuse assemblée, Sisko repère Neela armée d'un fusil. Il fend la foule et se jette sur Neela qui s'apprête à tirer sur Bareil. Elle rate son coup et est maîtrisée. Elle affirme avoir agi seule, mais la responsabilité de Vedek Winn dans le complot ne fait de doute pour personne.

## BLOC-NOTES



L'autopsie pratiquée sur le corps de l'enseigne Aquino, découvert par O'Brien et Neela, révèle qu'il a été tué par un tir de fusil.

## À L'ÉCRAN...



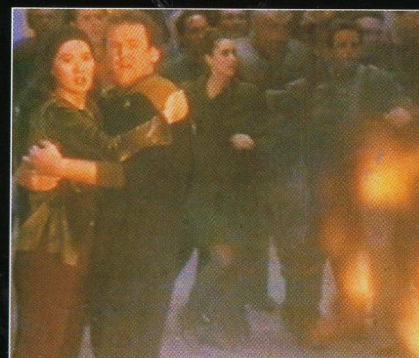
1 La dirigeante fondamentaliste bajorane Vedek Winn fait irruption dans la classe de Keiko O'Brien pour critiquer l'absence d'enseignement spirituel.



2 Le commandeur Sisko se rend à Bajor pour s'entretenir avec le chef spirituel modéré Vedek Bareil, dans l'espoir que celui-ci pourra étouffer la crise dans l'œuf.



3 Miles O'Brien et son assistante bajorane Neela découvrent le corps de l'enseigne Aquino dans un conduit de la station : il a été assassiné.



4 Keiko et son mari assistent horrifiés à l'incendie de l'école de la station, provoqué par une bombe. Heureusement, cet acte de terrorisme n'a pas fait de mort.



5 Vedek Bareil est chaleureusement accueilli à bord de DEEP SPACE NINE. Inconscient du danger qui le menace, il s'apprête à s'adresser à la foule.



6 Neela vise Bareil, mais son geste n'échappe pas à Benjamin Sisko, qui se précipite sur elle et parvient à détourner le tir.



# Le Retour

Pendant des années, on a cru que Li Nalas, héros légendaire de la résistance bajorane, était mort. Ayant découvert qu'il est en fait retenu captif sur Cardassia IV, le major Kira Nerys se lance en compagnie du chef O'Brien dans une audacieuse mission pour le ramener chez lui.

## « LE RETOUR »

« J'ai réfléchi à notre mission... J'observe les troubles sur Bajor et je vois tout ce pour quoi nous avons lutté au cours de l'année écoulée commencer à se dénouer. »

— Sisko à Dax

Une négociante intersidérale montre à Quark, à bord de *Deep Space Nine*, un pendant d'oreille bajoran qui lui a été donné sur Cardassia IV par un employé chargé de l'entretien. Elle était censée le rapporter sur Bajor, mais, ne pouvant faire le voyage dans un avenir proche, elle demande à Quark de montrer le bijou à un Bajoran, « qui comprendra ». Quark, persuadé que le pendant d'oreille a de la valeur, se rend en hâte chez le major Kira. En voyant le pendant, celle-ci demande aussitôt d'où il le tient, puis va trouver le **commander Sisko**.

Kira trouve Sisko sur la Promenade et requiert un **Runabout** afin d'aller sauver un prisonnier de guerre bajoran détenu sur Cardassia IV. Elle apprend à Sisko que le pendant d'oreille porte l'insigne de Li Nalas, le plus glorieux des dirigeants de la résistance bajorane. Bien que l'on pense que Nalas est mort, son corps n'a jamais été retrouvé, et le pendant d'oreille est authentique. Kira avoue qu'elle a pris contact avec trois membres du gouvernement provisoire bajoran, mais qu'ils répugnent à entrer en guerre contre Cardassia au sujet d'un pendant d'oreille. Elle reconnaît qu'on ne peut leur en vouloir.

## À la rescousse

Kira rappelle à Sisko combien la situation politique est troublée sur Bajor. Elle est convaincue que Bajor a besoin d'un leader en qui le peuple puisse croire, et que Li Nalas est ce leader. Sisko répond à Kira qu'il lui faut réfléchir à sa demande.

Le chef Miles O'Brien montre à Sisko et à Odo une marque circulaire jaune qu'il a découverte sur la paroi d'une coursive. Sisko reconnaît aussitôt l'emblème de l'**Alliance pour l'Unité Globale**; le **Cercle** (selon son appellation courante) est une faction fondamentaliste dont l'un des slogans est « Bajor aux Bajorans ». Ces ultranationalistes jugent que tous les non-Bajorans sont des êtres inférieurs et devraient être expulsés de la planète. Leur signe est partout visible sur Bajor, mais c'est la première fois qu'il apparaît dans la station.

Dax rappelle à Sisko que les Cardassiens ont juré avoir relâché tous leurs prisonniers bajorans; quant au chef O'Brien, il a déjà pensé à la façon dont le **Runabout** peut échapper aux senseurs cardassiens. Sisko capitule; cependant, il insiste pour que Kira emmène O'Brien avec elle. Kira rétorque qu'il s'agit d'une affaire purement bajorane, ce que Sisko réfute : il a autant besoin que

## L'ÉCRAN...



**1** Les soupçons d'Odo sont éveillés par l'empressement que met Quark à l'aider à démanteler un réseau de contrebandiers. Quark ajoute qu'ils ne devraient plus être ennemis.



**2** Quark rencontre une négociante qui lui remet un pendant d'oreille en lui demandant de le rapporter sur Bajor. Pensant que l'objet doit avoir de la valeur, Quark le montre au major Kira.



**3** Le bijou appartient à Li Nalas, héros de la résistance bajorane retenu prisonnier sur Cardassia IV. Kira demande à disposer d'un **RUNABOUT** afin d'aller le libérer.



**4** Bajor est en proie à de graves troubles politico-religieux. Or ces querelles commencent à affecter **DEEP SPACE NINE** : le Cercle a laissé sa marque à bord.



**5** Dax fait remarquer à Sisko que les Bajorans auraient sans doute besoin d'un leader à l'autorité incontestée. Cela pourrait unifier la planète et mettre un terme aux troubles qui menacent la paix.



**6** Le major Kira part sauver Li Nalas. Sisko insiste pour qu'elle soit accompagnée par O'Brien : il est meilleur pilote qu'elle, et Sisko veut que le **RUNABOUT** lui soit rendu en bon état.





## Le Retour

Kira du retour de Li Nalas sur Bajor. Kira finit par céder; elle annonce à O'Brien qu'il doit être conscient du fait que leur mission ne peut connaître que l'une de ces deux issues : ou bien ils ramènent Li Nalas, ou bien ils n'en reviennent pas du tout.

Le *Runabout* se dirige vers Cardassia IV. Alors que l'appareil est en orbite au-dessus du camp de travail de cette planète, O'Brien règle les senseurs de manière à y détecter toute présence bajorane : stupéfait, il découvre qu'il y aurait une douzaine de prisonniers bajorans ! Comme le *Runabout* ne peut téléporter à son bord que deux individus à la fois, décision est prise de se poser à proximité du camp.

### Les excuses cardassiennes

Kira parvient à percer le champ de force du camp; elle neutralise un garde cardassien et fait rapidement entrer O'Brien avant de découvrir Li Nalas au travail dans une carrière. L'un de ses codétenus se montre ravi de l'efficacité du plan consistant à faire sortir secrètement le pendant d'oreille de Nalas; avec d'autres prisonniers, il va tenir en respect les gardes cardassiens pendant que Kira et O'Brien escortent le grand résistant jusqu'au *Runabout*. Li Nalas tient à ce que l'on attende que tous ses camarades aient embarqué, mais la présence de vaisseaux de guerre cardassiens contraint le *Runabout* à mettre immédiatement le cap sur *Deep Space Nine*.

Alors qu'elle va rendre compte à Sisko de la réussite de sa mission, Kira trouve le commandeur en train de recevoir une communication de **Gul Dukat**, représentant le **Haut Commandement cardassien**. Dukat se confond en excuses : il assure que le gouvernement cardassien ne se doutait pas le moins du monde que des Bajorans étaient encore détenus sur Cardassia IV, en violation directe de la Directive Suprême 26.45. Il ajoute que le préfet du camp sera sanctionné, et jure que, cette fois, tous les prisonniers bajorans ont été ramenés sur leur planète.

Un vaisseau de transport ayant à son bord le **ministre Jaro Essa** arrive de Bajor. C'est à Kira qu'échoit l'honneur de l'accueillir à bord. Jaro déclare en confiance au major qu'il doit officiellement la prévenir que sa prochaine désobéissance aux ordres mettra un terme à sa carrière militaire; en tant que citoyen, il tient à la remercier de ce qu'elle a fait. Le ministre va alors rencontrer Li Nalas, à qui les résidents bajorans de la station réservent déjà un triomphe.

Plus tard cependant, Odo annonce une étrange nouvelle à Sisko : Li a été surpris alors qu'il tentait de s'embarquer clandestinement à bord d'un vaisseau de transport en partance pour un périple de deux ans dans le **quadrant Gamma**. Li avoue à Sisko qu'il ne mérite pas

sa glorieuse réputation car il n'a apporté qu'une contribution très mineure à la résistance bajorane. Sisko rétorque que, plutôt que de s'enfuir, Li peut encore agir en tant que symbole d'espérance pour son peuple.

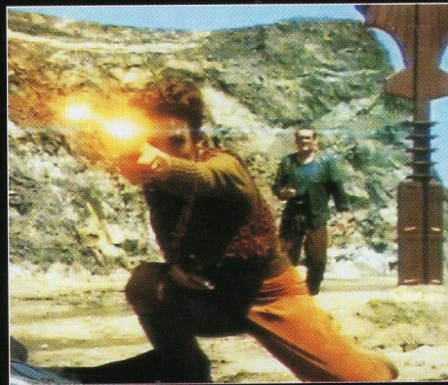
Quelques jours plus tard, Jaro et Li reviennent à bord de *Deep Space Nine*

après une brève visite à Bajor. Jaro informe Sisko que des milliers de Bajorans se sont pressés pour voir Li, à qui le gouvernement a décidé de conférer le titre de **Navarque**. Il est en outre nommé officier de liaison auprès de *Deep Space Nine*; le major et le commandeur, abasourdis, apprennent que Kira a ordre de regagner Bajor sur-le-champ.

### À L'ÉCRAN...



**7** Kira et O'Brien parviennent sur Cardassia IV : c'est sur cette planète désolée que se trouve le camp de travail où Li Nalas serait détenu. À leur arrivée, les senseurs détectent la présence d'au moins douze Bajorans. Kira se téléporte en lieu sûr.



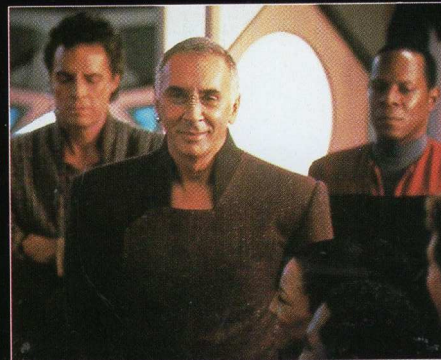
**8** Une fois le camp localisé, rien ne saurait empêcher Kira de mener à bien sa mission. Elle neutralise un garde cardassien, puis une partie du champ de force périmétrique, ce qui lui permet de pénétrer en territoire ennemi avec O'Brien. Ils ne tardent pas à retrouver Li Nalas.



**9** Kira découvre les prisonniers bajorans au travail dans une carrière. Ils sont heureux que leur plan - consistant à faire sortir le pendant d'oreille - ait fonctionné, et sont prêts à favoriser l'évasion de Li.



**10** Les Bajorans de DEEP SPACE NINE reconnaissent Li Nalas. Il leur fait part de sa satisfaction d'être libre, et de son bonheur de savoir que Bajor est enfin libre aussi.



**11** Jaro annonce qu'en vertu d'un vote unanime de l'Assemblée, Li Nalas porte désormais le titre de Navarque, tout spécialement créé pour lui - aucun autre ne semblant convenir.



**12** En tant que Navarque, Li Nalas est aussi officier de liaison bajoran auprès de DEEP SPACE NINE. La surprise est grande : il remplace le major Kira dans ses fonctions, avec effet immédiat.

### BLOC-NOTES

Depuis la perte de Kai Opaka, la situation n'a fait qu'empirer sur Bajor. Différentes factions s'opposent violemment dans une demi-douzaine de districts, et les émeutes religieuses font rage dans les îles du Sud.



# L'Accélération

Alors qu'ils explorent le quadrant Gamma, Bashir et Dax rencontrent une nouvelle manifestation du caractère malfaisant du Dominion : une maladie mortelle et incurable. Le docteur Bashir jure de trouver un remède, mais il apprend bientôt que la présomption a parfois des conséquences fatales.

## « L'ACCÉLÉRATION »

« Je capte une sorte de signal de détresse, fragmenté. Ils disent que leur planète mère a été attaquée... destructions massives... lourdes pertes... Ils demandent l'assistance de tout vaisseau de passage. »

– Major Kira

**B**ashir, Dax et Kira se lancent dans le vortex bajoran à bord d'un *runabout* pour procéder à une bioétude du système de Gavara, dans le quadrant Gamma. Kira capte un signal de détresse demandant l'assistance de tout vaisseau de passage : un monde habité vient d'être dévasté. Dax établit que ce signal provient du système teplan, à proximité des territoires du Dominion. Kira calcule un nouveau cap. À l'arrivée au point d'origine du message, Bashir et Dax se téléportent dans une vaste cité en ruine, peuplée d'êtres affectés d'étranges lésions cutanées colorées. Une malade s'approche de Dax et de Bashir pour implorer de l'aide. Elle s'effondre, puis demande à être conduite auprès de Trevean, à l'hôpital. Alors que Dax lui administre un antalgique, un passant fort peu amène déclare : « La peste s'est accélérée en elle; vous n'y pouvez rien. Retournez d'où vous venez. »

## Incurable

Dax organise le transport vers l'hôpital. Une fois sur place, Bashir demande à Trevean s'il existe un traitement contre ce fléau; on lui répond que la maladie est incurable et toujours mortelle. Bashir offre à Trevean l'accès à un matériel de diagnostic très perfectionné, mais cette proposition est rejetée. « Nous en avons, du matériel perfectionné, déclare Trevean. Croyez-vous que notre monde a toujours été comme ça? Il y a deux siècles, nous n'étions pas différents de vous – nous construisions de grandes cités, nous nous rendions dans les mondes voisins. Nous pensions que rien n'était au-delà de nos facultés. Nous nous sentions même capables de résister au Dominion. Le Jem'Hadar a détruit notre monde pour faire un exemple. »

Le Dominion voulait que le peuple de Trevean portât les stigmates de son mépris; il lui inocula le mal. Tous les membres de ce peuple naissent avec, et tous en meurent. Lorsque la maladie s'accélère, leurs lésions deviennent rouges et la mort s'ensuit bientôt. Certains meurent dans l'enfance, et la plupart avant d'avoir pu enfanter. Ils viennent voir Trevean lorsque la maladie s'aggrave, et il les aide à mourir en paix, entourés de leurs parents et amis. Les herbes qu'il dispense peuvent provoquer la mort en quelques minutes, quand cette peste tue lentement – nul ne veut souffrir en vain. Accusé par Bashir d'être un criminel, Trevean rétorque qu'il est un guérisseur :

## À L'ÉCRAN...



**1** Dax et Bashir, répondant à un appel de détresse, trouvent une cité en ruine et une femme gravement malade. Ils font de leur mieux pour la soulager.



**2** Un passant déclare à Bashir qu'il ne peut rien faire et qu'il ferait mieux de repartir, mais le médecin est décidé à trouver un traitement pour sa patiente.



**3** À la requête de la femme, Dax et Bashir la conduisent auprès de Trevean. À leur arrivée à l'hôpital, ils trouvent un mouroir, le décès des malades étant hâté par les herbes de Trevean. Plutôt que de subir une longue agonie, nombre d'entre eux préfèrent profiter de leurs derniers instants.



**4** Les officiers de Starfleet refusent de croire que la maladie est incurable : leur matériel leur permettra certainement de réussir là où d'autres ont échoué.



**5** Trevean estime que les officiers de Starfleet sont condamnés à l'échec, et qu'ils sont bien présomptueux de penser le contraire. Ils ne font que donner de faux espoirs à des gens désespérés.



**6** Ekorja fait toute confiance aux visiteurs. Elle espère que, grâce à eux, elle vivra assez longtemps pour donner le jour à un enfant en bonne santé. Elle partage avec ses nouveaux amis son logis et les provisions qu'elle avait mises de côté en prévision d'un festin.



# L'Accélération

il soulage ses patients de leurs douleurs.

Sur la place de la ville, Dax informe Bashir qu'elle a localisé la balise de détresse dans un édifice abandonné; elle répète le même message depuis deux cents ans. Une femme enceinte nommée Ekorïa vient trouver Bashir et Dax pour leur dire qu'elle – et d'autres – apprécierait toute aide qu'ils seraient susceptibles de lui apporter.

Kira contacte ses collègues et leur apprend que deux *vaisseaux de guerre du Jem'Hadar* foncent dans leur direction. Elle projette de regagner immédiatement *Deep Space Nine* à bord du *runabout*, mais Bashir et Dax veulent rester pour trouver un traitement. Kira décide d'échapper au Jem'Hadar aux commandes de la navette et de revenir dans une semaine. Bashir, très confiant, assure qu'avec un peu de chance ils auront mis au point un remède d'ici là.

Ekorïa met une pièce de son logement à la disposition de Dax et de Bashir. Tandis que le médecin installe son matériel, Ekorïa apprend à Dax que son mari est mort l'hiver précédent; elle est maintenant déterminée à vivre assez longtemps pour voir naître leur bébé.

Le lendemain, Dax et Bashir se mettent en quête d'échantillons de tissus de personnes victimes de l'accélération du mal, afin d'étudier la progression de la désintégration virale. Sur la place, Trevean informe Bashir que d'autres avant lui ont promis un remède, offert un espoir : ce n'étaient que mensonges. Il s'est occupé à sa façon de ces marchands d'illusions.

## Un succès limité

Un groupe de malades finit par autoriser des prélèvements de tissus. Bashir travaille pendant plusieurs jours pour mettre au point un antigène aussitôt administré aux donneurs de tissus. Dans un premier temps, cette formule semble fonctionner, mais il se produit ensuite une mutation du virus qui plonge les patients dans d'atroces souffrances. Bashir se rend compte que les champs engendrés par ses appareils affectent l'antigène; il les éteint, mais il est trop tard pour empêcher la mort affreuse des malades en phase d'accélération. Trevean vient « libérer » ceux qui l'implorant, sous le regard impuissant de Bashir.

Bashir s'en veut d'avoir trahi la confiance de ces gens. Il pense désormais qu'il n'y a pas de remède – le Dominion y a veillé. Il estime avoir fait preuve de présomption en croyant trouver une solution en une semaine. Dax lui fait remarquer qu'il est encore plus présomptueux de juger qu'il n'y a pas de remède sous prétexte que lui-même ne parvient pas à en trouver. Bashir poursuit ses travaux... À sa grande surprise, il constate l'absence de la moindre trace d'antigène dans l'organisme d'Ekorïa.

Deux semaines plus tard, Ekorïa est victime de l'accélération de sa maladie. Bashir ayant réussi à déclencher son

accouchement, elle donne le jour à un bébé en pleine santé. Bashir réalise alors que ce bébé a absorbé via le placenta l'antigène de l'organisme de sa mère.

Bashir montre à Trevean l'enfant d'Ekorïa épargné par les lésions et lui annonce qu'il a trouvé non un remède mais un vaccin. Toutes les femmes enceintes devraient être

immédiatement vaccinées; elles ne seront pas guéries, mais leurs bébés – et tous les enfants à naître – seront protégés de la maladie. Trevean demande à Bashir de lui montrer comment fabriquer le vaccin. Le médecin regagne alors *Deep Space Nine*, où il est chaudement félicité par le capitaine Benjamin Sisko.

## À L'ÉCRAN...



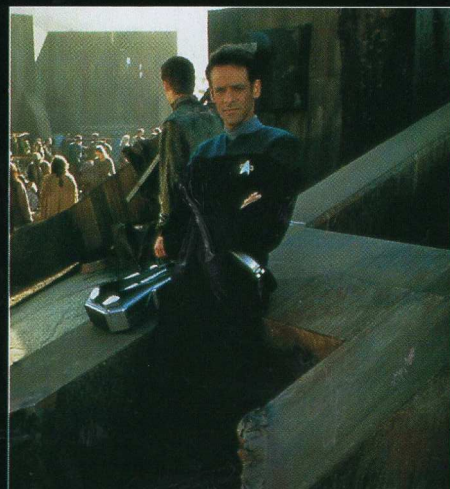
**7** Kira pense qu'il est dangereux de maintenir le *RUNABOUT* à proximité alors que le *Jem'Hadar* est tout proche. Elle prévoit de revenir chercher ses amis dans une semaine.



**8** Les citoyens manifestent une certaine résistance, mais progressivement Dax et Bashir gagnent leur confiance; ils finissent par accepter le risque d'un nouveau traitement.



**9** Les tests ne sont pas concluants. Les patients souffrent atrocement; plutôt que de subir ces tortures, ils se rendent auprès de Trevean pour être « libérés ».



**10** Bashir se dit que Trevean avait peut-être raison, après tout : le Dominion a certainement veillé à ce que ce mal soit incurable.



**11** Bashir reconnaît qu'il a été bien présomptueux, mais Dax réplique qu'il est encore plus présomptueux de penser qu'il n'y a pas de solution pour la seule raison qu'il a échoué dans ses recherches.



**12** Le bébé d'Ekorïa est né exempt de la maladie. S'il n'a pas trouvé de remède, Bashir a mis au point un vaccin. Si toutes les femmes enceintes sont vaccinées immédiatement, la génération suivante sera débarrassée du fléau.

## BLOC-NOTES

**A** Bashir dit à Ekorïa qu'il aime s'affronter à la mortalité : « Lorsque vous guérissez les malades, c'est comme si vous chassiez la mort », affirme-t-il.



# Destruction imminente

Miles O'Brien et Jake Sisko tombent accidentellement sur un programme de sécurité automatisé laissé par les Cardassiens. *Deep Space Nine* est menacée d'autodestruction... jusqu'à ce que Gul Dukat propose de passer un marché avec l'équipage de la station..

**« DESTRUCTION IMMINENTE »**

« Si ce code de sécurité croit qu'il y a eu une révolte ouvrière, il doit aussi penser que la station est encore sous domination cardassienne... Alors il attend probablement que nous entrions une sorte de code de secours. » – Bashir

« Oui, qu'ils n'ont jamais pris la peine de nous indiquer quand ils sont partis... » – Kira

Le chef O'Brien et Jake Sisko sont en train de supprimer un certain nombre de vieux fichiers informatiques cardassiens dans l'une des unités de traitement de minerai abandonnées sur *Deep Space Nine*, où les rejoint le commandeur Sisko. Jake n'ayant pas réussi à supprimer un dossier dépourvu d'intitulé, une requête de code de sécurité est émise, à laquelle le trio ne parvient pas à répondre. Les portes de l'unité se bloquent; l'ordinateur, qui croit que les mineurs bajorans se sont révoltés, met en œuvre des contre-mesures de sécurité.

Un enregistrement de Gul Dukat, ancien commandant de la station, informe les « travailleurs révoltés » qu'un gaz, la neurocine, sera répandu dans l'unité s'ils ne se rendent pas. Jake réussit à se faufiler dans une conduite et à ouvrir une trappe de secours juste avant que le gaz ne se propage, mais Sisko, le chef et lui se retrouvent dans une soude de chargement du minerai. Leur fuite a déclenché un programme anti-insurrection au niveau de la station. Si les Cardassiens ne reprennent pas immédiatement le contrôle, la station s'autodétruira dans deux heures.

## Gul Dukat à la rescousse

Gul Dukat se matérialise dans la salle des Opérations. Il propose d'entrer ses codes personnels et d'empêcher ainsi le sabordage... à condition d'être autorisé à rétablir une garnison cardassienne à bord de *Deep Space Nine*. Toutefois, lorsqu'il essaie de regagner son vaisseau par téléportation, l'ordinateur l'accuse d'abandonner son poste alors que la séquence d'autodestruction de la station est engagée. Ses codes d'accès sont effacés.

Dax déclenche un flux d'énergie qui abat les champs de force dressés par l'ordinateur, ce qui permet aux Opérations de rétablir le contact avec Sisko. Ayant réussi à sortir en force de la soude, Sisko et O'Brien suggèrent que les explosions de réacteurs imminentes peuvent être orientées vers les boucliers déflecteurs de la station, récemment rénovés. O'Brien et Sisko atteignent les boucliers en franchissant une course en proie aux flammes, mais le chef est blessé. Il perd connaissance. Jake repart le chercher, et Sisko réussit à diriger les explosions sur les boucliers. *Deep Space Nine* a échappé à la destruction.

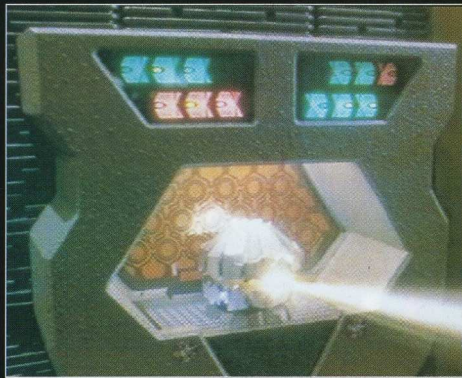
## À L'ÉCRAN...



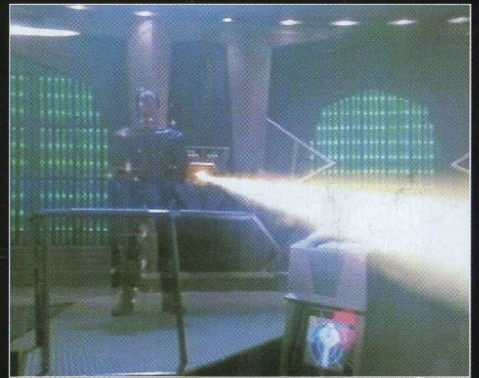
**1** Le chef O'Brien et Jake Sisko découvrent qu'il n'est pas facile du tout de supprimer les fichiers cardassiens des systèmes de DEEP SPACE NINE.



**2** O'Brien, Sisko et Jake sont pris au piège dans l'unité de traitement du minerai par les mesures de sécurité. Comment s'échapper ?



**3** Faute des codes de sécurité cardassiens, le programme répand du gaz incapacitant dans la station afin de soumettre les « mineurs révoltés ».



**4** En patrouille dans la Zone démilitarisée, Gul Dukat a reçu un appel de détresse – émanant de lui-même. Il se présente à la station pour proposer son aide.



**5** Le commandeur Sisko se rend compte que le chef O'Brien est coincé derrière lui dans la conduite. Jake fait demi-tour pour se porter au secours de son ami blessé.



**6** Par bonheur, une explosion d'uridium se produit au dernier moment à proximité de la conduite, ce qui procure à Jake et à O'Brien une autre issue.

## BLOC-NOTES

Garak fait remarquer que le père de Gul Dukat a un jour reconnu que l'ambition de son fils surpassait son patriotisme.



# Seconde Peau

Selon les archives bajoranes, les souvenirs du major Kira présentent des « trous » inquiétants. Menant l'enquête, elle découvre une « vérité » trop horrible pour être supportable. Se pourrait-il que Kira Ner'ys, héroïne de la résistance bajorane, soit une espionne cardassienne ?

## « SECONDE PEAU »

« J'ai vécu tout l'hiver avec mon groupe de résistants dans les monts Dahkur. Nous n'avions pas de batteries pour nos fuseurs, presque pas de vivres, et nous passions la majeure partie de notre temps dans des cavernes, pour échapper aux senseurs cardassiens. Croyez-moi, ça ne s'oublie pas. Les archives sont falsifiées. La seule question est de savoir qui les a falsifiées, et pourquoi ? »

— Kira Ner'ys

Le major Kira est fort surprise quand une chercheuse de Bajor la contacte pour s'enquérir de son expérience de la prison d'Elempsur : elle n'en a aucun souvenir. Kira part pour Bajor afin d'en savoir davantage, mais elle n'y parvient jamais : elle se réveille sur Cardassia, et découvre, extrêmement troublée, qu'elle a l'apparence d'une Cardassienne.

Entek, membre de l'Ordre de l'Obsidienne, annonce à Kira qu'elle est en fait Iliana Ghemor, des services secrets cardassiens. Ses souvenirs ont été effacés, mais on lui a administré des médicaments afin de les rétablir. On la présente au légat Ghemor, son père. Il semble se préoccuper sincèrement d'elle. Quant à Entek, inquiet que ses souvenirs ne reviennent pas, il lui montre le cadavre de « Kira ». Devant son refus de coopérer, il l'avertit : l'Ordre n'attendra pas beaucoup plus longtemps.

## Un père soucieux

Cette nuit-là, Ghemor empêche Kira de s'évader. Il lui jure qu'il ne laissera pas l'Ordre lui faire de mal, et la supplie de visionner un enregistrement qu'elle a réalisé avant d'entrer dans la clandestinité. Ce document semble bien émaner d'elle.

Entek reprend son interrogatoire, mais Ghemor le force à partir. Kira se regarde fixement dans un miroir, puis le brise avant de s'évanouir. Ghemor, bouleversé, promet de l'aider à s'enfuir.

Kira prépare son évasion. Quand Ghemor lui explique qu'il est un dissident, Kira comprend tout : l'Ordre de l'Obsidienne se sert d'elle pour contraindre Ghemor à dénoncer ses compagnons de l'opposition clandestine cardassienne. Malheureusement, Entek dispose désormais de suffisamment de preuves. Il les menace d'une arme. Garak et Sisko font alors irruption pour sauver Kira. Durant leur fuite, Garak abat Entek.

À bord de *Deep Space Nine*, le Dr Bashir prouve que Kira est réellement bajorane. Ghemor, qui s'est enfui avec les autres, part pour les territoires méthanites, où on lui offre l'asile.

## BLOC-NOTES

Si Kira n'est pas de ceux-là, les Cardassiens se servent souvent d'agents génétiquement modifiés pour infiltrer les rangs de leurs adversaires ; ainsi en est-il de Seska, qui, sous l'apparence d'une Bajorane, se fait passer pour un agent du Maquis.

## À L'ÉCRAN...



1 Le major Kira reçoit un appel lui demandant d'évoquer ses souvenirs d'Elempsur, mais, pour autant qu'elle sache, elle n'y est jamais allée. Perplexe, elle se rend à Bajor.



2 Sur Cardassia, Kira découvre avec horreur qu'elle ressemble à une Cardassienne. On lui apprend que c'est là son apparence naturelle : elle a été transformée pour avoir l'air d'une Bajorane.



3 Kira serait en réalité Iliana Ghemor, espionne chargée d'infiltrer les Bajorans. Pour la convaincre de la véracité de cette thèse, on lui montre la dépouille de la « vraie » Kira. Pourtant, elle ne peut se résoudre à y croire, et refuse de coopérer.



4 « Iliana » apprend que ses vrais souvenirs ont été effacés, mais qu'ils devraient revenir bientôt. L'Ordre de l'Obsidienne s'impatiente.



5 Au moment où Kira se rend compte de la situation, le commandeur Sisko et Garak arrivent pour la sauver in extremis. Une lutte s'engage. Entek est tué.



6 De retour à DEEP SPACE NINE, Kira, qui a retrouvé sa véritable apparence, fait ses adieux au légat Ghemor : il a trouvé asile en territoire méthanite.



# L'Orphelin

Un bébé du Jem'Hadar arrive sur *Deep Space Nine*. Odo, un Korrigan, est seul capable de le contrôler. À mesure que le temps passe, il devient clair que le jeune Jem'Hadar n'a qu'une chose en tête : tuer.

## « L'ORPHELIN »

Quark ayant fortuitement acheté un bébé du Jem'Hadar, la Fédération voit là une chance d'étudier le développement de ce dangereux ennemi. Odo, lui, voit un enfant innocent qu'il est peut-être possible de guider vers une destinée pacifique; mais les manipulations génétiques pratiquées par le Dominion ont des effets profonds.

**Q**uark achète une épave de spatonef, dans laquelle il trouve un bébé. Celui-ci grandit à une allure phénoménale : il a bientôt la stature d'un enfant de huit ans; il parle, et il veut apprendre. Le Dr Bashir indique à Sisko que cet enfant est de toute évidence le produit de manipulations génétiques, et que son intelligence lui a été implantée.

Plus tard, Bashir est en train de dire à Dax que cet enfant est dépourvu d'une enzyme vitale quand il est appelé à l'infirmier. Le garçon a atteint la taille adulte : il s'agit d'un Jem'Hadar. Il déchaîne une violence incontrôlable, jusqu'au moment où Odo survient et utilise ses dons de métamorphe pour changer d'apparence : le Jem'Hadar s'incline devant lui.

Starfleet veut emmener le garçon pour l'étudier, mais Odo réussit à convaincre Sisko de le laisser s'en occuper. Dans sa cellule, le Jem'Hadar présente des symptômes de manque : il a besoin de blanc de ketrecel. Heureusement, O'Brien trouve cette substance vitale dans l'épave; le Dr Bashir l'administre. Le Jem'Hadar s'installe chez Odo et dit au Korrigan qu'il le considère comme un être supérieur – ce que réfute ce dernier. Odo conduit le garçon dans le holodeck, où il lui crée un partenaire de combat. Le Jem'Hadar, qui adore se battre, ne cesse de réclamer un adversaire plus virulent. Tandis qu'il bataille, Kira prévient Odo que le garçon n'est rien d'autre qu'une machine à tuer. Odo est convaincu qu'il peut être davantage que cela.

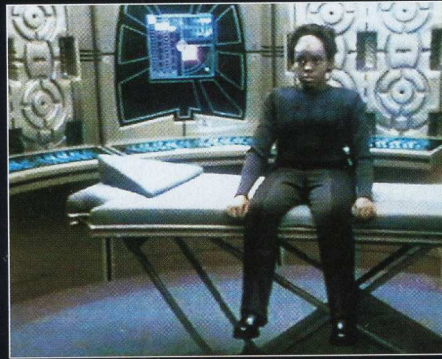
## Un sort inéluctable

Sisko appelle Odo dans son bureau pour lui annoncer que Starfleet vient chercher le garçon. Tout à coup, le Jem'Hadar fait irruption dans la pièce. Il braque un fuseur sur Sisko : il veut un *runabout* pour l'emmener dans le quadrant Gamma. Odo accepte de l'accompagner. Il tente de persuader le garçon d'opter pour une autre vie, mais le Jem'Hadar tient à être parmi les siens. Sisko essaie de les arrêter, mais sachant que, pour ce faire, il faudra tuer le garçon, il finit par consentir à les laisser partir. Plus tard, Odo reconnaîtra que Kira avait raison.

## À L'ÉCRAN...



1 Quark a la surprise de découvrir que son dernier achat, une épave de vaisseau spatial, contient un « bonus » inattendu : un bébé.



2 L'enfant grandit à toute allure : il atteint bientôt la taille d'un garçon de huit ans. Le Dr Bashir estime qu'il est le produit d'une manipulation génétique.



3 Le Jem'Hadar a besoin de blanc de ketrecel, dont le Dominion se sert pour contrôler ses guerriers. Heureusement, l'épave contient un lot de cette substance.



4 Dans le holodeck, le Jem'Hadar fait la démonstration de son goût pour le combat. Une fois son adversaire vaincu, il en demande un autre, plus résistant.



5 Le Jem'Hadar menace Sisko et exige un RUNABOUT. Odo propose de le accompagner chez lui, dans le quadrant Gamma.



6 Le seul moyen d'arrêter le Jem'Hadar est de le tuer, mais Sisko décide de le laisser partir : ce jeune veut seulement retrouver les siens.

## BLOC-NOTES

Pour autant que le sache la Fédération, tous les bébés Jem'Hadar naissent dans des cellules spéciales du type de celle que découvre Quark. Rien ne permet de penser qu'il existe des Jem'Hadar de sexe féminin.



# « Through the Looking Glass »

Prisonnier de l'univers-miroir, le commandeur Benjamin Sisko doit achever l'ultime mission de son double et sauver le seul être capable de venir en aide à la rébellion terrienne : Jennifer Sisko, la femme qu'il a perdue lors de la bataille contre les Borgs.

## « THROUGH THE LOOKING GLASS »

Depuis que le Dr Bashir et le chef O'Brien ont été pris au piège dans l'univers-miroir, les choses ont commencé à changer. Ben Sisko a déclenché une rébellion contre la double tyrannie de Kira, mais il est mort à présent. Pour que les rebelles puissent espérer survivre, il faut que Miles O'Brien lui trouve un remplaçant...

Le commandeur Benjamin Sisko est fort surpris quand le chef O'Brien braque un pistolet sur lui et l'oblige à prendre place sur le plot de téléportation, mais tout s'explique lorsqu'ils se rematérialisent dans l'univers-miroir.

O'Brien annonce à Sisko que, au cours de l'année écoulée, les Terriens se sont rébellés contre l'alliance formée par les Klingons et les Cardassiens. Le double de Sisko, qui était à la tête de la révolte, a été tué ; O'Brien veut que Sisko achève l'ultime mission de son double.

Sisko refuse, exige que Miles O'Brien le rende à son propre univers, mais il change d'attitude quand celui-ci lui parle de la mission. Une scientifique de l'alliance, qui a pour nom Jennifer Sisko, est en train de mettre au point un appareil transspectral qui dévoilerait la présence des bases rebelles dans les Badlands. Si Sisko ne parvient pas à la persuader de rejoindre les rebelles, il faudra la tuer. Sisko est bouleversé d'apprendre que, dans cette réalité parallèle, sa femme est encore en vie. Quel que soit son désir de repartir, il ne peut la laisser mourir une fois encore.

### Une mission dangereuse

À bord de la station, Kira, qui dans cette réalité exerce avec cruauté les fonctions de gouverneur de Terok Nor, convoque Jennifer dans son bureau. Impassible, celle-ci apprend la mort de son mari. Kira lui promet que, quand tous les rebelles auront péri, elle incitera l'alliance à plus de clémence.

Pendant ce temps, O'Brien s'entretient avec Sisko. Dès que celui-ci aura convaincu Jennifer de se joindre aux rebelles, O'Brien le rendra à son propre univers. Dans l'intervalle, Sisko devra se comporter en tous points comme son défunt double. Il peut d'ores et déjà commencer à appeler O'Brien « Smiley ».

Sur Terok Nor, Kira fait procéder à des exécutions arbitraires afin d'améliorer la productivité. Comme le dit Garak, elle est de mauvaise humeur depuis la mort de Sisko.

Sisko rencontre ses troupes, qui comprennent des doubles de Bashir, de Tuvok, de Rom et de Dax. Sisko a la surprise de découvrir que, dans cet univers, Dax est sa maîtresse. Elle l'attire dans une pièce tranquille, où ils « refont connaissance ».

## À L'ÉCRAN...



**1** Le commandeur Sisko est sidéré : le chef O'Brien, arme au poing, le force à prendre place sur le plot de téléportation. Il ne comprend la situation qu'une fois parvenu dans l'univers-miroir.



**2** Dans l'univers-miroir, Kira est un reflet distordu d'elle-même. Elle est devenue cruelle jusqu'au sadisme. Malgré tout, elle aimait bien Sisko, et elle se montre presque déçue d'apprendre sa mort.



**3** Jennifer accueille avec calme la nouvelle de la disparition de son mari. Dans cet univers, leur couple était chancelant.



**4** O'Brien conduit Sisko devant ses hommes, une troupe dépenaillée comprenant un double de Tuvok de l'U.S.S. VOYAGER.



**5** La Dax de l'univers-miroir est visiblement ravie de constater que son amant est toujours vivant.



**6** Pour se comporter comme son double, Sisko doit assurer sa domination sur ses troupes. Il montre à Bashir qui est le chef.



# « Through the Looking Glass »

Dax propose de s'enfuir, mais Sisko refuse. Ils rejoignent les autres.

Bashir, fort en colère, veut la mort de Jennifer, mais Sisko le frappe. Les rebelles ont besoin de scientifiques, et il est sûr de persuader Jennifer de les rejoindre.

À bord de la station, Rom apprend à Kira que Sisko est vivant et déclare qu'il sait comment le trouver.

Sisko et O'Brien se sont embarqués à bord d'un vaisseau rebelle. Le second dit au premier qu'il ne doit pas trop compter sur Jennifer; elle a certes l'apparence de sa femme disparue, mais là s'arrêtent les similitudes. Soudain, trois spatonefs de l'alliance se désocculent et entourent le vaisseau de Sisko.

Sisko et O'Brien sont bientôt faits prisonniers. Kira réduit O'Brien aux travaux forcés – contre l'avis de Garak – et envoie Sisko dans ses appartements. Elle dit à Garak que Sisko mourra quand elle sera prête pour cela. Resté seul chez Kira, Sisko fait venir Jennifer. Il lui apprend qu'il est venu la sauver, mais elle refuse de se joindre à lui, estimant que le fait de mettre un terme à la rébellion incitera l'alliance à mieux traiter les Terriens.

## L'évasion

Le temps presse. Sisko se sert d'un **communicateur sous-cutané** pour établir le contact avec O'Brien. Tandis que ce dernier ouvre une trappe d'inspection, Sisko supplie Jennifer de le rejoindre.

Un garde repère O'Brien, mais avant qu'il ait pu l'arrêter, l'ingénieur fait sauter l'alimentation électrique. Dans la confusion qui s'ensuit, O'Brien rassemble les forçats. Ils s'évadent.

Une Jennifer perplexe a suivi Sisko; les forces de l'alliance les coincent. Alors que tout espoir semble perdu, O'Brien arrive à la rescousse. Les rebelles se dirigent vers le sas où les attend leur astronef. Mais, quand ils y parviennent, ils découvrent le cadavre de Rom suspendu aux portes du sas.

Kira surgit à l'extrémité de la coursive, à la tête d'une petite troupe de soldats de l'alliance. Sisko et les rebelles sont pris au piège. Kira a été convaincue par Garak que l'histoire de Rom sonnait faux. Sous la torture, le **Ferengi** a tout révélé.

Sisko et les siens se replient vers le centre de traitement du minerai. Les forces de l'alliance se retrouvent bloquées du mauvais côté d'une porte fermée.

Sisko accède à un ordinateur. Kira se sert

de la commande manuelle pour ouvrir : ses troupes se ruent et encerclent les rebelles. Kira tente de convaincre Jennifer de retourner au travail, mais la scientifique terrienne a compris quel était son devoir. Déçue, Kira donne l'ordre de tuer tout le monde à l'exception de Jennifer. Sisko s'interpose. Il explique qu'il a activé le mécanisme d'autodestruction de la station et que, comme il a changé le code d'accès, Kira ne peut rien faire.

Kira est fort étonnée : il est impossible

que Sisko ait pu se procurer les codes d'accès; et pourtant, l'ordinateur confirme les affirmations de Sisko. À contrecœur, Kira accepte de laisser partir les rebelles.

Sisko annonce à Jennifer qu'il va se rendre auprès des **Romuliens**, mais elle ne le croit pas. Elle sait qu'il n'est pas son mari. Sisko avoue, et ajoute que Miles O'Brien expliquera tout. Celui-ci arrive et, comme convenu, il ramène Sisko dans son univers, où il ne lui restera plus que le souvenir de sa femme depuis longtemps disparue.

## À L'ÉCRAN...



**7** Kira tient Sisko à sa merci, mais elle ne peut se résoudre à le tuer – pas avant d'avoir tiré quelque plaisir de son ancien esclave.



**8** Sisko fait irruption dans les quartiers de Kira. Il supplie Jennifer de s'évader avec lui. Elle hésite, puis finit par accepter.



**9** Rom a donné sa vie pour le succès du plan de Sisko, mais malheureusement Kira a percé son secret.



**10** Les troupes de l'alliance se rapprochent. Tout semble perdu pour Sisko et les rebelles... Cependant, ce Sisko-là connaît la station dans ses moindres recoins.



**11** Les forces de l'alliance sont supérieures en nombre aux rebelles, mais elles ignorent que Sisko possède les codes de sécurité de la station.



**12** Jennifer est touchée par cet homme qui est si différent de son défunt mari. Mais Sisko doit regagner son propre univers, dans lequel sa femme est morte.

## BLOC-NOTES

La découverte de l'univers-miroir par un détachement de l'**U.S.S. Enterprise NCC-1701** a entraîné un bouleversement de l'équilibre des pouvoirs : Spock a fini par prendre le contrôle de l'Empire terrien.

Un an avant le séjour de Sisko dans l'univers-miroir, le Dr Bashir et le chef O'Brien y ont été piégés à la suite d'un accident de runabout.





# Le Cercle

Tandis que les troubles civils s'aggravent sur Bajor, le major Kira se trouve face à face avec le chef du Cercle, un groupe fondamentaliste acharné à renverser le gouvernement provisoire. Mais le complot est plus complexe qu'elle ne le croit.

**JOURNAL DE LA STATION**

« Le Cercle existe bel et bien. Il s'arme en vue d'un coup d'État, et je ne suis pas persuadé que les militaires vont soutenir le gouvernement provisoire. »

– Sisko à Kira

**L**e major Kira a été remplacée par Li Nalas, ce qui ennuie fort Sisko, d'autant que nul ne l'a consulté. Mais Jaro insiste sur le fait qu'il s'agit pour Kira d'une promotion : elle est ainsi récompensée d'avoir sauvé Li Nalas. Kira quitte à regret *Deep Space Nine* pour faire retraite au monastère de Vedek Bareil.

Odo apprend que le Cercle a acheté des armes aux Krisaris. C'est incompréhensible, car les Krisaris n'ont pas même de forces armées. Dès qu'arrive un nouveau vaisseau krisari, Odo s'introduit à bord pour mener l'enquête.

Dans les jardins du monastère, Kira est enlevée par le Cercle. Elle se réveille au quartier général des fondamentalistes, et apprend bientôt que le ministre Jaro Essa est le chef du Cercle. Jaro la questionne : Sisko persistera-t-il à soutenir le gouvernement provisoire si le Cercle tente de s'emparer du pouvoir ? Kira refuse de lui dire quoi que ce soit.

## Le complot s'épaissit

Apprenant l'enlèvement de Kira, Sisko, Bashir, O'Brien et Li Nalas se lancent dans une mission de sauvetage. Ils se téléportent dans le Q. G. du Cercle puis, après avoir retrouvé Kira saine et sauve, repartent comme ils étaient venus. Odo retrouve le groupe à bord de *Deep Space Nine* ; il révèle que les Cardassiens se servent des Krisaris pour fournir des armes au Cercle. Pour preuve de ses dires, il produit un manifeste portant l'empreinte de pouce d'un Gul.

Jaro et Vedek Winn continuent de comploter contre le gouvernement provisoire, sans avoir conscience du rôle que jouent les Cardassiens. Jaro promet à Winn que, lorsque le Cercle aura pris le pouvoir et qu'il dirigera l'État, il fera tout son possible pour que Winn devienne Kai.

O'Brien informe Sisko que deux vaisseaux d'assaut bajorans se dirigent sur *Deep Space Nine*. Ils donnent à tous les non-Bajorans sept heures pour quitter la station. Starfleet conseille au commandant d'entreprendre immédiatement l'évacuation, mais Sisko pense qu'un retrait reviendrait à abandonner la station et le vortex aux Cardassiens. Par ailleurs, une évacuation complète prendra des semaines ; tout le monde n'aura pas quitté la station à l'arrivée des vaisseaux bajorans.

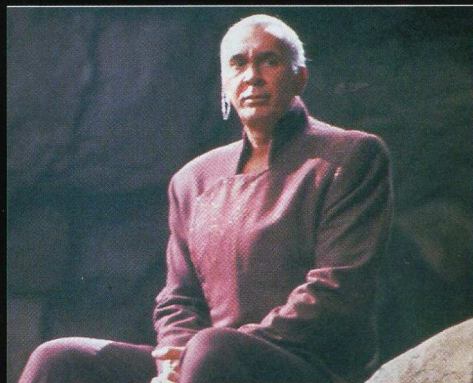
## À L'ÉCRAN...



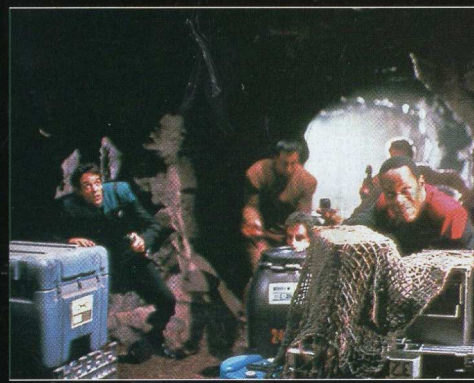
**1** Kira Nerys a été remplacée par Ni Nalas à bord de DEEP SPACE NINE. Pour s'éclaircir les idées et décider de son avenir, elle se rend dans un monastère bajoran.



**2** Lors d'une promenade dans les jardins du monastère, Kira est enlevée par deux agents du Cercle. Les ravisseurs sont déguisés en moines bajorans.



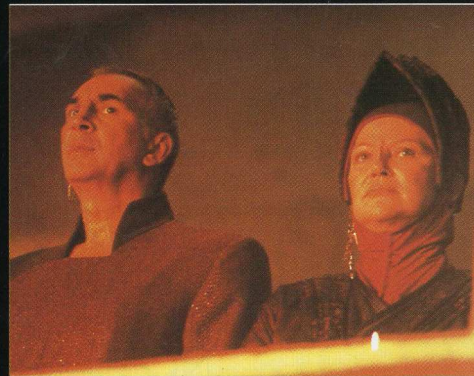
**3** Kira reprend connaissance au quartier général du Cercle, où l'attend une révélation : le chef du Cercle n'est autre que le ministre Jaro Essa.



**4** Ayant appris le rapt de Kira, ses collègues à bord de DEEP SPACE NINE mettent sur pied une opération de sauvetage et se téléportent au cœur du Q. G. du Cercle.



**5** Hormis quelques contusions, Kira n'a pas trop souffert. Ses amis parviennent à repartir avec elle pour retrouver la sécurité de DEEP SPACE NINE.



**6** Jaro Essa et Vedek Winn ne s'avouent pas vaincus. Ne sachant rien de l'implication cardassienne dans leurs activités, ils continuent de préparer la prise de Bajor.

## BLOC-NOTES

**A** Le quartier général du Cercle est souterrain, bâti dans des labyrinthes sous la presqu'île périchéenne de Bajor.



# Le Siège

Les forces d'assaut bajoranes veulent arracher *Deep Space Nine* à la Fédération. Sisko et le reste de l'équipage vont donc devoir affronter l'armée bajorane. Pendant ce temps, Kira et Dax ont des révélations à faire à la Chambre des ministres.

« LE SIÈGE »

« On affirme aux forces d'assaut bajoranes que la Fédération est leur ennemi juré. Jaro et le Cercle adoreraient avoir ma tête, tout comme les vôtres, et les présenter à la Chambre des ministres. »

– Sisko à ses officiers

Les forces d'assaut bajoranes se rapprochent de la station. Le **commander Sisko** donne ses instructions à ceux qui ont choisi de rester à ses côtés pour combattre. Tous les **runabouts** sont indispensables à l'évacuation, mais le **major Kira** s'arrange pour se faire déposer sur la **Base lunaire 5**, où quelques **raiders à subimpulsion** sont cachés dans des souterrains. Kira a l'intention de se servir d'un de ces appareils pour se rendre sur **Bajor** et y apporter devant la **Chambre des ministres** la preuve que les **Cardassiens** fournissent des armes au **Cercle**. Sisko insiste pour que **Jadzia Dax** l'accompagne.

## L'ordre est rétabli

À leur arrivée, les Bajorans trouvent *Deep Space Nine* déserte. Sisko et son équipage sont cachés dans les galeries d'accès de la station. **Jaro Essa**, chef du Cercle, rappelle au général que **Li Nalas** doit rester en vie : « Mort, il serait un martyr ; vif, il scelle notre victoire. »

Kira et Dax s'envolent de la Base lunaire 5 vers Bajor ; le **Raider**, pris pour cible par les militaires, effectue un atterrissage en catastrophe. Kira et Dax sont interceptées par une patrouille de sécurité bajorane.

Sisko capture une unité bajorane. Il informe son colonel que leurs armes sont fournies par les Cardassiens. Le colonel refuse de croire « ce mensonge de la Fédération ». Renvoyé à son général, il ne lui fait pas part de cette information. À présent, seul **Li Nalas** peut convaincre le général que les militaires sont dans l'erreur.

Fort heureusement, Kira et Dax ont été récupérées par des membres de l'ordre religieux de **Vedek Bareil**. Déguisées en ministres bajorans, elles interrompent une réunion du Conseil. **Jaro** réfute les accusations de Kira, mais **Vedek Winn** lui dit qu'il ne devrait pas objecter à l'examen du manifeste que Kira a apporté comme preuve.

Après avoir entendu **Li Nalas**, le général décide de regagner immédiatement Bajor en redonnant le commandement de la station à **Starfleet**. Le colonel ne l'accepte pas : il tire sur Sisko, mais **Li Nalas** s'interpose, sauvant la vie du commandant au prix de la sienne.

## À L'ÉCRAN...



1 Kira conduit Dax dans une caverne lunaire où la résistance bajorane a caché des RAIDERS À SUBIMPULSION pendant l'occupation cardassienne. Par extraordinaire, ils sont en état de marche.



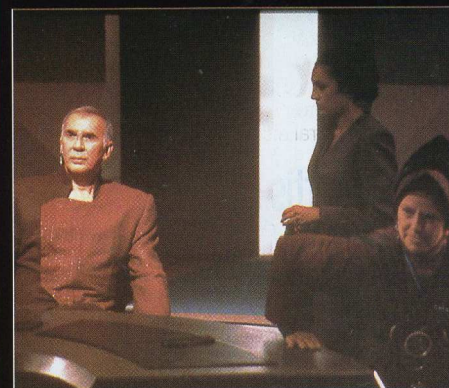
2 Les Bajorans qui fondent sur DEEP SPACE NINE pensent que la station spatiale a été évacuée, mais Benjamin Sisko et ses hommes se sont cachés dans les gaines d'aération.



3 Kira et Dax se dirigent vers Bajor. Elles sont interceptées par une patrouille de sécurité. Fort heureusement pour elles, ses membres sont dans le camp de Vedek Bareil.



4 Les soldats bajorans ne sont pas préparés à l'attaque de Sisko. Celui-ci parvient à capturer une unité entière, mais ne réussit pas à convaincre ses prisonniers de ce qu'il avance.



5 Kira et Sisko présentent au Conseil bajoran les preuves des fournitures d'armes cardassiennes au Cercle.



6 Finalement, le Conseil bajoran est bien obligé de croire ce qu'on lui dit. Les ambitieux projets du Cercle s'écroulent.

## BLOC-NOTES

Tobin, l'un des hôtes précédents de Dax, savait tout du type de configuration des propulseurs à subimpulsion des Raiders de la Base lunaire.



# Les Jem'Hadar

Lors d'un séjour dans le quadrant Gamma, le commandeur Sisko et Quark sont enlevés par les Jem'Hadar. Eris, elle aussi capturée par les redoutables soldats du Dominion, semble tout savoir de ces cruels guerriers... mais est-elle vraiment ce qu'elle paraît être ?

## « LES JEM'HADAR »

« Je suis ici pour vous informer que votre commandant est détenu pour interrogatoire par le Dominion. Sisko servira d'exemple à quiconque s'ingérera dans les affaires du Dominion. À moins que vous ne vouliez nous offenser, je suggère que vous restiez de votre côté de la Galaxie. »

– Un guerrier Jem'Hadar

## À L'ÉCRAN...

Le commandeur Benjamin Sisko, jugeant peu palpitant le sujet de mémoire scientifique de son fils concernant les haricots « katterpods » bajorans, offre à Jake l'occasion de franchir le vortex pour se rendre dans le quadrant Gamma, où il pourrait mener une étude planétaire. Jake accepte avec enthousiasme.

Avant le départ de Sisko, le major Kira lui suggère de profiter de sa présence dans le quadrant Gamma pour observer l'impressionnant réseau d'irrigation de New Bajor. Le commandeur n'est pas sûr du tout de faire ce crochet, car il souhaite passer du temps en tête à tête avec Jake. Il a en outre le regret de rater le retour du capitaine Keogh, de Starfleet, et de son vaisseau l'*U.S.S. Odyssey*.

Jake annonce à son père que Nog veut bien être son partenaire scientifique pour l'étude planétaire, et qu'il va donc les accompagner. Sisko n'est pas très content, mais il se résigne après que Jake lui a expliqué que Nog risquait d'échouer dans ses études.

### Dans la gueule du loup

Alors que Sisko, Jake et Nog s'embarquent à bord du *runabout Rio Grande*, Quark se présente avec ses bagages ; il va se joindre à eux pour veiller sur son neveu.

Après avoir traversé le vortex, le *runabout* se pose sur une planète verdoyante. Quark, mal à l'aise dans la nature, se plaint tellement au dîner que Nog, fort gêné, s'enfuit dans la nuit. Jake part à sa recherche, laissant Quark et Sisko se quereller.

Tout à coup, une femme surgit d'une clairière : un jet d'énergie télékinétique jailli de son cou assomme Sisko. Elle demande ensuite à Quark combien de Jem'Hadar sont présents. Sisko et Quark parviennent à la convaincre qu'ils ne savent pas de quoi elle parle, mais, lorsqu'elle essaie de s'échapper, sa fuite est bloquée par un groupe de guerriers qui semblent surgir du néant : les Jem'Hadar.

Ces Jem'Hadar placent Sisko, Quark et la jeune femme – qui dit s'appeler Eris – dans un champ de confinement souterrain. Eris apprend à Sisko que les Jem'Hadar sont de dangereux guerriers à la solde du Dominion. Son comportement indique qu'elle s'efforce depuis quelque temps d'échapper à ces soldats. Les Jem'Hadar ont fixé un supprimeur télékinétique au cou d'Eris, ce qui l'empêche



1 Jake Sisko est ravi de la proposition de son père : ils vont se rendre dans le quadrant Gamma afin qu'il puisse mener une étude en vue de son mémoire scientifique.



2 Jake invite son ami Nog. Ben voit s'envoler ses espoirs de passer du temps seul avec son fils, cela d'autant que l'oncle de Nog, Quark, insiste pour se joindre à eux.



3 Quark est plus habitué aux confort de la civilisation qu'aux rigueurs du bivouac. Les Ferengis n'apprécient guère la nature qui ne se prête pas à l'exploitation.



4 Les récriminations permanentes de Quark gênent tellement Nog que le jeune Ferengi s'enfuit dans la forêt. Jake court après lui, laissant Ben et Quark seuls.



5 Soudain, une jeune femme terrorisée s'approche de Ben et de Quark. Elle redoute les « Jem'Hadar » – Ben et Quark n'ont pas la moindre idée de qui il s'agit.



6 Tout à coup, des êtres armés surgissent. Ce sont les Jem'Hadar que fuyait la femme. Ils emmènent Eris, Ben et Quark en captivité.



## Les Jem'Hadar

de détruire leurs barrières de sécurité.

Les supplices répétés de Quark finissent par attirer l'un des Jem'Hadar. À Sisko qui lui demande les raisons de sa détention, il répond simplement : « Les **Fondateurs** ne veulent pas que vous soyez relâchés. » Le soldat affirme que les Fondateurs, qui ont créé le Dominion, refusent désormais que des vaisseaux du **quadrant Alpha** violent leur espace. Il ajoute qu'ils acquièrent chaque jour de nouvelles connaissances au sujet du quadrant Alpha, et qu'à présent Sisko va les aider à en savoir davantage encore.

Jake et Nog repèrent Sisko et Quark au moyen d'un **tricordeur** mais, sachant que seuls ils ne peuvent pas grand-chose, les deux jeunes gens regagnent le *runabout*. Ils parviennent à activer le pilotage automatique du *Rio Grande*.

### L'attaque

Un vaisseau du Jem'Hadar franchit le vortex, faisant fi de tous les messages de *Deep Space Nine*. L'un des Jem'Hadar se téléporte dans le service des Opérations ; **O'Brien** le place immédiatement dans un champ de confinement. Après avoir annoncé la capture de Sisko, le Jem'Hadar traverse sans encombre le champ pour présenter à **Kira** un manifeste de New Bajor : les Jem'Hadar ont détruit cette colonie pour protéger leur côté du vortex. Puis le soldat quitte *Deep Space Nine* ; O'Brien ne réussit pas à maintenir le verrouillage sur son vaisseau.

L'*U.S.S. Odyssey* se présente à la station. Le capitaine Keogh informe Kira que Starfleet ordonne la cessation de tout trafic dans le vortex jusqu'à ce que l'*Odyssey* ait évalué l'ampleur de la menace que représente le Jem'Hadar. **Dax** insiste pour que ses compagnons et elle-même puissent aider Keogh à se porter au secours de Sisko. O'Brien équipe les *runabouts* restants de batteries supplémentaires de **torpilles à photons**.

Alors que Jake tente de piloter manuellement le *Rio Grande*, Nog et lui voient l'*Odyssey* et deux *runabouts* traverser le vortex. Au grand soulagement des deux amis, O'Brien se téléporte à leur bord pour assurer le pilotage et redescendre chercher Sisko et Quark.

Quark parvient à briser le suppresseur d'Eris. Elle neutralise par télépathie l'anneau de sûreté, puis Sisko vient à bout d'un garde Jem'Hadar. Les trois prisonniers s'évadent ; O'Brien les téléporte à bord du *Rio Grande*.

Alors que les vaisseaux du Jem'Hadar approchent de l'*Odyssey*, le capitaine Keogh ordonne aux deux *runabouts* d'adopter la **procédure d'attaque Delta**. Le groupe de Sisko étant en sécurité, les quatre astronefs de Starfleet se dirigent vers le vortex. Un vaisseau du Jem'Hadar lance une agression suicide contre l'*Odyssey* : les deux bâtiments explosent, mais les *runabouts* passent.

De retour à bord de *Deep Space Nine*, Quark apprend à Sisko que le collier d'Eris n'était qu'un complexe dispositif de verrouillage – elle aurait pu se libérer elle-même à tout moment, en usant de ses facultés télékinétiques. Sisko se fait accusateur : le Jem'Hadar voulait que les prisonniers s'échappent afin qu'Eris

aille espionner la **Fédération**. Eris nie être l'un des Fondateurs du Dominion. Après avoir averti Sisko qu'il ne sait pas ce qui vient de commencer, elle se téléporte hors de la station. Le commandeur conclut que, si le Dominion franchit le vortex, la première bataille sera livrée à *Deep Space Nine*. Il entend être prêt.

### À L'ÉCRAN...



**7** *Durant leur captivité, Eris révèle à Sisko et à Quark ce qu'elle sait du Dominion. Elle prétend que les mystérieux « Fondateurs » qui le dirigent n'existent pas, mais le geôlier Jem'Hadar affirme le contraire.*



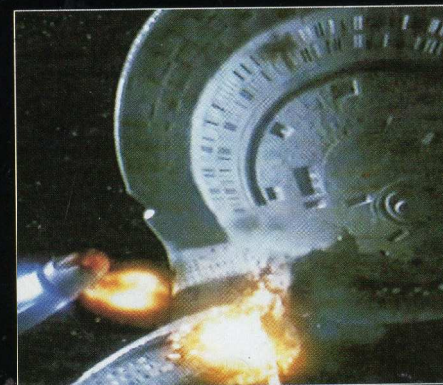
**8** *Les Jem'Hadar ont équipé Eris d'un collier qui l'empêche de se servir de ses facultés télépathiques. Quark essaie d'ôter ce dispositif afin qu'elle puisse les aider à s'évader. L'opération est délicate, mais il finit par la mener à bien.*



**9** *À bord de DEEP SPACE NINE, le capitaine Keogh et l'U.S.S. ODYSSEY ont reçu pour instruction d'étudier la menace des Jem'Hadar. Avec deux RUNABOUTS de la station, il se lance à la rescousse des prisonniers, de l'autre côté du vortex.*



**10** *À peine l'U.S.S. ODYSSEY a-t-il franchi le vortex qu'il est attaqué par les vaisseaux de guerre du Jem'Hadar. En formations de trois, ces redoutables petits astronefs lancent une attaque sans merci contre l'énorme spatonef de classe GALAXY.*



**11** *L'ODYSSEY est détruit, victime de l'attaque suicide d'un vaisseau du Jem'Hadar contre sa coupole de déflexion. Les petits RUNABOUTS parviennent à sauver Sisko et Quark avant de regagner le quadrant Alpha, en sécurité.*



**12** *De retour à bord de DEEP SPACE NINE, Sisko accuse Eris d'être une espionne du Dominion. Elle aurait pu à tout moment retirer son collier et s'enfuir. Avant de quitter la station, elle avertit que des événements terribles se préparent.*

### BLOC-NOTES

**A** Quark veut vendre des objets de collection par le biais des « écrans » de *Deep Space Nine* : bijoux andoriens, pins IDIC vulcains et acier-cristal bolien.

**A** Les Ferengis s'efforcent depuis plus d'un an d'ouvrir des négociations commerciales avec le Dominion.



# Visionnaire

Le chef O'Brien, victime d'une irradiation, a des visions de l'avenir qui, lentement, semblent révéler l'existence d'un complot visant à détruire *Deep Space Nine*. Pourra-t-il reconstituer le puzzle à temps pour éviter la catastrophe ?

«VISIONNAIRE»

«Je me sens comme si quelqu'un venait de marcher sur ma tombe. Je veux dire, j'ai déjà vu la mort de près dans ma carrière, mais ça, me voir assassiné, essayer de trouver mon propre pouls absent...»

– Le chef O'Brien au Dr Bashir

**A**u cours de réparations rendues nécessaires par la rupture d'une conduite, le chef Miles O'Brien est accidentellement irradié, apparemment sans gravité. Peu après, alors qu'il joue aux fléchettes au bar de Quark, la réalité bascule : il est témoin d'une conversation entre Quark et lui-même, au cours de laquelle le Ferengi se plaint qu'un groupe de Klingons ait dévasté deux de ses holosuites. Les deux O'Brien se repèrent mutuellement, ce qui crée une brève commotion avant que le chef ne retrouve ses esprits puis perde connaissance. Le docteur Bashir assure à son ami que les irradiations provoquent souvent de telles hallucinations.

Le major Kira annonce au commander Sisko que des Klingons vont séjourner durant deux jours à bord de la station, pendant la refonte de l'ordinateur central de leur vaisseau. Sisko et Kira accueillent ensuite deux Romuliens, qui acceptent l'offre d'informations au sujet du Dominion lancée par Starfleet. Kira juge insultantes leurs questions agressives, auxquelles elle refuse bientôt de répondre.

## Glissements temporels

O'Brien se retrouve à discuter Klingons et holosuites avec Quark ; soudain, il voit son double du passé qui observe la scène. Il consulte Dax au sujet de cette vision ; elle suggère que ce phénomène d'aller et retour temporels serait lié à son irradiation.

Le chef bascule de nouveau dans le temps ; il assiste à une échauffourée entre des Klingons, des Romuliens et des membres du personnel de Starfleet. Revenant à lui à l'infirmerie, un O'Brien pensif repart vers le bar. Odo y a renforcé la sécurité, mais une rixe éclate.

Nouveau basculement temporel : cette fois, O'Brien assiste à sa propre mort, sous l'effet d'un rayon laser jailli d'un tableau électrique. Revenu dans le présent, O'Brien en informe Odo. Le constable vérifie que l'installation ne présente pas de danger, puis il place un mécanisme de surveillance à l'intérieur.

Dax et Bashir établissent le lien entre une singularité quantique proche et le phénomène dont est victime O'Brien. Les radiations qui demeurent dans l'organisme du chef agissent comme une sorte d'aimant : la singularité l'attire en avant et en arrière dans le temps. Bashir entreprend de neutraliser les radiations, cependant que Dax s'efforce de localiser avec précision la singularité afin de s'en débarrasser.

Sans le savoir, Kira a donné aux Romuliens

## À L'ÉCRAN...



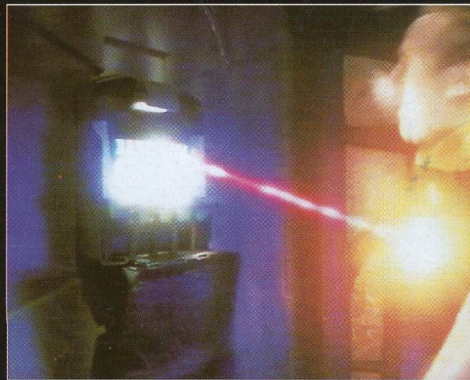
1 Victime d'une irradiation, Miles O'Brien subit d'étranges effets secondaires : il voyage dans le temps et a des visions de l'avenir.



2 Le major Kira est offensée par l'attitude des Romuliens, selon qui sa « liaison » avec Odo a affecté la manière dont le Dominion l'a récemment traitée.



3 Malgré des mesures de sécurité renforcées, une bagarre éclate au bar de Quark entre les Klingons et les Romuliens, comme l'avait prévu la vision de O'Brien.



4 La vision suivante de O'Brien est bien plus dérangeante. Cette fois, il assiste à sa propre mort, provoquée par un rayon laser jailli d'un tableau électrique.



5 Odo vérifie l'installation, puis y place un dispositif de sécurité pour le cas où le tir de laser aurait été intentionnel et non accidentel.



6 Dax et Bashir ont trouvé des explications au mystère. La suppression des radiations résiduelles dans l'organisme de O'Brien devrait avoir raison du phénomène.



## Visionnaire

des logements dans le même secteur de l'Anneau d'habitation que le tableau électrique surveille ; Sisko commence à soupçonner l'existence d'un complot contre les visiteurs. Plus tard, Odo trouve un matériel de surveillance de classe 3 derrière le tableau électrique : un émetteur de rayon laser y a été directement téléporté.

Odo découvre que le rayon téléporteur provenait de logements vides. Des inconnus ont transformé un répliqueur de la station en un petit téléporteur, en faisant appel à des solutions technologiques de Davros III, planète située à la frontière klingon. Une enquête fouillée apprend au constable que les trois Klingons actuellement présents à bord de la station font partie d'un commando qui tient directement ses ordres du Haut Conseil klingon.

À la suite d'un nouveau glissement temporel, O'Brien se retrouve à l'infirmerie, où sa dépouille est exposée. Julian est plus soulagé que surpris de le voir. Les aller et retour temporels ont épuisé l'organisme du chef, mais, si à son retour dans le passé il demande à Bashir d'effectuer un **scannage basila-artériel**, il devrait y avoir assez de temps pour repérer les dommages et les réparer avant qu'il ne soit tué.

Revenu dans le présent, O'Brien dit à Bashir de commencer le scannage, tandis que Dax est près de localiser la singularité. Il semble qu'elle décrive une orbite vaguement elliptique autour de la station. O'Brien note qu'à certains points de son orbite la singularité émet des rayons d'énergie temporelle d'une longueur d'onde spécifique. C'est apparemment ce qui crée les anomalies temporelles.

### L'avenir s'assombrit

Le chef se retrouve de nouveau dans le futur, à bord d'une navette qui s'enfuit de *Deep Space Nine* ravagée par une explosion. À son retour, O'Brien prévient Sisko qu'une série d'explosions va bientôt se produire dans l'Anneau d'habitation. Afin d'en savoir davantage sur les causes de ces destructions, O'Brien est doté d'un appareil qui l'exposera à des radiations et déclenchera ainsi artificiellement un basculement temporel. Après avoir activé le dispositif, il est projeté trois heures et demie dans l'avenir. O'Brien réveille son double du futur endormi, puis tous deux se dirigent vers les Opérations. Ils y arrivent juste à temps pour apprendre qu'un **Oiseau-de-Guerre romulien** s'est désocculté près du Pylône supérieur 2. Celui-ci attaque la station, dont il détruit le générateur de bouclier. O'Brien comprend que la singularité quantique en orbite autour de la station est en fait un vaisseau romulien occulté : une singularité confinée employée pour alimenter son noyau de distorsion provoque les glissements temporels.

La dernière dose de radiations est tout près de tuer le O'Brien du passé ; il n'est pas assez fort pour risquer le retour dans le temps,

aussi le O'Brien du futur s'empare-t-il de l'appareil pour s'irradier à sa place. De retour dans le passé, ce O'Brien prévient Sisko de tout ce qui va se produire dans un avenir proche.

Le commandar accuse violemment les Romuliens d'essayer de faire s'effondrer le **vortex** pour neutraliser la menace du Dominion. Sachant que le personnel

de la station ne les laisserait pas faire, ils ont projeté de faire sauter *Deep Space Nine* ; tout le monde aurait pensé que la station avait été détruite par l'effondrement accidentel du vortex. Sisko avertit les Romuliens qu'une cinquantaine de **torpilles à photons** sont braquées sur leurs *Oiseaux-de-Guerre*. Comprenant qu'ils ont affaire à trop forte partie, ils quittent la station.

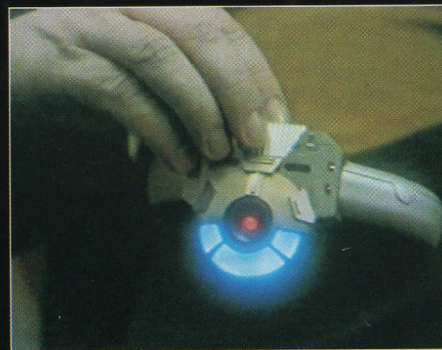
### À L'ÉCRAN...



**7** Il se passe des choses bizarres à bord de la station DEEP SPACE NINE. Un répliqueur a été transformé en téléporteur de fortune. La technique employée semble indiquer que les responsables sont des Klingons.



**8** Lors de son saut suivant dans le temps, O'Brien se retrouve aux côtés de son propre cadavre. Bashir est heureux de voir le O'Brien du passé ; il sait maintenant comment le guérir et empêcher la mort dans le passé.



**9** Le contenu des visions est devenu plus grave : la station elle-même serait menacée. Un appareil porté au bras va permettre à O'Brien de contrôler les basculements temporels afin de pouvoir en apprendre davantage au sujet de la destruction de la station.



**10** Le O'Brien du passé se fait aider par son alter ego du futur pour résoudre le mystère. Les deux hommes se rendent aux Opérations, où ils trouvent bientôt la station attaquée par un OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN précédemment occulté.



**11** O'Brien sait désormais d'où vient la menace et ce que l'on peut faire pour qu'elle cesse, mais l'épreuve a été trop rude pour lui : il meurt, laissant son double du futur revenir dans le passé pour transmettre l'information à ses collègues.



**12** Le complot romulien percé à jour, le péril est neutralisé. Le vortex et la station sont sauvés, des Romuliens tout au moins. Sisko est assez convaincant dans ses menaces de rétorsion pour que ceux-ci abandonnent la partie.

### BLOC-NOTES

**A** Odo a un ami dans les services de renseignements de Starfleet ; naguère affecté à l'ambassade de la Fédération sur Qo'noS, il représente une source d'informations fort utile.

**A** Les Klingons sont de nouveau autorisés à fréquenter le bar de Quark après avoir accepté de payer triple tarif.



# Annihilation

Le chef O'Brien et le Dr Bashir contribuent à instaurer la paix entre deux peuples en guerre, les T'Lani et les Kelleruns, en détruisant leurs stocks d'armes. Mais, bientôt, la vie des deux officiers les plus appréciés de Sisko est menacée par une trahison.

## JOURNAL DU MÉDECIN-CHEF COMPLÉMENT

« Le chef O'Brien et moi sommes à bord d'un croiseur t'lani, pour aider les T'Lani et les Kelleruns à éliminer les stocks de « moissonneurs », de redoutables disrupteurs de gènes biomécaniques employés par les deux camps au cours de leurs guerres séculaires.

Après une semaine d'investigations scientifiques, Bashir et O'Brien découvrent une méthode pour détruire tous les moissonneurs, des armes employées tant par les T'Lani que par les Kelleruns, que des guerres opposent depuis des siècles. Mais, alors que Bashir s'apprête à détruire la dernière arme, des soldats kelleruns attaquent le laboratoire t'lani, tuant tout le monde à l'exception des deux officiers de Starfleet, qui parviennent à prendre le dessus sur leurs assaillants. Dans l'incapacité de contacter leur *runabout*, l'*U.S.S. Gange*, Bashir et O'Brien s'enfuient en se téléportant sur T'Lani III. Plus tard, à bord de *Deep Space Nine*, Sisko est informé par les ambassadeurs t'lani et kellerun de la disparition de ses officiers dans un terrible accident.

## Falsification

On remet à Sisko un enregistrement des senseurs de sécurité internes, qui semblent confirmer cette version des faits. Bientôt cependant, Keiko O'Brien acquiert la conviction que l'enregistrement a été altéré : on y voit son mari boire du café l'après-midi, ce qu'il ne fait jamais. Sisko et Dax empruntent un autre *runabout* pour regagner T'Lani afin de récupérer le *Gange* et d'essayer de savoir ce qui s'est passé exactement à bord du croiseur.

Après que Sisko a fait part aux T'Lani de ses soupçons quant à l'enregistrement et appris de Dax que ses officiers sont peut-être encore en vie, les ambassadeurs kellerun et t'lani se téléportent sur T'Lani III. Ils avouent à Bashir et à O'Brien leur responsabilité dans l'attaque du laboratoire : ils sont convaincus que la paix ne peut s'établir entre leurs peuples que si toute connaissance au sujet des moissonneurs est supprimée. Bashir insiste sur le fait que la Fédération n'a rien à faire de « cette arme horrible » ; O'Brien et lui sont sur le point d'être assassinés quand tous deux sont brusquement téléportés à bord du *runabout* de Dax et de Sisko. L'équipage parvient ensuite à gagner le second *runabout*, au moment précis où un croiseur t'lani tire sur le premier.

Tandis qu'il se remet à l'infirmerie de *Deep Space Nine*, O'Brien surprend fort Keiko en lui demandant une bonne tasse de café... en plein après-midi !

## À L'ÉCRAN...



1 Les disrupteurs de gènes biomécaniques appelés « moissonneurs » ont causé d'innombrables souffrances, mais bientôt tous les stocks seront détruits.



2 Soudain, le laboratoire est attaqué. Seuls échappent à la mort Bashir et O'Brien, qui parviennent à s'enfuir et à gagner T'Lani III.



3 Sisko apprend la mort accidentelle du docteur Julien Bashir et de Miles O'Brien, tués par un dispositif de sécurité qui a libéré des radiations mortelles dans le laboratoire.



4 Les ambassadeurs t'lani et kellerun pensent que le seul moyen d'assurer la paix est de tuer quiconque possède la moindre connaissance au sujet des moissonneurs.



5 Bien que les officiers de Starfleet ne veuillent rien savoir de l'arme, les ambassadeurs sont fermement décidés à ne pas les laisser s'échapper : ils tirent sur leur RUNABOUT.



6 O'Brien a été atteint par une goutte issue du moissonneur lors de la première attaque. Bashir et lui sont libérés juste à temps pour qu'il puisse recevoir un traitement médical salvateur.

## BLOC-NOTES

Sur T'Lani III, le Dr Bashir se remémore l'amour de sa vie : Palis Delon, une danseuse de ballet « aux pieds exquis ».



# Chuchotements

Le chef O'Brien est persuadé que ses amis et collègues de *Deep Space Nine* conspirent contre lui. Seraient-ils de mèche avec des rebelles paradans déterminés à perturber des pourparlers de paix imminents, ou bien la vérité serait-elle encore plus étrange que ne le soupçonne O'Brien ?

**JOURNAL PERSONNEL DE O'BRIEN**  
DATE STELLAIRE 47582.1

« Rien de tout ce fichu bazar n'a le moindre sens... J'essaie de me rappeler la première fois où j'ai remarqué que quelque chose clochait. Je crois... oui, c'était sûrement le lendemain de mon retour à la station, dès le matin. »

**M**iles O'Brien revient sur *Deep Space Nine* après avoir reçu une formation de base dans le domaine des mesures de sécurité nécessaires aux pourparlers de paix qui vont avoir lieu dans le système de **Parada**, mais bientôt il se dit que les choses ont changé depuis son départ. Chacun semble se lever très tôt, **Bashir** insiste pour qu'il fasse un check-up médical, et sa femme **Keiko** a des conversations furtives avec **Sisko**.

Le lendemain matin, Sisko confie à O'Brien des tâches sur les pylônes supérieurs, tandis que le reste de l'équipage continue de préparer la visite des **Paradans**. Dans leurs quartiers, Keiko tient bizarrement à ce que Miles consomme le repas qu'elle a préparé. Il se demande si Keiko n'a pas été remplacée et si les aliments n'ont pas été empoisonnés.

## Nouveaux soupçons

De plus en plus convaincu que Sisko le tient délibérément à l'écart, O'Brien tente de consulter les journaux de bord. Il découvre que l'accès lui en est interdit depuis son retour de **Parada**, et que Sisko a reçu des messages de rebelles paradans. O'Brien fait part de ses soupçons à **Odo**, à Sisko et à **Bashir** : ils affirment ne lui vouloir aucun mal, mais ajoutent qu'il ne comprend pas la réalité de la situation.

O'Brien réquisitionne un **runabout** et met le cap sur **Parada II**, où il rattrape ses collègues. Il menace d'abattre Sisko, mais il est lui-même victime d'une arme paradane.

Lorsque **Bashir** arrive avec un second O'Brien, on apprend que le chef agonisant est en fait une réplique, un tueur programmé pour « se déclencher » lors des pourparlers de paix. Le véritable O'Brien a été enlevé alors qu'il participait à sa formation. Seuls des renseignements fournis par un rebelle paradan ont permis à Sisko d'empêcher la réplique de Miles O'Brien de participer à l'organisation de la sécurité. Sisko a le sentiment que la conviction qu'avait le double d'être le vrai O'Brien l'amenait à agir avec les meilleures intentions du monde.

## BLOC-NOTES

O'Brien apprend à Sisko qu'après douze années de guerre les Paradans, qui dégagent une forte odeur se modifiant au gré de leurs humeurs, sont naturellement méfiants jusqu'à la paranoïa au sujet de la sécurité entourant les négociations de paix.

## À L'ÉCRAN...



**1** Le chef O'Brien regagne **DEEP SPACE NINE** après un séjour dans le système paradan, pleinement préparé en vue des pourparlers de paix qui doivent avoir lieu à bord de la station.



**3** Le **Dr Bashir** insiste pour soumettre O'Brien à un examen médical approfondi, sans lui fournir la moindre explication. Tout cela paraît décidément bien étrange.



**5** O'Brien suit ses collègues sur **Parada II**; il menace de tuer Benjamin Sisko, mais il est lui-même abattu par un Paradan.



**2** Le chef ne tarde pas à remarquer que ses collègues et amis, et même sa femme, se comportent bizarrement avec lui.



**4** Dans ses quartiers, O'Brien consulte les journaux de bord et se rend compte que Sisko a eu des entretiens avec des rebelles.



**6** La vérité éclate : il ne s'agissait pas de O'Brien mais d'un double parfait, créé pour faire avorter les pourparlers... et qui croyait se comporter en héros.





# « To the Death »

JOURNAL DU CAPITAINE  
DATE STELLAIRE 49904.2

«Après avoir chassé des corsaires breens de la colonie bajorane de Freehaven, nous regagnons DEEP SPACE NINE.»

*Deep Space Nine* est attaquée par une brigade du Jem'Hadar. Le commandeur Sisko est alors contraint de faire alliance avec le Dominion pour vaincre leur ennemi mutuel, un groupe de renégats du Jem'Hadar qui projette de prendre le pouvoir au sein du Dominion, grâce à un portail iconien.

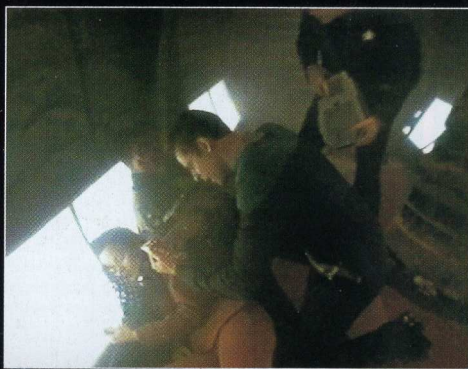
Une explosion à bord de *Deep Space Nine* a gravement endommagé le pylône supérieur 3. Le major Kira et Odo sont déjà sur les lieux. Kira informe Sisko qu'un détachement spécial du Jem'Hadar, venu d'un vaisseau de transport civil, s'est téléporté à bord de la station, a neutralisé les communications et les armements, puis a mis en place un système explosif à retardement près du secteur 13. Les assaillants ont attaqué le laboratoire scientifique, le centre de contrôle des réacteurs et plusieurs soutes, y dérobant des stabilisateurs de puissance EPS, des initiateurs de microfusion et des amplificateurs photoniques, puis ils se sont enfuis par le vortex. Odo annonce à Sisko que l'agression a fait 18 morts, 31 disparus et plus de 100 blessés.

Bien décidés à faire payer cet affront sanglant, Sisko, Dax, Worf et O'Brien embarquent à bord de l'*U.S.S. Defiant* et suivent le vaisseau civil dans le vortex. Le spationef de Starfleet ne tarde pas à recevoir un signal de détresse émanant d'un *Cuirassé du Jem'Hadar*. O'Brien confirme que le bâtiment est sur le point d'exploser, aussi le personnel est-il téléporté à bord du *Defiant* – soit six membres du Jem'Hadar, dont le chef Omet'iklan, ainsi qu'un agent de liaison du Dominion, Weyoun. Leurs armes leur sont retirées au cours de la procédure de téléportation.

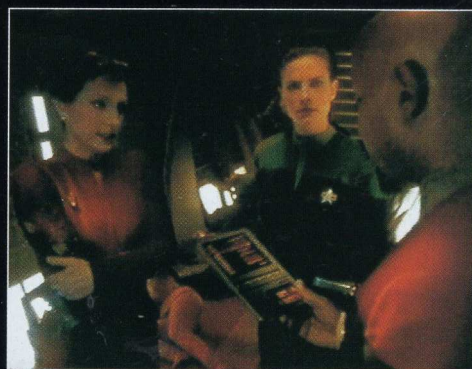
## Demande d'assistance

Weyoun demande une audience privée à Sisko. Il informe le commandeur que la brigade qui a attaqué *Deep Space Nine* et le *Cuirassé du Jem'Hadar* sont des renégats qui ont trahi leur serment d'allégeance au Dominion. Weyoun requiert alors l'aide de Sisko pour vaincre les rebelles. Le commandeur se demande pourquoi le Dominion ne peut simplement envoyer une flotte de *Cuirassés* à leurs troupes. Weyoun explique que le temps manque, puis il demande si Sisko a entendu parler des *Iconiens*. Il y a deux mille ans, ils contrôlaient un vaste empire intersidéral au moyen de leurs « portails », des téléporteurs perfectionnés qui leur permettaient de se déplacer instantanément d'un système stellaire à l'autre. Les savants du Dominion ont récemment découvert un portail sur l'un de leurs mondes reculés. Une équipe a été envoyée pour le remettre en état, mais la garnison du Jem'Hadar qui l'accompagnait s'est soulevée et tente à présent de réparer le portail pour son propre usage. L'équipement dérobé à bord de *Deep Space Nine* servira à achever cette reconstitution.

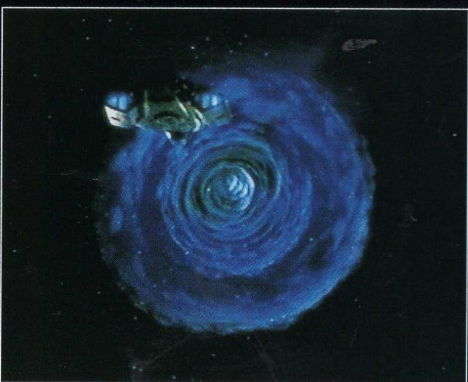
## À L'ÉCRAN...



1 Le major Kira et Odo sont en train de secourir les blessés lorsque les autres officiers apprennent l'attaque du Jem'Hadar, laquelle a fait plus de cent victimes.



2 Kira annonce à Sisko que les soldats du Jem'Hadar se déplaçaient à bord d'un vaisseau civil. Ils se sont enfuis en empruntant le vortex.



3 Une équipe venue de DEEP SPACE NINE embarque à bord de l'*U.S.S. Defiant* pour prendre en chasse le vaisseau civil utilisé par les rebelles du Jem'Hadar.



4 Aucun signe du vaisseau civil, mais le *Defiant* découvre un *Cuirassé du Jem'Hadar*. Gravement endommagé, il est sur le point d'exploser.



5 Les survivants du vaisseau condamné sont téléportés à bord du *Defiant*. Il y a là plusieurs soldats du Jem'Hadar et un Vorta, Weyoun.



6 Sisko accepte à contrecœur d'aider Weyoun et le Jem'Hadar à traquer les rebelles, même s'il préférerait avoir le moins possible affaire au Dominion.



## « To the Death »

Sisko demande à Weyoun pourquoi les **Fondateurs** n'ont pas tout simplement exigé la reddition des renégats – comme tous les membres du Jem'Hadar, les seconds ne sont-ils pas programmés génétiquement pour obéir aux premiers ? Weyoun avoue que cette capacité de contrôle a été quelque peu exagérée. On s'est contenté de dire à Omet'iklan qu'il s'agissait d'une opération consistant à retrouver et anéantir les rebelles : Weyoun craint que, si d'autres membres du Jem'Hadar apprennent l'existence du portail, ils ne se joignent aux renégats pour tenter de prendre le pouvoir au sein du Dominion. Finalement, Sisko accepte d'aider Weyoun à détruire le portail.

Sisko rencontre Omet'iklan et lui annonce qu'ils vont certes travailler ensemble, mais que lui, Sisko, demeure seul maître à bord. C'est lui qui donnera les ordres, et non Omet'iklan ou Weyoun. Plus tard, lors d'une réunion organisée à son initiative, Sisko révèle que les services de renseignements du Dominion ont découvert la base des rebelles, sur la planète **Vandros IV**. Deux équipes se téléporteront dans une zone boisée à proximité du camp ; leur objectif sera de s'assurer le contrôle de l'entrée principale, puis de détruire la cache d'armes des rebelles. Devant les membres du Jem'Hadar, Sisko se garde de mentionner le véritable objectif de la mission : la destruction du portail.

### Une alliance difficile

Le lendemain, Omet'iklan et Weyoun manifestent leur mépris à l'égard de l'équipe de Sisko, qui a échoué lors d'un exercice d'entraînement du Jem'Hadar. Omet'iklan annonce que ses troupes ne respecteront le personnel de Starfleet que lorsqu'ils combattront ensemble, et ajoute que la mission doit être accomplie par des équipes mixtes. Weyoun objecte que cela ne serait pas pratique. Le guerrier du Jem'Hadar rétorque avec colère qu'il est au courant de l'existence du portail, tout en demeurant loyal envers les Fondateurs. « C'est la raison de notre existence », souligne-t-il. Sisko accepte le principe des équipes mixtes, mais insiste : il ne s'agit pas d'une mission suicide.

Alors que le *Defiant* s'approche de Vandros IV, les soldats du Jem'Hadar reçoivent des armes réglées de façon à assommer les ennemis, mais ils modifient les réglages sur la puissance maximale. Weyoun proclame que l'événement est historique : c'est la première opération conjointe de la **Fédération** et du Dominion. Les équipes se téléportent sur Vandros IV, pour découvrir que le portail engendre un champ énergétique qui neutralise leurs armes. Au même moment, un groupe de rebelles du Jem'Hadar passe à l'attaque. Une violente bataille s'ensuit ; finalement, les rebelles sont vaincus et la première équipe se dirige vers la base.

Worf et Odo abattent plusieurs rebelles ; Sisko, Omet'iklan et O'Brien ont la voie libre

pour gagner l'entrée du portail. Au cours d'une lutte contre les gardiens du portail, Sisko sauve Omet'iklan. Une fois les gardes défaits, O'Brien place des explosifs devant le portail ; les équipes s'enfuient juste avant que la base n'explose.

Weyoun se téléporte sur la planète pour féliciter les participants de la réussite de leur mission, mais il est tué par Omet'iklan, qui

lui reproche d'avoir douté de leur loyauté.

Omet'iklan et son équipe choisissent de rester sur Vandros IV afin de « s'occuper » des éventuels rebelles encore présents sur la planète. Il remercie Sisko de lui avoir sauvé la vie, mais le prévient qu'à leur prochaine rencontre ils seront de nouveau ennemis. Sisko promet de garder cet avertissement à l'esprit.

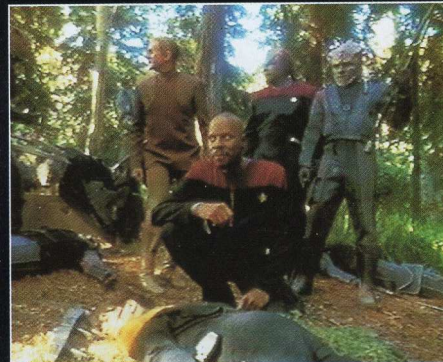
### À L'ÉCRAN...



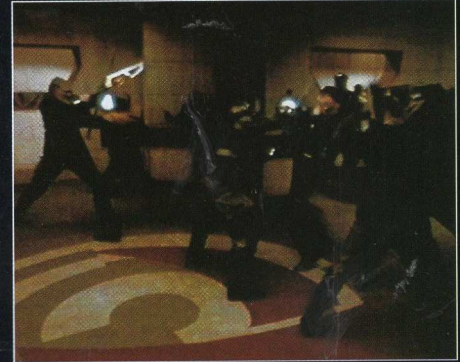
**7** Les guerriers du Jem'Hadar méprisent ouvertement le personnel de Starfleet. Élevés pour combattre, ils ne comprennent pas que l'équipage de l'*U.S.S. DEFIANT* ait parfois envie de se détendre.



**8** Les alliés malgré eux s'apprêtent à se téléporter sur la planète. Les soldats du Jem'Hadar ont réglé leurs armes à la puissance maximale, alors que celles de Starfleet n'auront qu'un effet anesthésiant.



**9** Les équipes mixtes subissent bientôt une attaque mais, en dépit des pertes essuyées, elles parviennent à prendre le pas sur les rebelles du Jem'Hadar. Elles se dirigent vers la base où les renégats tentent de reconstruire le portail.



**10** À l'issue d'une violente bataille, les rebelles du Jem'Hadar sont vaincus ; le portail est détruit, ce qui préserve le statu quo au sein du Dominion. Au cours des combats, Benjamin Sisko sauve Omet'iklan.



**11** Les rebelles ont été défaits, mais Omet'iklan est furieux que Weyoun n'ait pas eu assez confiance en lui pour lui révéler le véritable objectif de la mission. Il tue l'administrateur vorta, coupable d'avoir mis en doute sa loyauté.



**12** Leur mission achevée, Sisko et les autres membres du personnel de *DEEP SPACE NINE* sont libres de repartir. Omet'iklan avertit le commandeur qu'à leur prochaine rencontre ils seront de nouveau ennemis.

### BLOC-NOTES

**A** Omet'iklan déclare à Sisko qu'il déteste les officiers de Starfleet, mais qu'il exècre plus encore le soldat du Jem'Hadar qui rompt son serment de loyauté.



# Destinée

Une tentative effectuée par des scientifiques cardassiennes pour établir des communications avec le quadrant Gamma menace de détruire le vortex bajoran ; or le déroulement des événements rappelle étonnamment un désastre annoncé par une antique prophétie.

JOURNAL DE LA STATION  
DATE STELLAIRE 48543.2

« Une équipe de scientifiques cardassiennes arrive à la station pour nous aider au déploiement d'un relais subspatial dans le quadrant Gamma. En cas de réussite, cela permettra de communiquer pour la première fois à travers le vortex. »

**V**edek Yarka prévient Sisko – qui reste dubitatif – et Kira que l'arrivée d'une équipe de savants cardassiens a été annoncée par une ancienne prophétie et qu'elle va aboutir à la destruction du vortex. Accueillies à bord de *Deep Space Nine*, les scientifiques cardassiennes, **Ulani** et **Gilora**, informent Sisko qu'elles seront bientôt rejointes par leur collègue **D'Jar**... ce qui concorde avec la prophétie.

Sisko, Kira, **Dax** et les Cardassiennes embarquent à bord de l'*U.S.S. Defiant* et se dirigent vers le vortex pour y mener des expériences dans le domaine des relais de communications **subspatiales**. Alors que Dax observe le passage d'une comète riche en **silithium**, Kira irrite Sisko en suggérant qu'il s'agit de « l'épée des étoiles » de la prophétie.

Les premiers signaux du relais provoquent l'ouverture du vortex. Le flux gravitationnel qui en résulte modifie la trajectoire de la comète, qui se dirige à présent droit sur le vortex ; celui-ci va être détruit au contact du silithium. Les tentatives de désintégration de la comète avant qu'elle n'atteigne le vortex n'aboutissent qu'à la scinder en trois morceaux.

## Sabotage

Gilora accuse **D'Jar** de sabotage. L'**Ordre de l'Obsidienne**, auquel appartient **D'Jar**, a toujours été opposé au traité de paix avec **Bajor**, et Sisko a bien conscience que, si la première entreprise conjointe des Bajorans et des Cardassiens échoue, ce sera certainement la dernière. **D'Jar** est placée aux arrêts.

Il est trop tard pour empêcher que les fragments de comète atteignent le vortex. Cependant, sur une suggestion de Gilora, **O'Brien** parvient à créer autour de la capsule de transbordement – dans laquelle ont pris place Sisko et Kira – une bulle subspatiale qui devrait assurer le confinement du silithium. La capsule manœuvre parmi les fragments, mais de petites quantités de matière cométaire s'immiscent dans le vortex.

Contre toute attente, les traces de silithium produisent un effet bénéfique : elles permettent la transmission du message-test. Kira fait observer que Vedek Yarka s'est trompé dans son interprétation de la prophétie : les « vipères » étaient les fragments de comète et non les Cardassiens. Le silithium a « brûlé les portes du temple » : plus jamais le vortex ne se refermera.

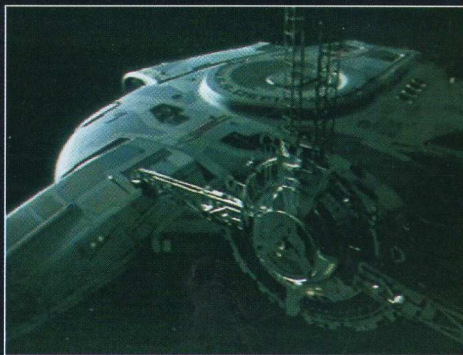
## À L'ÉCRAN...



**1** Une ancienne prophétie bajorane avertit : « Lorsque trois vipères essaieront de regarder par les portes du temple, une épée d'étoiles apparaîtra dans les cieux. Le temple brûlera et les portes s'ouvriront. »



**2** Kira fait remarquer qu'il n'y a que deux Cardassiennes, et non les trois « vipères » annoncées par la prophétie. À leur arrivée cependant, Gilora et Ulani déclarent qu'une troisième scientifique va bientôt les rejoindre.



**3** Les Cardassiennes participent à des expériences visant à permettre des communications à travers le vortex bajoran par le truchement d'une station-relais subspatiale.



**4** **D'Jar** et l'**Ordre de l'Obsidienne** sont derrière le sabotage, mais les Cardassiennes sont de bonne volonté. Gilora suggère l'emploi d'un champ subspatial pour contenir la comète.



**5** La capsule vole parmi les fragments de la comète ; son champ subspatial confine le silithium. La petite quantité qui s'échappe produira un effet bénéfique.



**6** Comme par miracle, la transmission commence. Le vortex s'est légèrement ouvert, l'antique prophétie est en train de s'accomplir.

## BLOC-NOTES

**A** Vedek Yarka a été défroqué par l'Assemblée bajorane pour s'être élevé contre le traité de paix cardasso-bajoran.



# Le Plan des Prophètes

Le Grand Nagus ferengi Zek rencontre les êtres qui résident dans le vortex bajoran. Ceux-ci, qui jugent déplaisante son obsession du profit, modifient sa personnalité, ce qui l'amène à réviser les Règles d'acquisition. Au grand dam de Quark, la cupidité n'est plus de saison...

## « LE PLAN DES PROPHÈTES »

- 1 : S'ils veulent récupérer leur argent, rendez-le-leur.
- 10 : La cupidité est morte.
- 21 : Ne placez jamais le profit au-dessus de l'amitié.
- 22 : Le latinum se ternit, mais la famille est éternelle.
- 23 : L'argent ne remplacera jamais la dignité.
- 285 : Une bonne action porte en soi sa récompense.

– Les Règles d'acquisition révisées du Grand Nagus Zek.

**R**om fait irruption chez Quark. Très agité, il annonce à son frère que le Maître du Commerce ferengi, le Grand Nagus Zek, a regagné *Deep Space Nine*. À son arrivée, le Grand Nagus salue Quark et Rom avec une étonnante chaleur avant de leur dire qu'il vient d'achever le « triomphe » de sa vie : une nouvelle version des Règles d'acquisition.

Quark se jette sur ces nouvelles règles, pour découvrir avec stupeur que le principe de profit, pivot de la morale ferengie, a été remplacé par la générosité.

Quark est persuadé que Zek est gravement malade, mais le Dr Bashir, qui l'ausculte, ne décèle rien d'anormal. Zek, en effervescence, invite le médecin à une fête au cours de laquelle il fera un don au peuple bajoran. Rom et Quark s'introduisent dans la navette personnelle du Nagus. Ils apprennent que le présent est l'un des Globes bajorans disparus. L'examen du journal personnel du Nagus montre à Quark que Zek a obtenu le Globe d'un agent sur Cardassia III. Il s'est alors dirigé tout droit vers le vortex, mais n'y est resté que quelques minutes avant de gagner *Deep Space Nine*. Quark pense que les Prophètes ont d'une manière ou d'une autre modifié la personnalité de Zek.

## Retour à la normale

Quark enlève le Nagus, l'entraîne dans le vortex. Au moyen du Globe de la Sagesse, il établit le contact avec les êtres inconnus et exige qu'ils rendent à Zek sa véritable personnalité. Les Prophètes lui apprennent que le Nagus leur a demandé à avoir un aperçu de l'avenir. Offensés par l'attitude de Zek, ils l'ont fait régresser à un stade moins insupportable de l'évolution des Ferengis.

Quark promet que les Prophètes ne seront plus jamais importunés par un autre membre de sa race si Zek retrouve son naturel cupide. Les Prophètes, las de toute communication linguistique, accèdent à cette demande. Lorsqu'il regagne la station, Quark est transporté de joie en découvrant que le Nagus a l'intention de vendre le Globe aux Bajorans – fort cher. Rom et Quark reçoivent l'ordre de détruire les nouvelles Règles d'acquisition. Le vieux Zek est de retour !

## À L'ÉCRAN...



**1** Quark est horrifié : le Grand Nagus Zek a réécrit les Règles d'acquisition ferengies pour y introduire la notion de générosité. Ces nouvelles règles vont à l'encontre des convictions de tout bon Ferengi.



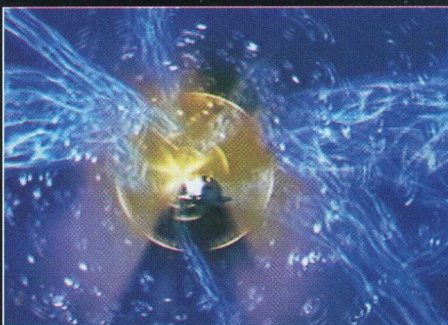
**2** Quark est convaincu que le Grand Nagus est très malade, mais les examens effectués par le Dr Bashir ne révèlent rien d'anormal – même quand Zek se met à organiser des fêtes et à faire des cadeaux.



**3** À bord de la navette du Nagus, Quark découvre un Globe bajoran. Ceci, s'ajoutant à la teneur du journal de Zek, conduit Quark à soupçonner que les êtres du vortex sont à l'origine de la transformation inattendue du Nagus.



**4** Quark ramène le Grand Nagus à bord de sa navette pour lui offrir un nouveau voyage auprès des Prophètes du vortex. Pour le bien de tous les Ferengis de l'univers, Zek doit recouvrer son état habituel.



**5** Quark ramène Zek dans le vortex. Les Prophètes, las de parler avec les Ferengis, font ce que Quark leur demande ; en échange, ils ont l'assurance que jamais plus un autre membre de son peuple ne les importunera.



**6** Zek a retrouvé sa personnalité ; il décide de vendre le Globe aux Bajorans plutôt que de le leur rendre, et demande à Rom et à Quark de détruire les Règles révisées. Quark peut pousser un soupir de soulagement.

## BLOC-NOTES

**A** Le Dr Bashir est désigné pour une Carrington Award – ce prix constitue la plus haute récompense de la Fédération en matière médicale ; Bashir est le plus jeune nominé de l'histoire, mais le lauréat sera finalement le Dr Henri Roget.



# Démons intérieurs

Une agression contre Quark amène le chef de la Sécurité Odo à rouvrir une enquête criminelle non résolue depuis cinq ans. La veuve de la victime demeure la principale suspecte, mais un doute obsédant subsiste au sujet du rôle qu'aurait pu jouer dans le meurtre la jeune Kira Nerys.

**JOURNAL SÉCURITÉ DE LA STATION**  
DATE STELLAIRE 47262.5

« À la demande du commander Sisko, je vais désormais tenir un journal quotidien des affaires de maintien de l'ordre. Ma propre mémoire, pourtant excellente, n'étant pas assez bonne pour Starfleet, je suis heureux de prononcer ce rapport officiel du jour : tout est en ordre. Fin du journal. »

— Odo

Sur Bajor, Quark rencontre Pallra, une mystérieuse Bajorane qu'il a connue cinq ans auparavant, alors que les Cardassiens occupaient Terok Nor et que lui-même dirigeait le marché noir de la station. Pallra annonce à Quark qu'elle lui paiera cinq lingots de latinum s'il lui rend un petit service : récupérer un coffre-fort emmuré dans l'ancienne boutique de feu son mari à bord de la station. Elle assure qu'il ne contient que des objets dont la valeur est sentimentale ; si elle a besoin de Quark, c'est simplement parce qu'elle ne peut supporter l'idée de se retrouver là où son mari a été assassiné. Quark est dubitatif, mais il accepte le marché.

Plus tard, Quark et Rom se glissent sur la Promenade de Deep Space Nine. Ils arrivent là où est dissimulé le coffre-fort. Rom s'introduit aisément dans la place puis, avec l'aide d'une petite fiole de magnasite, ouvre sans grande difficulté le panneau mural. Quark se saisit du coffre. De retour dans son bar – vide – il l'ouvre au laser. Le coffre contient une liste de noms bajorans. Quark veut une copie de cette liste avant de la remettre à Pallra ; il envoie Rom chercher le matériel nécessaire.

## De sérieux ennuis

Un Bajoran d'un certain âge, associé de la femme que Quark a rencontrée sur Bajor, s'approche de ce dernier. Il lui dit : « Elle savait que vous ne résisteriez pas à l'envie de l'ouvrir » et l'abat d'un tir de fusil. À son retour, Rom trouve son frère sans connaissance. L'agresseur s'est enfui depuis longtemps.

Le docteur Bashir indique au commander Sisko que Quark a subi un important traumatisme neurologique. Selon le chef de la Sécurité Odo, Rom aurait eu un très bon motif pour tenter de tuer Quark ; la Règle d'Acquisition 139 stipule que « les femmes servent et les frères héritent ». Cette accusation et une menace d'incarcération contraignent Rom à révéler ce que son frère et lui faisaient dans la vieille pharmacie.

Tandis qu'il mène l'enquête dans la boutique, Odo sent remonter des souvenirs vieux de cinq ans, du temps de l'occupation cardassienne de Deep Space Nine. Le commandant de la station, Gul Dukat, l'avait fait venir dans la boutique, puis lui avait demandé d'enquêter sur le meurtre de Vaatrick, le pharmacien, dont le cadavre

## À L'ÉCRAN...



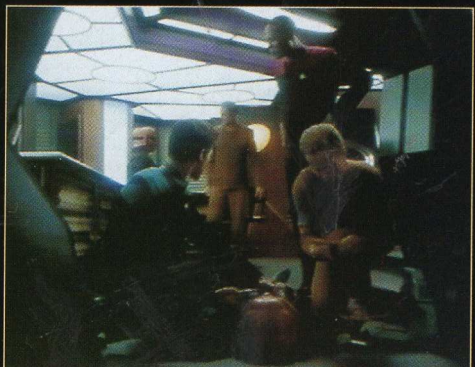
**1** Cinq ans plus tôt, Quark s'occupait de marché noir sur TEROK NOR sous occupation cardassienne. À présent, Pallra, une femme surgie de son passé, lui demande un service.



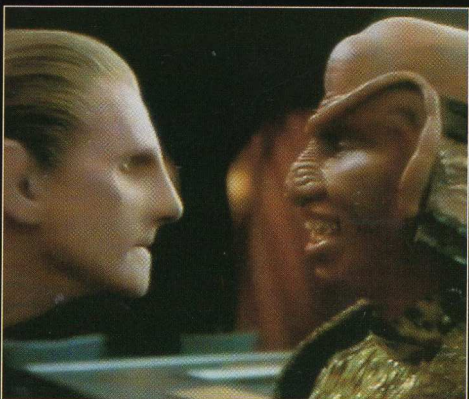
**2** Quark et Rom récupèrent le coffre demandé par Pallra. Convaincu qu'il doit contenir des objets de valeur, Quark l'ouvre, mais n'y trouve qu'une liste de noms bajorans.



**3** Quark est agressé par l'associé de la femme qui lui a demandé de récupérer le coffre. Il déclare que Pallra savait qu'il essaierait de connaître son contenu.



**4** L'agresseur laisse Quark pour mort ; heureusement, Rom revient à temps pour appeler à l'aide. Quark est grièvement blessé, mais ses jours ne sont pas en danger.



**5** Odo soupçonne Rom d'avoir ourdi l'agression : c'est lui qui hériterait du bar si Quark venait à mourir. Mais la piste ramène à une affaire de meurtre sur laquelle Odo a enquêté cinq ans auparavant.



**6** Odo se souvient de son enquête sur le meurtre de Vaatrick, le propriétaire de la pharmacie où Quark a récupéré le coffre. Cette enquête était menée pour le compte de Gul Dukat.



## Démons intérieurs

gisait dans un coin. Odo s'était méfié, ne souhaitant nullement abandonner son statut de neutralité pour devenir un agent cardassien. Dukat avait réussi à le persuader que cette neutralité même le désignait pour enquêter, ajoutant que, si Odo refusait, il exécuterait dix Bajorans pris au hasard.

Le premier témoin d'Odo fut Pallra, la veuve de Vaatrick. Elle apprit à Odo que son mari avait eu une liaison avec une Bajorane arrivée à bord de la station deux semaines plus tôt, et laissa nettement entendre que, son mari ayant essayé de rompre, la fille l'aurait tué dans un accès de rage. Selon Pallra, la maîtresse de son mari était une certaine **Kira Nerys**.

Kira nia avoir tué Vaatrick ou même avoir eu une liaison avec lui. Elle affirma que, au moment du crime, elle était dans le **bar de Quark**, où elle essayait d'obtenir un emploi. Quark déclara à Odo que Kira l'avait payé pour confirmer son alibi. Pressée par Odo, Kira avoua appartenir à la résistance bajorane : au moment du meurtre, elle participait à une action de sabotage.

De retour dans le présent, Odo obtient de Rom l'un des noms figurant sur la liste : **Chesso**. Odo se rend alors sur Bajor afin d'interroger la veuve de Vaatrick, qu'il soupçonne toujours au premier chef du meurtre. Elle est à l'évidence perturbée d'apprendre que Quark est encore en vie, mais prétend tout ignorer de Chesso.

De retour à bord de *Deep Space Nine*, Odo découvre qu'un ingénieur bajoran de ce nom a été retrouvé noyé. Il décide d'obtenir les enregistrements des communications récentes de Pallra, ainsi que ses relevés bancaires.

Odo montre à Sisko et à Dax les renseignements qu'il a rassemblés : au cours des deux derniers jours, plusieurs Bajorans avec qui la veuve de Vaatrick a parlé ont déposé des fonds sur son compte. Odo pense qu'elle fait chanter d'anciens collaborateurs des Cardassiens.

### Nouvelle agression

Alors que Quark est à l'infirmerie, son agresseur revient pour tenter de l'étouffer. Rom surgit et appelle la Sécurité tout en luttant avec le Bajoran. Odo réussit à neutraliser le Bajoran. Quark reprend lentement connaissance.

Face aux preuves irréfutables présentées par Odo, Pallra avoue son implication dans l'agression contre Quark, mais continue de nier toute responsabilité dans la mort de son mari. Tandis qu'on l'emmène, Odo reconnaît son innocence dans le meurtre.

Odo regagne ses quartiers, où Kira vient le trouver. Elle lui demande quand il a compris qu'elle avait tué Vaatrick. Odo répond que,

lorsqu'il a su que les noms de la liste étaient ceux de collaborateurs, les choses ont commencé à se mettre en place. Vaatrick était certainement un collaborateur lui aussi ; grâce à l'argent des Cardassiens, il entretenait sa femme dans un certain luxe – elle n'avait donc aucune raison de « tuer la poule aux œufs d'or ». Kira avoue

qu'elle était dans la boutique de Vaatrick, à la recherche de la liste, lorsque Vaatrick l'a surprise ; elle n'a eu d'autre choix que de le tuer. Gul Dukat a désigné un enquêteur indépendant afin de se distancier de son réseau d'alliés bajorans. Kira demande à Odo s'il pourra lui maintenir le même degré de confiance, mais il ne répond pas.

### À L'ÉCRAN...



**7** À cette époque, Pallra, la veuve de Vaatrick, a essayé de faire accuser du crime la jeune Kira Nerys, avec qui son mari aurait eu une liaison. Kira a réussi à produire un alibi.



**8** Odo a appris que la version de Kira était fautive : elle a payé Quark pour qu'il corrobore son emploi du temps au moment du meurtre. Mais elle a continué à clamer son innocence.



**9** Quark, en convalescence, est de nouveau agressé. Heureusement, Rom appelle la Sécurité et Odo arrive avant que Quark ne soit étouffé. De toute évidence, quelqu'un veut définitivement l'écarter.



**10** Odo interroge la veuve de Vaatrick. Il sait maintenant ce qu'elle voulait : la liste des Bajorans ayant collaboré avec les Cardassiens sous l'occupation, et ce pour exercer un chantage.



**11** Le mystère de la mort de Vaatrick est résolu. Odo est convaincu de l'innocence de Pallra et de la culpabilité de Kira Nerys.



**12** Kira avoue à Odo qu'elle a tué Vaatrick. Elle lui demande s'il pourra lui faire de nouveau confiance, mais il reste silencieux.

### BLOC-NOTES

Gul Dukat a rencontré Odo au Centre bajoran pour la Science, où le métamorphe a exécuté une torsion du cou cardassienne qui a fait sensation.



# Les Petits Hommes verts

Un voyage vers la Terre ramène Quark, Rom et Nog dans le passé, à la suite d'une panne de leur navette victime de sabotage. Les trois Ferengis se posent aux États-Unis d'Amérique en 1947 ; leurs problèmes ne font que s'aggraver dès lors qu'ils sont pris pour des Martiens.

« LES PETITS HOMMES VERTS »

« Je suis Quark, responsable financier de l'Alliance ferengie, et j'ai une affaire à vous proposer... »

— Quark aux humains

**N**og s'apprête à quitter *Deep Space Nine* pour rejoindre l'Académie de Starfleet, sur Terre. Conformément à la tradition ferengie, Rom organise une vente aux enchères d'adieu pour son fils, dont tous les biens de jeunesse vont être ainsi dispersés. Quark annonce à Rom que la navette que leur cousin lui doit depuis dix ans est enfin arrivée. À l'issue d'une inspection approfondie, Rom déclare que l'appareil pourrait parcourir la moitié de la Galaxie avant de nécessiter des opérations de vérification et de maintenance. Pour tester son nouveau vaisseau, Quark décide de se rendre dans un lieu sûr mais raisonnablement lointain... sur Terre, par exemple. Il fait la joie de Rom en proposant d'emmener Nog à l'Académie en grand style, mais omet de préciser qu'il a l'intention de faire un peu de contrebande en chemin.

Quark confie le bar à Morn, à la stupeur d'Odo. Nog fait ses adieux à Jake et à la station ; le chef O'Brien et le docteur Bashir lui font cadeau d'un guide interactif de la Terre.

Une fois à bord de la navette, que son frère a baptisée *Trésor de Quark*, Rom révèle qu'il sait que Quark transporte de la *kémacite* dans la soute. Après avoir déposé Nog sur Terre, Quark compte faire un crochet par Orion, où il pourra vendre cette substance instable mais fort rentable. Quark accepte à contrecœur de céder à Rom et à Nog une part des bénéfices, puis exhorte son frère à forcer l'allure.

## Dans le passé

Lorsque le vaisseau atteint le système solaire de la Terre, Rom ne parvient pas à quitter la vitesse de *distorsion* ; leur cousin, qui n'a jamais beaucoup apprécié Quark, a saboté le séquenceur de commande du vaisseau ; celui-ci continue d'accélérer jusqu'à pénétrer dans un vortex temporel.

Les trois Ferengis reprennent conscience dans une infirmerie militaire fermée à clef. Quark repousse l'hypothèse de Rom, à savoir qu'ils ont péri et sont allés au *Trésor divin* ; il refuse également de croire qu'ils sont dans la *Chambre du Dénuement éternel*, car son bar faisait des bénéfices.

Derrière un miroir sans tain, les Ferengis sont observés par le général Denning, son capitaine, l'infirmière Garland et son fiancé, un professeur prénommé Jeff. Nous sommes en 1947, et les Ferengis se sont écrasés près de Roswell, au Nouveau-Mexique. Denning a fait passer le vaisseau pour un « ballon-sonde météo », mais

## À L'ÉCRAN...



**1** Nog se prépare à partir à l'Académie de Starfleet. Conformément à la tradition ferengie, il vend tous les biens accumulés pendant son enfance pour lever des fonds.



**2** Quark propose d'emmener Rom et Nog sur Terre dans la nouvelle navette qu'il vient de recevoir de son cousin, mais l'appareil ne fonctionne pas à la perfection.



**3** LE TRÉSOR DE QUARK rencontre des difficultés lorsqu'il essaie de ralentir. Déjà lancé à vitesse supraluminique, il accélère encore brutalement, puis disparaît dans un vortex temporel.



**4** Les Ferengis se retrouvent dans un environnement étrange, mais comprennent qu'il ne s'agit pas de l'au-delà. Il n'y a pas là de latinum : ce ne peut donc être le *Trésor divin*.



**5** Derrière un miroir sans tain, on épie les faits et gestes de Quark, Rom et Nog. Ils ont atterri en 1947 à Roswell, au Nouveau-Mexique.



**6** Jeff tente de communiquer avec les rescapés du crash, mais une panne de leur traducteur universel empêche les trois Ferengis de comprendre leur interlocuteur.



# Les Petits Hommes verts

à présent il ordonne à Jeff de communiquer avec les « Martiens ».

Alors que Jeff s'adresse aux Ferengis, Rom s'aperçoit que leurs traducteurs universels ne fonctionnent pas. Les Ferengis se tapent alors sur la tête pour tenter d'actionner les traducteurs implantés dans leurs oreilles; les humains reproduisent dûment cette « salutation ». Nog soupçonne qu'ils sont sur Terre, au milieu du *xx<sup>e</sup>* siècle; la politique humaine consistant à activer des ogives nucléaires dans l'atmosphère pourrait expliquer le dysfonctionnement du traducteur. Quark, persuadé que ces êtres humains sont stupides et naïfs, sent là l'occasion de faire des profits, mais Nog le met en garde contre toute perturbation du continuum temporel.

Rom répare les traducteurs au moyen d'une épingle à cheveux. Quark prétend avoir été envoyé sur Terre pour ouvrir un marché à la technologie avancée des Ferengis. Pour la modique somme de deux millions de lingots d'or, il fournira volontiers à tout pays répliqueurs, téléporteurs et armements. Bien entendu, si le général recule devant le prix, il est certain que les Russes seront heureux de faire affaire. Denning va demander l'accord du président Truman.

## Une aide inattendue

Quark regagne l'infirmerie, où il demande à l'infirmière Garland et à Jeff de le laisser s'entretenir en privé avec son frère. Jeff laisse le berger allemand qu'il caressait; le chien se met à lécher affectueusement Quark, puis se métamorphose en... Odo!

Le constable, convaincu que la motivation de Quark pour son voyage sur Terre n'avait rien d'altruiste, s'était caché à bord du *Trésoir de Quark*. Il sait où se trouve maintenant l'appareil et suggère de partir dès que possible, mais Quark n'a nulle envie de quitter la Terre du *xx<sup>e</sup>* siècle: il a l'intention de vendre des propulseurs à distorsion à l'**Alliance ferengie**, qui deviendra techniquement plus avancée que l'humanité, les **Romuliens** et même les **Klingons**. Quant à lui, Quark, il régnera sur un empire ferengi.

Retour du général Denning: le président refuse de conclure un marché tant que la véritable raison de la visite des extraterrestres ne sera pas établie. La police militaire enlève les trois Ferengis. Afin de déjouer les plans de son oncle, Nog « avoue » qu'ils constituent en réalité l'avant-garde d'une force d'invasion ferengie. Le capitaine gobe cette histoire et demande à Nog de montrer sur une carte l'endroit où les Ferengis ont l'intention de débarquer. Rom en profite pour neutraliser le capitaine, mais un membre de la police militaire le menace alors de son arme. Jeff l'assomme puis, sous la protection d'Odo, l'infirmière Garland et lui escortent

les Ferengis jusqu'au hangar où est entreposé leur vaisseau.

L'infirmière annonce à Rom qu'une explosion nucléaire va se produire à 17 h dans le désert du Nevada – cette détonation les ramènera chez eux. Quark remercie les humains, qu'il laisse à leurs spéculations sur l'avenir; voyant l'appareil s'en aller, le général Denning entreprend de concocter

une version propre à étouffer l'affaire.

Le vaisseau de Quark se dirige vers le cœur de l'explosion atomique, puis revient au *xxiv<sup>e</sup>* siècle. Nog va finalement réussir à faire sa rentrée à l'Académie de Starfleet.

Quark, Rom et Odo ne tardent pas à retrouver *Deep Space Nine*. Sans perdre de temps, le Constable arrête Quark pour contrebande de kémacite.

## À L'ÉCRAN...



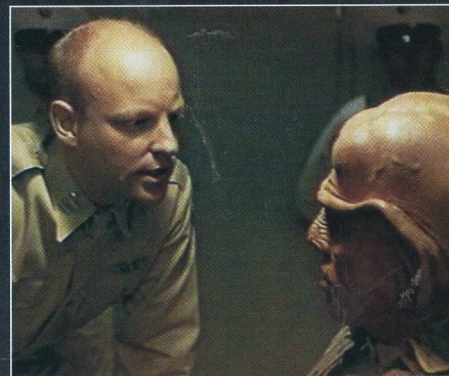
**7** Quark se tape sur la tête pour essayer de faire fonctionner son traducteur. Les humains, qui prennent ce geste pour une tentative de communication, s'efforcent de l'imiter. Quark en conclut que les êtres humains sont décidément stupides.



**8** La communication enfin établie, Quark se fait passer pour un ministre du Commerce ferengi dépêché sur Terre afin d'entamer des négociations. Ses interlocuteurs, quelque peu dubitatifs, vont demander le feu vert de leur dirigeant suprême, le président des États-Unis.



**9** Les trois Ferengis apprennent qu'ils n'étaient pas les seuls passagers de leur navette. Odo s'était glissé à bord pour surveiller Quark. Il a pris l'aspect d'un chien, mais, une fois seul avec Quark, il reprend son apparence habituelle.



**10** Les Ferengis sont enlevés par la police militaire, bien décidée à découvrir la vraie raison de la visite des extraterrestres. Nog, qui veut perturber les projets de son oncle, prétend que le trio fait partie d'une force d'invasion.



**11** Aidés par Jeff et par l'infirmière Garland, les Ferengis et Odo parviennent à s'échapper et à regagner leur navette. Une explosion atomique prévue dans le désert du Nevada va leur permettre de regagner leur propre époque.



**12** De retour au *xxiv<sup>e</sup>* siècle, Nog réussit à arriver à temps pour intégrer l'Académie de Starfleet. Une fois à bord de *DEEP SPACE NINE*, Odo, sans tarder, n'hésite pas à arrêter Quark pour trafic de kémacite.

## BLOC-NOTES

**A** Worf fait part au chef O'Brien de ses doutes quant à l'opportunité de la présence de Ferengis à l'Académie de Starfleet. O'Brien lui rappelle alors que la candidature de Nog a été appuyée par le commandeur Sisko en personne.

**A** Quark reproche aux hommes du *xx<sup>e</sup>* siècle de fumer du « poison » : le tabac.





# Derrière les lignes ennemies

Un voyage dans le vortex bajoran s'achève en tragédie : Kai Opaka meurt dans un accident de *runabout*, et les trois rescapés se trouvent pris sous les feux croisés de deux peuples condamnés à se livrer une guerre sans fin.

**« DERRIÈRE LES LIGNES ENNEMIES »**

« Le quadrant Gamma est à 70 000 années-lumière de Bajor. Il faudrait à notre spatonef le plus rapide plus de 67 ans pour s'y rendre. Vous verrez la valeur de ce vortex pour Bajor dans quelques années. »

– Sisko à Kai Opaka

**K**ai Opaka rend une visite surprise à *Deep Space Nine* et demande si elle peut effectuer un voyage dans le vortex. Sisko, Bashir et le major Kira l'y accompagnent. Les senseurs du *Yangtze Kiang* ne tardent pas à capter un signal **subspatial** sur bande étroite; le *runabout* se dirige vers sa source, un réseau de satellites artificiels en orbite autour d'une lune. Il fait l'objet d'un scannage, puis est pris pour cible par l'un des satellites, ce qui contraint Kira à se poser en catastrophe sur la lune.

Kai Opaka, blessée dans l'accident, meurt peu après. Kira, bouleversée, entreprend une cérémonie de prières **bajoranes** pour Opaka, mais elle est interrompue par un groupe d'hommes en armes qui l'entraînent – ainsi que Sisko et Bashir – jusqu'à une caverne.

## Captifs d'une guerre antique

Le chef du groupe explique qu'il appartient à la race des **Ennis** et que la lune est une colonie pénitentiaire. Les Ennis sont prisonniers, tout comme leurs ennemis les **Nol-Ennis**. Soudainement, ces derniers lancent un assaut féroce. Kira aide à repousser les assaillants, cependant que Bashir et Sisko, stupéfaits, découvrent que la Kai est apparemment revenue à la vie.

La physiologie d'Opaka est modifiée; Bashir pense que l'atmosphère de la lune contient des microbes régénérateurs rappelant à certains égards les **nanites**. Dans le cadre de leur châtement, ni les Ennis ni les Nol-Ennis ne sont autorisés à mourir; ils sont forcés de livrer leur guerre pour l'éternité. Sisko propose de téléporter les Ennis hors de la lune, pour autant que les Nol-Ennis se joignent à eux.

Les Nol-Ennis acceptent l'idée d'une rencontre, mais la bataille ne tarde pas à éclater. Bashir découvre que les microbes sont spécifiques à l'environnement; quiconque serait téléporté hors de la lune périrait.

La Kai décide de rester sur la lune, ce qui pour elle constitue « la réponse à toutes les prophéties de ma vie ». Bashir offre au chef des Ennis le moyen de reprogrammer les microbes afin qu'ils puissent mourir, mais, comme les Ennis ne voient là qu'une occasion d'assassiner une bonne fois pour toutes les Nol-Ennis, il change d'avis.

## À L'ÉCRAN...



**1** La Kai effectue une visite à bord de DEEP SPACE NINE. Elle demande à faire son premier voyage dans le vortex. Sisko, Bashir et Kira doivent l'accompagner.



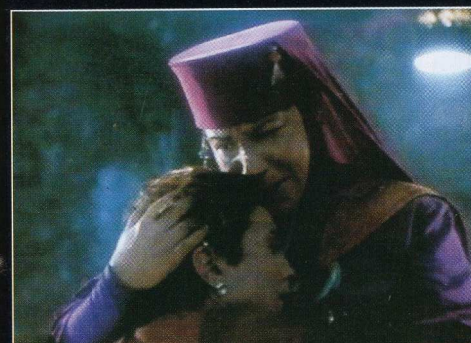
**2** Le *runabout* YANGTZE KIANG essuie les tirs d'un satellite de défense. Il se pose en catastrophe sur une lune. Kai Opaka est mortellement blessée, au désespoir de Kira.



**3** Les survivants du crash sont accueillis par des habitants des cavernes, les Ennis, en conflit permanent avec leurs voisins, les Nol-Ennis.



**4** Le major Kira est blessée, mais elle assure qu'elle survivra. Bashir propose de former certains Ennis de façon qu'ils puissent soigner leurs blessés, victimes de la bataille éternelle contre les Nol-Ennis. Sisko annonce qu'il ne faut pas s'attendre à être rapidement secouru.



**5** Kira déclare à la Kai qu'elle était naguère violente, dépourvue d'âme ou de conscience, mais qu'elle a changé. La Kai touche son « pagh », sa force vitale.



**6** Sisko, furieux, constate que chacun des deux groupes a pour seul objectif de faire souffrir l'autre. Quand les combats éclatent, il retire sa proposition de les téléporter.

## BLOC-NOTES

Les Ennis et les Nol-Ennis, ennemis depuis des temps immémoriaux, ont été envoyés dans la colonie pénitentiaire à titre d'exemple.



# Le Conteur

À la mort d'un conteur bajoran, le chef Miles O'Brien est désigné à son corps défendant comme successeur. Ne serait-il pas simplement utilisé dans le but d'aider le véritable héritier de cette importante fonction à regagner le respect et la confiance des villageois ?

**JOURNAL DU CAPITAINE**  
DATE STELLAIRE 46729.1

« Le gouvernement bajoran m'a demandé d'assurer une médiation entre deux factions rivales, les Paqus et les Navots, dont la querelle territoriale pourrait déclencher une guerre civile. »

– Le commander Sisko

**S**isko et Kira jouent les médiateurs dans une querelle territoriale opposant deux groupes bajorans, les Paqus et les Navots ; ils se rendent bientôt compte que les représentants des deux factions ne sont pas prêts à accepter le moindre compromis.

Pendant ce temps, Bashir et O'Brien sont appelés pour une urgence médicale sur Bajor. On les conduit auprès d'un vieillard mourant, le Sirah, ou conteur ; chaque fois que reviennent les moissons, il repousse un monstre appelé le Dal'Rok. Or celui-ci doit revenir cette nuit. Si le Sirah meurt, le village est condamné. Le Sirah affirme que les Prophètes lui demandent de désigner O'Brien comme son successeur.

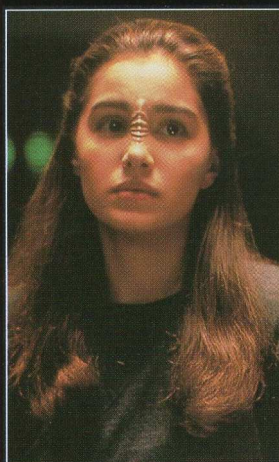
Ce soir-là, le Sirah est tiré de son lit et emmené sur la place. Dans le ciel, un nuage se déroule et darde des éclairs énergétiques sur le village. Le Sirah commence à faire son récit mais soudain il s'effondre. À sa demande, O'Brien poursuit le récit : le Dal'Rok bat en retraite. Le Sirah meurt peu après, et la foule acclame en O'Brien son nouveau conteur.

## Abdication

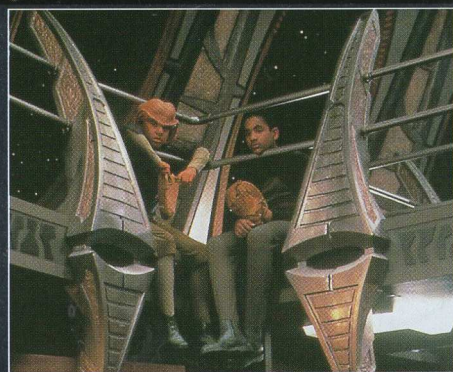
Pus tard, O'Brien est agressé par Hovath, l'apprenti du Sirah, qui estime devoir être lui-même conteur, car il s'est formé pendant neuf ans auprès du Sirah ; il a appris que le Dal'Rok est en fait une projection des craintes et des haines des villageois, créée par le tout premier conteur. Avec l'aide d'un fragment de Globe, le Sirah rassemble la volonté collective des villageois pour vaincre le Dal'Rok. Il y a trois nuits, Hovath a été autorisé à prononcer le récit ; il a échoué dans sa tentative pour repousser le Dal'Rok, de sorte que le vieux Sirah a dû reprendre les choses en main. Ce soir-là, O'Brien ne réussit pas à défaire le Dal'Rok ; Hovath intervient, fait disparaître le Dal'Rok et regagne la confiance des villageois. O'Brien et Bashir s'éclipsent.

De retour à bord de *Deep Space Nine*, Sisko apprend que le chef paqu, inspiré par les conseils de Nog, a finalement accepté de transiger. En échange d'un accord de libre-échange entre les deux rives du fleuve, les Paqus céderont aux Navots les terres disputées.

## À L'ÉCRAN...



**1** Le chef – ou tétrarque – des Paqus est une Bajorane du nom de Varis Sul. Sisko et Kira sont surpris qu'une personne si jeune exerce une telle responsabilité. La querelle territoriale avec les Navots semble insoluble, tant les deux factions se montrent intransigeantes.



**2** Jake et Nog traînent au-dessus de la Promenade et jettent des objets sur les passants. Jake veut jouer au base-ball dans le holodeck, mais Nog juge ce sport ennuyeux.



**3** Le Sirah doit débarrasser les villageois du Dal'Rok. Au cours de son récit, le vieillard s'effondre, incapable de poursuivre. Le chef O'Brien prend le relais.



**4** Hovath, l'apprenti du Sirah, prend soin du mourant. O'Brien défait le Dal'Rok. Les villageois le considèrent désormais comme le nouveau Sirah.



**5** La tentative suivante de O'Brien échoue. Bashir pense que Miles a été utilisé par le vieux Sirah pour renforcer la confiance des villageois en son successeur désigné, Hovath.



**6** Hovath prend la relève de O'Brien et rassemble de nouveau les villageois, qu'il encourage à s'affirmer et à unir leurs forces face au Dal'Rok. O'Brien peut dès lors s'éclipser.

## BLOC-NOTES

**A** Pendant l'occupation, les Cardassiens ont détourné le fleuve Glyrhond, frontière entre le territoire des Paqus et celui des Navots, à des fins d'exploitation minière. Le fleuve coule maintenant à 20 km de son cours antérieur.



# L'Adversaire

À la suite de la diffusion par le Dominion de fausses informations, l'*U.S.S. Defiant* est envoyé en mission offensive, au risque de provoquer une guerre entre la Fédération et les Tzenkethis. Au cours du trajet, un imposteur embarqué à bord fait en sorte qu'il n'y ait pas de possibilité de retour en arrière pour Sisko.

**JOURNAL DU COMMANDANT**  
 DATE STELLAIRE 48959.1  
 « C'est avec des sentiments mêlés que j'enregistre ce qui est mon dernier journal de bord. Les trois années écoulées ont été les plus difficiles et les plus gratifiantes de ma carrière. Je ne puis qu'espérer que l'avenir recèle de défis encore plus formidables. »

Lors d'une réunion informelle des officiers de *Deep Space Nine*, Jake Sisko remet à son père ses nouveaux galons de capitaine. L'ambassadeur Krajensky félicite Sisko de sa promotion, avant d'avouer la raison principale de sa visite : les services de renseignements de la Fédération signalent un coup d'État sur Tzenketh. Il est trop tôt pour dire qui détient le pouvoir, mais il faut rappeler aux Tzenkethis que les colonies de la Fédération bordant leurs frontières sont sous la protection de Starfleet. L'*U.S.S. Defiant NX-74205* doit partir dans deux jours vers la frontière tzenkethie. L'ambassadeur sera à bord en tant qu'observateur.

Après que le chef Miles O'Brien a achevé une vérification complète des systèmes, le *Defiant* part. Alors qu'il poursuit son travail dans l'un des tubes de Jefferies, O'Brien est soudain envahi par le sentiment d'une présence proche. Il appelle mais ne reçoit aucune réponse. Il rampe le long d'une conduite et manque de se heurter au Dr Julian Bashir. Le médecin prétend qu'il vient de connecter sa nouvelle console diagnostique à la grille d'alimentation de la soute médicale.

## Sabotage

Alors que le *Defiant* n'est plus qu'à douze heures de la frontière tzenkethie, Odo capte un signal de détresse d'un avant-poste de la Fédération établi sur Barisa Prime. Ce message fait état de tirs nourris de vaisseaux de guerre tzenkethis. Odo perd le contact, ne parvient pas à le rétablir, pas plus qu'à transmettre cette information à Starfleet Command – le système de communications semble souffrir de fluctuations de puissance.

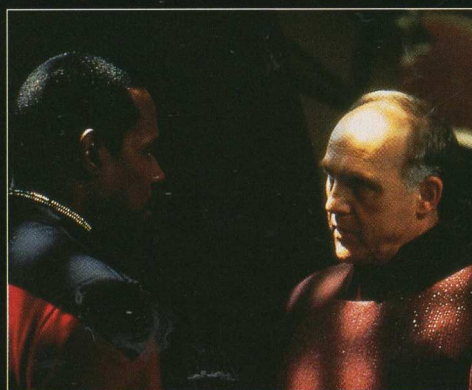
Dax et O'Brien inspectent le transepteur ; ils découvrent un étrange réseau de câbles lumineux. Le chef tente de les détacher : il est attaqué par un champ de force protecteur. On s'aperçoit bientôt que les câbles ont envahi le vaisseau. Il y a un saboteur à bord. Dax met au point un plan destiné à le démasquer. Quiconque a placé les mystérieux câbles dans le conduit de plasma de distorsion doit porter sur lui des traces de tétryons ; ces particules devraient être décelables.

Dax entreprend de tester l'équipage. Ben Sisko est « clean », tout comme le major Kira Nerys et le Dr Bashir, mais lorsque Miles O'Brien mentionne sa rencontre avec ce dernier dans le tube, Bashir nie. Dax scanne alors Krajensky, mais alors qu'elle allait annoncer les résultats, l'ambassadeur se métamorphose pour prendre un aspect

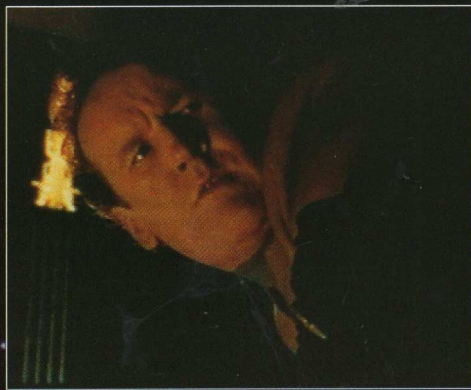
## À L'ÉCRAN...



1 Benjamin Sisko a été promu au grade de capitaine. Lors d'une petite cérémonie à bord de DEEP SPACE NINE, Jake remet à son père son quatrième galon.



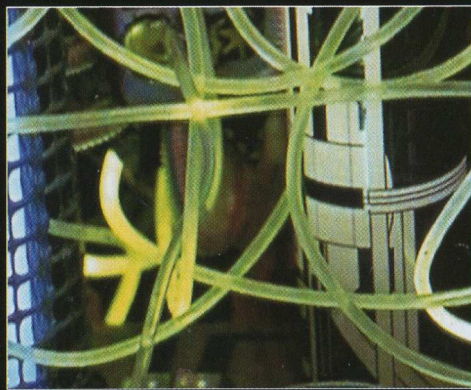
2 L'ambassadeur Krajensky avoue la vraie raison de sa présence à bord de la station ; l'U.S.S. DEFIANT doit se rendre à la frontière tzenkethie pour prévenir une guerre.



3 Alors qu'il travaille dans un tube de Jefferies à bord du DEFIANT, O'Brien sent une présence, mais nul ne répond à son appel.



4 Le DEFIANT capte un appel de détresse émanant d'une colonie de la Fédération qui se déclare attaquée par des Tzenkethis.



5 Dax et O'Brien découvrent à travers le bâtiment de mystérieux enchevêtrements protégés par des champs de force.



6 L'équipage est soumis à une inspection visant à détecter les traces des tétryons auxquels aurait été exposé le saboteur.



## L'Adversaire

gélatineux, puis disparaît dans le plafond : il s'agit d'un imposteur **Korrigan**.

Sisko décide d'annuler immédiatement la mission tzenkethie, mais il est impossible de faire ralentir le *Defiant*. Le vaisseau ne répond plus aux commandes. Le capitaine pense que le Dominion espère déclencher une guerre entre la Fédération et les Tzenkethis. La transmission de Barisa pourrait être un faux, réalisé au moyen du dispositif implanté dans le relais de communications. En fait, il est probable que la mission dans son ensemble ait été machinée par le Dominion, Krajensky ayant alors été remplacé par le Korrigan avant le départ de la station. Si Benjamin Sisko et son équipage ne réussissent pas à arrêter le *Defiant* avant la frontière, la guerre sera sans doute inéluctable, qui déstabiliserait le **quadrant Alpha** et faciliterait l'intervention du Dominion.

### Le Korrigan

Sisko décide d'entraver l'action du Korrigan en confinant dans leurs quartiers tous les membres du personnel non indispensables. Les autres doivent rester deux par deux. Malheureusement, une opération de sécurité amène brièvement la séparation de certains « couples ». Odo suggère de procéder à des examens sanguins, car une fois hors de l'organisme, le « sang » d'un Korrigan revient à son état gélatineux.

Julian Bashir effectue les tests. Le Korrigan n'est ni Kira Nerys ni son partenaire, mais l'échantillon du lieutenant-commander Eddington se solidifie... Eddington a beau protester de son innocence, il est escorté jusqu'aux cellules... où Sisko et Odo découvrent que le vrai Dr Bashir est enfermé. Une fois démasqué, le Korrigan s'enfuit, avec Odo à ses trousses.

Sisko estime n'avoir d'autre choix que de lancer la séquence de sabordage. Alors qu'il reste moins de dix minutes avant l'autodestruction, le chef O'Brien et son assistante continuent de chercher le moyen de rompre les champs de force. Odo les rejoint bientôt dans la salle des machines ; il explique qu'il a perdu le Korrigan dans un conduit. Arrive un autre constable, qui prétend être le vrai Odo. Miles O'Brien refuse de se prêter au jeu des devinettes et poursuit son travail.

Le chef O'Brien vient à bout des champs de force, mais ce faisant il provoque une rupture du noyau de distorsion. Le véritable Odo, à la lutte avec son double Korrigan, le repousse contre le noyau de distorsion. Reprenant sa consistance gélatineuse, le métamorphe murmure quelque chose à l'oreille d'Odo avant de tomber en poussière. Odo est le premier Korrigan à avoir jamais tué un membre de son espèce.

Miles O'Brien rend le contrôle du vaisseau au capitaine, qui met fin à la procédure

de sabordage. Le *Defiant* s'éloigne de la frontière tzenkethie et met le cap sur *Deep Space Nine*. De retour à la station, Sisko réunit ses officiers. Il a appris que, selon les services de renseignements

de Starfleet, le vrai Krajensky a été enlevé ou assassiné. Il n'y a pas eu de coup d'État sur Tzenketh. Odo révèle alors les dernières paroles du Korrigan : « Trop tard. Nous sommes partout. »

### À L'ÉCRAN



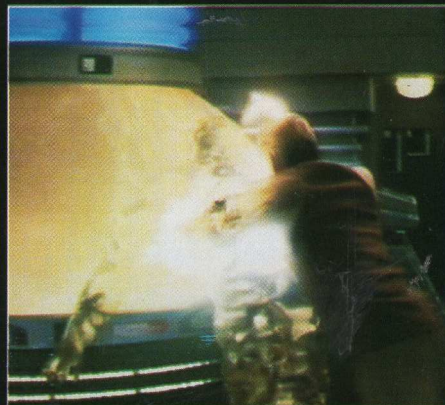
**7** L'ambassadeur Krajensky s'avère être un imposteur Korrigan. Avant que l'équipage de l'*U.S.S. DEFIANT* ait pu agir, il s'enfuit par le plafond.



**8** La mission dans l'espace tzenkethi relève certainement d'une supercherie ; elle doit être abandonnée au plus vite, mais le vaisseau ne peut ralentir.



**9** Les tests semblent accuser Eddington, mais alors qu'on emmène celui-ci en détention, on y découvre le vrai Dr Bashir. Le Bashir qui a procédé aux examens sanguins était en fait le Korrigan.



**10** L'imposteur a pris la forme d'Odo ; le reste de l'équipage ne sait pas qui des deux Odo est le vrai, mais le constable réussit à pousser son double contre le noyau de distorsion.



**11** Le Korrigan est mortellement blessé. Avant de reprendre sa consistance gélatineuse, il parvient à murmurer quelques mots à Odo.



**12** De retour à bord de *DEEP SPACE NINE*, Odo révèle aux officiers le message du Korrigan. La menace du Dominion pèse plus lourdement que jamais.

### BLOC-NOTES

La Fédération a déjà été en guerre contre les Tzenkethis : Ben Sisko a participé à ce conflit alors qu'il servait à bord de l'*U.S.S. Okinawa*.



# Melora

L'arrivée de Melora Pazlar, première Elaysienne de Starfleet, place Julian Bashir devant un nouveau défi. Ses traitements peuvent « guérir » les maux dont souffre Melora sous l'effet de la pesanteur qui règne à bord de *Deep Space Nine*, mais le prix à payer sera peut-être trop élevé.

JOURNAL MÉDICAL  
DATE STELLAIRE 47229.1

« Le chef O'Brien et moi avons travaillé d'arrache-pied pour préparer l'arrivée d'une nouvelle cartographe. L'enseigne Melora Pazlar, première Elaysienne à intégrer Starfleet, nécessite en tant que telle des aménagements particuliers. »

— Dr Julian Bashir

Le docteur Julian Bashir a construit un fauteuil roulant spécial à l'intention de l'enseigne Melora Pazlar, une Elaysienne qui a grandi sur une planète où la gravité de surface est faible. Melora est désavantagée à bord de *Deep Space Nine*, mais elle ne veut pas d'un traitement particulier.

Après son arrivée à la station, Melora demande à piloter un *runabout* jusque dans le quadrant Gamma. Benjamin Sisko, inquiet à l'idée de la voir partir seule, insiste pour que Dax l'accompagne. Avant que Melora n'embarque, Julian l'emmène dîner au restaurant klingon de la station. De toute évidence, ils éprouvent une attirance mutuelle.

Pendant ce temps, Quark s'efforce d'apaiser son « hôte », Fallit Kot. Huit ans auparavant, Quark et Kot ont détourné une cargaison de bière romulienne ; Kot pense que Quark l'a ensuite dénoncé aux autorités. Il a purgé une peine de travaux forcés et vient maintenant chercher vengeance.

## Changements inopportuns

Bashir trouve un « remède » à l'état de Melora. L'Elaysienne réagit bien au traitement – elle commence à marcher sans aide – mais elle s'inquiète : il risque de l'empêcher de retourner vivre normalement dans son monde natal à faible gravitation.

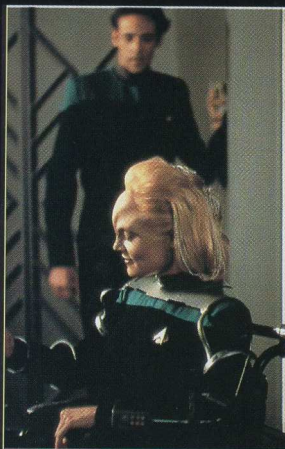
Fallit Kot attaque Quark dans ses quartiers et lui dérobe 199 lingots de latinum.

Au retour de Dax et de Melora à la station, Kot s'empare de l'*Orinoco*. Sisko verrouille un rayon tracteur sur l'appareil, mais Kot tire sur Melora, obligeant le commandant à désactiver le rayon.

Sisko, Bashir et le chef O'Brien embarquent à bord du *Rio Grande* pour suivre Kot dans le vortex. Alors que l'*Orinoco* s'apprête à passer en vitesse de distorsion, Melora revient à elle ; elle réussit à couper les générateurs de pesanteur du vaisseau puis assomme Kot.

De retour sur *Deep Space Nine*, Melora annonce à Julian qu'elle ne veut plus de nouveau traitement. Ils auraient pu la rendre indépendante, mais elle n'aurait plus été une vraie Elaysienne. Il lui faudra bientôt quitter la station spatiale... et Julian.

## À L'ÉCRAN...



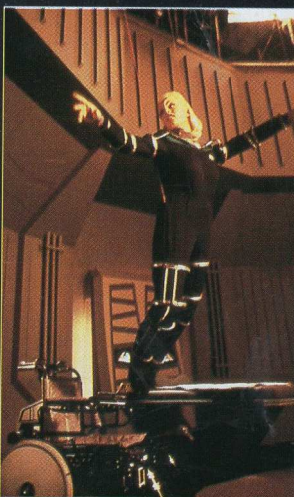
1 La pesanteur d'un environnement de type terrien est trop forte pour Melora Pazlar, incapable de marcher. Le docteur Julian Bashir a construit un fauteuil roulant à son intention, mais elle est bien décidée à ne bénéficier d'aucun autre traitement de faveur.



2 Melora et Julian Bashir semblent s'entendre à merveille. Le docteur invite son amie à dîner au restaurant klingon sur la Promenade de DEEP SPACE NINE.



3 Quark a des ennuis. Un vieux complice, persuadé que Quark l'a trahi, est récemment sorti de prison. Il est arrivé à la station pour se venger.



4 Ses recherches ont permis au Dr Bashir de trouver un traitement qui permettra à Melora d'œuvrer plus normalement dans la pesanteur de DEEP SPACE NINE. Elle réagit bien aux premières séances, mais les effets à long terme transformeront sa nature même d'Elaysienne.



5 Fallit Kot, l'ennemi de Quark, détourne le RUNABOUT ORINOCO, dont il prend l'équipage en otage, et tente de traverser le vortex.



6 Melora neutralise Kot. Grâce à elle, les passagers sont sains et saufs, mais elle décide de ne pas rester sur DEEP SPACE NINE – le prix à payer est trop élevé.

## BLOC-NOTES

Au restaurant klingon, Julian commande du racht, une double portion de glacht sans sauce, et en accompagnement du zim'kagh.



# Les Devises de l'Acquisition

Alors qu'il mène de délicates négociations commerciales avec les Dosis du quadrant Gamma, Quark apprend que son précieux nouvel assistant, Pel, détient un secret bouleversant. Par ailleurs, les négociations ne sont pas ce qu'elles semblent être...

## « LES DEVISES DE L'ACQUISITION »

« Eh bien, Quark, j'ai connu quelques occasions très avantageuses en mon temps, mais mes lobes me disent que ceci pourrait bien être l'occasion la plus profitable de l'histoire ferengie ! »

– Le Grand Nagus Zek

Le Grand Nagus Zek est de retour à bord de *Deep Space Nine*; il veut que Quark joue le rôle de négociateur principal lors d'une conférence commerciale avec les Dosis. Quark aura pour tâche de leur acheter 10 000 cuves de vin de tulaberry, afin de lancer une tête de pont ferengie dans le quadrant Gamma. Un serveur ferengi du nom de Pel accepte d'agir en tant que consultant de Quark, en échange de 20% des profits.

Décus de ne pas traiter directement avec Zek, les Dosis annoncent à Quark qu'ils n'ont pas encore décidé s'ils lui donneront la totalité des 10 000 cuves. Au grand dam de Quark, le Nagus lui apprend alors qu'il veut porter la commande à 100 000 cuves.

### Secrets

Au déjeuner, Jadzia Dax apprend que Pel est en fait de sexe féminin. Les Ferengis n'ont pas le droit de quitter leur maison, de porter des vêtements ou d'apprendre à lire. Insatisfaite de son sort, Pel s'est travestie au moyen de lobes synthétiques, afin de pouvoir faire des profits.

Lorsque Quark demande 100 000 cuves aux Dosis, ceux-ci quittent la station, furieux. Dans un effort désespéré pour prolonger les négociations, Pel et Quark se rendent sur la planète mère des Dosis. Ces derniers prétendent n'avoir pas 100 000 cuves à vendre, mais suggèrent que les Karemmas, puissants membres du Dominion, pourraient être d'une aide précieuse.

À son retour, Quark laisse entendre à Zek que les négociations portaient sur le Dominion, et non sur le vin de tulaberry. Zek avoue qu'il espérait découvrir un membre du Dominion plus puissant que les Dosis; ravi que Quark lui révèle le nom des Karemmas, il lui consent un pourcentage sur tous les profits ferengis amassés dans le quadrant Gamma.

La joie de Quark retombe quelque peu lorsque Nog révèle gaiement la vraie nature de Pel. Le Nagus apprend aussi le secret de Pel, mais se rend compte à regret qu'il ne peut la poursuivre, au risque de révéler qu'il a laissé une femme le représenter dans une transaction d'affaires... Zek permet à Pel de quitter la station sans être punie... pour peu que Quark accepte d'abandonner les profits du quadrant Gamma.

### À L'ÉCRAN...



**1** Le Grand Nagus est venu sur DEEP SPACE NINE pour faire des affaires avec un peuple du quadrant Gamma, les Dosis. Il veut que Quark l'épaule.



**2** Quark doit conduire les négociations commerciales. Plus tard, dans son bar, un nouveau serveur du nom de Pel propose de l'assister.



**3** Il n'est pas facile de négocier avec les Dosis. Mécontents de ne pas traiter avec le Grand Nagus en personne, ils refusent de conclure l'affaire.



**4** Pel détient un étonnant secret : « il » est en fait une Ferengie, qui s'est travestie pour échapper à la discrimination sexuelle qui règne dans son monde.



**5** Les Dosis ne peuvent aider Quark et Pel, mais ils laissent entendre que les Karemmas, membres du Dominion plus puissants qu'eux, pourraient leur procurer ce qu'ils cherchent.



**6** Le secret de Pel est dévoilé, mais Zek ne peut la châtier sans reconnaître qu'il a été leurré. Quark et Pel se font de tendres adieux : il lui fait présent de 10 lingots de latinum.

### BLOC-NOTES

Le Grand Nagus pense que quiconque percera à jour le secret du Dominion apprendra aussi celui du quadrant Gamma.



# Survivre à tout prix ?

Vedek Bareil est grièvement blessé alors qu'il se rend à une importante réunion avec les Cardassiens. Le docteur Bashir est alors contraint de le maintenir en vie afin que les négociations entre Bajor et Cardassia puissent se poursuivre.

« SURVIVRE À TOUT PRIX ? »

« Les Prophètes nous enseignent que, si la violence peut tenir un ennemi en respect, seule la paix peut en faire un ami. »

– Kai Winn

Un vaisseau de transport bajoran endommagé aborde *Deep Space Nine*. La dirigeante spirituelle Kai Winn sort du spationef et demande au docteur Bashir de s'occuper de Vedek Bareil, grièvement blessé. Winn et Bareil venaient pour rencontrer un membre du Haut Commandement cardassien. Bareil espérait que cette entrevue conduirait à l'élaboration d'un nouveau traité entre Cardassia et Bajor. La Kai craint que, si Bareil décède, les chances de paix ne disparaissent avec lui.

Les radiations émanant des conduites de plasma ont gravement lésé les cheminements neuraux de Bareil, mais Julian parvient à le ramener à la vie en saturant son système nerveux de rayons neurogéniques. Bashir veut placer Bareil en stase afin d'étudier son état, mais le Vedek souligne qu'il ne peut se permettre d'être inconscient à l'ouverture des pourparlers de paix. Le médecin le traite au moyen d'un médicament expérimental, la vasokine. Cette substance, susceptible de maintenir Bareil conscient, risque toutefois de le tuer.

## Conseils utiles

De son lit de douleur, Bareil fournit à Kai Winn des conseils précieux au sortir de sa première réunion avec le légat cardassien Turrel, mais la vasokine a déjà endommagé ses organes internes, que Bashir remplace par des organes artificiels.

Lorsque la vasokine a irrémédiablement abîmé la moitié du cerveau de Bareil, Bashir lui insère des implants positroniques. Bareil reprend connaissance, mais il est désormais plus froid, plus distant. Néanmoins, avec son aide, Kai Winn parvient à conclure le traité.

Finalement, l'autre moitié du cerveau de Bareil s'effondre. Malgré la détresse du major Kira, Bashir refuse de recourir à de nouveaux implants – selon lui, le Vedek doit pouvoir mourir en être sensible et non en machine. Maintenant que les négociations ont abouti, Winn soutient la décision de Bashir. Elle déclare à Kira : « Les Prophètes appellent Bareil. Je veillerai à ce que Bajor ne l'oublie jamais. » Trois heures durant, Kira demeurera auprès de Bareil, que la vie quitte lentement.

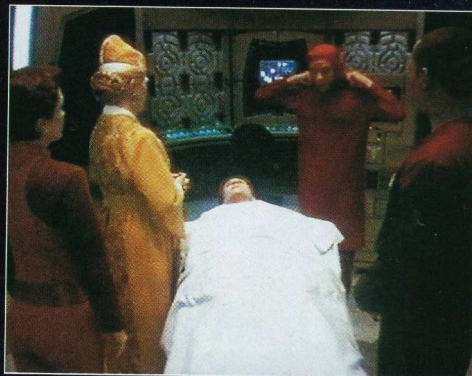
## À L'ÉCRAN...



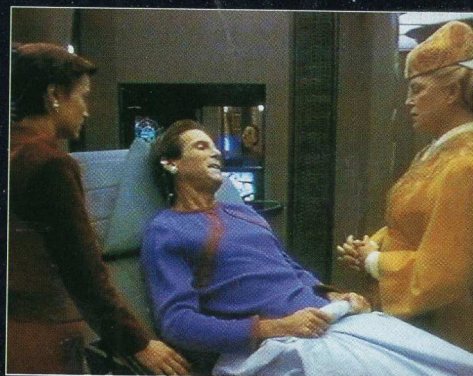
**1** Un vaisseau bajoran arrive à DEEP SPACE NINE. Il a besoin d'assistance. À son bord, Vedek Bareil est gravement blessé. Kai Winn demande de l'aide au Dr Bashir.



**2** Kai Winn est venue mener des négociations avec les Cardassiens en vue d'établir un traité de paix. Elle craint que, sans Bareil, les pourparlers n'échouent.



**3** Bareil est déclaré mort, mais un effet secondaire des radiations dont il a été victime rendent une réanimation possible. Bareil veut prendre part aux négociations.



**4** Les conseils que Bareil réussit à donner à Kai Winn jouent un rôle dans la réussite des négociations, mais le traitement expérimental produit des effets délétères.



**5** À mesure que les organes de Bareil cessent de fonctionner, Bashir les remplace par des implants positroniques, qui rendent le Vedek froid et distant.



**6** Il n'y a plus rien à faire pour Bareil. Kira Nerys, bouleversée, reste auprès du Vedek pendant les trois heures que dure son agonie.

## BLOC-NOTES

O'Brien apprend à Sisko que le vaisseau de transport bajoran a été endommagé par une fracture moléculaire survenue dans l'une de ses conduites de plasma.



# Cœur de pierre

Le major Kira et le constable Odo suivent un vaisseau du Maquis jusque dans les Badlands. Le pilote s'éclipse, et bientôt Kira se trouve à la merci d'une forme de vie cristalline qui menace de l'engloutir. Pourtant, il y a loin des apparences à la réalité...

JOURNAL DU SECOND  
DATE STELLAIRE 48521,5

« Odo et moi regagnons DEEP SPACE NINE après avoir passé en revue les procédures de sécurité à Prophet's Landing, colonie bajorane la plus proche de la frontière cardassienne. »

– Major Kira

**K**ira et Odo regagnent *Deep Space Nine* à bord du *runabout Mekong* lorsque Kira capte une transmission en provenance d'un vaisseau de ravitaillement qui a été attaqué par le Maquis. Les senseurs à longue portée du *Mekong* détectent un bâtiment du Maquis, que Kira décide de poursuivre vers les Badlands. Il se pose sur une lune, le *Mekong* fait de même. Odo et Kira explorent une profonde caverne, mais le suspect leur échappe. La situation prend un tour critique après que Kira eut marché dans une forme de vie cristalline en pleine croissance, qui bientôt la paralyse. Elle tire au fusil contre cet être, mais celui-ci se nourrit de son énergie et croît encore.

## Difficile de s'échapper

Odo repart vers le *Mekong*. Mais le taux d'ionisation élevé de l'atmosphère lunaire perturbe le téléporteur et les communications. Odo lance une sonde pour diffuser les coordonnées du *runabout*. Il estime que *Deep Space Nine* devrait recevoir le signal deux jours plus tard ; or, étant donné le rythme de croissance du cristal, Kira dispose vraisemblablement de moins de douze heures.

Odo regagne la caverne avec un générateur portatif. Il a l'intention de créer une vibration sympathique pour briser le cristal, mais aucune des fréquences disponibles n'a d'effet sur ce dernier, qui atteint maintenant le cou de Kira. Elle ordonne à Odo de l'abandonner. Il refuse en protestant de son amour pour elle. Kira lui répond que ce sentiment est réciproque.

Odo se méfie aussitôt : il sait que Kira n'est pas éprise de lui. Il braque son fusil sur « Kira », qui se métamorphose en Korrigan. La métamorphe avoue qu'elle s'est fait passer pour une rebelle du Maquis afin de l'attirer sur cette lune. Les Fondateurs veulent savoir pourquoi Odo a choisi de vivre parmi les « Solides ». Ils soupçonnent que cette décision est liée à Kira. L'objectif était d'amener Odo à croire que Kira était morte, ce qui l'aurait incité à regagner sa planète mère. Avant de s'en aller, la métamorphe révèle où a été cachée la vraie Kira. Odo va la sauver, tandis que la lune commence à se désagréger sous l'effet de violentes secousses.

## BLOC-NOTES



Nog vient d'achever la cérémonie ferengie de l'Acquisition ; il est désormais adulte. Le commandeur Sisko accepte de rédiger pour lui une lettre de références à l'intention de l'Académie de Starfleet.

## À L'ÉCRAN...



**1** Le MEKONG capte une transmission provenant d'un vaisseau attaqué par le Maquis. Kira et Odo décident de pourchasser les rebelles dans les Badlands.



**2** Odo et Kira suivent l'astronaf jusque à une lune isolée, mais ne trouvent pas trace du rebelle. La lune est en proie à de violentes secousses sismiques.



**3** Kira marche sur un être cristallin qui se met à croître autour d'elle. Il lui est impossible de se libérer, car l'entité se nourrit de l'énergie de son fusil.



**4** Kira supplie Odo de l'abandonner avant que le séisme ne désagrège la lune et le tue lui aussi. Il s'en déclare incapable, car il l'aime.



**5** Odo se méfie soudain de « Kira », qui se révèle être une Korrigane. Les Fondateurs espéraient faire croire à Odo que Kira était morte.



**6** Une fois leur ruse percée à jour, les Fondateurs n'ont rien à gagner à tenir Odo éloigné de la vraie Kira. Il réussit à la secourir, puis ils s'échappent in extremis.





# FEUX CROISÉS

Odo est bouleversé : le major Kira est amoureux du Premier ministre Shakaar. Ses affaires de cœur ne devraient pas interférer avec son devoir professionnel mais, après avoir par sentimentalisme laissé à Worf le soin de capturer un assassin en herbe, Odo est contraint de révoir sa position.

« FEUX CROISÉS »

« Je viens de recevoir une communication troublante. J'ai des raisons de penser que l'on projette d'assassiner le Premier ministre Shakaar. »

– Odo à Sisko

**Q**uark fait irruption à la réunion hebdomadaire du major Kira et du constable Odo en matière de sécurité, pour se plaindre : son logement est juste au-dessous de celui d'Odo, et le changement de forme nocturne de ce dernier l'empêche de dormir. Quark est congédié sans ménagement.

Kira revêt son uniforme de cérémonie puis rejoint les autres officiers pour accueillir le Premier ministre Shakaar, venu à bord de *Deep Space Nine* poursuivre les négociations en vue de l'admission de Bajor dans la Fédération.

Odo apporte à Sisko des nouvelles inquiétantes. Ses sources au sein du gouvernement civil cardassien pensent que la *Vraie Voie*, groupe extrémiste déjà responsable de la mort de deux dignitaires bajorans, dispose d'un agent à bord de la station. Le conseiller politique du Premier ministre indique que celui-ci voudra aller de l'avant quels que soient les risques. Le sort de Bajor se jouera sur les événements de la semaine à venir.

## Une idylle naissante

Au cours des jours suivants, Odo observe que le major Kira et Shakaar se fréquentent. Leur attirance mutuelle est évidente. Quand, enfin, ils passent la nuit ensemble chez Kira, Odo en a le cœur brisé.

Odo, si méticuleux d'habitude, se met à laisser ses problèmes personnels influencer sur son travail. C'est à Worf qu'il revient de capturer l'agent de la *Vraie Voie*. Humilié, furieux, Odo en détruit son logement. Quelques heures plus tard, Quark essaie d'amener Odo à reprendre confiance en lui ; il donne un conseil au constable : déclarer sa flamme à Kira ou l'oublier tout à fait.

Odo rend visite à Kira. Il lui annonce péniblement qu'il annule leurs réunions du mardi, car il doit procéder à des exercices de formation supplémentaires avec ses adjoints. Il se rend ensuite au bar de Quark, où ce dernier lui apprend que Shakaar va faire part du succès de la conférence et de l'accord de la Fédération pour l'établissement d'un calendrier en vue de l'admission de Bajor. Quark remercie Odo d'avoir installé une isolation phonique sur le sol de son logement. Le constable lui répond sans conviction que cela n'a rien à voir avec son laïus d'encouragement précédent.

## À L'ÉCRAN...



**1** La réunion hebdomadaire du constable Odo avec le major Kira commence à 8 h le mardi matin. Cette semaine, seize sujets ayant trait à la sécurité sont à l'ordre du jour.



**2** Kira, en grand uniforme, accueille son vieil allié de la Résistance, Shakaar Edon, à bord de DEEP SPACE NINE. Shakaar est maintenant Premier ministre de Bajor.



**3** Shakaar est sur le point de prononcer un discours sur la Promenade. Les contacts d'Odo l'ont averti d'un éventuel attentat, mais il ne se laisse pas impressionner.



**4** Le Premier ministre Shakaar et le major Kira passent beaucoup de temps ensemble. Une idylle semble se dessiner, plongeant Odo dans un terrible désarroi.



**5** Odo se laisse envahir par un sentiment de jalousie. Alors qu'il broie du noir au sujet de Kira, Worf capture l'agent de la *Vraie Voie* qui projetait d'assassiner Shakaar.



**6** Quark prodigue de judicieux conseils à Odo : il devrait soit avouer à Kira qu'il l'aime, soit l'oublier à tout jamais. Odo opte – avec tristesse – pour la seconde solution.

## BLOC-NOTES

**A** Kira recommande le restaurant bolien sur la Promenade, en indiquant que l'on y sert de la « viande vieillie ».



# « RETURN TO GRACE »

Les Cardassiens et les Bajorans s'apprêtent à échanger des renseignements militaires sur les Klingons. Quand le lieu choisi pour l'entrevue est détruit par une attaque klingonne, les vieux rivaux que sont le major Kira et Gul Dukat se retrouvent côte à côte pour combattre un ennemi commun.

## « RETURN TO GRACE »

« Je ne suis pas une diplomate. Aller dans un avant-poste cardassien pour partager des renseignements bajorans au sujet des Klingons, ce n'est pas ma tasse de thé, et d'ailleurs je ne sais même pas pourquoi j'ai accepté d'y aller. »

– le major Kira au Dr Bashir

Répondant à la demande du Premier ministre de Bajor, le major Kira doit participer à une grande conférence diplomatique concernant l'avant-poste cardassien. Elle est surprise d'apprendre alors que Gul Dukat, récemment rétrogradé, va l'escorter. L'appareil de transport de Dukat, le *Groumall*, arrive à Korma pour découvrir que l'avant-poste a été attaqué. Tous les bâtiments ont été détruits, et il n'y a plus aucun signe de vie. Les senseurs révèlent la présence d'un *Oiseau-de-Proie klingon* dans les parages. Dukat jure d'infliger une dure leçon aux Klingons, sachant bien que sa réputation pourrait être rétablie s'il anéantit leur vaisseau.

Dukat rattrape le vaisseau klingon. Pensant à tort qu'il y a une précieuse cargaison de dilithium à bord du *Groumall*, les Klingons exigent une reddition immédiate. Mais Dukat, armé de disrupteurs provenant de Korma, trouve la coque de l'*Oiseau-de-Proie*, qui part à la dérive dans l'espace.

### La défaite des Klingons

Le major Kira et Dukat se téléportent à bord de l'*Oiseau-de-Proie* dont ils prennent le contrôle. Grâce à sa connaissance des commandes de téléportation klingonnes, Kira transfère tous les Klingons dans le vaisseau de Dukat, puis ramène l'équipage du *Groumall* dans l'*Oiseau-de-Proie*. Dukat extermine alors son ancien bâtiment au moyen d'un tir de photons de son nouvel astronave. Tandis que l'on procède aux réparations nécessaires à bord de l'*Oiseau-de-Proie*, Dukat contacte Cardassia. Il est nommé conseiller militaire mais apprend, à sa grande déception, que le Haut Commandement n'envisage pas d'offensive majeure contre les Klingons. On ordonne à Dukat de ne plus prendre part à des combats car on recherche une issue diplomatique à la guerre.

Dukat confie avec amertume à Kira que depuis l'invasion klingonne les Cardassiens sont un peuple brisé, craignant de riposter par peur de perdre encore. Il décide d'initier la création d'une force de résistance.

Kira décline l'offre de Dukat de se joindre à lui au combat, mais elle affirme au Gul qu'un vaisseau de guerre piraté n'est pas un foyer pour sa fille à demi bajorane, Ziyal. Dukat reconnaît que Ziyal devrait vivre à bord de *Deep Space Nine*.

### À L'ÉCRAN...



**1** Kira doit assister à une conférence diplomatique avec les Cardassiens. Gul Dukat va l'escorter jusqu'à Korma, où doivent se dérouler les pourparlers.



**2** À leur arrivée à Korma, le major Kira et Gul Dukat découvrent horrifiés que l'avant-poste a été détruit par un OISEAU-DE-PROIE KLINGON.



**3** Le major Kira propose de monter des disrupteurs de l'avant-poste dans la soute du GROUMALL. Ces armes serviront à endommager le vaisseau klingon.



**4** Kira téléporte les Klingons à bord du GROUMALL et l'équipage de Dukat à bord de l'OISEAU-DE-PROIE. Dukat annihile alors les Klingons d'un tir de photons.



**5** Le Haut Commandement cardassien, très impressionné par l'action de Gul Dukat, le nomme derechef conseiller militaire, mais il est loin d'être satisfait.



**6** Gul Dukat veut poursuivre son combat contre les Klingons. Sa fille Ziyal s'installera à bord de DEEP SPACE NINE pendant qu'il mènera sa guerre privée.

### BLOC-NOTES

Depuis l'invasion klingonne, le système de santé cardassien est en ruines. De nombreuses maladies font rage à travers la planète.



# Temps difficiles

Le chef Miles O'Brien est arrêté pour espionnage par les Argrathis, qui lui implantent vingt années de souvenirs de prison paraissant aussi réelles qu'une vraie peine. Même libéré, il semble que son supplice soit loin d'être achevé.

JOURNAL DE LA STATION

DATE STELLAIRE 46423.7

« Chef, je sais que vous allez avoir du mal à l'accepter, mais vous n'êtes pas allé en prison. Vous avez fait l'expérience d'une réalité artificielle... Un programme interactif a créé des souvenirs de choses qui ne se sont jamais véritablement produites. »

— Kira à O'Brien

Le chef Miles O'Brien, curieux de la technologie des Argrathis lors d'une visite à la planète-mère de ce peuple, pose trop de questions; il est arrêté et incarcéré pour espionnage. Mais plutôt que d'infliger de coûteuses sentences, les Argrathis implantent à leurs prisonniers de faux souvenirs; O'Brien se réveille persuadé qu'il vient de passer vingt ans en prison.

Kira ramène Miles en état de choc à bord de *Deep Space Nine*. Il déclare au Dr Bashir qu'il a été seul pendant la totalité des vingt ans, mais son esprit revient à la rencontre avec son codétenu, un certain Ee'Char.

Dix jours plus tard, Julian vient trouver le chef afin de savoir pourquoi il n'est pas allé voir le conseiller Telnorri. O'Brien réagit violemment; il veut qu'on le laisse seul reprendre le fil de sa vie. Il se rue vers le bar de Quark, où Ee'Char apparaît et se déclare inquiet du comportement erratique de Miles.

## Un sentiment de culpabilité

Le lendemain, Sisko relève O'Brien de ses fonctions et insiste pour qu'il participe à des séances d'aide psychologique. À son retour, Keiko tente de l'apaiser, mais Miles s'énerve rapidement contre Molly. Honteux et furieux, O'Brien se précipite dans la soule, où il laisse éclater sa rage destructrice. Il braque un fusil contre lui-même, mais Bashir survient à temps pour le dissuader de tirer. Miles se confesse: il « se souvient » avoir tué Ee'Char, après l'avoir soupçonné à tort d'accaparer la nourriture. O'Brien ne parvient pas à assumer ce geste meurtrier. Pendant près de vingt ans, Ee'Char a fait preuve d'une inébranlable gentillesse, et le chef a réagi comme une bête. Julian lui fait remarquer que les bêtes ne manifestent jamais de remords. S'il se tue, les Argrathis auront détruit un homme de bien.

Ee'Char apparaît de nouveau à Miles pour l'exhorter à aller mieux. Le lendemain, Bashir met au point un traitement pour faire cesser les hallucinations et la dépression qui minent O'Brien. Le chef remercie Julian de son amitié et rentre chez lui retrouver soutien et réconfort auprès de sa famille.

## À L'ÉCRAN...



**1** Miles O'Brien est libéré par les Argrathis; il est persuadé qu'il vient de purger une peine de vingt ans d'emprisonnement dans une geôle de haute sécurité.



**2** Bashir explique à Keiko que le seul moyen de débarrasser son mari de ses expériences implantées serait d'effacer sa mémoire, ce qui est de toute évidence inenvisageable.



**3** Au bar de Quark, le chef Miles O'Brien devient agressif si on ne le sert pas rapidement. Lorsqu'il obtient sa boisson, son « codétenu » Ee'Char lui apparaît.



**4** Le caractère perturbé d'O'Brien pose de graves problèmes. Il découvre avec horreur qu'il ne peut se contrôler face à sa fille Molly, dont le besoin d'affection l'énerve.



**5** Le chef Miles O'Brien s'empare d'un fusil et le retourne contre lui, mais avant qu'il n'ait pressé la détente, Julian Bashir survient et réussit à le dissuader.



**6** Une vision d'Ee'Char permet à O'Brien de donner libre cours à son chagrin. Avec l'aide du Dr Bashir et du conseiller de la station, O'Brien devrait se rétablir pleinement.

## BLOC-NOTES

À son retour à bord de *Deep Space Nine*, Miles O'Brien continue d'accumuler sa nourriture et de dormir par terre. Il faut lui réapprendre à se servir de ses outils.



# Et le miroir se brisa

Depuis le dernier séjour de Benjamin Sisko dans l'Univers-Miroir, les rebelles terriens ont pris le contrôle de *Terok Nor*, mais à présent, ils ont de nouveau besoin de son aide pour pouvoir défendre la station contre l'Alliance, qui approche à grands pas.

## ET LE MIROIR SE BRISA

« S'emparer de *TEROK NOR* était une chose; c'est la conserver qui est délicat. La flotte de l'Alliance est en route, et quand elle arrivera, je veux un vrai comité d'accueil. »

– Smiley O'Brien à Sisko

En regagnant ses quartiers, Jake Sisko trouve son père en grande conversation avec une femme qui a l'exacte apparence de sa défunte mère. Benjamin Sisko apprend à son fils qu'il s'agit du Pr Jennifer Sisko, de l'Univers-Miroir. Elle est arrivée à bord de la station porteuse de bonnes nouvelles: les rebelles Terran ont pris le contrôle du *Terok Nor* de leur univers.

Sisko est appelé à une réunion avec le ministre bajoran Gettor. À son retour, Jake et Jennifer sont partis pour *Terok Nor*. Sisko se téléporte dans l'Univers-Miroir, où l'accueille Smiley O'Brien. Celui-ci avoue que Jennifer s'est servie de Jake pour attirer Sisko à eux, puis il explique que lors de sa dernière visite à *Deep Space Nine*, il a déchargé les plans de l'*U.S.S. Defiant*. Les rebelles ont construit leur propre *Defiant*, mais ils ont besoin de Sisko pour régler le vaisseau en vue de la bataille à venir; une flotte de l'Alliance, menée par le régent Worf, se dirige vers la station. Les rebelles Bashir et Dax sont volontaires pour s'interposer face à l'ennemi, afin que Sisko ait davantage de temps.

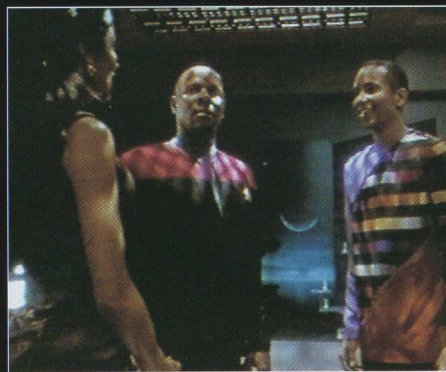
## La confrontation approche

L'intendante Kira est emprisonnée à bord de la station. Avant la prise de *Terok Nor*, elle a fait assassiner Rom et Quark, ce qui a permis à Nog de reprendre le bar de son oncle; pour l'en remercier, Nog libère Kira et lui donne son arme.

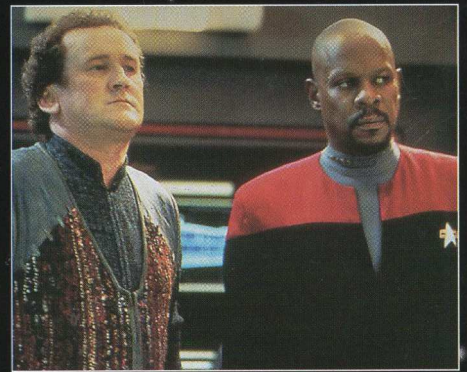
Alors que les vaisseaux de l'Alliance commencent à tirer sur *Terok Nor*, Jake et Jennifer tombent sur l'intendante en fuite. Elle tire sur Jake, mais Jennifer fait rempart de son corps. Apprenant que Jake est le fils du Sisko de l'Univers primaire, Kira l'épargne.

Sous le commandement de Ben Sisko, le *Defiant* affronte la flotte de l'Alliance. Les rebelles transpercent les boucliers du vaisseau de Worf; les navires de l'Alliance se dispersent alors à vitesse de distorsion. Sisko regagne *Terok Nor* à temps pour se joindre à Jake dans ses adieux à Jennifer, mourante.

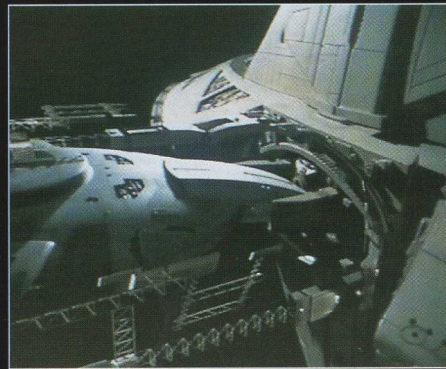
## À L'ÉCRAN...



1 Jake est stupéfait de voir son père parler avec une femme qui ressemble tant à sa défunte mère. On lui dit qu'il s'agit de la Jennifer Sisko d'un univers parallèle.



2 Smiley O'Brien avoue à Sisko que la visite de Jennifer dans sa réalité était un stratagème destiné à l'attirer dans la version «miroir» de la station.



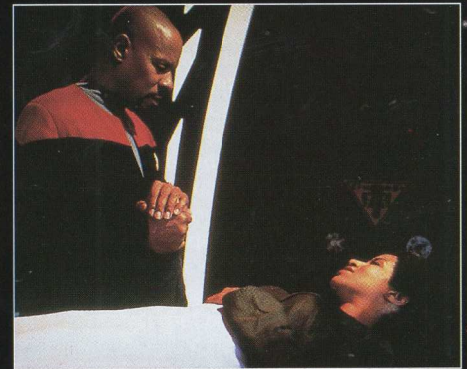
3 Les rebelles ont construit leur propre *DEFIANT* au moyen de plans dérobés à bord de *DEEP SPACE NINE*, mais ils ont besoin de Sisko pour certains réglages.



4 Benjamin Sisko connaissant mieux l'*U.S.S. DEFIANT* que les rebelles, il est logique qu'il se joigne à eux dans leur bataille contre la flotte de l'Alliance.



5 Grâce au courage des rebelles et aux compétences de Ben Sisko, la flotte de l'Alliance se retire. *TEROK NOR* reste aux mains des rebelles terriens.



6 Ben rentre victorieux à la station, mais la tragédie a frappé en son absence. Jennifer est mortellement blessée; pour la deuxième fois, il doit lui dire adieu.

## BLOC-NOTES

Garak, seul membre de l'Alliance à s'échapper de *Terok Nor* lors de sa prise par les rebelles, convainc Worf que l'intendante Kira est responsable de la perte de la station.



# Mirages

**JOURNAL DE L'OFFICIER SCIENTIFIQUE**  
 DATE STELLAIRE 47603.3  
 «Le commander Sisko m'a chargée d'enquêter sur un champ de particules inhabituel, détecté de l'autre côté du vortex. Odo m'accompagne dans le quadrant Gamma, avec l'espoir de découvrir des indices sur ses origines.»

Jadzia Dax et Odo se téléportent dans un village isolé, frappé par de mystérieuses disparitions. Après qu'une fillette les a conduits à l'orée d'un bois que les villageois ne peuvent franchir, la véritable nature de cette communauté est alors révélée.

Dans le **quadrant Gamma**, **Jadzia Dax** et **Odo** localisent le champ de particules qu'ils ont été chargés d'étudier. Il est composé de particules rares – des **omicrons** – et semble émaner d'une planète en contrebas. Odo et Dax se téléportent dans un petit village niché au creux d'une vallée. Les omicrons perturbent le fonctionnement du **tricordeur** de Jadzia, qui parvient tout de même à détecter précisément la source du champ de particules : un générateur matière/antimatière trônant sur la place du village. Odo et elle entreprennent de l'inspecter, mais ils sont appréhendés par un homme qui les soupçonne d'être responsables des vingt-deux disparitions dont a été victime le village. Ils le convainquent de leur innocence, il accepte leur offre d'assistance.

Odo et Dax sont conduits devant le doyen du village, **Rurigan**, dont la fille **Anetra** figure au nombre des disparus ; elle a été vue pour la dernière fois par sa propre fille, la petite **Taya**, qui apprend à Odo que nul ne quitte jamais la vallée.

## Illusions

Dax découvre que le village et ses habitants sont des projections holographiques créées par le champ omicronique du générateur. Confrontés à diverses preuves, les villageois reconnaissent que Dax dit vrai et consentent à ce qu'elle coupe le générateur pour corriger le dysfonctionnement, cause des disparitions.

À l'extinction du générateur, le village disparaît avec ses habitants, à l'exception de **Rurigan**, qui est un être réel. Il explique qu'il vivait sur **Yadera Prime**, jusqu'à la prise en main de son monde par le **Dominion** ; au moyen d'un hologénérateur, il a recréé son ancien mode de vie sur cette nouvelle planète. Pendant trente années, il a vécu parmi son entourage holographique et vu les membres de sa famille étendue se marier, vieillir et même mourir.

Rurigan pense que son rêve est achevé. Il demande à être ramené sur **Yadera Prime** pour y finir sa vie, mais Odo le persuade de ne pas tourner le dos à ses proches ; le générateur réparé est réactivé, les villageois reviennent à la vie, **Taya** retrouve sa mère. Alors que Dax et Odo vont regagner leur **Runabout**, Rurigan leur demande de ne pas révéler aux villageois qu'il est leur « créateur ».

## À L'ÉCRAN...



**1** À bord de leur **RUNABOUT**, **Jadzia Dax** et **Odo** détectent un étrange champ de particules qui semble situé dans une vallée sur la deuxième planète du système.



**2** Alors qu'ils étudient le générateur sur la place du village, **Jadzia Dax** et **Odo** sont interpellés par un villageois armé. Il leur dit s'appeler **Coylus** et ajoute être, depuis une dizaine d'années, le « Protecteur » de son peuple.



**3** **Rurigan**, le doyen du village, a perdu sa fille **Anetra**, disparue comme bien d'autres villageois. Sa petite-fille fournit à **Odo** d'intéressantes informations.



**4** La petite **Taya** conduit **Odo** et **Dax** jusqu'à l'orée des bois qui entourent le village. Lorsqu'elle essaie de les rejoindre au-delà des bois, elle disparaît à son tour.



**5** Les habitants du village sont en fait des projections holographiques et leur générateur a besoin d'être réparé. **Dax** obtient l'autorisation d'éteindre l'appareil, ce qui provoque la disparition des villageois.



**6** Une fois le générateur réparé, les villageois réapparaissent. Ils sont à présent conscients de la nature de leur existence, mais ne savent pas qui les a créés. **Rurigan** demande à **Jadzia Dax** et **Odo** de ne pas révéler son secret.

## BLOC-NOTES

Le **hologénérateur** de **Yadera Prime** fonctionne sur un principe matière/antimatière et fait appel à des particules omicroniques. Cet appareil est si perfectionné que les êtres qu'il crée sont doués d'intelligence et de sensibilité.



# DÉMIURGE

Alors qu'elle assure la formation sur le terrain d'un jeune initié trill, Jadzia Dax découvre par hasard un proto-univers sensible et potentiellement meurtrier dans le quadrant Gamma. Le commandeur Ben Sisko se trouve face à un dilemme éthique.

**JOURNAL PERSONNEL  
DU COMMANDER  
SISKO (ADDENDA)**

« Je ne cesse de repenser aux Borgs. Comme je hais l'indifférence qui était la leur alors qu'ils essayaient de nous exterminer ! Et je me pose une question : serais-je différent si j'avais détruit un autre univers pour préserver le mien ? »

L'initié trill Arjin arrive à bord de *Deep Space Nine*. Jadzia Dax est chargée de superviser sa formation sur le terrain et de décider de sa capacité à être uni à un symbiote. Le lendemain, Jadzia et Arjin s'embarquent pour le quadrant Gamma à bord de la navette *Mekong*. Arjin déclare fièrement à Dax qu'il possède une expérience du vol de niveau cinq. Son père a été pendant quarante ans pilote-instructeur au poste de *Gadena* ; au moment de sa mort, il a exprimé le vœu qu'Arjin soit uni à un symbiote.

Arjin sait que *Curzon Dax* a supervisé les premiers pas de Jadzia et recommande qu'il soit mis en terme à sa période d'initiation. Jadzia assure Arjin que cela l'a amenée à ne pas se montrer trop dure avec les initiés, mais elle estime qu'il est arrogant et indiscipliné.

Le *Mekong* est brièvement déstabilisé par l'impact d'une poche interface **subspatiale** ; une masse non identifiée surgit de cette poche se fixe à la nacelle de l'appareil. Dax décide d'étudier cette « algue subspatiale » à la station et découvre alors qu'il s'agit d'un **proto-univers** aux premiers stades de sa formation. Sa croissance est si rapide qu'il va bientôt supplanter son propre univers ; il donne en outre des signes d'intelligence, de sorte que sa destruction pose un problème éthique au **commander Benjamin Sisko**.

## Dilemmes

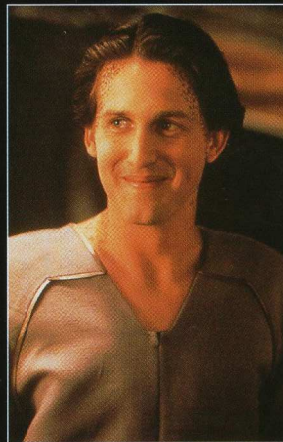
Dans l'attente de la décision de Sisko, Dax tente de dégonfler la suffisance d'Arjin en suggérant qu'il veut uniquement être uni à un symbiote pour répondre aux souhaits de son père. Arjin, furieux, part noyer son chagrin chez *Quark*. Dax l'y suit. Elle veut lui donner une autre chance de savoir ce qu'il cherche dans la symbiose.

Benjamin Sisko contacte Dax : il a l'intention de ramener le proto-univers dans la poche interface. Un champ de confinement est utilisé pour téléporter la masse jusqu'au *Rio Grande*. Jadzia demande à Arjin de l'aider à piloter la *Runabout* à travers le **vortex**.

Arjin doit faire appel à tous ses talents de pilote pour atteindre le quadrant Gamma et abandonner le proto-univers dans de bonnes conditions de sécurité. Dax lui fait comprendre que ce sera un bon point pour lui.

Arjin s'apprête à repartir. Jadzia Dax lui souhaite bonne chance. Il la remercie ; il sait maintenant que la symbiose ne confère pas automatiquement aux Trills la sagesse ou un sens des objectifs.

## À L'ÉCRAN...



**1** Lors de son arrivée à bord de la station DEEP SPACE NINE, le jeune initié trill Arjin se montre assez nerveux et arrogant. Jadzia Dax a la réputation de briser les initiés et Arjin sait que, si l'opinion de Jadzia est défavorable, il risque bien d'être exclu du programme.



**2** Jadzia Dax doit notamment montrer à Arjin à quoi ressemble la vie quotidienne d'un trill en symbiose. Il l'aide, par exemple, à neutraliser les campagnols cardassiens dont la station est infestée.



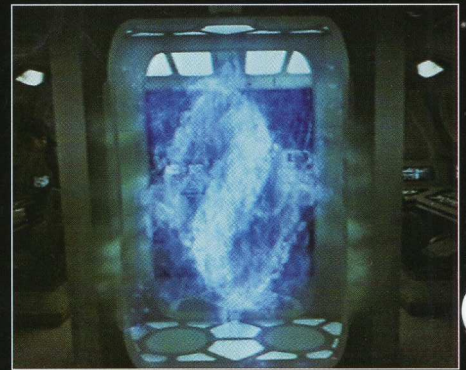
**3** Dax emmène Arjin dans le quadrant Gamma à bord de la navette MEKONG. L'initié trill se vante de ses talents de pilote ; Jadzia le juge prétentieux et indiscipliné.



**4** Tout en étudiant un étrange phénomène, Jadzia Dax déclare à Arjin qu'il a peut-être intégré le programme des initiés pour de mauvaises raisons.



**5** Jadzia Dax et le jeune Arjin recueillent un échantillon de matière qui s'avère être un proto-Univers. Doué de sensibilité, celui-ci ne peut être simplement détruit.



**6** La protomatière croît à une telle vitesse qu'elle ne va pas tarder à envelopper notre propre univers. Benjamin Sisko décide de la renvoyer dans le quadrant Gamma.

## BLOC-NOTES

**A** Durant les deux cents dernières années, Dax a éliminé cinquante-sept candidats au statut d'hôte de symbiote.



# Le Passager

Un savant criminel de Kobliad, du nom de Rao Vantika, implante sa conscience dans l'organisme d'un membre d'équipage de *Deep Space Nine* pour tenter de s'emparer d'un stock de substances propres à accroître son espérance de vie.

## LE PASSAGER

« Rao Vantika est obsédé par sa propre survie ; il a prolongé son existence par la cryogénie, les drogues, les greffes... Il a organisé des attaques contre les labos du gouvernement pour s'emparer des secrets de la recherche biogénérative. Je vous assure que quand il a déclenché cet incendie à bord de mon vaisseau, il avait un plan pour survivre. »

— Ty Kajada à Sisko

**K**ira Nerys et Julian Bashir captent un signal de détresse en provenance d'un navire de transport endommagé, le *Reyab*. Se téléportant à son bord, le Dr Bashir découvre une blessée : Ty Kajada de la Sécurité de Kobliad. Rao Vantika, détenu à bord de son vaisseau, a péri dans l'incendie qu'il avait déclenché. Vantika est donc déclaré mort, mais Kajada a des doutes à ce sujet.

Vantika, obsédé par la prolongation de son existence, a plusieurs fois déjà feint d'être mort. Kajada est sûre que Vantika voulait venir à bord de *Deep Space Nine* pour s'emparer d'un chargement de *deuridium*, que les *Kobliads* utilisent pour stabiliser leur structure cellulaire et accroître leur longévité. Dax pense que la conscience de Vantika pourrait avoir pris possession d'un autre corps.

## Piraterie

Cette nuit-là, *Quark* est saisi par un individu prétendant être Vantika, qui s'enquiert des préparatifs en vue de l'arrivée du *deuridium*. Le Ferengi confirme qu'il a engagé un groupe de mercenaires pour exécuter le vol.

Quark conduit ceux-ci au *Rio Grande*, mais est surpris d'y trouver Bashir ; Vantika s'est emparé du corps du médecin à bord du *Reyab*.

La navette se dirige vers le *Norkova*, qui transporte le *deuridium* ; Rao Vantika et les mercenaires s'y téléportent, en prennent le contrôle et dressent les boucliers.

Benjamin Sisko refuse alors de négocier.

Dax met au point un plan : une impulsion électromagnétique pourrait être utilisée afin de perturber le réseau neural de Rao Vantika et l'obliger à relâcher le médecin. L'impulsion est envoyée au long du rayon tracteur. Julian Bashir reprend quelque peu le contrôle de sa conscience ; il parvient à abaisser les boucliers du *Norkova*. Aussitôt ramené dans le service des Opérations, il est anesthésié d'un tir de fusil par un Ben Sisko qui ne veut prendre aucun risque.

Dax modifie un téléporteur pour extraire les cellules de Rao Vantika demeurées dans le système nerveux de Julian Bashir, puis les place dans un petit bocal de confinement. Ty Kajada veut à tout prix éviter que Vantika puisse représenter une menace pour d'autres ; elle tient à détruire elle-même le bocal d'un tir de fusil.

## À L'ÉCRAN...



1 Alors qu'ils regagnent DEEP SPACE NINE à bord du RIO GRANDE, le major Kira Nerys et le Dr Julian Bashir captent un appel de détresse provenant d'un vaisseau kobliad.



2 Le Dr Julian Bashir localise Rao Vantika, mortellement blessé. Le prisonnier le saisit à la gorge, et dans son dernier souffle ordonne au médecin de le « faire vivre ».



3 Dax considère que Rao Vantika aurait très bien pu emmagasiner sa conscience sur un générateur microscopique avant d'injecter un message biocodé dans la peau de sa victime.



4 Alors qu'il est seul dans son bar, Quark est attaqué dans l'ombre par un individu qui prétend être Rao Vantika et veut savoir si les « préparatifs » sont achevés.



5 Rao Vantika, utilisant le corps de Julian Bashir, s'empare du NORKOVA. Il promet d'évacuer l'organisme du Dr Bashir si on le laisse partir avec le *deuridium*, mais Benjamin Sisko repousse la proposition de Vantika.



6 À bord de DEEP SPACE NINE, les derniers vestiges de la conscience de Rao Vantika sont purgés de l'organisme de Julian Bashir. Ty Kajada tue alors son prisonnier pour être certaine qu'il ne nuira plus à personne.

## BLOC-NOTES

Odo entre en conflit avec le lieutenant George Primmin, officier de sécurité nouvellement nommé par Starfleet. Ben Sisko considère Odo comme plus haut placé dans la hiérarchie.



# Qui perd gagne

Le Ferengi Quark se retrouve à jouer avec la vie de quatre officiers de *Deep Space Nine* après avoir essayé de tricher avec les maîtres du jeu que sont les Wadis. Benjamin Sisko, Julian Bashir, Kira Nerys et Jadzia Dax sont devenus les pièces vivantes du mortel jeu de chula.

**QUI PERD GAGNE**  
 « Vous aimez nos pierres... vous aurez l'occasion d'en gagner plus, beaucoup plus, à un nouveau jeu... un jeu honnête. »  
 – Falow à Quark

Pour la première fois en trois ans, **Ben Sisko** est amené à enfile son grand uniforme, en vue d'un premier contact avec une espèce du **quadrant Gamma**, les **Wadis**. **Kira Nerys**, **Jadzia Dax** et **Julian Bashir** se joignent à lui pour les accueillir. **Falow**, maître **Surchid** des Wadis, est étonnamment avide de jouer à des jeux dans le **bar de Quark**.

Quark initie avec empressement Falow aux plaisirs du **dabo**. Après avoir passé six heures à regarder le Wadi gagner encore et encore, Sisko se retire discrètement pour la nuit.

Désespéré par l'accumulation de ses pertes, Quark installe une table de dabo truquée, mais le Wadi s'en aperçoit; il insiste alors pour que Quark joue à un jeu wadi: Falow produit un jeu de **chula**, à plusieurs niveaux, et place quatre pièces en onyx sur le second **shap** (niveau).

## Des pions vivants

Se retournant dans son sommeil, Sisko se retrouve soudain en uniforme dans une pièce étrange, en compagnie de Kira, Dax et Bashir. Falow donne à Sisko une mystérieuse instruction de déplacement.

Au matin, **Odo** apprend que Ben Sisko, Kira, Dax et Bashir ont disparu. Il décide de se rendre au dernier endroit où on les a vus: le bar de Quark. Lorsque Odo lui dit que les quatre officiers sont portés manquants, le Ferengi commence à comprendre ce que représentent ces pièces d'onyx.

Benjamin Sisko et ses compagnons se rendent compte eux aussi qu'ils sont pris au piège d'un jeu potentiellement mortel. À chaque shap, ils rencontrent un obstacle qui bloque leur accès au niveau suivant, obstacle qu'ils doivent lever en associant leur vivacité d'esprit à la chance de Quark aux dés. Mais finalement, sur un lancer contraire, Julian Bashir disparaît; peu après, les autres tombent d'une corniche.

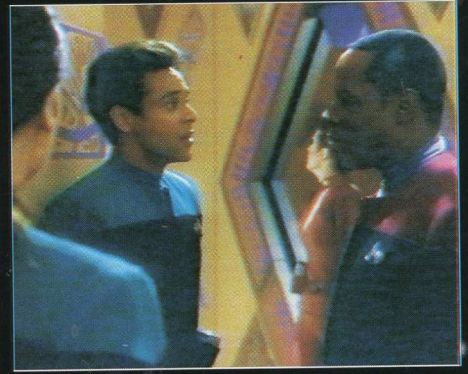
Les quatre officiers réapparaissent au bar. Quark pense que sa décision de prendre un raccourci vers le shap final lui a valu la victoire et a assuré le bon retour des quatre « pions », mais Falow le détrompe: toutes ses pièces étaient perdues, et il n'a rien gagné du tout.

Le dirigeant wadi révèle qu'aucune vie n'était en péril: il ne s'agissait que d'un jeu. Falow et son entourage quittent la station en promettant de revenir un jour pour la revanche.

## À L'ÉCRAN...



**1** Falow, maître Surchid des Wadis, adore les jeux. Après avoir proposé à Quark du nectar d'alpha-groseille et des klong peags, il parie avec des pierres.



**2** Après avoir vu le Wadi connaître une époustouflante réussite au jeu, Sisko va se coucher. Il se réveille dans une étrange pièce, en compagnie de trois de ses collègues.



**3** Sisko, Kira, Dax et Bashir cherchent une issue. Ils traversent différents niveaux; à chacun d'eux, ils doivent résoudre un problème pour passer au niveau suivant.



**4** Lorsque les dés sont défavorables à Quark, Julian Bashir subit l'attaque d'un champ magnétique de haute intensité contrôlé par Falow, puis il disparaît.



**5** Les joueurs qui restent, lancés à la recherche de leur ami, sont attirés dans une caverne. Un séisme les précipite d'une étroite corniche au fond d'un gouffre.



**6** Les officiers de DEEP SPACE NINE réapparaissent à bord de la station; Quark a perdu, mais les Wadis sont décidés à disputer la revanche contre le Ferengi.

## BLOC-NOTES

Un des obstacles du jeu de chula est une fillette qui réclame des pions pour répéter une danse et une ritournelle.





# Cause improbable

Une enquête au sujet d'une apparente tentative de meurtre sur la personne de Garak conduit le chef de la Sécurité Odo à mettre au jour un complot élaboré contre le Dominion, dans lequel sont impliqués le Tal Shiar romulien et l'Ordre de l'Obsidienne cardassien.

## CAUSE IMPROBABLE

« Que savons-nous de Garak ? Il s'est exilé de Cardassia, sans que nous sachions au juste pour quelle raison. Il ne quitte jamais la station. Il évite tout contact avec les autres Cardassiens, et il se peut qu'il ait été jadis un agent de renseignements de l'Ordre de l'Obsidienne. »

— le commandeur Ben Sisko

Alors que le **Dr Julian Bashir** regagne l'infirmerie de bord après un déjeuner avec **Garak**, une explosion secoue la Promenade. Bashir revient en hâte sur ses pas, pour voir que l'échoppe de Garak est gravement touchée. Fort heureusement, le tailleur **cardassien** s'en tire avec des blessures sans gravité. **Sisko, Odo et O'Brien** inspectent les lieux et se rendent compte que l'explosion a été causée par la rupture d'une conduite d'alimentation. Odo trouve bizarre que la conduite ait cédé « par hasard ». Selon toute vraisemblance, Garak s'est fait des ennemis. Miles O'Brien détecte des résidus d'une substance rare et instable, la **nitroline**, qui pourraient appartenir à un dispositif micro-explosif.

Garak affirme n'avoir aucune idée de la raison pour laquelle on voudrait le tuer, mais Odo l'oblige à passer en revue les listes de passagers des vaisseaux ayant récemment visité **Deep Space Nine**, pour voir s'il y reconnaît quelqu'un.

O'Brien découvre des traces de tissus vivants sur une cloison proche de la boutique ; il s'agit des vestiges d'un senseur phéromonique. On sait que ce type d'instrument, qui se déclenche lorsqu'un individu d'une espèce particulière passe à portée, a les faveurs des assassins flaxiens. Or, il se trouve qu'un **Flaxien** est monté à bord de la station le matin même...

## Les résultats de l'enquête

Odo se met à interroger **Retaya**, marchand de fragrances flaxien naguère soupçonné de meurtre. Parmi les échantillons de Retaya, trois parfums qui, combinés entre eux, sont susceptibles de provoquer une crise cardiaque. Mais le Flaxien se borne à dire qu'il est resté au **bar de Quark** depuis son arrivée à bord de la station.

O'Brien dissimule un transpondeur dans le vaisseau de Retaya, ce qui permet à Odo d'en suivre la trace. Lorsque le Flaxien s'en va, Odo gagne le **Runabout Rio Grande** ; Garak est également à bord, prêt à se joindre à l'enquête. Retaya se dirige vers **Cardassia** mais, lorsqu'il passe en vitesse de distorsion, son vaisseau explose. Juste avant l'explosion, une interférence est venue perturber le signal du transpondeur, presque certainement provoquée par une **inversion de neutrinos forcée**. Or, les **Romuliens** emploient des inverseurs de neutrinos dans leurs engins explosifs. Odo pense que les Romuliens ont peut-être engagé Retaya pour assassiner Garak, puis l'ont tué après son échec.

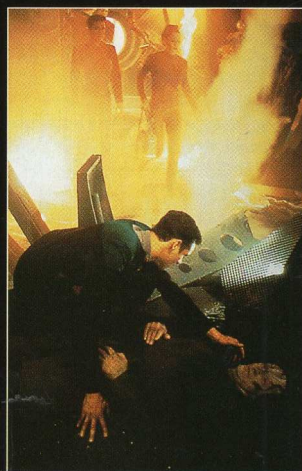
Sisko contacte les Romuliens au sujet de cette affaire. Ils reconnaissent être à l'origine

## À L'ÉCRAN...



**1** Bashir et Garak déjeunent ensemble. La conversation prend un tour philosophique et roule sur les mérites de la littérature et des contes moraux propres à leurs cultures.

**2** Tandis que le Dr Julian Bashir regagne l'infirmerie, la Promenade est secouée par une explosion qui dévaste l'échoppe de Garak, alors que le tailleur cardassien s'y trouve. Le médecin et quelques membres du personnel de sécurité se retrouvent bientôt sur les lieux pour commencer l'enquête.



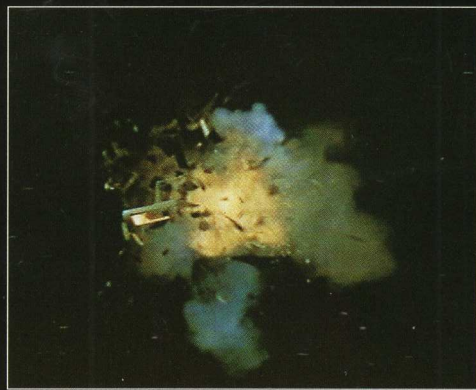
**3** Par chance, Garak n'a subi que des lésions mineures. Il répugne à admettre que l'on pourrait en vouloir à sa vie, mais le chef de la Sécurité Odo se montre sceptique.



**4** O'Brien découvre dans la boutique de Garak les preuves d'un attentat : des traces d'un engin explosif souvent employé par les Flaxiens. Or, un Flaxien est arrivé depuis peu à la station.



**5** Les investigations d'Odo le conduisent jusqu'à Retaya, marchand flaxien dont les « parfums », apparemment inoffensifs, constituent des poisons mortels.



**6** Le marchand flaxien Retaya quitte bientôt DEEP SPACE NINE pour Cardassia, mais son vaisseau explose lorsqu'il met en marche ses propulseurs à distorsion.



## Cause improbable

de la destruction du vaisseau flaxien. Retaya était, apparemment, recherché depuis près d'un an par le **Tal Shiar** pour des crimes contre l'**Empire romulien**.

Garak refuse de coopérer, ce qui bloque les investigations d'Odo, mais une « source » dont il dispose au sein du gouvernement cardassien lui apprend que l'attentat contre Garak n'était qu'une pièce d'un vaste puzzle. Depuis quelques semaines, les Cardassiens ont noté une activité romulienne inhabituelle – mouvements de troupes et multiplication d'**Oiseaux-de-Guerre romuliens** occultés près de la frontière cardassienne – qui donne à penser qu'une invasion se prépare. Les Cardassiens semblent prêts pour la guerre.

Garak n'est pas le seul ancien membre de l'**Ordre de l'Obsidienne** à avoir eu quelques ennuis : au cours des derniers jours, trois agents sont morts « de causes naturelles », deux ont péri dans des « accidents ». Garak seul a survécu.

Odo regagne la station, persuadé que Garak a lui-même fait sauter son échoppe, que Retaya n'était donc pas l'auteur de l'attentat – les assassins n'aiment pas changer de méthode, et Retaya avait de toute évidence l'intention d'empoisonner Garak. Odo soupçonne Garak d'avoir repéré le Flaxien chez Quark, puis d'avoir placé le dispositif en sachant que l'enquête mènerait le chef de la Sécurité à Retaya.

### Les plans révélés

Face à une liste des Cardassiens morts depuis peu, Garak reconnaît pour la première fois ses liens avec l'Ordre de l'Obsidienne. Ils étaient les six conseillers les plus écoutés d'**Enabran Tain**, ancien chef de l'Ordre, en retraite depuis trois ans. Inquiet pour la sécurité de son mentor, Garak contacte **Mila**, femme de ménage et confidente de Tain. Elle lui annonce que ce dernier est parti la veille pour une destination inconnue.

Odo et Garak se dirigent vers **Unefra III**, où Tain dispose d'une cache. En chemin, Garak avoue que, même si Enabran Tain est directement responsable de son exil hors de Cardassia, il se sent une dette envers son vieil ami.

Aux abords du **système d'Unefra**, un **Oiseau-de-Guerre romulien** se désoculte et verrouille un rayon tracteur sur le **RUNABOUT** d'Odo et de Garak. Deux Romuliens armés se téléportent à bord et les emmènent dans l'**Oiseau-de-Guerre**, où ils ont l'immense surprise d'être accueillis par Enabran Tain.

Celui-ci commande une flotte de vaisseaux romuliens et cardassiens qui va bientôt franchir le vortex pour pénétrer dans le **quadrant Gamma** afin d'y lancer une attaque surprise visant à l'annihilation des **Fondateurs du Dominion**. Cette opération organisée conjointement par le Tal Shiar et l'Ordre de l'Obsidienne n'a pas reçu l'aval du **Commandement central cardassien** ; Tain sait où se trouve la planète-mère des Fondateurs grâce à des renseignements communiqués aux Cardassiens par **Starfleet**. Il reconnaît aussi s'être servi du Tal Shiar pour éliminer ses anciens conseillers.

Une fois cette mission achevée, il souhaite redevenir le chef de l'Ordre, aussi ne voulait-il pas d'une opposition à son retour. Tain raille les Romuliens pour leur manque d'efficacité, mais félicite Garak sur la manière dont il a écarté la menace de Retaya. Il prend même en compte le fait que Garak soit venu dans le

système d'Unefra avec l'intention de lui sauver la vie. Odo devra rester à bord de l'**Oiseau-de-Guerre**, alors que Garak est libre de partir. Enabran Tain lui offre cependant la chance de se joindre de nouveau à lui. Garak saute sur l'occasion. Son exil semble bien avoir pris fin.

### À L'ÉCRAN...



**7** À la stupeur de Sisko, les Romuliens reconnaissent être responsables de la destruction du vaisseau de Retaya, qu'ils pourchassent depuis un an.



**8** Odo présente à Garak une liste de Cardassiens morts brutalement ces derniers jours. Le marchand avoue enfin que quelqu'un pourrait lui en vouloir.



**9** Odo et Garak se dirigent vers Unefra III, à la recherche d'Enabran Tain. Avant d'avoir atteint leur destination, ils sont arrêtés par le rayon tracteur d'un OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN.



**10** Deux Romuliens en armes se téléportent à bord du RUNABOUT d'Odo et de Garak, qu'ils font prisonniers et ramènent à bord de l'OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN, où une surprise les attend.



**11** Odo et Garak sont accueillis à bord de l'OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN par Enabran Tain ! Celui-ci œuvre avec le Tal Shiar en vue d'une attaque contre les Fondateurs. Il a l'intention de revenir à la tête de l'Ordre de l'Obsidienne, et veut éliminer tous les opposants potentiels.



**12** Enabran Tain félicite Garak de son ingéniosité et propose à son ancien collègue de reprendre sa liberté ou de le rejoindre dans son audacieuse mission. Après de nombreuses années d'exil, Garak ne laisse pas passer la chance de travailler de nouveau avec son mentor.

### BLOC-NOTES

**A** Garak pense que la morale de la fable « Pierre et le loup » est qu'il ne faut jamais recourir deux fois au même mensonge.



# Les dés sont jetés

Enabran Tain, ancien chef de l'Ordre de l'Obsidienne, conduit une flotte rebelle regroupant des vaisseaux cardassiens et romuliens dans un assaut contre la planète-mère des Fondateurs. La loquacité d'Elim Garak est mise à l'épreuve par l'ordre que lui donne Tain de torturer Odo.

## LES DÉS SONT JETÉS

« J'agis ainsi non au mépris de l'État cardassien, mais pour le défendre. Le Commandement central a négligé la sécurité de notre peuple et permis que la paix avec Bajor et la Fédération nous cache la véritable menace: celle du Dominion. J'ai l'intention de supprimer cette menace; que l'histoire me juge. »

— Enabran Tain

Odo et Garak n'ont pas regagné *Deep Space Nine*; l'*U.S.S. Portland* et un croiseur cardassien sont envoyés à la recherche de leur *Runabout*. Dans le même temps, un *Oiseau-de-Guerre romulien* et un croiseur cardassien de classe *Keldon* se désocultent à proximité de la station, bientôt attaquée par vingt vaisseaux. Le capitaine Benjamin Sisko assiste horrifié à l'entrée de cette flotte dans le vortex, en direction du quadrant Gamma.

Un peu plus tard, le vice-amiral Toddman présente à Benjamin Sisko et à ses officiers un enregistrement récemment intercepté par un avant-poste de la Fédération unie des Planètes: Enabran Tain annonce sa ferme intention de lancer une attaque contre les Fondateurs. Les gouvernements romulien et cardassien se sont désolidarisés de cette opération mise sur pied par d'ex-agents de l'Ordre de l'Obsidienne et du Tal Shiar, mais ils seraient secrètement satisfaits si Tain parvenait à détruire le Dominion. Les forces de Tain sont composées de combattants aguerris qui savent où se trouve la planète des Fondateurs; ils ont modifié leurs occulteurs de telle sorte que les Jem'Hadar seront dans l'impossibilité de déceler leur approche. La mission a des chances réelles de succès.

## Contre les ordres

Toddman donne instruction à Sisko de faire évacuer de *Deep Space Nine* tout le personnel non absolument nécessaire. Le commandant demande à partir à bord de l'*U.S.S. Defiant* dans le quadrant Gamma, à la recherche d'Odo et de Garak: un signal de détresse émis par Odo a été capté par le lieutenant-commander Michael Eddington. Toddman rejette cette requête; il veut que le *Defiant* défende Bajor contre toutes représailles des Jem'Hadar.

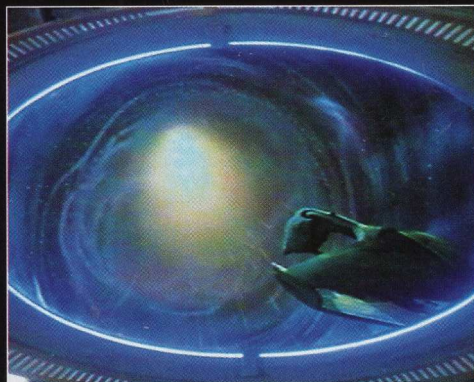
Ben Sisko décide d'enfreindre les ordres de Toddman. Il avertit ses subordonnés que quiconque se joindra à lui sera passible de la cour martiale, mais ils embarquent tous à bord du *Defiant*. Le vaisseau quitte la station et traverse le vortex.

Odo et Garak ont été conduits à bord de l'*Oiseau-de-Guerre romulien* que commande Enabran Tain. Garak a décidé de se ranger sous la bannière de son ancien mentor. Le colonel romulien Lovok indique à Garak où se trouve la planète des Korrigans. Dès lors qu'elle sera attaquée, il faudra sept heures aux vaisseaux du Jem'Hadar pour l'atteindre. Le plan de Tain est le suivant: sa flotte se désoculte à proximité de la planète et entame un bombardement massif; le manteau de la planète sera détruit avant que les Jem'Hadar

## À L'ÉCRAN...



1 À l'insu de leurs collègues, Garak et Odo ont été embarqués à bord d'un OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN cinglant vers la planète des Fondateurs avec la flotte combinée du Tal Shiar et de l'Ordre de l'Obsidienne.



2 À la grande surprise de Benjamin Sisko, une vingtaine de vaisseaux romuliens et cardassiens se désocultent autour de la station DEEP SPACE NINE avant de s'engouffrer dans le vortex, vers le quadrant Gamma.



3 Le vice-amiral Toddman indique à Benjamin Sisko que les gouvernements romulien et cardassien affirment qu'il s'agit d'une opération de voyous menée par des agents secrets, et non pas d'une attaque dans les règles.



4 Le capitaine Benjamin Sisko se voit interdire de lancer l'*U.S.S. DEFIANT* à la recherche de ses amis, mais il a bien l'intention de passer outre; ses subordonnés choisissent de le suivre, même s'ils risquent la cour martiale.



5 L'*U.S.S. DEFIANT* quitte la station spatiale pour gagner le quadrant Gamma en passant par le vortex bajoran. Une fois occulté, il sera en mesure d'échapper à toute détection.



6 Le colonel Lovok explique le plan à Elim Garak. Le corps expéditionnaire romulo-cardassien baliera la planète des Fondateurs avant que les Jem'Hadar n'aient pu l'atteindre.



# Les dés sont jetés

n'aient pu intervenir. Tain demande à Garak d'interroger Odo au sujet des défenses de la planète, puis lui confie un appareil qui anéantira la faculté de métamorphose d'Odo.

Alors que le *Defiant* vogue dans le quadrant Gamma, son occulteur tombe soudain en panne – Eddington a reçu de Toddman l'ordre de saboter le compositeur de tétrions du dispositif. Il faudrait regagner *Deep Space Nine*, mais Sisko s'acharne. En quelques heures, le **chef Miles O'Brien** répare le compositeur. Michael Eddington jure de ne plus interférer.

Garak actionne le supprimeur, qui émet un champ de stase empêchant Odo de revenir à son état liquide. Garak est persuadé qu'Odo n'a pas révélé à **Starfleet** tout ce qu'il sait des Fondateurs. Alors que son enveloppe humaine commence à se désintégrer, Odo avoue qu'en dépit des atrocités que les siens ont commises, il veut toujours les rejoindre. Estimant avoir appris tout ce qu'il lui était possible d'apprendre, Garak éteint l'appareil.

Garak annonce à Tain qu'Odo n'a pas craqué lors de l'interrogatoire. Tain suggère de le supprimer, mais Lovok lui rappelle que ce serait une provocation à l'encontre de la FUP. De plus, tous les Korrigans ne seront pas sur leur planète: Odo pourrait à l'avenir se révéler précieux dans la détection des Fondateurs. Lovok propose de ramener le métamorphe sur **Romulus** jusqu'à plus ample informé. Enabran Tain accepte.

## Le piège

La flotte de Tain atteint la planète des Korrigans et entreprend de la bombarder. Les capteurs ne décèlent aucune modification quant aux entités vivantes. Garak s'aperçoit que les Fondateurs utilisent des **transpondeurs** automatisés pour renvoyer de faux signaux de senseurs. Leur planète a été évacuée avant l'attaque. C'est alors qu'une bonne centaine de vaisseaux de guerre Jem'Hadar se désocculent et se mettent en devoir d'anéantir la flotte de Tain.

Garak récupère Odo; ils se dirigent vers leur vaisseau. Lovok les intercepte, puis fournit au métamorphe les codes nécessaires pour accéder au *Runabout*. Il déclare que jamais un Korrigan n'a nui à un autre Korrigan: Odo s'avise alors que Lovok est lui-même un Korrigan.

Lovok explique que lorsque le Dominion a eu vent du plan de Tain, il a préparé un piège. Désormais, seuls la Fédération et les **Klingons** représentent une menace pour le Dominion dans le **quadrant Alpha**. Odo refuse quand même de rejoindre le **Grand Lien**. « Lovok » disparaît. Enabran Tain choisit de périr avec son vaisseau, malgré la proposition de Garak, qui lui offre une place à bord du *Runabout*. Odo doit entraîner Garak de force. Tandis qu'ils embarquent, celui-ci présente des excuses pour son comportement de ces derniers temps. Odo répond qu'il comprend parfaitement le désir de Garak de revenir parmi les siens.

Le *Runabout* est frappé par les tirs des Jem'Hadar, mais au moment où les boucliers cèdent, le *Defiant* se désocculte dans les

parages. Garak et Odo sont téléportés à son bord. Ben Sisko se fraie un chemin jusqu'au vortex, et de là à *Deep Space Nine*.

Sisko informe Toddman qu'apparemment aucun vaisseau cardassien ou romulien n'a survécu à l'assaut des Jem'Hadar. Toddman

évoque alors **Wolf 359**. Le commandeur est soulagé d'apprendre qu'aucune accusation ne sera portée contre son équipage ou lui-même, mais la prochaine fois, Toddman n'hésitera pas à décider de poursuites... ou d'une promotion.

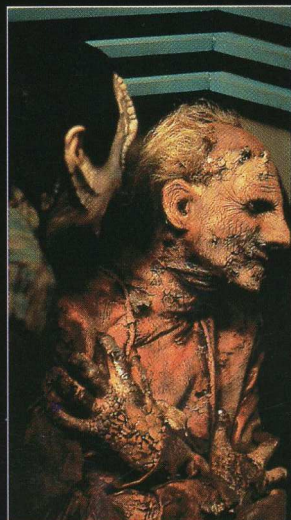
## À L'ÉCRAN...



**7** L'occulteur de l'**U.S.S. DEFIANT** tombe en panne. On découvre que le lieutenant-commander Michael Eddington a saboté le système sur ordre du vice-amiral Toddman.



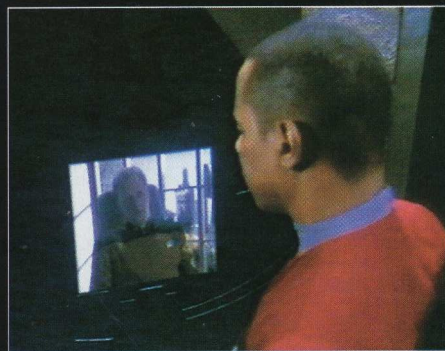
**8** La loyauté de Garak est mise à l'épreuve: on lui fournit un appareil empêchant les métamorphes de revenir à leur état naturel; il doit s'en servir pour torturer Odo.



**9** Odo ne peut revenir à son état naturel; son enveloppe solide se dessèche et se désagrège peu à peu, ce qui lui inflige des souffrances atroces. Il avoue son envie de retrouver son peuple dans le **Grand Lien**. Garak est convaincu qu'il ne détient aucune autre information.



**10** La flotte lance le bombardement de la planète des Fondateurs mais, en réalité, elle est tombée dans un piège. Les Fondateurs ont déjà évacué leur monde.



**11** Après avoir sauvé Odo et Elim Garak de l'**OISEAU-DE-GUERRE ROMULIEN**, Ben Sisko recourt au schéma d'attaque **Omega IV** pour se frayer un chemin dans la bataille et regagner le quadrant Alpha. Le vice-amiral Toddman hésite entre poursuites et promotion...



**12** De retour à bord de **DEEP SPACE NINE**, Odo remercie Elim Garak de n'avoir pas mentionné sa « confession » dans le rapport officiel. Garak a décidé de reconstruire son échoppe et de redevenir un simple tailleur. Il déclare à Odo: « Le malheur, c'est que je suis un très bon tailleur. »

## BLOC-NOTES

**A** Enabran Tain a quitté de son propre chef la tête de l'Ordre de l'Obsidienne, il y a trois ans. Cette décision a laissé le légat Porania sans voix.



# Indiscrétion

## INDISCRÉTION

« Si ma fille est toujours vivante, je n'ai d'autre choix que de la tuer. »

– Gul Dukat

Le major Kira Nerys et Gul Dukat enquêtent ensemble sur l'épave du *Ravinok*, vaisseau cardassien auquel ils portent tous deux un intérêt particulier. Le major Kira avait un ami à bord : deux autres des passagers étaient la maîtresse de Gul Dukat et leur fille naturelle.

**K**ira Nerys est contactée par l'ancien contrebandier **bajoran Razka Karn**, qui a récemment acquis d'un négociant ferengi une pièce métallique provenant apparemment du *Ravinok*, vaisseau cardassien disparu il y a six ans. Ce vaisseau transportait des prisonniers bajorans, dont un ami de Kira, **Lorit Akrem**. Alors que Kira s'apprête à aller rendre visite à Razka, **Benjamin Sisko** l'informe que les **Cardassiens** ont eu vent de ses recherches et qu'ils insistent pour la faire accompagner par leur représentant : **Gul Dukat**.

### Un intérêt personnel

Kira et Dukat vont à la rencontre du vaisseau de Razka ; Dukat confirme que le fragment de métal provient bien du *Ravinok*. Ils se rendent sur **Dozaria**, où il a été retrouvé, et repèrent bientôt l'épave du *Ravinok* à proximité de laquelle ils remarquent la présence de douze tombes anonymes. Tandis que Dukat inspecte les lieux, Kira Nerys réactive les ordinateurs du *Ravinok* ; elle apprend que le vaisseau a été attaqué par deux bâtiments de guerre non identifiés qui l'ont forcé à se poser en catastrophe sur Dozaria. À son retour auprès des sépultures, elle trouve Dukat éploré, un bracelet d'engagement à la main.

Il lui explique que ce bracelet appartenait à **Tora Naprem**, une **Bajorane** avec qui il a eu une liaison secrète au cours de l'occupation. Gul Dukat révèle que la fille que lui a donnée Naprem, **Tora Ziyal**, était également à bord ; sa mère et elle se rendaient sur **Lissepia** pour s'y bâtir une nouvelle vie. Si Ziyal est encore en vie, Dukat a bien l'intention de la tuer, pour protéger sa famille de la honte que lui vaudrait cette « indiscrétion ».

Dukat et Kira découvrent une mine ; les **Breens** utilisent les survivants du *Ravinok* pour extraire le minéral de **dilithium**. Gul Dukat et Kira Nerys neutralisent deux gardes, s'emparent de leurs uniformes et pénètrent dans la mine. Le major apprend de l'un des détenus que Lorit est mort dans un éboulement deux ans auparavant.

Tandis que Kira Nerys entreprend de libérer les mineurs, Gul Dukat repère Ziyal. Heureuse de retrouver son père, elle lui déclare qu'elle préférerait mourir plutôt que d'être de nouveau séparée de lui. Submergé par cette affection, Gul Dukat laisse tomber son arme et étreint sa fille ; Ziyal rentrera avec lui sur **Cardassia**.

### À L'ÉCRAN...



**1** Le major Kira reçoit des nouvelles d'un vieil ami, **Lorit Akrem**, l'homme qui l'a recrutée dans la cellule de résistance de **Shakaar**. Il a disparu depuis plus de six ans.



**2** Kira Nerys s'embarque avec Gul Dukat pour en apprendre davantage. Celui-ci confirme que le fragment métallique provient bien du vaisseau cardassien le **RAVINOK**.



**3** Kira et Dukat repèrent le **RAVINOK**. Kira pénètre dans l'épave, tandis que Dukat inspecte les tombes anonymes. Les **Cardassiens** n'apprécient pas que d'autres espèces voient leurs dépouilles.



**4** Kira Nerys surprend Gul Dukat étreignant un bracelet d'engagement bajoran. Celui-ci appartenait à **Tora Naprem**, sa maîtresse bajorane qu'il avait fait embarquer avec leur fille, âgée de treize ans, à bord du **RAVINOK** pour qu'elles partent refaire leur vie sur **Lissepia**.



**5** Le major Kira Nerys et Dukat découvrent les survivants bajorans détenus dans une mine breen. Ils neutralisent deux gardes et s'emparent de leurs uniformes.



**6** Gul Dukat retrouve sa fille, **Tora Ziyal**, si heureuse de le revoir qu'il ne peut se résoudre à la tuer comme il se l'était promis ; elle regagnera **Cardassia** avec lui.

### BLOC-NOTES

Alors que Kira Nerys et Gul Dukat sont sur **Dozaria**, **Kasidy Yates** emménage à bord de *Deep Space Nine*, après avoir accepté de travailler auprès du ministre du Commerce bajoran.



# Le Tabou

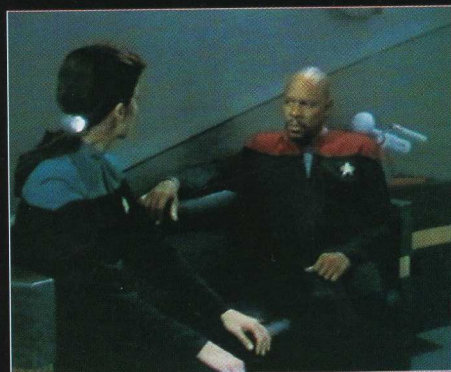
Jadzia Dax enfreint un tabou trill en s'éprenant du Dr Lenara Khan, une Trill associée dont le symbiote a jadis été marié à Torias Dax. La poursuite de leur relation signifie que cette vie sera la dernière union pour les deux symbiotes.

## LE TABOU

« Une relation avec un partenaire d'une vie passée est appelée une réassociation. Les Trills ont le vif sentiment que cela n'est pas naturel. Le principe même de l'union est que le symbiote accumule les expériences de diverses existences. »

– Bashir à Kira Nerys

## À L'ÉCRAN...



**1** Sisko annonce à Jadzia que Lenara Khan figure parmi les trois scientifiques trills arrivant à bord de la station. Les hôtes des symbiotes Dax et Khan ont jadis été mariés.



**2** Se retrouvant brièvement seules, Jadzia et Lenara évoquent leur vie passée en tant que mari et femme. Dax aurait voulu que Torias écoute son épouse.



**3** Le Dr Bejal Otner s'inquiète sérieusement des rapports un peu trop complices de sa sœur Lenara avec la belle Jadzia. Les deux femmes échangent un baiser passionné.



**4** Jadzia va trouver Ben Sisko pour lui annoncer qu'elle est prête à développer sa relation avec Lenara, même si cela leur vaut d'être bannies de leur planète-mère.



**5** L'U.S.S. DEFIANT est très gravement endommagé par le contrecoup de l'explosion du vortex. Par bonheur, Dax parvient à sauver la vie de Lenara.



**6** Le Dr Lenara Khan décide de repartir pour Trill afin de pouvoir y poursuivre ses recherches sur les vortex. Jadzia sait qu'elle ne reviendra pas.

Une équipe scientifique trill vient à bord de *Deep Space Nine* pour y procéder à des applications sur le terrain de techniques expérimentales de création de vortex artificiels. Le chef de ce projet est le Dr Lenara Khan, dont le symbiote fut associé à Nilani, qui avait épousé Torias Dax, l'un des hôtes précédents du symbiote de Jadzia. Cela pourrait être une situation gênante pour Dax, car les hôtes trills qui renouent une relation du passé sont exilés.

Le Dr Khan, son frère, le Dr Bejal Otner, et le Dr Hanor Pren arrivent et entament leurs travaux. Dax se retrouve brièvement seule avec Lenara sur la passerelle de l'*U.S.S. Defiant*; elle reconnaît que la partie d'elle-même qui est encore Torias voudrait que celui-ci ait écouté l'avertissement de Nilani et n'ait pas entrepris le voyage en navette au cours duquel il a péri.

## L'amour, de nouveau

Ce soir-là, le Dr Khan se joint à Dax et au Dr Julian Bashir pour le dîner. À la fin du repas, les deux femmes découvrent qu'elles ont bien davantage en commun que Torias et Nilani. Le lendemain, Lenara et ses collègues créent un vortex qui s'ouvre pendant 23,4 secondes. Dax félicite chaudement Lenara pour cette réussite. Plus tard, le Dr Otner exprime son inquiétude au sujet du temps que sa sœur passe avec Dax. Lenara rend visite à Jadzia et lui fait part des objections de son frère à leur amitié, mais avoue qu'elle ne s'est jamais remise de la perte de son mari et que l'absence de Dax a créé un grand vide dans son existence. Les deux femmes s'enlacent passionnément.

Le lendemain, le Dr Khan et ses collègues envoient une sonde dans le vortex artificiel. Cette procédure provoque une explosion qui cause une brèche dans la coque du *Defiant* et une fuite de plasma. Jadzia se porte à la rescousse de Lenara dans la salle des machines du *Defiant* et la sauve. De retour à bord de la station, Lenara informe Dax, à regret, qu'elle a décidé de regagner Trill. Jadzia la supplie de rester, mais Lenara n'est pas certaine de vouloir tout abandonner pour Dax. Elle veut du temps pour prendre sa décision, mais Jadzia sait que, si Lenara part, elle ne reviendra jamais. Plus tard, c'est avec un immense chagrin que Dax assiste au départ de la station de Lenara et de ses deux collègues.

## BLOC-NOTES

Dax déclare à Ben Sisko: « J'ai vécu sept vies, et je n'ai jamais eu un ami comme vous. »



# Abandon

Une entité vivante informatique cause des ravages à bord de *Deep Space Nine*. Le constable Odo et Lwaxana Troi sont pris au piège dans un turbolift. Odo découvre bientôt que les pannes de systèmes qui touchent la station sont le moindre de ses soucis.

**JOURNAL DE LA STATION**  
DATE STELLAIRE 46925.1  
« Nous sommes honorés de la visite d'une délégation d'ambassadeurs de la Fédération en mission d'étude sur le vortex. Heureusement, j'ai juste l'officier qu'il faut pour ne pas les avoir sur le dos. »

Le commandeur Benjamin Sisko confie au Dr Julian Bashir la tâche peu enviable de veiller sur un groupe de dignitaires en visite, qui compte Lwaxana Troi dans ses rangs. Peu après l'arrivée des hôtes, la broche de Lwaxana est dérobée, mais Odo retrouve le bijou. Fort impressionnée, elle s'intéresse vivement au constable.

Peu de temps après, une sonde équipée d'une imposante batterie d'ordinateurs traverse le vortex bajoran. Le chef Miles O'Brien transfère toutes ses données dans les ordinateurs de *Deep Space Nine*.

Lwaxana rejoint Odo alors qu'il prend un turbolift pour gagner le Pylône supérieur 3. L'ascenseur tombe soudain en panne, tout comme les téléporteurs. Odo ne parvient pas à se métamorphoser pour quitter la cabine. Il est pris au piège.

## Systèmes en panne

Tandis que Miles O'Brien s'affaire à remettre en marche les turbolifts et les téléporteurs, il découvre qu'une entité vivante provenant de la sonde a amélioré les performances de l'ordinateur central de la station. Mais chaque fois qu'il quitte son poste, un « accident », tel qu'une panne de turbolift, l'y ramène aussitôt. Il semble que l'entité ne veuille pas rester seule, comme un chiot abandonné.

Les heures s'écoulent dans le turbolift. Odo revient progressivement à son état gélatineux. Lwaxana le rassure au sujet de son apparence en enlevant sa perruque blonde pour se révéler telle qu'elle est vraiment. Très touché de son honnêteté, Odo se détend dans ses bras, alors que son corps commence à perdre forme.

Les tentatives de Miles pour débarrasser les ordinateurs du « chiot » provoquent une explosion de plasma qui emprisonne Bashir et les ambassadeurs. Grâce au sang-froid et à l'esprit de décision de Julian, nul n'est blessé. Bashir s'attire les louanges des dignitaires.

O'Brien décide de construire une « niche » pour le « chiot » : un sous-programme à l'écart de l'ordinateur central, dans lequel il sera libre de batifoler et de se nourrir de l'énergie du système. Le chef pense que son nouveau compagnon est maintenant heureux et qu'il sera désormais inoffensif. Odo, qui a retrouvé sa forme humanoïde, remercie Lwaxana de sa sensibilité et de sa discrétion. Celle-ci s'en va, en promettant que la prochaine fois, elle lui donnera bien d'autres satisfactions...

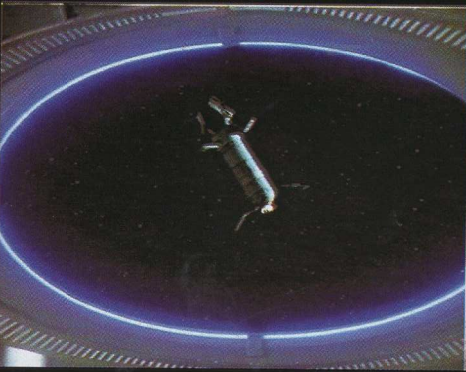
## À L'ÉCRAN...



1 Sisko et Bashir accueillent des hôtes de marque à bord de DEEP SPACE NINE : Lojal de Vulcain, Taxco d'Arbazan, le Bolien Vadosia et la Bétazoïde Lwaxana Troi.



2 Odo retrouve un bijou de latinum dérobé à Lwaxana par un voleur doptérien opérant dans le bar de Quark. Elle est extrêmement impressionnée par sa rapidité de réaction.



3 Une mystérieuse sonde traverse le vortex bajoran ; elle est remorquée jusqu'à la station, puis O'Brien transfère ses données dans les ordinateurs de DEEP SPACE NINE.



4 Odo et Troi sont bloqués dans un turbolift. Au bout de quelques heures, Odo se met à revenir à sa forme naturelle. Troi se montre très compréhensive devant cette épreuve.



5 Le Dr Julian Bashir réagit admirablement à la suite d'une explosion de plasma qui met en péril sa vie et celle des ambassadeurs. Grâce à son sang-froid, nul n'est blessé.



6 L'ambassadrice Lwaxana Troi fait savoir au constable Odo combien il l'impressionne depuis son arrivée à bord de DEEP SPACE NINE. Elle brûle de le revoir bientôt.

## BLOC-NOTES



Curzon Dax prend un malin plaisir à assigner à Sisko la tâche de veiller sur les hôtes de marque, jusqu'à ce que Sisko frappe l'un d'entre eux !



# Dramatis personae

**DRAMATIS PERSONAE**

« Les Klingons ont déclaré qu'ils allaient revenir par le vortex avec quelque chose qui fera trembler les ennemis de l'Empire klingon. »  
— Quark à Odo

Les matrices télépathiques d'une espèce depuis longtemps disparue, introduites à bord de *Deep Space Nine* par un Klingon infecté, amènent l'équipage à rejouer une ancienne lutte pour le pouvoir. Odo, qui — du fait de sa physiologie alien — n'est pas touché, doit rendre ses amis à la normale avant qu'ils ne s'entretuent.

Le major **Kira Nerys** et le **commander Benjamin Sisko** sont en désaccord au sujet d'un **croiseur valérien** qui veut s'arrimer à *Deep Space Nine*. Sisko refuse de fouiller le vaisseau, rien ne prouvant qu'il y ait là quoi que ce soit d'anormal. Un bâtiment **klingon**, de retour vers *Deep Space Nine*, explose. Un seul **Klingon** parvient à se téléporter dans la salle des Opérations, mais il meurt après avoir prononcé un mot : « Victoire ». Benjamin Sisko ordonne qu'un **Runabout** aille retrouver l'enregistreur de vol du vaisseau.

Le **Dr Julian Bashir** déclare à **Odo** qu'il pense que « l'alliance difficile » entre le major et le commander va bientôt s'effondrer. Le **chef Miles O'Brien** est lui aussi d'humeur conspiratrice à bord du *Runabout* ; il fait bien comprendre à **Dax** qu'il est du côté de Sisko. Une fois l'enregistreur récupéré, ils regagnent *Deep Space Nine*.

## Un étrange comportement

Les officiers se comportent de plus en plus bizarrement. Dans les jours qui suivent, la guerre froide entre Sisko et Kira s'exacerbe. Kira bloque toute communication avec la **Fédération** ; O'Brien réplique en brouillant les fréquences **subspatiales** vers **Bajor**.

On apprend que les Klingons ont découvert plusieurs sphères d'énergie contenant une forme d'archives télépathiques. Celles-ci décrivaient une antique lutte de pouvoir qui causa la destruction du peuple **saltah'na**. Si les archives étaient placées dans une matrice énergétique autonome, elles ont pu envahir les Klingons et les amener à rejouer cette bataille. Il apparaît que l'**I.K.S. Toh'Kaht** a été détruit par un conflit entre factions à bord même du vaisseau. Il est clair que le Klingon mourant a introduit la matrice à bord de *Deep Space Nine* et que l'ensemble du personnel se trouvant dans la salle des Opérations a été touché, hormis Odo.

L'équipage rejoue maintenant ces luttes intestines irrationnelles. Odo convainc Bashir de mettre au point un champ de résonance susceptible de chasser la matrice télépathique de l'organisme de ses collègues.

Odo attire le commander Benjamin Sisko, le major Kira Nerys et leurs alliés respectifs dans la Soute 4. Le champ de résonance est activé : la matrice jaillit hors des individus affectés, pour être aspirée dans l'espace et y dissiper son énergie quand Odo ouvre les portes de la soute.

## À L'ÉCRAN...



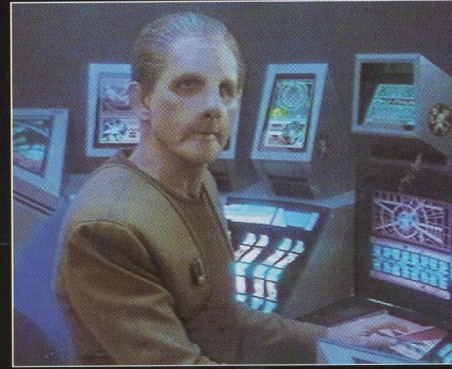
**1** Un croiseur valérien, le **SHERVAL DAS**, veut s'arrimer à **DEEP SPACE NINE**. **Kira Nerys** refuse car les **Valériens** ont fait du transport d'armes pour les **Cardassiens**.



**2** Un guerrier klingon se téléporte à bord de **DEEP SPACE NINE**. Gravement blessé au cours d'un incendie, il ne peut prononcer qu'un seul mot : « **Victoire.** »



**3** L'équipage se comporte bizarrement. **Sisko** s'ennuie, **O'Brien** est paranoïaque, **Dax** obsédée par le passé, **Kira** fourbe et **Bashir** trop ostensiblement « neutre ».



**4** Comprenant que ses collègues sont « possédés » par une matrice d'énergie télépathique, **Odo** attire tous les membres du personnel atteints dans la **Soute 4**.



**5** Un champ de résonance mis au point par le **Dr Julian Bashir** et installé dans la soute chasse les entités vivantes énergétiques des officiers « possédés ».



**6** **Odo** demande à ses collègues de bien se tenir, puis il ouvre les portes de la soute : la matrice d'énergie est aspirée dans l'espace et s'y dissipe.

## BLOC-NOTES

Parmi les comportements étranges du commander Sisko « possédé » figure la construction d'une horloge **salta'hna**.





# ÉCHOS DISTANTS

## ÉCHOS DISTANTS

«Le fait est que Julian se trouve dans une sorte de coma induit par télépathie et, à moins que nous ne l'en tirions, il sera mort dans moins de trois heures.»

— Dax à Ben Sisko

Le Dr Julian Bashir, victime d'une agression télépathique, perd connaissance et se trouve pris au piège d'un cauchemar façonné par son propre subconscient. Dans son monde onirique, les facettes de sa personnalité sont représentées par ses amis, mais lui seul peut trouver la voie de sa libération.

Le Dr Julian Bashir est abordé par Quark et Altovar, un Léthéen qui souhaite acheter vingt centilitres de gel biomimétique – une substance contrôlée, dont la vente est encore strictement interdite par la Fédération. Bashir oppose un refus catégorique. Plus tard, alors qu'il regagne l'infirmérie, il y trouve Altovar en train de mettre les lieux à sac. Il affronte le Léthéen, mais un choc télépathique le plonge dans l'inconscience. À son réveil, l'infirmérie est en ruine. Il n'y a aucune réaction de la Sécurité ou de l'ordinateur, mais il est distrait par des voix lointaines.

Bashir se rend au bar, où Quark est blotti dans un coin, persuadé qu'Altovar a l'intention d'exterminer le personnel de la station. Le Léthéen, fou furieux, entreprend de saccager les locaux. Quark s'enfuit.

Julian part à la recherche du Ferengi, mais tombe sur Garak, selon qui *Deep Space Nine* subit une panne majeure de ses systèmes. Julian entend de nouveau des chuchotements, que le Cardassien ne perçoit pas. Bashir décide de fouiller l'Anneau d'Habitation à la recherche d'officiers, pendant que Garak inspectera l'Anneau d'Arrimage.

Poursuivi par Altovar, Bashir réussit à lui échapper ; il commence à distinguer les voix de Kira, Dax, Odo et O'Brien.

### Étranges comportements

Julian suit le son de ces voix et découvre ses collègues en pleine querelle ; ils remarquent à peine son arrivée. Dax insiste pour que l'on se saisisse de toutes les armes disponibles et que l'on traque le Léthéen. O'Brien est en faveur d'une attitude plus prudente, mais il se fait taxer de couardise. Bashir, constatant le comportement étrange de ses amis, demande à l'ordinateur de scanner tous les occupants de la pièce, à la recherche d'éventuelles anomalies. Il ne trouve rien. Dax fait remarquer que les cheveux de Bashir sont devenus gris : il semble avoir vieilli de trente ans en moins de trente minutes.

Julian assure que leur priorité devrait être de remettre en marche les senseurs internes. Sous la conduite de Miles O'Brien, on se dirige vers une restauration du relais de communications spatiales, mais il s'avère impossible d'envoyer un message vers Bajor ; O'Brien capte cependant un signal audio provenant de l'extérieur de la station.

Tout le monde entend Sisko, Kira et Dax évoquer leur incapacité à sortir Julian de son coma télépathique. Bashir scanne sa propre activité cérébrale. Il ne détecte que des ondes delta de basse fréquence.

## À L'ÉCRAN...



1 Quark présente le Dr Bashir à un Léthéen qui veut acheter du gel biomimétique, sans en révéler la raison. Julian refuse de se compromettre dans ces affaires douteuses.



2 Altovar, quant à lui, refuse d'entendre raison. Si Julian Bashir ne veut pas lui vendre le gel biomimétique, il le dérobera. Mais le médecin perturbe la tentative de vol.



3 Julian, assommé par le Léthéen, reprend ses esprits dans une infirmerie saccagée. L'ordinateur et le système de sécurité semblent avoir été endommagés eux aussi.



4 Julian retrouve Garak, qui estime que la station souffre d'une panne de ses systèmes. Le médecin pense entendre des voix, mais Garak ne perçoit rien.



5 Altovar poursuit Julian et tente de passer par le plafond du turbolift. Par chance, Bashir réussit à quitter la cabine avant que le Léthéen ne puisse l'atteindre.



6 Julian Bashir suit le son des voix, ce qui le mène à ses collègues. Ils se disputent sur la conduite à tenir. Julian propose alors de remettre les senseurs en état.



# Échos distants

Les voix disent vrai – il est plongé dans une sorte de coma. Bashir scanne alors les autres : aucun signe de vie. Il se dit donc que tous ceux qu'il a rencontrés sont en réalité les produits de son imagination inconsciente. Chacun représente un aspect de sa propre personnalité ; le Léthéen figure les dégâts télépathiques infligés à son esprit par le véritable Altovar. Quand O'Brien a réparé le relais, on a pu entendre ce qui se passait dans le monde réel, comme s'il avait rétabli l'ouïe de Bashir. Julian Bashir pense que s'il réparait la station, il se réparerait effectivement lui-même et pourrait s'éveiller de son cauchemar.

Dax est soudain capturée par Altovar. Julian ne parvient pas à la secourir ; il se retrouve brutalement en train de jouer au tennis avec Garak. Le Cardassien conseille à un Bashir toujours plus âgé de se diriger en hâte vers les Opérations, où il pourra remettre l'ordinateur central en ordre de marche.

## La fuite

En chemin, Julian voit **Benjamin Sisko** soigner les blessés. Il se rend compte que le commandeur représente la compétence, le professionnalisme, et lui demande de l'aider à réparer la station. Mais Sisko est bientôt enlevé par un être fantomatique surgi d'une paroi. Julian s'enfuit, pour découvrir Kira assassinée et Odo mortellement blessé. Avant de se désintégrer, Odo indique à Bashir qu'il doit gagner les Opérations par les conduits.

Bashir retrouve le chef O'Brien, qui lui propose de l'épauler sans enthousiasme. Après avoir gravi une série de conduits, O'Brien et Julian se retrouvent sur la Promenade. Un moniteur vidéo affiche les signes vitaux de Bashir : il se meurt. Au bar, Quark prend des paris sur la durée de survie de Julian. Séparé de Miles O'Brien, un Bashir toujours plus faible s'effondre. Garak survient, qui l'aide à contrecœur à se rendre aux Opérations.

Une fois sur place, Garak titille Bashir jusqu'à ce que le médecin réplique vertement, puis se transforme en Altovar. Le Léthéen déclare à Julian qu'il a toujours abandonné : il a délaissé son premier amour, le tennis, pour devenir médecin et complaire à ses parents ; il a délibérément fait en sorte de n'être pas premier de sa promotion à l'école de médecine. Altovar insinue même que Bashir n'a pas essayé assez ardemment de séduire Dax.

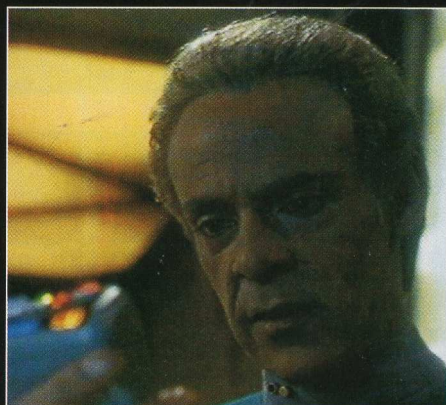
Furieux, en pleine décrépitude, Bashir quitte les Opérations pour atteindre l'infirmerie, centre névralgique de son monde inconscient. Julian sait que le Léthéen se trompe sur toute la ligne ; il aurait en effet pu devenir un très bon joueur de tennis, mais il est un grand médecin. Il est heureux que Dax soit son amie et satisfait d'avoir relevé le défi de *Deep Space Nine*. Julian Bashir parvient à actionner les

champs de quarantaine de la station, supprimant enfin toute trace d'Altovar. Il reprend alors peu à peu connaissance.

Le lendemain, au déjeuner, Julian indique à Garak que le véritable Altovar a déclenché un mécanisme d'alerte de l'infirmerie et n'a pas fait trois mètres avant qu'Odo ne l'arrête.

Ordinairement, les attaques télépathiques léthéennes sont mortelles ; Julian Bashir estime avoir eu beaucoup de chance, mais Garak lui répond avec chaleur : « Les Cardassiens ne croient pas beaucoup à la chance, mon cher docteur ! Vous avez survécu parce que vous étiez fort. »

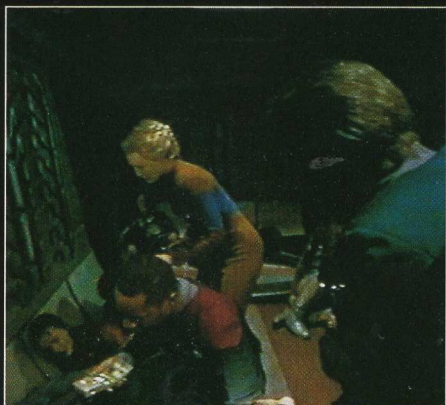
## À L'ÉCRAN...



**7** Julian Bashir scanne sa propre activité cérébrale. Ses soupçons se confirment : il est entré dans une sorte de coma télépathique qu'il ne peut contrôler.



**8** Julian s'aperçoit que ses « collègues » sont des facettes de son subconscient. Alors qu'il essaie d'accepter la situation, Dax est capturée par le Léthéen.



**9** Bashir trouve Sisko affairé à soigner des blessés dans un couloir. Il décide de lui demander son aide, car Sisko est très probablement une incarnation de son propre professionnalisme.



**10** Julian vieillit et s'affaiblit de minute en minute. S'il ne s'échappe pas vite, il va mourir. Il s'effondre devant le bar de Quark, mais Garak arrive et accepte de l'aider à gagner les Opérations.



**11** Le plan du Dr Bashir pour se soigner fonctionne. De retour dans le monde réel, il reprend conscience, au grand soulagement de ses collègues et amis.



**12** Julian, pleinement rétabli, fait part à Garak de la chance qu'il a eu de survivre à cette épreuve. Garak pense que sa force a joué plus que la chance.

## BLOC-NOTES



Bashir déclare à Garak que les récits énigmatiques cardassiens sont trop prévisibles à son goût – les suspects sont toujours coupables.



# Pertes et profits

Le Ferengi Quark accomplit l'impensable pour un membre de son espèce en renonçant à un profit afin d'aider l'amour de sa vie. Le Pr Natima Lang, dissidente cardassienne, échappe avec ses étudiants aux griffes des militaires cardassiens.

## PERTES ET PROFITS

« *Commander, si je ne mets pas mes étudiants en sûreté, ils vont être tués; et s'ils meurent, l'avenir de Cardassia pourrait disparaître avec eux.* »

– Natima Lang à Ben Sisko

Un vaisseau cardassien désarmé est remorqué jusqu'à la station **Deep Space Nine**; Benjamin Sisko et le chef Miles O'Brien accueillent son équipage composé de deux Cardassiennes et d'un Cardassien. La plus âgée se présente comme étant le Pr Natima Lang, accompagnée de ses étudiants Rekelen et Hogue. Lang prétend que son vaisseau a été pris dans une tempête de météores; elle a hâte de repartir dès que le chef aura réparé.

Odo pénètre dans le bar de Quark et questionne le Ferengi au sujet des rumeurs selon lesquelles il aurait fait l'acquisition illégale d'un **occulteur**. Quark nie, comme à son habitude, mais s'interrompt lorsque Natima pénètre dans le bar. Soudain ravi, il se précipite vers elle; la Cardassienne lui administre une claque retentissante et s'écrie: « Je croyais vous avoir dit de ne plus jamais m'adresser la parole! »

Quark n'en déclare pas moins que ce jour est le plus heureux de sa vie. Il explique à Odo que Natima a jadis travaillé à bord de la station en tant que correspondante de l'agence de presse cardassienne, et que pendant un mois, ils ont eu une liaison torride. Quark n'est pas le seul à s'intéresser vivement à la présence de Natima et de ses étudiants: Garak est lui aussi intrigué par l'arrivée soudaine de ces Cardassiens.

### Fugitifs

Miles O'Brien informe Benjamin Sisko que le vaisseau de Natima n'a pas été endommagé par une pluie de météores, mais touché par des **disrupteurs** cardassiens. Lang avoue alors qu'elle est entrée dans la **dissidence cardassienne** avec Rekelen et Hogue, à qui elle a dispensé un enseignement dans le domaine de l'éthique politique. Ils pensent que l'avenir de leur peuple ne passe pas par les militaires. Cette quête de paix a, bien entendu, provoqué la colère des dirigeants cardassiens, d'où l'attaque contre le vaisseau de Natima. Ben Sisko affecte des équipes supplémentaires aux réparations et assigne des quartiers sûrs aux trois Cardassiens.

Quark rend visite à Garak, dans le but d'acheter une robe pour celle qu'il aime, mais le tailleur laisse entendre qu'il sait qui sont en réalité Natima et ses collègues; il avertit Quark qu'elle est peut-être en grand danger. Quark est prêt à tout pour Natima Lang, qui lui a un jour sauvé la vie, durant l'occupation, en dissimulant le fait qu'il vendait des denrées aux Bajorans. Natima sait aussi que Quark l'a trahie; leur idylle a pris fin après qu'il s'est servi des codes d'accès personnels de Natima pour autoriser

## À L'ÉCRAN...



1 Natima Lang arrive à bord de DEEP SPACE NINE avec deux de ses étudiants. Leur vaisseau est endommagé – selon Natima, il a été touché par une pluie de météores.



2 Le constable Odo interroge Quark au sujet des rumeurs selon lesquelles il posséderait illégalement un occulteur (alors que ceci est formellement interdit par la loi bajorane).



3 Le Ferengi Quark est absolument ravi de retrouver son ancienne maîtresse, Natima Lang. Celle-ci, très mécontente de le croiser de nouveau sur son chemin, lui assène une gifle.



4 Le chef Miles O'Brien découvre que le vaisseau de Natima a été frappé non par des météorites mais par des armes disruptrices d'un type utilisé par les militaires cardassiens.



5 Garak se rend compte que le Pr Natima Lang et ses deux étudiants ont bien des choses à dissimuler. Il avertit Quark que le trio se trouve sans doute en danger.



6 Garak prévient le commandeur Ben Sisko que les Cardassiens veulent à tout prix reprendre les dissidents, mais Sisko se montre tout aussi décidé à les protéger.



## Pertes et profits

des paiements de biens jamais livrés. Quark promet de se racheter en aidant les deux étudiants de Natima à échapper aux militaires... à la condition qu'elle reste avec lui. Refus de Natima, inflexible dans son désamour pour Quark.

Un vaisseau de guerre cardassien approche de la station *Deep Space Nine* et se place en position d'attaque. Garak demande un entretien avec Ben Sisko. Il explique que les siens veulent absolument capturer Hogue et Rekelen, qu'ils considèrent en fait comme des terroristes. Sisko décide de ne pas abandonner ces réfugiés politiques.

Quark apprend à Rekelen et à Hogue qu'il détient un petit occulteur qui fonctionnera assez longtemps pour leur permettre de quitter la station en toute sécurité. Il leur suffit de persuader Natima de rester.

Une fois que Miles O'Brien a achevé sa tâche, Rekelen et Hogue se dirigent vers leur vaisseau; Quark essaie une fois encore de convaincre Natima de rester avec lui, mais elle l'assomme d'un tir de **fuseur** – acte qu'elle regrette aussitôt après. Elle réanime Quark, lui avoue qu'elle l'aime, mais a le sentiment que le mouvement clandestin est maintenant toute sa vie.

Odo interrompt ce moment d'intimité en arrêtant Natima, aussitôt placée en détention avec Rekelen et Hogue; le gouvernement cardassien a proposé d'échanger six prisonniers bajorans contre Natima et ses étudiants. Les Bajorans ont donné à Sisko l'instruction d'accepter cette offre.

### Un choix difficile pour Garak

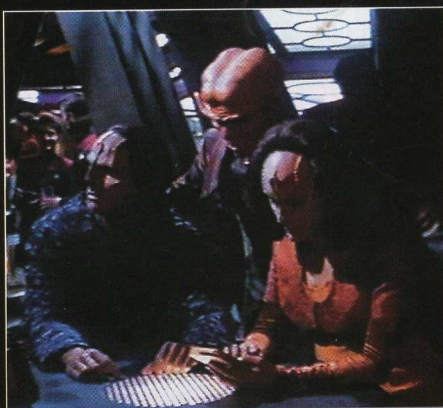
Elim Garak reçoit la visite d'un vieil ennemi, **Gul Toran**. Bien que le **Commandement central cardassien** soit satisfait que Garak l'ait informé de la présence de Hogue et Rekelen à bord de *Deep Space Nine*, cela ne suffit pas à mettre un terme à l'exil du tailleur. Garak doit pour cela veiller à ce que les résistants ne quittent pas la station vivants. Gul Toran retarde l'exécution du plan d'échange de prisonniers concocté par Garak.

Quark supplie Odo de relâcher Natima. Le constable accepte car il estime que les fugitifs n'ont rien fait qui justifie le sort qu'on leur réserve sur **Cardassia**. Une fois libérés, Natima, Rekelen et Hogue sont ramenés à bord de leur vaisseau par Quark. A leur arrivée, ils trouvent Garak prêt à les tuer tous les quatre, mais alors qu'il s'apprête à tirer, Toran fait son apparition, convaincu que les deux années passées parmi des Bajorans ont émoussé le caractère de Garak. Il annonce au tailleur cardassien que même l'accomplissement de sa mission ne saurait rétablir sa réputation auprès du Commandement central.

Percevant qu'il n'a plus rien à perdre, Garak abat Toran, puis presse les autres Cardassiens d'embarquer. Natima promet à Quark qu'elle reviendra à *Deep Space Nine* lorsque Cardassia sera devenue libre et démocratique. Son combat ne peut être

celui de Quark, qui serait fou de se joindre à elle. Quark et Natima se font leurs adieux. Après le départ des dissidents, Elim Garak souligne qu'il a tué Gul Toran, car il aime lui aussi Cardassia et partage les aspirations des dissidents à un avenir plus pacifique.

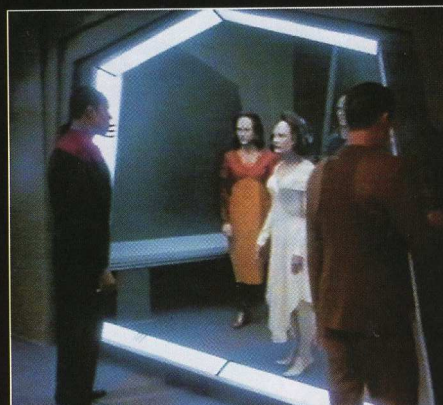
### À L'ÉCRAN...



**7** Le Ferengi Quark se dit prêt à remettre son occulteur à Hogue et Rekelen si Natima Lang accepte de rester à bord de DEEP SPACE NINE avec lui.



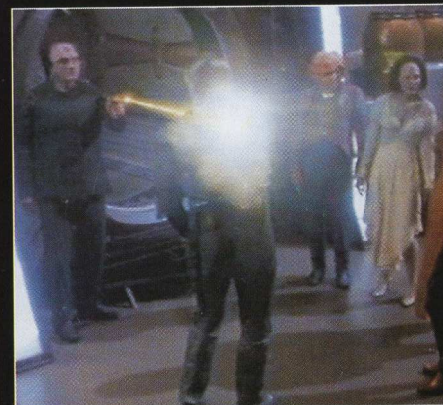
**8** Natima avoue finalement son amour pour le tenancier de bar ferengi, mais elle juge que sa mission au sein de la résistance prime sur leur idylle.



**9** Odo place Natima en détention après l'avoir surprise en train de tirer sur Quark. Ben Sisko lui annonce que ses amis et elle vont être rendus aux Cardassiens dans le cadre d'un échange de prisonniers.



**10** Gul Toran déclare à Elim Garak que son exil à bord de DEEP SPACE NINE sera raccourci s'il assassine Lang. En dépit de ses soupçons, Garak s'apprête à tuer Natima, qui tente de s'enfuir.



**11** Comprenant que Gul Toran l'a induit en erreur pour l'amener à tuer les dissidents, le Cardassien Elim Garak abat son vieil ennemi d'un tir de fuseur.



**12** Natima et Quark se séparent dans la tristesse. Lang se voue à la dissidence cardassienne; elle ne peut rester à bord de DEEP SPACE NINE, mais promet de revenir.

### BLOC-NOTES

**A** Natima Lang évoque le jour où Quark a installé sa première holosuite. Le Ferengi possède toujours le programme qu'ils ont alors partagé.

**A** Quark découvre le constable Odo en train de lire un roman de Mickey Spillane qui lui a été recommandé par le chef Miles O'Brien.



# Docteur Bashir, je suppose ?

Le Dr Julian Bashir a l'honneur d'être choisi pour modèle d'un nouveau médecin holographique, mais quand ses parents, très fiers, arrivent à bord de la station, ils révèlent par mégarde un secret de famille potentiellement lourd de conséquences : leur fils pourrait être chassé de Starfleet.

**DOCTEUR BASHIR, JE SUPPOSE ?**

« Je te donne ma parole qu'à aucun moment de notre entretien avec le Dr Zimmerman nous ne mentionnerons ni même ne laisserons sous-entendre que tu as été génétiquement amélioré dans l'enfance. »

– Richard Bashir à Julian

Un soir, au bar de Quark, un Rom rendu muet par l'émotion ne parvient pas à demander un rendez-vous à la dabo girl Leeta. Dans un autre coin du bar, Julian Bashir et Miles O'Brien sont interrompus dans leur partie de fléchettes par l'arrivée du Dr Lewis Zimmerman, créateur du Programme Holographique Médical d'Urgence.

Le PHMU, conçu pour apporter une aide dans les situations d'urgence à l'infirmerie, peut aussi remplacer un médecin de Starfleet tué ou blessé. L'hologramme médical originel n'était destiné à fonctionner que brièvement, mais Zimmerman travaille à présent sur un Hologramme Médical à Long Terme (HMLT) qui sera mis en place dans les postes ne disposant pas de systèmes de survie ou d'espace suffisants. Les services médicaux de Starfleet ont demandé à Bashir d'être le modèle de ce nouveau médecin holographique. Zimmerman reconnaît qu'il a choisi ses propres traits et sa propre personnalité pour le premier HMU ; c'est au tour de Julian de bénéficier de cette forme d'immortalité. Le HMU sera sans doute utilisé pendant des décennies, et le HMLT durera plus longtemps encore.

## Secrets

Zimmerman a l'intention de rester à bord de Deep Space Nine pendant au moins trois semaines. Il remet à Julian un questionnaire très personnel. Le HMLT devra interagir de façon naturelle avec les autres membres du personnel, aussi est-il important de tout savoir sur les préférences et les particularités de Bashir. Zimmerman souhaite aussi procéder à des entretiens fouillés avec les amis, parents et collègues de Julian, et ce afin d'établir un profil psychologique solide. Bashir indique clairement qu'il ne veut pas que ses parents soient impliqués dans ce processus.

Le lendemain, Zimmerman met en marche le HMLT, réplique holographique exacte de Julian Bashir, et décharge toutes les données du HMU dans cette nouvelle création. Le savant recueille en outre les impressions de Sisko, Jake, Kira, Dax, Morn, Worf et O'Brien sur la personnalité de Julian. Après un dernier entretien avec Leeta, il l'emmène dîner sur la Promenade. Rom, toujours trop timide pour se déclarer, écoute tristement leur conversation.

Le matin suivant, Dax a une surprise pour Bashir : ses parents sont arrivés. Julian n'est pas très content de les voir, mais il présente Amsha et Richard Bashir au capitaine Sisko. Richard explique que son travail d'architecte paysagiste l'a jusqu'alors empêché de rendre visite à son fils, mais qu'ils ont fait le voyage spécialement pour contribuer aux recherches de Zimmerman. Julian exprime sa colère au

## À L'ÉCRAN...



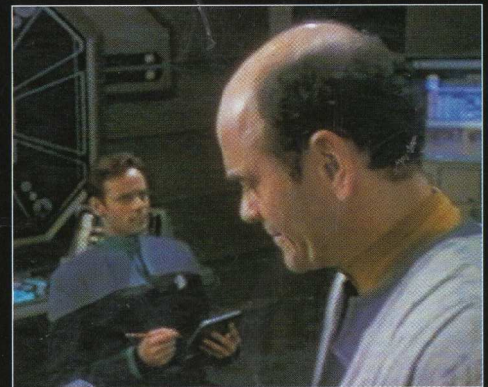
**1** Rom, toujours aussi amoureux, adorerait demander un rendez-vous à la belle Leeta, mais il est si timide qu'il ne parvient pas à se déclarer. Il laisse encore passer une occasion.



**2** Julian et Miles sont en train de jouer aux fléchettes quand le Dr Lewis Zimmerman les interrompt. Julian a été choisi pour servir de modèle à un hologramme médical.



**3** Dans le cadre rigoureux du processus de développement, Julian doit répondre à des questions sur l'histoire de sa vie, sur ses habitudes et sur ses préférences.



**4** Le Dr Zimmerman procède à un scannage de Julian Bashir pour mettre au point une reconstitution physique dans laquelle seront intégrés des sous-programmes de personnalité.



**5** Lewis Zimmerman s'entretient avec les collègues et amis de Julian. Il s'intéresse à leurs opinions sur le médecin, et notamment à la première impression que produit celui-ci.



**6** Julian Bashir ne veut absolument pas que ses parents soient impliqués dans cette enquête. Il est furieux de découvrir que Zimmerman les a invités à bord de la station.



# Docteur Bashir, je suppose ?

savant, qui ne s'en émeut guère. Plus tard, Zimmerman va trouver Leeta, un bouquet de fleurs à la main. Il lui apprend que la **Station Jupiter** recherche une nouvelle tenancière de café et lui propose ce poste. Elle demande à réfléchir, puis fait part de cette nouvelle à Rom, décidément si timide qu'il ne trouve pas les mots pour la dissuader de partir.

Amsha et Richard promettent à Julian de ne pas révéler leur secret de famille : à la veille de son septième anniversaire, Julian a bénéficié d'une amélioration de sa structure génétique, décidée par ses ambitieux parents. Malheureusement, les Bashir ne se rendent pas compte qu'ils s'adressent non à leur fils mais au HMLT - Zimmerman et O'Brien ont tout entendu de leurs aveux.

Le chef s'empresse d'annoncer à Julian que Zimmerman va faire un rapport pour indiquer que le médecin ne peut servir de modèle au programme en raison des soupçons de modification génétique qui pèsent sur lui. Bashir révèle alors toute l'histoire à Miles. Ses parents, déçus de la lenteur et de la maladresse de leur fils, l'ont emmené sur **Adigeon Prime** pour une série de traitements illégaux visant à accélérer la formation de ses réseaux neuraux critiques. Après cette manipulation génétique, le QI de Julian a rapidement progressé, tout comme son dynamisme, sa vision, son poids et sa taille.

## Un moyen de protection

Depuis l'époque des **Guerres eugéniques**, le reséquençage d'ADN effectué dans tout autre but que la réparation de graves troubles congénitaux est déclaré illégal par Starfleet. De plus, les êtres humains génétiquement améliorés n'ont pas le droit d'intégrer la **Flotte**. Julian estime n'avoir d'autre choix que de démissionner avant que le Dr Lewis Zimmerman ne remette son rapport.

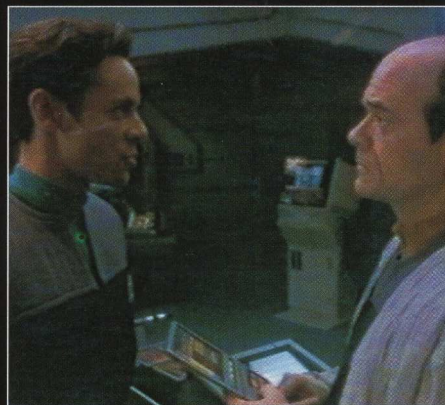
Le lendemain, Julian Bashir se dirige vers le bureau de Sisko ; il découvre ses parents en conversation avec le capitaine et avec le **vice-amiral Bennett**, du tribunal militaire. Sisko explique qu'après que les parents de Julian ont reconnu avoir fait modifier la structure génétique de leur fils, il a contacté Bennett et est parvenu à un accord aux termes duquel Julian pourra conserver son rang et son poste dans Starfleet ; Richard Bashir a accepté d'expier son crime en accomplissant une peine de deux ans dans une colonie pénitentiaire se situant en Nouvelle-Zélande. Amsha et Richard convainquent leur fils que cette solution est juste ; Bennett lui rappelle que les lois contre les manipulations génétiques servent de « contre-feu » à la création de despotes surhumains tels que **Khan Noonien Singh**. Le rôle de Bennett est de maintenir cette protection. Richard se présentera au bureau du vice-amiral à son retour sur Terre.

Julian Bashir fait ses adieux à ses parents. Il comprend enfin que ceux-ci ont agi par amour, et non par honte de leur fils.

Le Dr Lewis Zimmerman et la belle Leeta s'apprêtent également à quitter la station **Deep Space Nine** ; au dernier moment, Rom accourt en criant à Leeta de ne pas partir. Il a heureusement trouvé le courage de lui déclarer sa flamme.

Rom s'aperçoit vite que ce sentiment est partagé. Abandonné, le Dr Lewis Zimmerman manifeste aussitôt un vif intérêt pour une jeune voyageuse qui se rend, elle aussi, à la **Station Jupiter**. Rom et Leeta échangent un baiser passionné.

## À L'ÉCRAN...



**7** Julian Bashir affronte le Dr Zimmerman au sujet de l'intervention de ses parents. Bien loin de s'excuser, le savant insiste sur l'importance de leur apport.



**8** Le Dr Zimmerman tente de courtiser Leeta en lui proposant un emploi à bord de la **STATION JUPITER**, où il travaille. Il ajoute même qu'elle pourrait vivre avec lui.



**9** Zimmerman et O'Brien surprennent une conversation des parents de Julian avec l'hologramme médical. Ils révèlent que Julian a fait l'objet d'une amélioration génétique à la veille de ses sept ans.



**10** Miles O'Brien prévient son ami que le Dr Zimmerman est au courant de son secret. Julian estime devoir démissionner de Starfleet avant d'en être exclu du fait de sa modification génétique.



**11** Bashir découvre que Ben Sisko a déjà contacté Starfleet et qu'un accord a été conclu : le médecin conservera son poste mais son père purgera une peine de prison.



**12** Julian Bashir prend tristement congé de ses parents. Il comprend qu'ils ont toujours agi par amour, et non parce qu'ils avaient honte de lui.

## BLOC-NOTES



Quark suggère que le meilleur remède à la solitude de Rom serait le nouveau programme de la holosuite intitulé « Esclave de l'amour vulcain, 2<sup>e</sup> partie : la vengeance ».



# Apocalypse

Odo soupçonne le chef de l'Empire klingon d'avoir été remplacé par un Korrigan ; Starfleet ordonne alors au capitaine Benjamin Sisko de prendre la tête d'une équipe chargée de s'infiltrer au cœur de l'Empire pour découvrir la vérité, sans se faire arrêter par la flotte ennemie.

## APOCALYPSE

« Que les choses soient claires : tout ce que nous avons à faire, c'est franchir le barrage d'une flotte ennemie... nous téléporter... dans le quartier général klingon et échapper à la Fraternité de l'Épée. »

— le chef Miles O'Brien

Après son union avec les **Fondateurs** du **Dominion** au sein du **Grand Lien**, Odo soupçonne que **Gowron**, chef de l'**Empire klingon**, a été remplacé par un **Korrigan**. **Ben Sisko** et **Jadzia Dax** vont faire part de cette très inquiétante nouvelle à **Starfleet Command**. Sisko reçoit pour instruction de s'infiltrer à la tête d'une équipe au sein de **Ty'Gokor**, planétoïde fortifié situé dans un champ d'astéroïdes au cœur de l'espace klingon. Gowron y est placé sous la protection permanente de sa force de sécurité personnelle : le **Yan-Isleth** ou **Fraternité de l'Épée**.

Lors du retour vers **Deep Space Nine**, le **Runabout Rio Grande** se heurte à un groupe d'intervention **klingon**. De telles attaques se multiplient.

**Starfleet** a remis à Ben Sisko quatre **émetteurs de polarons**. L'exposition à leurs radiations déstabilise la physiologie des Korrigans. Afin de pouvoir démasquer le métamorphe, l'équipe d'infiltration devra activer simultanément les quatre appareils, de très près.

### Des hôtes inattendus

Sisko convainc **Gul Dukat** d'emmener l'équipe dans l'espace klingon à bord de son **Oiseau-de-Proie**. Le **Dr Julian Bashir** transforme Benjamin Sisko, le **chef Miles O'Brien** et le désormais solide Odo en guerriers klingons. Ils partent avec Worf en direction de la station. Dukat leur crée, sur l'ordinateur central klingon, de fausses identités klingonnes qui seront ajoutées à la liste des candidats à l'**Ordre du Bat'leth**.

Plus tard, l'**Oiseau-de-Proie** de Dukat est contacté par un autre vaisseau klingon. L'échec des **holofiltres** du vaisseau force Dukat à abandonner son projet de se faire passer pour un imposant Klingon. Au lieu de cela, il détruit l'autre appareil et s'éloigne rapidement de l'épave. Aussitôt Ty'Gokor atteint, Dukat se retire promptement de l'espace klingon.

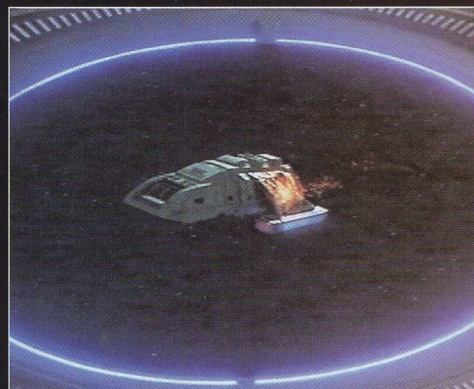
L'équipe infiltrée se téléporte dans le **Grand Hall des Guerriers** et se mêle aux célébrations du **Bat'leth**. Worf rappelle à ses compagnons qu'ils se sont lancés dans une véritable épreuve d'endurance : tous les vrais Klingons vont devoir boire et manger la nuit entière, tout en gardant les idées parfaitement claires à l'arrivée de Gowron, le lendemain matin. Fort heureusement, l'équipe a pris des anti-intoxicants pour contrebalancer les puissants effets du **vin de sang** klingon.

Alors que la nuit s'achève, arrive le **général Martok**, qui précède Gowron.

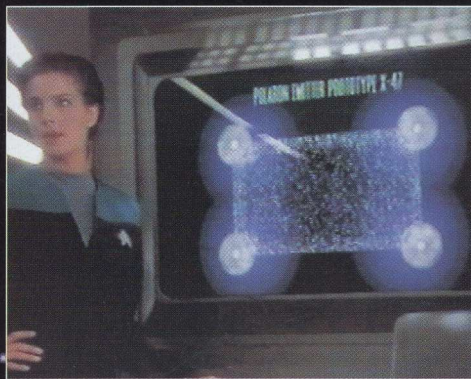
## À L'ÉCRAN...



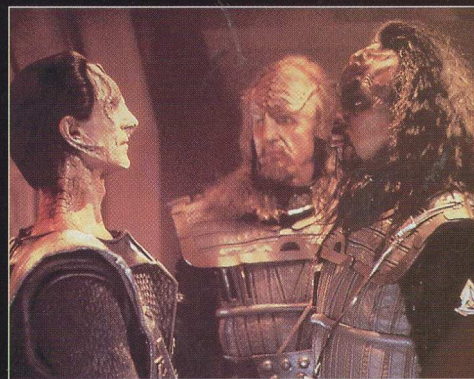
1 Après son union avec les **Fondateurs** dans le **Grand Lien**, Odo garde quelques vagues souvenirs et images de cette expérience. Il se souvient d'avoir vu le visage de Gowron.



2 Benjamin Sisko et Dax se rendent auprès de **Starfleet Command** pour faire part des soupçons d'Odo. À leur retour vers la station, ils sont attaqués par des Klingons.



3 Sisko et Dax réunissent les officiers pour discuter d'un plan visant à faire échouer le complot klingon. Jadzia Dax explique que les **émetteurs de polarons** pourraient permettre de démasquer le Korrigan.



4 Le **Dr Julian Bashir** donne aux membres du groupe d'infiltration l'apparence de guerriers klingons. On convainc Gul Dukat de les emmener dans l'espace klingon à bord de son propre **OISEAU-DE-PROIE**.



5 Pendant le trajet, Worf tente d'expliquer à ses compagnons le mode de vie des guerriers klingons. Sisko entre dans l'esprit de l'aventure, contrairement à O'Brien et à Odo.



6 Benjamin Sisko, le chef Miles O'Brien et Odo doivent festoyer toute une nuit à la manière klingonne tout en restant frais pour l'arrivée de Gowron le lendemain matin.



# Un homme seul

Le constable Odo est soupçonné du meurtre d'un vieil ennemi du temps de l'occupation cardassienne de Bajor. Le commander Benjamin Sisko est contraint de relever le constable de ses fonctions, cependant que s'exacerbent les préjugés contre le Korrigan.

## UN HOMME SEUL

« Certains Bajorans voient Ibudan comme un héros, alors que je l'ai vu laisser mourir un enfant dont les parents n'avaient pas les moyens d'acquérir le médicament qui lui aurait sauvé la vie. »

— Odo à Sisko

Odo surprend au bar de Quark un vieil ennemi, le Bajoran Ibudan, qui faisait du marché noir sous l'occupation cardassienne. Le Korrigan ordonne qu'il quitte la station. Le commander Benjamin Sisko doit alors s'interposer pour éviter une rixe. Odo explique ensuite à Sisko qu'Ibudan s'est enrichi sous l'occupation, pendant que la plupart des Bajorans souffraient. Envoyé en prison par Odo pour le meurtre d'un officier cardassien, Ibudan a été libéré par le gouvernement provisoire bajoran.

Plus tard, le Dr Julian Bashir est appelé dans une holosuite : Ibudan a été assassiné. Les archives informatiques de la suite révèlent qu'Ibudan y est entré seul. Treize minutes après, la porte s'est ouverte et l'assassin est sorti. Personne ne s'est téléporté dans ou hors de la pièce.

Les facultés de métamorphe d'Odo ainsi que son exécution d'Ibudan font de lui le suspect idéal. Zayra, le Bajoran qui dirige le centre d'aide au transit de la station, prétend qu'Ibudan redoutait d'être tué par Odo. Cédant à Zayra et à ses partisans, Sisko relève finalement Odo de ses fonctions.

## Le principal suspect

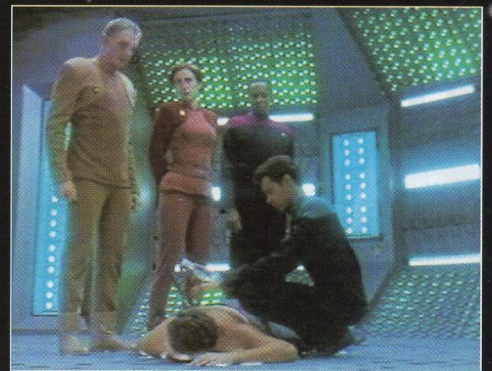
Une fouille des quartiers d'Ibudan révèle la présence de matériel médical. À l'infirmerie, Jadzia Dax et Julian Bashir entreprennent de reconstituer l'expérience à laquelle travaillait Ibudan.

Un rassemblement se forme aux abords du bureau d'Odo. Sisko intervient pour tenter d'apaiser la foule en colère, puis Bashir arrive porteur d'une nouvelle fracassante : celui qui a été tué n'est pas Ibudan, mais un clone créé par ce dernier en utilisant des connaissances acquises lors de son séjour en prison. Il a tué ce clone pour faire accuser Odo. Julian produit un nouveau clone d'Ibudan qui, dans deux jours, sera membre vivant de la société bajorane. Odo, déguisé en siège, s'introduit dans les quartiers d'un nouvel arrivant à bord de la station. Le constable arrache le masque de Lamonay, dévoilant ainsi la présence d'Ibudan. Ce dernier est arrêté pour le meurtre de son clone et remis aux autorités bajoranes, mais Zayra n'a aucune intention de présenter ses excuses à Odo.

## À L'ÉCRAN...



1 Du bar de Quark, le constable Odo surveille les allées et venues sur la Promenade de DEEP SPACE NINE. Tout à coup, il repère un vieil ennemi aux tables de dabo.



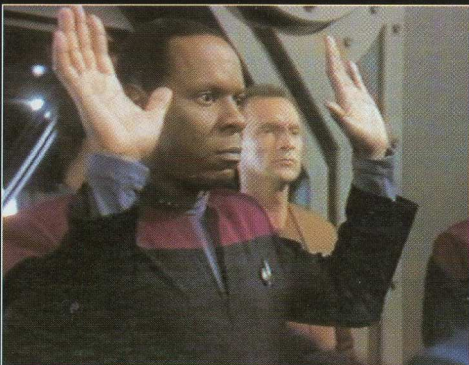
2 Le Dr Bashir est appelé dans une holosuite, où il trouve Sisko et Odo auprès du cadavre de l'ennemi du constable : Ibudan a été tué au cours d'un holoprogramme de massage.



3 Dax et le Dr Bashir fouillent les quartiers d'Ibudan à la recherche d'indices. Ils y découvrent du matériel médical. Il semble qu'Ibudan se soit livré à des expériences.



4 Odo, en butte à des provocations, est repoussé jusqu'à son bureau par une foule en colère. Le meurtre d'Ibudan a porté au jour les préjugés latents à l'encontre du Korrigan.



5 Benjamin Sisko essaie de calmer la foule en prononçant un discours sur la justice. Bashir arrive à temps pour révéler que la « mort » d'Ibudan est un piège élaboré pour perdre Odo.



6 Paradoxalement, c'est grâce à ses dons de métamorphe qu'Odo est finalement blanchi : il s'en sert pour démasquer son ennemi et prouver sa propre innocence.

## BLOC-NOTES

Après avoir vu Jake Sisko et Nog faire toutes sortes de bêtises, Keiko O'Brien décide de mettre sur pied une école à bord de la station.





# Prologue

## PROLOGUE

« Tahna Los est un Kohn-Ma. Les Bajorans eux-mêmes n'accordent pas l'asile à de tels individus. »

– Gul Danar

Sous l'occupation cardassienne de Bajor, une faction extrémiste et terroriste s'est constituée dans la résistance. À présent, l'un de ses anciens membres demande asile à bord de *Deep Space Nine*, ce qui met à rude épreuve la loyauté du major Kira Nerys.

**N**on loin de *Deep Space Nine*, un bâtiment de guerre cardassien attaque un *Vaisseau éclaireur bajoran* occupé par un *Bajoran* du nom de *Tahna Los*. Celui-ci, qui demande l'asile politique, est téléporté à bord de la station. L'appareil cardassien, que commande **Gul Danar**, contacte *Deep Space Nine* pour exiger qu'on lui remette Tahna, ex-membre du *Kohn-Ma* (un groupe terroriste bajoran). Le major **Kira Nerys** a connu Tahna dans la résistance bajorane; elle demande à **Ben Sisko** de lui accorder l'asile, d'autant qu'il assure avoir quitté le *Kohn-Ma*.

Le lendemain toutefois, les deux sœurs klingonnes **B'Etor** et **Lursa Duras** se rendent à bord de la station pour s'entretenir secrètement avec lui. Kira s'aperçoit que Tahna n'a pas renoncé à la violence, ce qu'il reconnaît en demandant à Kira de lui procurer un petit appareil spatial, sans donner de raison. Kira informe alors Sisko de ces manœuvres.

## Manigances

B'Etor et Lursa vont chez **Garak** – le tailleur cardassien de la station – et lui révèlent leur projet: remettre Tahna aux Cardassiens en échange de *latinum*. Elles doivent le voir pour lui vendre un cylindre de *bilitrium* sur la face cachée d'une lune de *Bajor VIII*; au moyen d'un convertisseur d'antimatière que Tahna a dérobé aux Cardassiens, il est possible de se servir du bilitrium pour construire une puissante bombe. Garak fait en sorte que le **Dr Julian Bashir** entende la conversation, que le médecin rapporte à Sisko. Ce dernier octroie à Tahna et à Kira l'usage d'un *Runabout*, tandis que **Miles O'Brien** et lui-même gagnent *Bajor VIII* à bord de l'**U.S.S. Ganges NCC-72454**.

Au point de rendez-vous, B'Etor et Lursa reçoivent leur dû, livrent le bilitrium puis repartent en hâte. Le *Kohn-Ma* a l'intention de provoquer l'effondrement de l'entrée du *vortex* afin d'isoler Bajor de l'influence jugée néfaste de la *Fédération*. Tahna pénètre dans le *vortex*, suivi par le *Ganges*. Benjamin Sisko contacte alors Tahna pour lui ordonner de se rendre, faute de quoi des renforts cardassiens entreraient en scène. À l'issue d'une lutte acharnée avec Kira, Tahna renonce à son projet. Partie remise?

## À L'ÉCRAN...



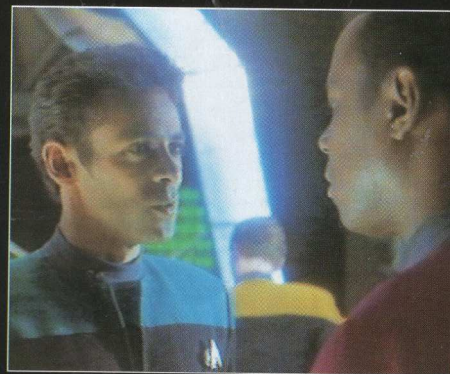
**1** Un ex-terroriste bajoran est sauvé de l'attaque menée par un vaisseau de guerre cardassien. Le major Kira Nerys a connu Tahna Los dans la résistance.



**2** Le lendemain, les sœurs Duras arrivent à bord de DEEP SPACE NINE pour un rendez-vous secret avec Tahna, à qui elles envisagent de vendre un dangereux explosif.



**3** Les sœurs Duras confient à Garak leur intention de doubler Tahna. Garak veille à ce que Julian Bashir surprenne l'entretien afin que Ben Sisko soit mis au courant.



**4** Suite au compte rendu du médecin, Ben Sisko met un RUNABOUT – le YANGTZE KANG – à la disposition de Tahna. O'Brien et lui-même se dirigent aussi vers Bajor VIII.



**5** Kira Nerys, horrifiée d'apprendre que Tahna Los veut détruire le vortex bajoran afin de couper tout lien entre la FUP et Bajor, décide de l'en empêcher.



**6** Tahna finit par se rendre. Kira s'efforce de lui montrer que ses méthodes ne conviennent plus au Bajor actuel, mais il ne voit en elle qu'une traîtresse.

## BLOC-NOTES

**A** Kira Nerys affirme avoir toujours des cauchemars inspirés par un sentiment de culpabilité au sujet du raid des rebelles bajorans dans les avant-postes de Haru.



# L'ASCENSION

La navette à bord de laquelle ils ont pris place ayant été sabotée par le Syndicat d'Orion, Quark et Odo se retrouvent perdus sur une planète déserte. Ils n'ont presque pas de provisions, leurs perspectives sont assez sombres, et pourtant leur plus gros problème consiste à s'entendre.

## L'ASCENSION

« Solide ou Korrigan, vous êtes toujours un pitoyable misanthrope qui se déteste. Voilà ce que vous êtes, et voilà ce que vous serez toujours. »  
– Quark à Odo

Odo et Quark se rendent sur **Inferna Prime**, où Quark doit comparaître devant un jury de la **Fédération** appelé à se prononcer sur d'éventuelles inculpations. Le voyage doit durer huit jours. Les quatre premières journées se déroulent sans incident, puis Quark commence à entendre un curieux bourdonnement provenant d'une trappe dans le plancher du **Runabout**. Il ouvre la trappe, le bruit suspect s'accroît : il s'agit d'une bombe, aussitôt téléportée dans l'espace. Mais la procédure déclenche une série d'explosions à bord.

Odo se pose en catastrophe sur une planète de **classe L** voisine. Quark est convaincu que la bombe a été posée par le **Syndicat d'Orion** pour l'empêcher de témoigner à son encontre. Odo ne savait pas que Quark avait maille à partir avec le Syndicat d'Orion, ni même qu'il était témoin et non suspect aux yeux du « grand jury ». Le système de communications et le répliqueur de l'appareil n'ont pas résisté à l'atterrissage d'urgence. Un froid mordant règne sur la planète et les naufragés ne disposent que de deux rations de survie.

## Une longue ascension

Quark démonte l'émetteur **subspatial** de l'amplificateur de signal du **Runabout**, mais il va falloir le hisser en altitude pour que le signal de détresse puisse franchir la barrière atmosphérique. Quark et Odo s'élancent vers le sommet d'une montagne. Ils se relaient pour porter l'émetteur et se partagent l'unique combinaison de survie. Odo se lamente de ne plus pouvoir se métamorphoser pour se sortir de ce mauvais pas.

Au bout de trois jours, le sommet semble encore bien loin. Tenaillés par la faim, recrues de fatigue et las de se supporter, Quark et Odo échangent des coups. Le **Ferengi** pousse le constable au bas d'un ravin ; Odo s'y brise la jambe. Quark confectionne un brancard et entreprend de traîner Odo, mais cet effort s'avère bientôt au-dessus de ses possibilités. Odo essaie de ramper, mais ce courage incite Quark à poursuivre seul.

Le temps passe. Odo est persuadé que son vieil adversaire n'est pas parvenu au sommet. Il se met à enregistrer son ultime journal, mais est soudain téléporté en sûreté par le **Dr Bashir** : Quark a bel et bien atteint une altitude suffisante pour envoyer un signal de détresse. Le **Ferengi** vient de lui sauver la vie.

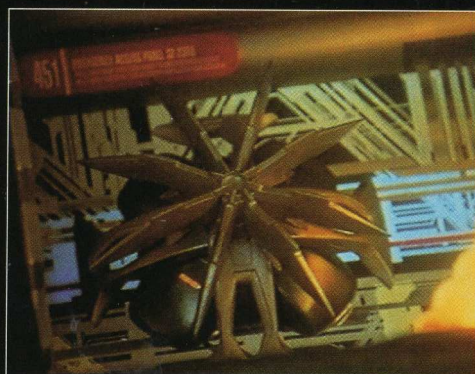
## BLOC-NOTES

À bord de **DEEP SPACE NINE**, Jake et Nog sont compagnons de chambrée. Malgré une incompatibilité d'humeur initiale, ils seront amenés à coopérer, grâce à l'intervention de Sisko.

## À L'ÉCRAN...



**1** Quark et Odo se rendent sur **Inferna Prime**, où doivent avoir lieu les audiences d'un « grand jury ». Odo suppose que Quark, coutumier des affaires louches, est accusé.



**2** Quark et Odo cherchent à localiser la source d'un étrange bourdonnement ; ils découvrent une bombe dont Quark pense qu'elle a été placée par le Syndicat d'Orion.



**3** La navette se pose en catastrophe sur une planète de **classe L** inhospitalière et glaciale. Le signal de détresse ne pourra être lancé que si l'appareil est en altitude.



**4** Quark et Odo s'entendent de plus en plus mal. Soudain, une bagarre éclate, à la suite de laquelle Odo fait une mauvaise chute et se casse malencontreusement la jambe.



**5** Quark est contraint d'abandonner son compagnon sur les pentes glacées pour continuer seul. Odo est persuadé que Quark ne parviendra pas au sommet.



**6** Un Odo aussi surpris que soulagé est téléporté hors de la planète par le **Dr Bashir**. Quark a réussi à envoyer le signal de détresse et lui a ainsi sauvé la vie.



# Illumination

Un accident confère au capitaine Sisko la faculté d'avoir des visions prophétiques et renforce l'idée qu'il est l'Émissaire. L'activité neurale qui lui permet d'avoir ces visions finira par le tuer si un traitement n'est pas entrepris le plus rapidement possible...

## ILLUMINATION

« J'étais là, à B'hala, debout devant la flèche, et pendant un instant, j'ai compris... J'ai vu le schéma qui unifiait tout. »

— Sisko à Kira

Le gouvernement cardassien a rendu à Bajor une icône qui représente la légendaire cité perdue de B'hala. Grâce à l'une des holosuites de Quark, Sisko reconstitue l'icône en trois dimensions, dans l'espoir de découvrir où se trouve vraiment la cité. Alors que le capitaine va mettre un terme au programme, il est assommé par une décharge électrique provenant du panneau de commande de la holosuite. Il reprend connaissance à l'infirmerie.

Le Dr Bashir ne détecte aucun signe de dommage neural permanent, mais il se peut que Sisko souffre d'un syndrome de choc postneural, qui l'amène à percevoir les couleurs et les sons de façon plus éclatante.

Plus tard, Sisko apprend que la demande d'admission au sein de la Fédération formulée par Bajor a été acceptée. Kai Winn aimerait que la cérémonie de ratification ait lieu à bord de Deep Space Nine.

## Touché par les Prophètes

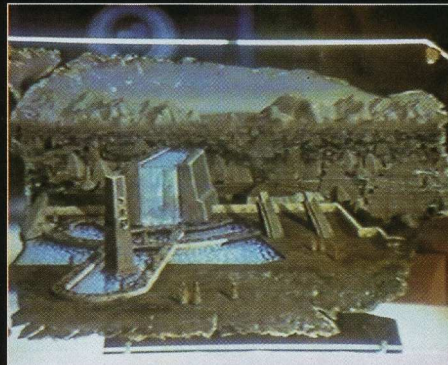
Alors qu'il étudie de nouveau l'icône, Sisko connaît la première d'une série de visions prophétiques et apprend où se situe B'hala. Son activité neurale anormale atteint des proportions telles que sa vie est en péril. Le Dr Bashir veut l'opérer, mais Sisko, qui ne souhaite pas gêner les visions, refuse tout traitement.

Souffrant soudain de violents maux de tête, le capitaine Sisko a une vision : une nuée de sauterelles emplit le ciel de B'hala avant de partir pour Cardassia. Pour aider Sisko à comprendre ce qu'il voit, Kai Winn lui donne accès au Globe de la Prophétie.

Le lendemain, Sisko arrive en retard à la cérémonie de ratification. Malgré ses terribles douleurs, il réussit à décrypter sa vision : les « sauterelles » détruiront Bajor à moins qu'elle ne reste indépendante. La planète ne doit absolument pas rejoindre la Fédération. Puis Sisko s'effondre. Jake donne à Bashir la permission de l'opérer immédiatement. À son réveil, le capitaine est affligé d'avoir perdu ses visions, alors qu'il se sentait près de tout comprendre.

Le conseil des ministres bajoran accepte de repousser l'entrée dans la Fédération unie des Planètes. L'amiral Whatley regrette que Sisko s'identifie tant à son rôle d'Émissaire, mais le capitaine insiste sur l'authenticité de ses visions et assure Whatley qu'un jour Bajor rejoindra la Fédération.

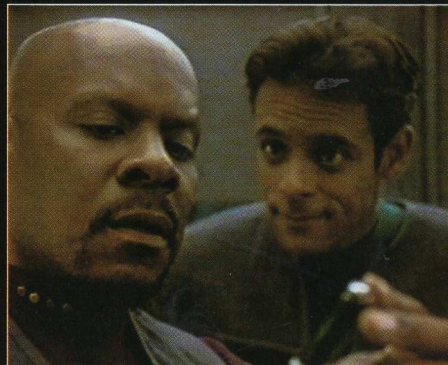
## À L'ÉCRAN...



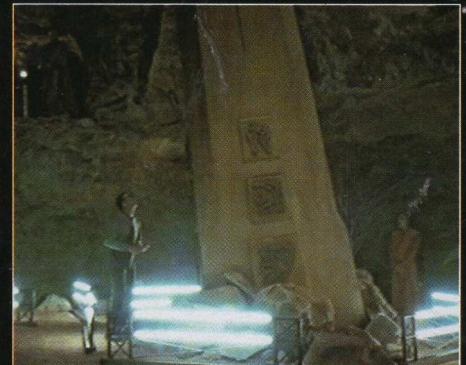
1 Les Cardassiens ont rendu aux Bajorans une icône ancienne représentant la cité perdue de B'hala. Sisko espère que le tableau révélera où se trouve cette cité.



2 Le capitaine Sisko reconstitue le centre du tableau dans l'une des holosuites de Quark. À trois heures du matin, ce dernier vient lui rappeler l'heure.



3 Sisko est frappé par une décharge électrique. Il n'est pas grièvement blessé, mais Bashir annonce qu'il verra peut-être les couleurs avec plus d'acuité.



4 Sisko commence à avoir des visions. Conformément aux prophéties de la religion bajorane, celles-ci sont censées mener à la découverte des ruines de B'hala.



5 Sisko fait irruption à la réunion devant consacrer l'admission de Bajor dans la Fédération, pour affirmer que la planète doit s'abstenir afin d'éviter un désastre.



6 Le capitaine perd connaissance. Jake autorise alors le Dr Bashir à l'opérer. Sisko a la vie sauve, mais il ne pourra plus connaître ces visions prophétiques.

## BLOC-NOTES

▲ Selon la Troisième Prophétie de Zocal, celui qui est touché par les Prophètes sera capable de trouver la cité de B'hala.



# L'Uniforme

Après huit mois de recherches, le capitaine Benjamin Sisko finit par retrouver Michael Eddington, ce dirigeant du Maquis qui fut son chef de la Sécurité à bord de *Deep Space Nine*. Mais Starfleet Command craint que le capitaine n'ait laissé son obsession personnelle obscurcir son jugement.

**JOURNAL DU CAPITAINE**  
DATE STELLAIRE 48959.1

« Je suis venu à Marva IV, planète des Badlands, afin d'y rencontrer un informateur qui prétend savoir où se trouve le dirigeant du Maquis, et ex-officier de Starfleet, Michael Eddington. »

## À L'ÉCRAN...

Le capitaine Benjamin Sisko se téléporte de l'*U.S.S. Defiant* sur Marva IV pour y rencontrer Cing'ta, informateur de la Fédération au sein du Maquis. À son arrivée, il tombe dans un piège tendu par son ancien chef de la Sécurité, Michael Eddington.

Le dirigeant du Maquis déclare que la navette de Cing'ta a eu un « accident » en route, et que celui-ci est désormais livré à son sort sur une planète parfaitement inhospitalière. Eddington assure que ni Cing'ta ni lui-même ne seront tués : l'assassinat n'est pas dans les mœurs du Maquis. Avant de partir, Michael Eddington avertit Ben Sisko qu'il ne doit pas chercher à le suivre.

De retour à bord du *Defiant*, le capitaine Sisko entreprend aussitôt de traquer le *Raider du Maquis* d'Eddington dans les Badlands. L'*U.S.S. Malinche*, en patrouille près de l'avant-poste Gamma 7, devrait pouvoir procéder à une interception. Ben Sisko le contacte (au moyen du holocommunicateur nouvellement installé) pour lui demander son aide.

### La bataille s'engage

Tandis que le *Malinche* se rapproche peu à peu du vaisseau d'Eddington, le *Defiant* est mis en ordre de combat. Le *Raider* ralentit et fait face. L'équipage du *Defiant* tente de dresser ses boucliers et de décocher des tirs de phaseurs, mais le major Kira Dax se rend compte d'une panne de systèmes massive.

Par le biais du holocommunicateur, Michael Eddington apparaît sur la passerelle du *Defiant*. Il apprend à Sisko que les supports mémoriels du vaisseau ont été effacés par un virus en cascade qu'il a implanté lors de son séjour à bord de la station.

Le *Raider du Maquis* endommage gravement le *Defiant* sans défense, puis repart à vitesse de distorsion. Le *Malinche* doit remorquer le *Defiant* jusqu'à *Deep Space Nine*.

Il faudra un minimum de deux semaines pour remettre le *Defiant* en état. De plus, le capitaine Sanders annonce à Ben Sisko que Starfleet Command lui confie la traque d'Eddington, jugeant le capitaine Sisko trop personnellement impliqué.

Sisko se défoule sur un punching-bag tout en révélant ses frustrations au major Kira Dax. C'est la première fois en vingt-cinq ans de bons et loyaux services qu'on lui retire une mission. Kira interrompt l'éclat de Sisko en lui annonçant que le Maquis vient d'attaquer une colonie cardassienne sur Velos Prime au moyen d'armes biogéniques spécialement conçues pour affecter les Cardassiens.

Bravant les ordres de Starfleet, Ben Sisko décide de se porter à bord du *Defiant* sur Velos Prime. Miles O'Brien lui apprend que



1 Croquant rencontrer un informateur, le capitaine Benjamin Sisko se retrouve nez à nez avec Michael Eddington, l'ex-officier de Starfleet qui a rallié le Maquis.



2 Les réfugiés vivent dans de terribles conditions, mais Ben Sisko pense que le Maquis a tort d'entretenir chez ces gens le rêve d'un retour sur leur planète.



3 Ben Sisko contacte le capitaine Sanders de l'U.S.S. MALINCHE - en patrouille près du secteur où Eddington est entré dans les Badlands - pour lui demander de l'aide.



4 L'U.S.S. DEFIANT, victime d'une panne généralisée, doit être remorqué jusqu'à la station DEEP SPACE NINE par le MALINCHE du capitaine Sanders.



5 Le chef O'Brien est porteur de mauvaises nouvelles : il faudra au moins deux semaines de réparations pour que l'U.S.S. DEFIANT soit de nouveau pleinement opérationnel.



6 Le capitaine Sisko, qui s'est vu retirer la mission de recherche d'Eddington (désormais confiée au capitaine Sanders), se défoule sur un punching-bag.



## L'Uniforme

la moitié seulement des systèmes du vaisseau est rétablie, ajoutant fièrement que le nouvel holocommunicateur reste pleinement opérationnel.

Le *Defiant* regagne rapidement les Badlands; ses senseurs ont détecté un *Raider du Maquis*, qu'il va tenter d'intercepter. Eddington se sert une fois encore du holocommunicateur pour narguer le capitaine Sisko. Il compare son ancien supérieur à l'inspecteur Javert des « Misérables », qui passa vingt ans à pourchasser Jean Valjean, coupable d'avoir volé un pain.

Les senseurs du *Defiant* ont été leurrés: le *Raider* est en fait une sonde émettant une fausse signature de distorsion. A sa sortie des Badlands, le *Defiant* détecte un signal de détresse émanant du *Malinche* – qui dérive inerte dans l'espace après avoir été attaqué par le Maquis. Benjamin Sisko dépêche une équipe de techniciens.

Avant l'attaque, le capitaine Sanders est parvenu à capter un message codé de Michael Eddington: une comptine *breen*, donnant le signal d'un rendez-vous dans un lieu de peuplement *breen*.

### L'honneur d'Eddington

Trois heures plus tard, les drones des services de renseignements de Starfleet perçoivent l'entrée dans le système *breen* de plusieurs *Raiders du Maquis*. Le *Defiant* les suit, pour découvrir qu'Eddington a lancé une nouvelle attaque biogénique, cette fois contre la colonie cardassienne de *Quatal Prime*.

Deux *Raiders du Maquis* surgissent de derrière la quatrième lune de la planète. L'un d'eux tire sur le *Defiant*, qui réplique immédiatement et le détruit. L'autre revient vers *Quatal Prime* et inflige de lourds dommages au vaisseau cardassien qui assure l'évacuation de la planète.

Michael Eddington apparaît une fois encore par le biais du holocommunicateur. Il fait remarquer que le *Defiant* ne peut, à la fois, pourchasser son *Raider du Maquis* et secourir les Cardassiens, dont le vaisseau est à deux minutes de s'écraser sur *Quatal Prime* lorsque le capitaine Sisko l'extripe du champ gravitationnel grâce à ses puissants rayons tracteurs.

Sisko décide de mettre sur pied une grande confrontation mélodramatique qui contraindra Eddington à se sacrifier pour le bien de son peuple.

Le capitaine Sisko met le cap sur *Soloso III*, colonie du Maquis la plus proche. Il contacte la résistance pour l'avertir que, dans une heure, il va faire exploser deux torpilles quantiques spécialement conçues pour rendre *Soloso III* inhabitable par le Maquis.

Eddington reparaît, persuadé que Sisko bluffe, mais le capitaine n'hésite pas à donner l'ordre de tir avant de menacer d'attaquer de la sorte toutes les colonies du Maquis dans la *Zone démilitarisée*. Eddington accuse Sisko de trahir ses principes, mais il doit s'avouer vaincu.

De retour à bord de *Deep Space Nine*, Odo conduit Michael Eddington en cellule. Il est décidé que les colons cardassiens et ceux du Maquis laissés sans abri par le conflit pourront être relocalisés sur les planètes de l'autre camp.

Si son coup d'audace a donné de bons résultats, le capitaine Benjamin Sisko reconnaît devant le major Kira Dax que, dans l'excitation du moment, il a comme oublié d'obtenir l'autorisation de Starfleet pour attaquer *Soloso III*...

### À L'ÉCRAN...



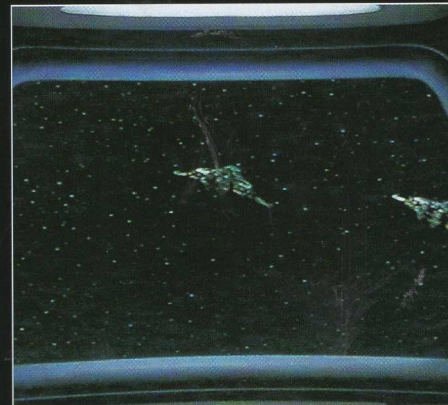
**7** Le major Kira Dax apporte des nouvelles fort désagréables: Michael Eddington a attaqué une colonie au moyen d'armes biogéniques spécifiquement conçues pour nuire aux Cardassiens.



**8** Le *DEFIANT* n'est pas encore totalement opérationnel. Les dysfonctionnements du système de communication obligent Nog à relayer les messages entre les différents départements du vaisseau.



**9** Un message codé en provenance du vaisseau de Michael Eddington, intercepté par l'*U.S.S. MALINCHE*, donne à penser que le dirigeant du Maquis se dirige vers *Portax V*, occupé par les *Breens*.



**10** Deux *RAIDERS* surgis de derrière la quatrième lune de *Quatal Prime* tirent sur le *DEFIANT*. L'un d'eux reporte alors son attention sur le vaisseau cardassien qui évacue la planète empoisonnée.



**11** Sisko se rend compte que si Eddington agit sur la base de ses fantasmes, pour gagner, il faut jouer le méchant. Il menace d'attaquer une colonie du Maquis.



**12** Michael Eddington rend à contrecœur les armes; il est incarcéré à bord de *DEEP SPACE NINE*. Il n'était pas prêt à sacrifier le Maquis pour sa propre gloire.

### BLOC-NOTES

**A** Michael Eddington a dérobé, à bord de deux cargos boliens, les matériaux utilisés pour la fabrication des armes biogéniques. Celles-ci doivent être conservées au froid, d'où le rendez-vous dans le système *breen*.